LOS CACHORROS DEL LEOPARDO

CUENTO PARA NIÑOS

VOY a contarles ahora — dijo el Viejo—, por qué el Perro es enemigo del Leopardo y amigo del Hombre... En el tiempo en que todos los animales vivían en una misma comarca, la madre de los leopardos tenía dos ...uelos en su guarida del bosque. Primero ... amamantaba; pero llegó un día en que, ...nte crecidos los cachorros, fué preciso ...e la madre saliera a buscar alimento p... ...os. Mas no se atrevía a salir y dejarl... ...os, por temor de que se los robaran.

Buscó, pues, entre los animales que vi...n cerca, uno que se encargara del cui...do de los cachorros, mientras ella estu...ra ausente, cazando.

—¿Qué me darás si te cuido los cacho...s? — preguntó la Hiena.

—Te daré cómodo albergue en mi cueva ...mucha comida — dijo el Leopardo.

—¡Eyaá, eyaá, eyaá! — contestó la Hiena ...a una especie de risa tan áspera y estri...nte que casi se asustó el Leopardo mismo.

—Tu voz es demasiado fuerte y desagra...ble — dijo—. Mis cachorros se morirían ... susto.

La Hiena se echó a reír de una manera ...n más fiera, y se alejó para contar a los ...os animales que con su risa había asus...do al Leopardo.

—¿Qué me darás si te cuido los cacho...s? — preguntó el Buho, encaramado en ...a rama.

—Te daré cómodo albergue en mi cueva ...mucha comida — dijo el Leopardo.

—¡Huú, huú, huú! — graznó el Buho, ...rándolo con sus grandes ojos, redondos y ...ucientes, de una manera que casi asustó ... Leopardo mismo.

—Tus ojos son demasiado grandes y re...lientes — dijo el Leopardo. — Mis cacho...s se enloquecerían si los miraras fijamente.

El Buho graznó aun más fuerte y alzó ... vuelo para ir a contar a los otros ani...les que había asustado al Leopardo nada ...s que mirándolo.

—¿Qué me darás si te cuido los cacho...s? — preguntó la Serpiente, escondida en... las hierbas altas.

—Te daré cómodo albergue en mi cueva ...mucha comida — dijo el Leopardo.

—¡Tsiz, tsiz, tsiz! — contestó la Serpien... con un agudo silbido, que el Leopardo dió ... salto como asustado.

—No; no quiero que me cuides mis ca...rros — se apresuró a decir el Leopardo. ...Al oír tu silbido se morirían de susto.

La Serpiente lanzó silbidos aun más agu...s y se deslizó entre las hierbas para ir a ...ntar a los otros animales que había asusta... al Leopardo sólo silbando.

—¿Qué me darás si te cuido los cacho...s? — preguntó el Perro.

—Te daré cómodo albergue en mi cueva ...mucha comida — dijo el Leopardo.

—¡Guaf, guaf, guaf! — ladró el Perro, ...tando la cola y mostrando los blancos ...ntes.

El Leopardo lo miró un momento y que... satisfecho. En seguida emprendió el re...so a su guarida, seguido por el Perro.

Una vez en la cueva, le dió una buena ...a de huesos de conejo, y luego le explicó ...mo debía cuidar a los cachorros. El Perro ...uchó esas instrucciones con mucha aten...n.

Al día siguiente el Leopardo salió de caza, ...l Perro quedó en la cueva, cumpliendo pun... por punto las instrucciones que había re...ido.

El Leopardo no tardó en regresar, llevan... un hermoso Antílope.

—Es para mi cena y la de los cachorros ...dijo—. Los huesos que deje serán tu comi... de mañana.

El Perro, pensando en la excelente co...da que prometían esos grandes huesos, me...ó la cola y rechinó los dientes, de contento.

—Pero ten presente — agregó el Leopar... — que no debes llevar los huesos fuera de ... cueva. Nosotros comemos siempre dentro ... la cueva, nunca afuera. Si uno cambia las ...stumbres antiguas, pueden ocurrir cosas ...ay desagradables.

Al día siguiente el Leopardo se fué de ...za y el Perro se echó a la entrada de la ...eva, vigilando a los cachorros. Al llegar la ...ra de la comida se puso a roer los huesos ... Antílope, dentro de la cueva, como le ha...a recomendado el Leopardo. Pero no era ...modo, porque a causa de la desigualdad del ...elo de piedra no podía clavar bien los dien...s. Cuando partía un hueso se mezclaba con ... tuétano un poco de arena, y, naturalmen... eso no le gustaba.

Será mejor que lleve los huesos afuera y ...mine de comer en la hierba limpia — se ...jo el Perro—. Nadie lo sabrá.

Pero una vez que sacó los huesos de la ...eva y los dejó en la hierba, empezaron a ...ceder las cosas más extrañas. Los huesos ...menzaron a moverse como si recobraran la ...da. Antes de que el Perro pudiera atrapar...s y llevarlos adentro, uno de los grandes ...esos de la pata del Antílope descargó un ...cio golpe en la cabeza de un cachorro del ...opardo y lo mató.

Fué por cierto una gran desgracia. El Pe... no había ni soñado en causar el menor ...ño al cachorro. Se apresuró a llevar al in...rior de la cueva todos los huesos, por temor ... que alguno lastimara al otro cachorro. No ...ertaba a pensar en lo que haría en esa te...ble situación, y mientras se hallaba inde...so, temblando y quejándose, oyó los pasos ... Leopardo.

—Esconderé el cachorro muerto — se dijo ... y cuando el Leopardo se quede dormido, ... escaparé.

El Leopardo llegó a la cueva arrastrando ... jabalí. Ante todo, preguntó:

—¿Cómo están mis cachorros? ¿Bien? ...ontentos?

El Perro, muy asustado, corrió hasta el ...ndo de la cueva, tomó al cachorro vivo y ...llevó a la entrada.



—¡Mira qué bien está! — dijo.

El Leopardo contempló un instante a su hijuelo, lo lamió (es ésta su manera de acariciar) y dijo:

—Sí, éste al parecer se encuentra muy bien. Veamos el otro.

El Perro se metió en la cueva llevando al cachorro vivo y no tardó en volver a salir con el mismo animal. Los dos cachorros se parecían tanto, que él no los distinguía, y pensó que al Leopardo le ocurriría lo mismo y, por lo tanto, sería fácil engañarlo.

Pero apenas el Leopardo dió un vistazo al animalito, se abalanzó furioso, gruñendo.

—¿Crees, estúpido, que has de engañarme tan torpemente?

El pobre Perro salió de un salto y echó a correr en dirección al bosque, perseguido por el Leopardo. Corrió por el bosque, por la llanura, por valles y montes, cuesta arriba y cuesta abajo, siempre perseguido por el Leopardo. Corrió hasta creer que caería muerto de fatiga, y cuando apenas le quedaban fuerzas para un salto más, vió un tronco al parecer hueco, con un agujero bastante grande para que él se metiera, pero demasiado chico para permitir paso al Leopardo. Y por ese agujero se metió y se acurrucó en el fondo del hueco, encogidas las patas y recogida la cola. El Leopardo no pudo entrar ni, por más que lo intentó, lo pudo alcanzar con la zarpa.

Entre las ramas del árbol había un mono; que contempló la escena chillando alborotadamente. El Leopardo alzó la cabeza y le dijo:

—Baja y vigila este agujero. Entretanto, iré a buscar leña, con la que encenderé fuego al pie del árbol. Este Perro inservible se quemará vivo.

El Mono no se atrevió a decir que no. Bajó y se sentó delante del agujero.

Se alejó el Leopardo. El Perro asomó la cabeza con mucha cautela.

—Sé donde hay un árbol cargado de nueces maduras — dijo al Mono—. Si me dejas escapar, te diré dónde está.

—Tengo miedo del Leopardo— dijo el Mono con chillido sordo.

—El Leopardo no lo sabrá — dijo el Perro—. Cuando se queme el tronco, creerá que yo estoy dentro.

Por fin el Mono dejó escapar al Perro, que corrió a esconderse entre las hierbas altas, pues acababa de divisar al Leopardo que se acercaba con una brazada de leña.

—¿Has vigilado bien el agujero? — preguntó el Leopardo.

—Ni un instante aparté la mirada— contestó el Mono.

El Leopardo amontonó la leña, le dió fuego y muy pronto el árbol quedó envuelto en llamas.

—Oye cómo crujen y chirrían los huesos del Perro—chilló el Mono desde una rama.

El Perro, escondido a corta distancia, creyó que ése era el momento oportuno para escapar, y se decidió hacerlo. Pero el Leopardo vió agitarse las hierbas, sospechó algo y se precipitó de un salto. Y de nuevo el Perro corriendo desesperadamente por bosque y llano, perseguido por el Leopardo.

Ciertamente, habría sido ése el último día de la vida del pobre Perro si no hubiese encontrado en su camino a un grupo de hombres. El Perro corrió hacia ellos, se echó a los pies del jefe y lo miró como suplicando protección.

Cuando el jefe vió al Leopardo, que más de una vez había entrado en la aldea para robar cabras, se inclinó sobre el Perro, jadeante y asustado, y dándole una palmada en la cabeza le dijo:

—No temas. El Leopardo no te hará nada.

El Leopardo, al ver las lanzas largas y agudas del jefe y los que lo acompañaban, se detuvo, gruñendo; se volvió y corrió a refugiarse en su cueva en el fondo del bosque. Desde ese día el Perro ama al Hombre más que a cualquier animal de la selva y lo sirve contra sus enemigos, y cuando el Leopardo se acerca a las aldeas para robar ganado, el Perro avisa al Hombre y lo acompaña a perseguir al ladrón.

Año XV Núm. 5,222
Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 3 DE MAYO DE 1931 PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



Una aventura en el mar.

por JACQUES CONSTANT

YO estaba entonces en buena situación. Tenía un montón de dólares suficientes para pasar un largo tiempo en Estados Unidos, y me había conseguido un pasaporte visado, cuyos datos me correspondían tan bien como si hubiera sido hecho para mí. Bien caro se lo pagué al agente que me lo había procurado, y en aquel documento oficial figuraba yo como Patricio O'Brien, nacido en Dublín, cuando lo cierto es que mi verdadero nombre se escribe con un número inusitado de consonantes que sólo se pronuncian correctamente en la vertiente occidental de los Cárpatos, en aquella pequeña aldea que yo no hubiera abandonado nunca si...

Pero esto nada tiene que ver con mi historia. Por otra parte, he cambiado tantas veces de nombre, que a veces yo mismo no sé cuál es el mío verdadero, sobre todo cuando he tomado algunos wiskies suplementarios de mi razón cotidiana.

No había descuidado en aquella circunstancia ninguna precaución, habiendo hasta pagado mi pasaje a bordo del "Malborough" para que no se me confundiera con los emigrantes. Estaba, pues, pronto a sostener contra todo el mundo que yo era, en realidad, Patricio O'Brien, empresa en la que me ayudaba mi conocimiento del inglés hablado por los irlandeses.

Pero el oficial del Servicio de Imigración que revisó mis papeles en Estados Unidos, tenía, sin duda, alguna vieja deuda con los irlandeses, porque después de un examen minucioso me declaró fríamente que rechazaba mi entrada al territorio de la Unión.

Protesté y le rogué que revisara nuevamente mis papeles. Pero no condescendió a discutir, respondiéndome con un "no" perentorio. Allí mismo, otro funcionario me explicó que debía permanecer en el edificio de la Cuarentena, y reembarcarme en el paquebote "Farewell", que partía a la mañana siguiente para el viejo mundo.

Mientras yo aun insistía, pidiendo explicaciones, me volvió la espalda para ocuparse de los documentos de una joven miss y de un clérigo que fueron más dichosos que el subscrito. Era un bruto el empleado, un verdadero bruto. Sentí una rabia fría y llevé la mano derecha al bolsillo en que guardaba el revólver. Pero reflexioné que en aquel país de prohibición no se entienden las galanterías, y que sentarse en la silla eléctrica era un mal medio para huir de Scotland Yard.

Me iba ya con la cabeza baja, cargado de mis valijas, hacia el edificio de la Cuarentena, cuando un viejo pajarraco de cuerpo magro, de semblante huesoso y con aire de marino, de loco o de pirata, se adelantó a mi encuentro con la mano extendida.

—Viejo Pat — me gritó.— ¿Qué tal esa salud?

Y como yo le mirara con desconfianza, aquel tipo raro añadió:

—¿Es posible que no reconozcas a Kennet Mac Corin, tu camarada? ¿No hemos bebido juntos nuestras buenas botellas en Londres?

Algunas de las personas que nos rodeaban se reían, mientras otras parecían disgustadas, como si asistieran a un espectáculo inconveniente.

Después de todo, ¿qué iba a perder yo confraternizando con ese ciudadano de los Estados Unidos, a quien estaba seguro de ver por primera vez?

Caí en sus brazos murmurando:

—Apartémonos de los oídos indiscretos. Tengo algo de qué hablarte.

—He seguido atentamente tu manejo—me dijo cuando estuvimos solos— y me parece que el oficial de la Emigración debe poseer algún documento que te concierne.

—Nada temo—dije yo.—Soy un honorable caballero, y mis papeles están en regla.

—Eso no importa... Lo cierto es que tú quieres entrar al país... fraudulentamente.

Dudé un momento. ¿No me estaría tendiendo un lazo el tipo aquel?

—Hubiera preferido—le respondí con prudencia—entrar libremente a un país que yo creía hospitalario; pero con tal de no tener que pagar los gastos de un viaje de regreso a Inglaterra, aceptaría cualquiera combinación, aunque fuera extralegal.

Me examinó un instante en silencio, y me preguntó:

—¿Eres un muchacho emprendedor, enamorado del riesgo, sin temor del peligro?

—Sí—le respondí;—soy todo eso, siempre que la remuneración valga la pena.

—¡Oh!, el provecho será considerable; mil dólares, tal vez más, sólo que tendrás que jugarte la vida. Eso te conviene.

—Perfectamente—le respondí.

Me dió entonces instrucciones misteriosas, en voz baja, y nos separamos con un cordial apretón de manos.

Al caer la noche, bajo pretexto de aprontarme para mi retorno, subía a bordo del "Farewell". Encontré allí a emigrantes serbios o búlgaros que habían sido rechazados a su desembarco de otro navío. Los hombres echaban sobre la ciudad hostiles miradas salvajes y desesperadas. Sus mujeres estaban acurrucadas en un rincón con aire resignado y triste. Una muchacha de hermosos ojos de gacela lloraba silenciosamente. Pero yo tenía bastante con ocuparme de mí mismo para pensar todavía en desgracias ajenas.

Me entendí con el comisario de a bordo, prometiendo un precio de pasaje que ni loco se me hubiera ocurrido desembolsar. Le dije luego que volvería a bajar hasta la Cuarentena para despedirme de un amigo. En realidad, me oculté en una cabina de tercera, desocupada, y esperé, tal como había sido convenido.

Después de media hora, comenzaba ya a preguntarme con inquietud si mi misterioso amigo no se habría burlado de mí, cuando alcancé a ver en la penumbra, un barco a motor con los dos fuegos rojos anunciados. Pasé por la borda y me dejé deslizar hasta el mar por un cable. Dos minutos más tarde estaba sobre el puente del "Blue Bird". Mi evasión había pasado inadvertida, porque toda la atención del equipaje del "Farewell" estaba concentrada a babor, en dirección a los muelles.

Sobre el "Blue Bird" encontré al flaco Mac Corin, que me presentó a los cinco hombres del equipaje. Semblantes enérgicos, pupilas audaces, cuerpos tallados en acero, manos anchas habituadas a levantar grandes fardos, hombres evidentemente de mi raza, poseedores de un pasado oscuro.

En cuanto al "Blue Bird", era un barco pintado enteramente de gris, parecido a un honesto yacht de paseo. Me emocionó la potencia de sus motores y su marcha casi silenciosa.

Mac Corin me dió vestidos secos y me presentó al "Mayor Bonnet", a Kid Morgan, al inevitable Smith y a Joe Potter, un negro colosal que antes de servir en el "Blue Bird" debió ser campeón de box. Doblamos la estatua de la Libertad con todos los fuegos apagados, y en poco tiempo nos hallamos en alta mar.

—Niños — dijo Mac Corin,— lo primero que hay que hacer es tomar fuerzas.

Y cumplimos con nuestro deber cenando confortablemente. Suculento jamón de Chicago, conservas, legumbres, frutas de California, de primera calidad, rociadas con champagne, que corría como un rocío celeste. Después de aquella cena, la existencia se me antojó bajo

(PASA A LA PAGINA 2)

UNA AVENTURA...

(CONCLUSION DE LA 1.a PAGINA)

alegres tintes, entre los cuales predominaba el rosa.

Cuando Mac Corin nos creyó suficientemente repuestos, nos previno en voz:

—Ahora es necesario abrir el ojo.

De tiempo en tiempo, a la luz de una lámpara eléctrica de bolsillo, consultaba una carta marina e indicaba a Kid Morgan, que manejaba el timón, la dirección a seguir.

Durante dos o tres horas continuamos con rumbo hacia el Noreste. Se había levantado un viento frío; las olas se blanqueaban de espuma y jugaban con nuestra embarcación como con un paquete de celuloide. Como el agua barría el puente, Mac Corin nos había hecho poner combinaciones impermeables.

De repente dió un golpe en la espalda del negro, que había empezado a doblarse sobre el estómago.

—¡Vamos, piel de demonio, este no es el momento de sentirse enfermo! Habrá trabajo en seguida.

Nos sentíamos abominablemente sacudidos por la tormenta creciente, bajo el cielo negro, sin una estrella, oyendo solamente el ruido monótono de los golpes de agua que caían sobre los flancos del "Blue Bird".

Al fin vimos el fuego de un cohete que subía como una estrella roja para desvanecerse en un resplandor azul. Sin duda, era la señal que esperaba nuestro jefe, pues partimos en seguida a toda velocidad en su dirección.

Un cuarto de hora más tarde, el "Blue Bir", maniobrando con prudencia, entraba en una especie de rada. A un breve relámpago de nuestro proyector, tuvimos tiempo de ver un gran buque de carga, con los fuegos de posición apagados, que bailaba torpemente sobre el océano.

—¿Qué navío es ese?—pregunté a mi compañero de la izquierda, el mayor Bonnet.

—Será necesario preguntárselo a Mac Corin— me respondió riendo—, y dudo de que él lo sepa. Todo lo que sabemos es que posee una colección respetable de botellas de whisky que nosotros vamos a introducir bajo la nariz de los prohibicionistas.

Así supe que estaba convertido en un contrabandista. En cuanto al nombre del buque, prefiero pasarlo en silencio, lo mismo que su nacionalidad. Venía de Europa, es todo lo que puedo decir.

Estábamos separados del buque por una almadía bordada de cordajes, en cuyo centro se había establecido un camino rodante para conducir hasta el "Blue Bird" los barriles de ron y las cajas de whisky y de champagne.

Otra lámpara velada de negro abría verticalmente su ojo sobre la almadía, tan bien, que la oscuridad se extendía alrededor de nosotros como un muro. El "Blue Bird" y otros barcos semejantes al nuestro trabajaban ahogados en aquella sombra. Todos estábamos activos y silenciosos. Ni gritos, ni risas, ni disputas, ni conversaciones. A nuestros pies el océano se agitaba sin descanso, y a veces era difícil conservar el equilibrio. Al término de nuestra tarea, yo tenía los riñones deshechos. Me asombraba que el "Blue Bird" pudiera cargar semejante cantidad de mercadería, cuando tomamos el camino de regreso. Mac Corin nos había dejado destapar algunas botellas, de modo que nuestra mora era excelente. Mis temores del debut se habían transformado en seguridad de éxito.

La primera media hora pasó sin ningún incidente. Avanzábamos, a pesar del viento de frente que entorpecía nuestra marcha.

Salvo Mac Corin, el hombre de timón y yo, el resto del equipaje había descendido a dormir.

De pronto, oí a Mac Corin que lanzaba un juramento; di vuelta la cabeza y vi una especie de pincel luminoso corriendo por la cima de las olas. Paramos los motores, esperando de esta manera permanecer invisibles. En cuanto la línea luminosa se alejaba, volvíamos a huir a toda velocidad en dirección opuesta. Pero nuestras tentativas eran vanas: el rayo saltaba, avanzaba, y de repente cayó de lleno sobre nosotros, planeando sobre nuestras cabezas. No había manera de disimularnos. Nos habían visto.

—¡Diablos!—murmuró cerca de mí el mayor Bonnet, que acababa de subir.—La cosa se complica. Es el proyector de un barco de guerra.

Volvimos a partir a toda velocidad. A cada momento cambiábamos de dirección.

—Si caemos en manos de estas gentes, estamos listos,—volvió a decir el mayor,— aunque el responsable es Mac Corin.

Este, que le había oído, le contestó:

—¿No les había dicho que nuestra empresa comportaba algunos riesgos?

El proyector no nos había perdido, y lo que temíamos sucedió exactamente; oímos tronar el cañón, el tiro que nos prevenía para que nos detuviéramos, si no queríamos ser hundidos. En seguida una detonación más seca nos significó que estaban ensayando puntería.

Felizmente, un chubasco súbito levantó entre nosotros y nuestros enemigos, una barrera opaca. Mac Corin la aprovechó para hacer rendir a nuestro motor el máximo de rendimiento.

Cuando pasó el chubasco, vimos, con un suspiro de alivio, que el proyector se extenuaba lejos de nosotros, corriendo inútilmente como una flecha diabólica sobre el mar desierto.

Pero habíamos perdido tiempo y nos habíamos alejado de nuestra ruta. Era imposible orientarse bajo el cielo de tinta sin una sola estrella. Guiados por la brújula, fuimos hacia el Oeste. Soplaba un viento glacial que nos hacía estremecer, y esperábamos con miedo la llegada del alba.

Cuando empezó a despertarse el día, iluminó el mar, y Mac Corin, con el largavista, descubrió la costa. Respirábamos mejor ya, cuando imprevistamente un submarino negro emergió a una milla de nuestra hélice. Sobre el quiosco del navío vimos distintamente la silueta de un oficial que nos observaba, luneta en mano. Otros hombres surgían como diablos a su lado.

En seguida, con ayuda de las señales de mano, se nos ordenó mostrar nuestros colores y parar la marcha. No necesitábamos muchas reflexiones para darnos cuenta de que un solo tiro de cañón hubiera bastado para enviarnos al fondo del mar.

—¡Al infierno!—dijo Kid Morgan, que estaba en la barra, y el mayor Bonnet se dejó caer al suelo, como presa de debilidad.

Aquella vez, en efecto, nuestra suerte parecía definitivamente contraria.

Miré atónito a Mac Corin, que enarbolaba en nuestro palo de mesana el pabellón estrellado y detenía la marcha del motor. ¿Cuáles eran sus intenciones?

Nos hizo poner grandes caretas, que el mayor Bonnet nos ayudó a colocarnos sobre las caras, y luego nos ordenó permanecer sentados, ocultos tras una especie de cámara sobre cubierta.

Después, dulcemente, casi silenciosamente, volvió a poner el motor en primera velocidad. Nuestro avance, contrariado por el viento, era tan poco sensible, que no parecíamos movernos. Mientras tanto, el submarino se aproximaba. Distinguíamos ya el semblante imberbe del oficial, contábamos los marineros de pie cerca de él y que, con sus brazos, continuaban haciéndonos señales.

Se asombraban, seguramente, de que ninguno de nosotros se levantara para responderles.

Fué entonces cuando Mac Corin, que se había corrido sobre la cámara que nos ocultaba, abrió bruscamente un gran robinete que yo no había visto hasta ese momento. Con un silbido agudo salió un gas amarillento, que se extendió en un abrir y cerrar de ojos y quedó flotando sobre el mar, como una espesa bruma. Lo que yo había tomado por una cámara, no era más que un depósito de gas.

La brisa del Oeste alejó de nosotros el gas y lo empujó dulcemente sobre el submarino, al cual recubrió con sus flecos.

Oímos un tiro de cañón, pero habían tirado al tanteo, y la bala pasó sobre nuestras cabezas.

Mac Corin volvió a dar al motor toda su velocidad. Nos quitamos las caretas. Me froté los párpados y abrí bien los ojos, pero no vi nada más que una nube que se alejaba detrás de nosotros y que desapareció muy pronto.

Abordamos en un punto desierto de la costa, que no pude precisar. Al caer la noche nos recogió un camión junto con nuestro cargamento. Mac Corin me puso un fajo de dólares en la mano, y al despedirse me dijo:

—Creo que no tengo necesidad de recomendarle silencio.

En seguida, cada uno de nosotros se fué por su lado.

En Nueva York, a donde llegué a la mañana siguiente, leí en el "Times", con un estremecimiento, este título, en letras enormes:

"Todavía no se tienen noticias del submarino S-58".

J. C.

EL PANORAMA ECONOMICO DEL MUNDO

SIETE MIL BANCOS HAN CERRADO SUS PUERTAS EN EE. UU. DURANTE 10 AÑOS.

por JOHN F. SINCLAIR.

(Especial para "La Nación")

CONOCIDOS son en el extranjero los recientes fracasos bancarios acontecidos en Estados Unidos, con evidente perjuicio de las entidades cuyo crédito esta por encima de todo comentario. Refiriéndose, pues, a los remedios que pueden aplicarse para evitar en el futuro que sucedan



nuevas suspensiones de pagos, Mr. Owen D. Young, ilustre financiero y autor del Plan Young sobre pago a las Deudas Internacionales, ha sugerido ante un comité especial del Senado norteamericano que se legisle de manera que todos los Bancos pertenezcan al Sistema Federal de Reserva.

Opina Mr. Young que hasta que no se llegue a ello no será posible poseer una organización de crédito perfecta. "No hemos de pararnos ante los obstáculos que se presenten — dice —; y si la Constitución de Estados Unidos opone dificultades, enmendémosla de acuerdo.

Como observará el lector, las manifestaciones de Mr. Young son concluyentes. Es posible que al hablar en estos términos recuerde que de los 24.000 Bancos que hay actualmente en el país, menos del 40 o|o son miembros del Sistema Federal de Reserva.

Las entidades que no pertenecen a dicho organismo, no pueden obtener su ayuda en casos de necesidad. Es interesante hacer notar que de cada seis Bancos que han cerrado sus puertas, cinco han sido entidades independientes; y, según datos oficiales, durante los diez años últimos han suspendido pagos 7,000 instituciones bancarias.

Incuestionablemente, Mr. Young ha puesto el dedo en la llaga; algo debe hacerse para alcanzar mayor unificación y reafirmar la situación de los Bancos que hoy se encuentran fuera del Sistema Federal de Reserva.

Será, sin duda, un dictamen de importancia para el público el que emita el Comité Glass del Senado, cuyas investigaciones se hallan en curso, para explicar las razones que impelieron a que 1,000 Bancos cerraran sus puertas en Estados Unidos durante el año 1930.

El total de los depósitos que estaban confiados a dichas firmas, se valora en la considerable suma de 700.000,000.

LA CRISIS DE LA PLATA

El Dr. René León, reconocido perito en cuestiones relacionadas con la plata, ha publicado un interesantísimo folleto, en el cual trata de explicar las razones que han motivado la aguda crisis que afecta hoy al mencionado metal.

La trascendencia que en los medios económicos tiene la acentuada baja que se viene experimentando en la cotización de la plata, me mueve a reproducir, en forma extractada, los remedios que el Dr. René León, aconseja para acabar con la anormalidad actual.

1. El Gobierno de la India debe prohibir

(PASA A LA PAGINA 12)

La vuelta al globo en tres semanas



A la izquierda, arriba, el autor de este artículo, entrevistando a los [illegible] viajeros, el aviadores Breese y el empresario teatral Mears. A la izquierda, abajo, el mapa ilustrativo del gran vuelo.

John Henry Mears explica cómo piensa batir el record establecido por el dirigible Graf Zeppelin

por PHILIP J. SINNOT.

(Especial para "La Nación")

Burbannk, California, abril de 1931.

JOHN Henry Mears, rico empresario teatral de Nueva York, y conocido sportsman, no puede resistir la idea de que nadie viaje más rápidamente que él.

Y Vance Breese, uno de los mejores pilotos aviadores del Oeste norteamericano, tiene dos semanas de vacaciones en mayo...

El resultado de estas dos coincidencias es una combinación entre ambos hombres, para llevar a cabo el tercer viaje de Mears alrededor del mundo, con miras exclusivas a establecer un record de velocidad. Y si las cosas salen como los dos las han planeado, el récord establecido ha de ser difícil de batir durante bastante tiempo.

Allá en 1913, Mears se enteró que un globe trotter francés tenía el record de la vuelta al mundo en menor tiempo. "Ese record — exclamó inmediatamente — tiene que venir para Estados Unidos". Y, sin pensarlo más, se puso en viaje. Por vapor, tren y automóvil, dió la vuelta al mundo en 35 días. Y ese record de Mears se mantuvo hasta la aparición de los aeroplanos como medio de transporte vulgarizado.

En 1928, Mears decidió nuevamente que un norteamericano tenía la obligación moral de traer para su país el record de la vuelta al mundo. Con el capitán Collyer, hoy fallecido ya, Mears consiguió rodear el globo en 23 días, empleando aeroplanos, buques y autos.

Un año más tarde, el dirigible Graf Zeppelin efectuó su famoso vuelo alrededor del mundo, el cual cumplió en 21 días. Mears sintió nuevamente la espuela, y desde entonces sueña con devolver a Estados Unidos el record que dos veces señaló y que dos veces le ha sido batido.

Hace, un año, se puso al habla con Breese, que entonces era jefe de pilotos de la compañía Lockheed. Breese había conquistado fama ya como piloto y como constructor de aeroplanos para cruzar el Atlántico. En aquella época estaba muy atareado con los diseños de un nuevo aparato y le fué imposible efectuar el viaje.

Recientemente, Breese fué nombrado ayudante del presidente de la Compañía Lockheed, y nuevamente Mears se entrevistó con él. Breese mencionó los cambios que ha introducido en el Lockheed-Vega, el aparato de batalla de su compañía, con los cuales consiguió aumentar en 40 millas por hora su velocidad. Al mismo tiempo, hablando de generalidades, Breese informó a su amigo que en el mes de mayo tenía quince días de vacaciones.

"¿Por qué no probamos el nuevo tipo de aeroplano con un vuelo sensacional?", propuso Mears. "Yo compraría uno, le añadiría el equipo especial que fuera necesario, y usted podría pasar sus vacaciones conmigo, dando la vuelta al mundo más rápidamente que lo haya hecho nadie jamás"

Aquello le gustó a Breese. Y ahora los dos amigos están trabajando activamente en la preparación de este vuelo alrededor del mundo, que iniciarán en mayo, desde Nueva York, cruzando el Atlántico, para regresar a la misma ciudad por Siberia, Alaska y el continente norteamericano, en menos de tres semanas.

El vuelo, según los planes que tienen Mears y Breese, será de unas 19,000 millas, de las cuales 5,500 serán sobre el mar. Y en toda la vuelta al mundo irán siempre cerca del meridiano 53.

Partiendo de Nueva York, su primer descenso será en Harbor Grace, Terranova, cruzando después el Atlántico a Dublin, Irlanda. De Dublin, seguirán su vuelo a Berlín, y de allí a Moscou, efectuando después el vuelo de 8.000 millas siguiendo la ruta del ferrocarril Transiberiano, hasta Khabarovsk, en la frontera de la Manchuria. En dicha ciudad las ruedas del aparato serán cambiadas por flotadores, para el cruce del mar de Okhotsk hasta Petropavlosk, para cruzar el Pacífico norte por las islas Aleutias hasta Chignik, Alaska, y después hasta Puget Sound, para seguir a Seattle. En esta ciudad, se cambiarán nuevamente los pontones por ruedas, para hacer el vuelo transcontinental hasta Nueva York.

"No pensamos volar durante la noche"— dice Mears. — "Nuestro aparato podrá volar a razón de 220 millas por hora. Pensamos cruzar el Atlántico desde Harbor Grace a Dublin en algo más de 10 horas.

Mears es un viajero nato. Desde muchacho le han atraído los viajes, y ha sido un incesante lector de libros de esa clase. Sus dos viajes anteriores fueron hechos, el primero con mil incomodidades y el segundo con comodidades relativas. En éste, el aparato que él y Breese llevan será la última palabra de la ciencia de la aviación. Por lo cual, la escaséz del tiempo que Breese tiene disponible como vacación y el ansia de Mears de batir un nuevo record, es posible que determinen una nueva gran hazaña de la aviación.

P. J. S.

PARA LOS NIÑOS

Los dibujos animados del cine

El pequeño lector Edmundo García nos pregunta cómo se hacen los dibujos animados que se ven en el cine.

Es una pregunta breve; pero que exige una respuesta extensa.

Una película no es otra cosa que una sucesión de fotografías tomadas con una rapidez tan grande, que entre una fotografía y la siguiente sólo hay una diferencia imperceptible en la posición de los personajes y en sus gestos.

Pero si esta diferencia es insignificante entre dos fotografías sucesivas, ella se acentúa a medida que las fotografías se suceden.

Es fácil, entonces, comprender cómo en el momento de la proyección sobre la pantalla, las fotografías, sucediéndose con rapidez, dan a los espectadores la impresión exacta del movimiento o de los gestos impresionados.



Igual cosa ocurre en los dibujos animados. Pero aquí no se trata de personajes vivos que ejecutan ellos mismos los movimientos. Se trata de dibujos inanimados a los cuales es preciso animar. Veamos, entonces, cómo se procede. Supongamos que un hombre debe saludar a otro. El artista hará diez, veinte o treinta dibujos del mismo personaje sacándose el sombrero y saludando, teniendo cuidado de que cada dibujo ofrezca sólo una ligera diferencia con el precedente.

Algunas escenas de dibujos animados requieren hasta mil dibujos y varios meses de trabajo.

Terminada esta larga serie de dibujos, se comienza a fotografiarlos, uno por uno, en el orden en que se han hecho.

Cuando la proyección se efectúe en la pantalla, la sucesión rápida de las imágenes producirá la misma impresión de movimiento que la de seres animados.

Curiosidades

Los monos, cuando huyen por cualquier peligro, corren de uno en uno, por las lianas y por las ramas más delgadas de los árboles, llevando cada madre a sus hijuelos montados en la espalda, y si por casualidad uno de los pequeños queda rezagado, nunca falta alguna madre solícita que le ceda un puesto en su lomo.

* * *

El régimen alimenticio del zorro orejudo consiste sobre todo en termes u hormigas blancas, langostas y otros insectos, aunque también come ratoncillos y otros animalejos por el estilo, cuando no encuentra su alimento preferido.

* * *

El hidrómetro es un instrumento que sirve para medir el caudal, la velocidad o la fuerza de un líquido en movimiento.

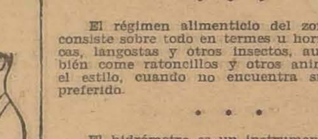
* * *

Los lobos son de los animales más audaces cuando se encuentran en manada, pues llegan hasta asaltar una población. Uno de los tantos casos se dió en Tijvin en 1892, que acometieron contra esta población, llevándose el ganado lanar y muchos niños.

* * *

Los buques construídos con acero pueden llevar una carga veinte veces más pesada que la que alcanzan los buques construídos con

Chinches para dibujos



No siempre tenemos chinches a mano cuando queremos dibujar o calcar algún dibujo; pero como es difícil que en una casa no haya un pedazo de lata, una tijera fuerte y una lima fina, con todo eso podremos reemplazar fácilmente la falta de chinches.

Tómese un pedazo de latón o de otro metal algo fuerte y córtese un cuadradito de dos o tres centímetros como máximo (fig. 1). Trácense sobre él dos diagonales, y con una tijera fuerte y una lima fina para alisar y suavizar las rebarbas, córtese el cuadradito en la forma indicada en la figura 2, formando dos ángulos salientes arriba (C C), y otros dos abajo (S S), que deben encontrarse en el mismo plano que "a a".

Luego sólo falta doblar la punta P hacia abajo y hacerla puntiaguda con ayuda de la lima.

Procediendo en la forma indicada, se obtendrá una chinche para dibujo perfecta, de una sola pieza, hecha nada más que con unos cuantos cortes de tijera.

Tenaces y resistentes

Los tiburones son seres atrevidos y tenaces; siguen durante semanas enteras a los buques veleros, dando prueba de su admirable fuerza muscular.

Justo castigo

En los tiempos en que poderosos magos y hadas benéficas premiaban las buenas acciones, vivían dos hombres cuyas propiedades eran vecinas.

Lleno de ambición, el uno, nunca estaba conforme con sus ganancias; mientras el otro se hallaba roído por la envidia, con los ojos puestos en su vecino.

Un día caminaron juntos, apareció un mago que quiso poner a prueba los afanes de los agricultores.

—Concederé al instante lo que me pida uno de ustedes, a condición de que obtenga el doble el que nada haya pedido.

El ambicioso se moría de ganas por pedir; pero, calló, proponiéndose ganar el doble de su vecino, a quien animaba diciendo:

—Pide, pide mucho, que todo lo mereces.

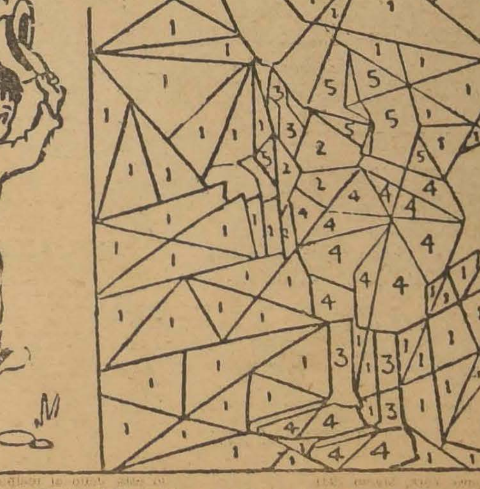
El envidioso callaba también y su silencio exasperó tanto al compañero, que acabó por golpearlo.

—Bien, pediré — dijo el maltrado, — pero no has de ganar como esperas.

Entonces pidió al mago que le hiciera perder un ojo, a fin de que su vecino perdiese los dos...

Y, así, por ambición y envidia, quedaron uno tuerto y el otro ciego, como justo castigo de sus defectos.

Un saludo



Tito saluda alegremente a un amigo o amiga que no vemos. Vamos a descubrir el motivo de esa alegría, pintando de amarillo los espacios del grabado marcados con (1), de verde los que llevan (2), de rojo los (3), de azul los (4) y de negro los (5). ¿Quién aparece en el cuadrito?

En el zoológico

A primera vista diríamos que los habitantes del Zoo están solos. No es así, sin embargo. A más de un par de guardianes, hay siete visitantes que deben ustedes descubrir, buscando bien en el grabado.

Salvando el pellejo

El león se aburría en su palacio, y mandó llamar al asno y al zorro para que le hicieran compañía.

El rey de los animales enseñaba su vivienda con orgullo, donde todo era magnífico. Pero, en un rincón había una pila de osamentas, restos de pasados festines de la fiera, que despedían olor nauseabundo.

Con su habitual inocencia, dijo el asno:

—Señor: vuestro palacio es magnífico; pero, a decir verdad, se siente en él un olor poco agradable...

—¿Cómo te atreves, insolente? — rugió el león.

Lleno de ira, se arrojó sobre el asno y lo hizo pedazos en un momento.

Luego, dirigiéndose al zorro, preguntó:

—Dime: ¿qué olor se siente en mi palacio?

El zorro, que es muy vivo, contestó:

—Gran señor: hace dos días que estoy resfriado. Os pido una semana para curarme y contestaros la pregunta. Sólo puedo decir que vuestro palacio es espléndido y de riqueza sin igual.

Y se puso a estornudar tanto y tanto, que el león lo dejó partir, hastiado de oírle.

Así salvó el zorro su vida de las furias del león, gracias a ingeniosa treta.

El lobo y el perro

Aunque parezca muy raro, es lo cierto que un perro grande, lanudo, se hizo amigo de un lobo viejo.

Un día iban los dos caminando juntos; pero, a cada minuto interrumpían la conversación. El menor ruido, el caer de una hoja o la sombra de un pájaro que volaba, asustaban al lobo, que levantaba con ansias sus orejas.

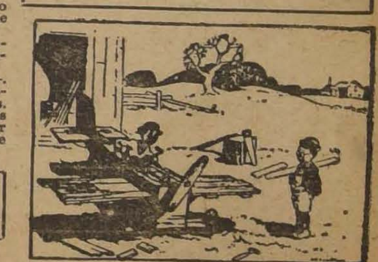
—¿Por qué estás tan inquieto y azorado? — le preguntó el perro —. No te veo un minuto tranquilo. Camina sin miedo, que no corremos peligro alguno.

—No puedo estar tranquilo — dijo el animal feroz —. Tengo al mundo entero de enemigo.

—¡Ah! Comprendo — murmuró el can —. Como solamente sabe hacer el mal, despiertas odios y venganzas en todas partes.

Felices aquellos que, sembrando favores y buenas acciones, andan serenamente por el mundo, seguros de que nadie les puede ser hostil.

Un héroe



—Pero, ¿qué piensas hacer con eso?

—¡Tú miras los diarios de mañana y nada más!

Casita de infancia

(DE "POEMAS INFANTILES")

Mi casita tiene
paredes rosadas.
Y una enredadera
sube por su espalda.
¡Qué linda la casa
que limpia mamita,
llena de rosales
y de margaritas!

Casita de infancia,
llena de canciones.
Vaso de agua clara
donde beben juntos
cuatro corazones.
Casita de Infancia.

¡Almohada de sueños!
Te pareces a la
cara de abuelita,
pequeñita y pálida.

LUCIA CONDAL.

LA ULTIMA SOLTERONA...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 7)

bre. Hermanos congenitales todos. Los nombres de las mujeres eran: Josephine, Mary, Georgiana, Rebeca, Augusta y Ella. El varón se llamaba Juan, como el Bautista.

En ciertos respectos, Juan, a la muerte del padre, ocupó en la familia el puesto de mayordomo, ..., consejero, etc. Lo era todo. Constituía la voluntad suprema y única. Sus órdenes las ejecutaban las seis mujeres puntualmente y al pié de la letra. Él les infundió el terror de la publicidad, al lujo, el desprecio por las joyas, baratijas y banalidades del resto de las mujeres. Él les había poco más o menos impuesto la reclusión y observaba de cerca hasta los menores actos de cada una.

Las hermanas Wendel jamás supieron lo que significa el usar collares, pulseras o sortijas. Vestían exclusivamente de negro: faldas largas y blusas abotonadas hasta el cuello. No cambiaban de vestido hasta que los vestidos se les desprendían del cuerpo en hilachas.

Una al lado de la otra, sin grandes demostraciones mutuas de afecto, unidas por la rutina de los hábitos y el parentesco, las seis mujeres envejecían lentamente.

A la llegada de la primavera, emigraban juntas del caserón de la Quinta Avenida para ir a una hacienda en el campo. Volvían a la Quinta Avenida en el otoño. E igual todos los años.

DOS CASOS DE DESOBEDIENCIA

En la historia uniforme, a nivel, de los hermanos Wendel, se registran sólo dos anormalidades: Dos casos de desobediencia de parte de dos de las hermanas a la voluntad fría y puritana del jefe solterón de la familia.

El primer acto de desobediencia lo cometió Rebeca, a la edad de cincuenta años, contrayendo matrimonio, a pesar de la oposición tenaz del hermano, con un amigo del vicario de la iglesia a la cual las seis hermanas concurrían regularmente a participar en los servicios religiosos. El marido de Rebeca descendía también de una de las familias más antiguas de Nueva York. A su muerte, dejó una herencia de noventa mil dólares, que pasó a engrosar la fortuna ya considerable de las seis hermanas. Rebeca había vuelto a la mansión de la Quinta Avenida.

Mientras tanto, Juan, decidido a evitar que el resto siguiera el ejemplo de la oveja descarriada, prohibió a las hermanas participar en los servicios públicos de la iglesia. Por todos los medios a su alcance deseaba conservar el patrimonio de la familia intacto, lejos de las manos de maridos rapaces.

El segundo y último acto de desobediencia lo cometió Georgiana. Su pecado fué menos grave que el de Rebeca, pero tuvo un castigo más severo. Durante un verano escapó de la residencia en el campo y se vino a Nueva York a vivir al Park Avenue Hotel. Georgiana tenía entonces medio siglo a cuestas. Su hermano la hizo arrestar y encerrar en un sanatorio para enfermos mentales. La pobre mujer no pudo salir de la Casa de Orates hasta que la Corte Suprema falló en contra del mandato de reclusión del hermano.

Este incidente casi rompe para siempre la armonía monótona de la familia Wendel. Pero las diferencias se ajustaron, y Georgiana, igual que Rebeca, volvió, para no salir ya más, a la casa de la Quinta Avenida.

LA NOVEDAD DE LA MUERTE

En el transcurso de los años, el único acontecimiento inesperado que ocurrió en la existencia de las hermanas Wendel, fué la muerte.

La muerte introdujo la novedad en la rutina; el cambio brusco y definitivo en el hábito gregario.

Las primeras en pasar a mejor vida fueron Josephine y Augusta. Las siguió en suerte Juan, el patrón, cuya muerte ocurrió el año 1915. En seguida Mary y Georgiana. El año pasado, Rebeca, y en marzo del presente, Ella, el último vestigio de una familia de solteronas millonarias.

Junto con sus habitantes, la casa de la calle Treinta y Nueve y la Quinta Avenida había prácticamente ido falleciendo. Después de la muerte de Josephine, sus cuartos se habían cerrado herméticamente y mantenido cerrados. Igual práctica se observó con el resto de los miembros de la familia a la fecha de cada respectiva defunción.

Su último año de vida, Ella lo pasó en el tercer piso, entre dos cuartos. Los otros departamentos de la casa habían sido previamente clausurados.

Pocos días antes de su muerte, por la primera vez en la historia de los Wendel, se introdujeron en la mansión de la Quinta Avenida, maravillas de la mecánica moderna. Los doctores que cuidaban a la solterona, hicieron instalar un teléfono para el servicio de las enfermeras.

Hasta esa fecha, la casa había continuado exactamente lo mismo que al comienzo del siglo: iluminada todavía por mecheros de gas, sin ascensores, sin servicio de agua caliente, campanilla de cordón y mampara de picaporte.

CIEN MILLONES DE DOLARES DE HERENCIA

La muerte de Ella Wendel deja una herencia sin herederos que asciende a cien millones de dólares. No les quedan a las hermanas en el mundo parientes ni lejanos ni próximos. Ellas los enterraron a todos.

Parte del testamento divide la enorme fortuna entre congregaciones religiosas, asilos y hospitales. El destino del resto aún no se sabe. Pero se supone que también irá a parar a instituciones de beneficencia.

Los funerales de Ella tuvieron lugar en el abandono en que había existido. La acompañaron al cementerio sólo tres personas: el abogado de la familia y dos sirvientes.

A. Z.

Hazañas de Aviación

(CONCLUSION DE LA PAGINA 13)

el cambio de latitudes, y otros dispositivos del cuadro de mando, no podía tampoco apartar los ojos del compás y de las violentas oscilaciones de las manecillas de los altímetros.

Si de algo debo quejarme, ha de ser únicamente al referirme a la desilusión que tuve al distinguir los grupos nebulosos que cubrían la parte de Nueva York, los cuales me impedían el poder gozar del espectáculo desde las alturas a que llegué.

La temperatura era baja, y aunque el lector pueda sorprenderle, sufrí sus efectos en la lengua.

El Dr. Kimball, de la Oficina Climatológica, habíame dicho que a la altura a que me proponía llegar, encontraría de 50 a 60 grados bajo cero (Fahrenheit). La realidad probó su aserto, porque el termómetro corriente que llevaba fijado a una de las alas, con registro que sólo alcanzaba 45 grados, llegó a su máximo antes que el aeroplano arribara a la meta que me proponía.

Encerrada en la cabina y bien abrigada con el traje de piel de reno, sólo era mi lengua que experimentaba el frío. Esto se debía a que el envase de acero, del cual fluía el oxígeno que respiraba a más de 20,000 pies de altura, estaba amarrado al ala del avión, sin que pudiera calentarse con la temperatura interior. Llegó un momento que creí en la posibilidad de que el oxígeno me helara la lengua; pero, afortunadamente, separaba el tubo de cuando en cuando, proporcionándome así el alivio necesario.

El monoplano Lockhead - Vega que piloteaba, prestado por Mr. Powell Crosley Jr., de Cincinati, se elevó a un promedio de 2,200 pies por minuto, tan pronto como sus ruedas recorrieron los 92 pies de terreno en el campo de aviación.

Habíanme dicho que Manhattan gustaría de ver cómo mi aparato empezaba su ascensión en busca del "record"; así, pues, pasé diez minutos volando a la distancia más baja que la prudencia recomendaba. Luego arremetí contra las nubes...

A 28,000 PIES DE ALTURA EN 35 MINUTOS

En treinta y cinco minutos, los cuatro altímetros, en perfecto acuerdo, me indicaron que estaba a 28,000 pies de altura. Desde aquel momento, la fuerza ascensional disminuía debido a que el aire se enrarecía. Los seiscientos caballos del motor elevábanme sólamente a un promedio de 150 pies por minuto, o sea lo máximo que se podía, pues a partir de este instante era imposible conservar el aeroplano en su marcha casi vertical.

Gracias a un claro en las nubes, vi el océano a mis pies. El viento, que a la sazón había adquirido una velocidad de cien millas por hora, impedía que el aparato progresase; por el contrario, lo llevaba hacia atrás.

Al hallarme a 28,000 pies, no me fué dable impedir que el aparato perdiera más altitud; pero cuando me percaté que disponía de suficiente gasolina en los depósitos, volví a remontarme con mayor éxito, ya que el altímetro llegó a indicar 29,000 pies. Una vez más me decidí a pasar esta marca. Finalmente, el motor empezó a sufrir los efectos del aire poco denso, por lo que, sin pérdida de tiempo, conecté el oxígeno con el carburador. El resultado fué que las revoluciones aumentaron en 200 por minuto y el aeroplano subía y subía constantemente, hasta que los indicadores señalaron 30,350 pies. Esto sucedió en el preciso momento que se agotaba la bencina del depósito colocado en el centro de las alas. El ruido del motor lo demostraba suficientemente. Antes, pues, que se acabaran los cinco galones de reserva, emprendí el regreso al campo de aviación con la mayor velocidad posible.

Durante los dos primeros minutos del brusco descenso, sentí que me dolía la cabeza; y así que el promedio de bajada disminuyó, dejé de sentirme mal.

Cuando llegué al punto de donde había partido, tuve gran satisfacción al decir a Walter D. Ward, cronometrador oficial y representante de la Asociación Nacional de Aeronáutica, que el examen superficial que había hecho del barógrafo sellado o altímetro, confirmaba las cifras registradas por los demás aparatos medidores de altitud. Desde luego, el informe exacto no puede obtenerse hasta dentro de algunos días, o sea cuando los funcionarios oficiales de Washington certifiquen el "record".

Si se me confirman mis esperanzas, creeré con más certeza el adagio que reza: "Nunca abandones una empresa sin echar mano a todos los recursos... y, entonces, inténtalo otra vez".

Nueva York, Marzo 1931.

LA FILOSOFIA y la CIENCIA...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 3)

heridas y de las enfermedades agudas que se verifica a veces espontáneamente. Si el cirujano suprime el riñón derecho, el izquierdo se hipertrofia y aumenta para compensar al órgano extirpado. Un solo pulmón basta para asegurar la vida. El organismo humano posee un poder curador que está repartido en los órganos, funciones, músculos, nervios y cerebro. La voluntad consciente tiene la tendencia hacia una vida sana, vigorosa y útil.

QUE SEA NUESTRO GUIA LA CIENCIA DE LA HIGIENE

Cualquiera que sea nuestro estado físico, nuestra salud aumenta cada día, porque tenemos, por herencia, un ansia perpetua a la perfección. La salud y el vigor tienen más tendencia a transmitirse que la enfermedad y la debilidad. Basta observar la higiene y ejercer sin cesar los pulmones y los músculos.

El ser humano es el objeto más maravilloso del Universo; pero es complejo y delicado. Exige cuidados diligentes y minuciosos. Es indispensable que toda persona posea nociones elementales de anatomía, de fisiología y de higiene; porque un adulto puede convertirse en el higienista de su propio cuerpo.

Todo lo que es anti-fisiológico, es decir, no apropiado a las adaptaciones del organismo, se muestra desgastador de las fuerzas vitales. Por eso, el cansancio cerebral y físico, la vida trepidante, el alimento estimulante, el uso del alcohol y de los alimentos saturados, los excesos de carne y de azúcar industrial procuran al principio una llamarada vital que se traduce por un florecimiento de energía; pero conducen después a una decrepitud prematura con decaimiento general que es el origen de las enfermedades crónicas.

La conservación normal de nuestras fuerzas vitales se realiza exclusivamente por las excitaciones naturales del aire puro, de la alimentación sobria y campesina, del agua pura y de las actividades cerebrales y musculares no excesivas, con la condición que se las suministre en la proporción indicada a la edad, al sexo y al temperamento de cada uno de nosotros.

LA REVITALIZACION ORGANICA DETERMINA LA SALUD

La especie humana, que es la síntesis más perfecta de la vida terrestre, posee asimismo la organización material más compleja. Para que la vida humana se desarrolle con armonía y vigor, es indispensable que cada día el hombre absorba la energía vital de la tierra que pisa, del aire que respira, del agua que bebe, de los alimentos vegetales y animales que come, y de los seres que lo rodean. Si una de estas fuentes de vitalidad es mala o mal escogida, pronto sobreviene un malestar indefinido, que lleva más tarde a cualquiera enfermedad material determinada.

La desvitaminización alimenticia realizada por la exclusión de todo alimento crudo y por la recomendación abusiva de los alimentos cocidos o concentrados y esterilizados industrialmente, es una de las causas mayores de la degeneración y aptitud morbosa. La vuelta a la alimentación natural y parcialmente cruda, absorbida en la misma forma en que la ha creado la naturaleza, contribuye grandemente a restablecer la salud, contribuye metida, en la mayoría de las enfermedades. Si, al mismo tiempo, la vuelta a la naturaleza es completa y se efectúa colocando al individuo en contacto de la tierra y del aire puro de los campos, de las playas o de las montañas, pronto la energía de la vida recupera todo su brillo.

La higiene física se asocia a la higiene moral. Hay necesidad de ser optimista, alegre, calmado y benévolo, para no desequilibrar el organismo. El estado inconsciente crea el carácter y el destino. Depende de uno mismo crearse un inconsciente ideal, realizador, para llevar una vida feliz y de éxito. Las actitudes voluntarias o involuntarias, los pensamientos conscientes o inconscientes, si son repetidos, pasan a la subconsciencia y constituyen el YO y la propia personalidad.

El cuerpo es un instrumento de perfeccionamiento mental. Para hacer un buen aprendizaje de la vida y realizar rápidos progresos espirituales, es indispensable que el organismo material, que constituye simplemente un medio de acción, esté mantenido en buen estado de nutrición y de trabajo. Cuando el desorden reina en los humores y el desequilibrio en las vísceras, los fenómenos de sensibilidad se pervierten, los actos motores carecen de armonía y disminuye el dominio del espíritu.

Es necesario que el cuerpo se halle libre y puro, fuerte y dócil, para que el alma se instruya con alegría y facilidad. En una palabra, es necesario que el cuerpo esté sano para la salud del espíritu: MENS SANA IN CORPORE SANO.

DR. CASASBELLAS.

MEXICO Y SUS PLANTAS....

(CONCLUSION DE LA PAGINA 10)

mente una o dos horas después comienzan los fenómenos de la intoxicación, caracterizados por alegría, satisfacción plena por todo lo que le rodea. Ríe fuertemente a la menor provocación y su cerebro está lleno de imágenes agradables, brillándole los ojos y dilatándose sus pupilas. Se presentan alucinaciones análogas a las del cocainómano. Pierden la noción del tiempo y del espacio. Por causas triviales se emocionan o se vuelven agresivos, llegando en casos frecuentes, por desgracia, a realizar actos criminosos.

Su sensibilidad se atenúa y embota cuando la intoxicación es profunda, y se exalta cuando es ligera.

Pasado un período de dos o tres horas, el toxicómano duerme profundamente, durante cinco o seis horas, al cabo de las cuales el enfermo se ve preso de nuevas alucinaciones, hasta que recobra lentamente su estado ginológico normal.

El sujeto bien pronto no puede vivir sin la droga. Para recobrar su normalidad, le son precisos nuevos cigarrillos, que se ve precisado a aumentar en número, ya que su sensibilidad al veneno es mayor, pero menor la mejoría obtenida.

Todo intoxicado crónico de marihuana es inconsciente y peligroso en extremo.

Sus fuerzas disminuídas por la intoxicación, aumentan con nuevas dosis; su agresividad se hace más potente y su instinto criminal llega a su máximo ante la menor provocación.

La parálisis general y la locura son el final del marihuano.

Este sujeto bajo la presión enorme del veneno, a dosis alta, mata, y se duerme junto a la víctima. Al despertar, incoherente y bestializado, de nada se acuerda y va como un autómata a la cárcel, al presidio, a las Islas Marías, de por vida, casi sin saber por qué, pero con la esperanza de continuar en el uso de su hierba favorita, ante cuyo humo olvidará las amarguras de la prisión.

PULQUE.

En los Estados de México, Tlascala e Hidalgo, la mortalidad es más grande que en los otros Estados de la República. Así rezan las Estadísticas.

Y no son otras las causas de esta mortalidad que el consumo enorme de Pulque, el llamado vino nacional, cuya elaboración constituye hasta la fecha un positivo negocio para los propietarios de haciendas, en donde se cultiva el magüey y de grandes rendimientos para el Fisco.

Estas plantas enormes, de gruesas y largas hojas que adornan todos los caminos y todos los campos de la República mexicana, contienen en su pulpa carnosa, un jugo del que se extrae el pulque, por medio de un procedimiento repugnante.

El tlachiquero, es el indio encargado de hacer dos veces al día la recolección del jugo (hidromiel). Hombre que no conoce el agua, que no se lava y que hace esta recolección por medio de un aparato llamado Ococote, especie de calabaza alargada, abierta por los dos extremos, por uno de los cuales absorbe el líquido de la planta, haciendo el vacío, y cuando está lleno el recipiente, lo va depositando conjuntamente con su saliva, en un barril, de donde se traslada a los tinacales de las haciendas cosecheras de esta bebida.

Este líquido comienza a fermentar al cabo de uno o dos días, ayudando los técnicos a esta operación con pulque ya fermentado, y estimulando la formación del verdadero pulque tan deseado por los indios, con un producto llamado Zuro que convierte el hidromiel en un líquido viscoso, de olor nauseabundo, formando lo que los gourmets del Pulque, llaman Cuerpo del tan desdichado vino nacional, verdadero puré microbiano, lleno de parásitos, y de huevos de ascárides y tenias.

Este es el licor nacional que degenera y embrutece al indio pobre y desnutrido, robándole energías, deshaciendo su inteligencia, maleando sus instintos y convirtiéndole en pendenciero, agresivo, materia apta para toda clase de trastornos sociales.

Los bebedores de pulque, bien rápidamente adquieren un matiz especial. Su andar es vacilante y pesado, la cara embrutecida, con la roja nariz hinchada que se destaca de la piel mate y sin vida, los ojos de bestia herida que sólo brillan un momento cuando el sujeto en pleno acceso de embriaguez se vuelve agresivo y provocador.

Todo es repugnante en esta fase tóxica social. El sujeto que bebe y el líquido que se fabrica y expende en locales infectos y antihigiénicos, en vasos sucios, con restos de pulque a medias bebido, y se llega aún todavía a fabricar pulque sintético con su baba, su zuro y su cuerpo, repugnantes componentes extraídos de detritus de animales.

LUCHA CONTRA LAS DROGAS.

El Departamento de Sanidad Pública, de México, ha entablado una campaña intensa desde el año 1920, contra todos los productos estupefacientes incluídos en la Convención de La Haya de 1912, y, posteriormente, ha requerido los acuerdos del Congreso Internacional de Ginebra de 1925, aún sin haber cooperado a esta Asamblea, ya que no pertenece a la Liga de las Naciones.

Al requerimiento que dirigió a todas las legislaturas y gobernadores de los Estados mexicanos, recibió la más eficaz cooperación, especialmente del Estado de Nuevo León, que dictó leyes castigando severamente con penas de seis a diez años de prisión, y multas de uno a tres mil pesos, a los dedicados al tráfico ilícito de drogas.

Tanto el general Alvaro Obregón, como el ex-Presidente General Calles, han luchado y cooperado intensamente para combatir esta plaga social que amenaza seriamente la vida nacional.

Pero el resultado obtenido no es grande. La Marihuana y el Tohuachi, crecen espontáneamente. El territorio nacional es inmenso y prácticamente imposible de vigilar.

El pulque es un ingreso serio del Fisco. Los intereses creados por los poseedores de haciendas que cultivan el magüey y tienen tinacales que producen saneados rendimientos, son un obstáculo serio.

La frontera de los Estados Unidos desde Tía Juana al Atlántico es un foco de contrabando.

Y la labor educativa interrumpida y ensangrentada por las revoluciones, no ha llegado todavía al fondo de los espíritus, y el pueblo quiere Tohuachi, Marihuana, Pulque. Alcohol...

J. A. DE PAGADOR.

EL SECRETO de los TESOROS ENTERRADOS

La riqueza de los piratas en la isla de Cocos. — El misterioso guardián de un misterio famoso en el mundo.

por FRANK BARDON

(Especial para "La Nación")

A CUATROCIENTAS millas precisas de la costa americana, en Costa Rica, se encuentra la isla más rica y más novelesca del mundo: Cocos, la isla de los tesoros enterrados.

En alguna parte de esta isla, bajo las colinas o las arenas, sepultado en el pasto o en los matorrales, hay escondidos tesoros mucho mayores que los más locos sueños de los escritores más extravagantemente imaginativos: una riqueza avaluada en la abrumadora cifra de catorce millones de libras esterlinas.

Hay algo extrañamente irónico en la calmada y tranquila belleza de Cocos. Los frescos y fragantes perfumes acarreados por la brisa; las verdes y ondeantes palmeras; los cielos increíblemente azules; los mares de color azul verdoso infestados de caimanes: todo hace de esta isla el paraíso de un artista. Sin embargo, en esta pequeña porción de tierra ha habido más tragedias que en cualquier otro punto del globo.

En días pasados, los piratas que amontonaban asombrosas fortunas gracias a sus desmanes en alta mar, veían en esta isla inhospitalaria, a pesar de su belleza, y aislada del resto del mundo, un escondite ideal para esos tesoros mal adquiridos.

Y, lo que es bien extraño, esta pequeña isla guarda con celosa eficiencia los tesoros confiados a su cuidado. En cada ocasión en que allí se ha ocultado algo valioso, el Destino se ha hecho presente y ha impedido que sea recuperado. Se podría pensar que, en una pequeña isla que tiene apenas unos cuantos kilómetros de largo, habría de ser sumamente fácil el descubrimiento de, por lo menos, una pequeña porción de esa vasta fortuna. Sin embargo, la verdad es bien diversa.

Documentos irrefutables prueban, fuera de toda duda, que muchos de los piratas que cometían sus depredaciones en siglos pasados, buscaban refugio en la isla de Cocos; y hay razones para creer que cada uno de ellos, al dejar tras de sí su oro y sus joyas, pensaba que la isla era un secreto que a él sólo le pertenecía. Parece extraño que tantas personas hayan elegido esta precisa isla como un almacén en el cual dejar las riquezas que jamás habrían de gozar.

Es novelesca la historia de cómo las riquezas llegaron a Cocos. El capitán Edward Davis, uno de los testigos en el proceso contra el capitán Kidd, fué uno de los primeros piratas que reconocieron las ventajas que tenía esa isla como un escondite para los tesoros. Junto con Dampier y Cook, a menudo llegó allá en su barco, llamado "Batchelors Delight", pues el sitio le gustaba sobre manera.

Un día, después de haber saqueado a Guayaquil, ciudad a la que despojó de su oro y piedras preciosas, dirigió hacia la isla su barco, cuyas bodegas iban repletas de inapreciables tesoros, superiores a quince millones de libras esterlinas. Esta fortuna la ocultó en los matorrales, pero se piensa que años más tarde volvió a llevársela, porque, mucho más afortunado que la mayor parte de sus compañeros de crímenes, pasó mucho tiempo sin ser ahorcado, lo que le permitió convertirse en un respetable propietario, bien provisto de fondos para la vejez.

Benito Bonito fué otro sanguinario criminal que se enriqueció hasta tener varios millones de libras, gracias al saqueo y al asesinato. Apareció a fines del siglo XVIII, y, fiel a la tradición, sepultó su valioso botín. En el cargamento llevaba dagas y otras armas con incrustaciones de piedras preciosas, lingotes de oro y plata, y costosas vajillas, todo lo cual valía dos millones de libras esterlinas, y había sido confiado al cuidado del capitán Thompson, del "Mary Dear", por los notables de Lima que temían el inminente peligro del saqueo.

Con la satisfacción del triunfo, se hizo a la mar, confiado en las vastas reservas con que podía contar cada vez que necesitara dinero. Pero no alcanzó a vivir para beneficiarse con el tesoro escondido. Benito y toda su tripulación, con la excepción de Thompson, perecieron en el mar.

Tampoco Thompson aprovechó jamás la colosal fortuna de que él sólo tenía la clave. Esta clave era un pequeño mapa en pergamino, en el que se indicaba exactamente dónde estaba enterrado el tesoro, separado en tres porciones. La verdad es que nunca pudo reunir la tripulación en que pudiera confiar; y, ante el temor de que se volvieran contra él y lo asesinaran si intentaba una expedición, se resolvió a llevarse su secreto a la tumba.

En el último momento, sin embargo, cambió de idea y confió su secreto a un individuo llamado Keatings, en cuya casa agonizaba. Con las historias de incontables riquezas que Thompson contaba, junto con su último suspiro, Keatings partió en dirección a Cocos, con los más temibles asesinos que pudo encontrar. No hacía secreto respecto a sus propósitos, pues muy bien sabía que sus compañeros harían todo lo que pudieran si tenían la esperanza de una gran recompensa.

La tradición cuenta que Benito había puesto una maldición sobre sus tesoros al enterrarlos, para que el desastre cayera sobre cualquiera persona que tratara de recuperarlos. Se llegaría a creer que esa maldición era efectiva, porque muchos, atraídos por la esperanza de enormes riquezas, se han encontrado solamente con el más atroz destino.

Lo verdaderamente extraordinario es que, después de descubrir efectivamente el tesoro, Keatings y su tripulación no pudieron llevárselo. Sea que los afectara el calor tropical, que se volvieran locos con tan asombrosa riqueza, que se embriagaran demasiado con el ron que llevaban, es algo difícil de asegurar. La expedición tuvo un resultado inesperado. Los que la componían se lanzaron los unos sobre los otros como verdaderos dementes, y no quedó vivo un solo marinero que pudiera contar la verdad o que comunicara a otras personas el secreto.

El rescate de un rey se encuentra oculto en esa pequeña isla, y, sin embargo, nadie puede encontrarlo. Esto último, en verdad, no es completamente cierto, porque en tres diversas ocasiones ha visto la luz una parte del tesoro, pero no ha podido ser llevada a otro sitio.

Hace algunos años, tres marineros naufragaron en la isla. Como hubieran oído hablar del tesoro, pasaron la mayor parte de su tiempo buscándolo. En toda la isla es bastante desfavorable una búsqueda de esa especie, porque abundan los zancudos y las sanguijuelas, y en largas extensiones el suelo está lleno de una densa e impenetrable vegetación subterránea, que puede fácilmente ocultar las riquezas que han atraído a aventureros de todas partes del mundo.

Sin embargo, en un punto en que han fracasado expediciones equipadas con todos los elementos posibles, esos marineros tuvieron éxito, y un día se quedaron maravillados cuando tropezaron con una masa de lingotes, monedas de oro, dagas y espadas con empuñaduras llenas de piedras preciosas, todo lo cual los hacía los hombres más ricos del mundo.

Allí, en el mismo sitio, juraron solemnemente guardar el secreto de su descubrimiento; y, cuando más tarde fueron recogidos por un barco que pasó ocasionalmente por la isla, ni una sola palabra salió de sus labios. En un puerto de Australia consiguieron un barco y partieron en busca del tesoro. Sin embargo, una vez más se interpuso el destino, y pareció nuevamente como si los espíritus guardianes de esas riquezas no miraran con buenos ojos esas expediciones. Una terrible tempestad hizo naufragar el barco, y, aunque uno de los expedicionarios se salvó y todavía vive, es incapaz de decir ni una sola palabra, a excepción de que murmura en forma casi ininteligible que "dos ojos amarillos resplandecían en la obscuridad".

La verdad es que cada expedición hace menos probable el hallazgo del tesoro, porque cada vez el paisaje queda completamente cambiado con las grandes cantidades de explosivos que se han usado. Un capitán de navío fué severamente amonestado hace algunos años por haber desembarcado en la isla a sus trescientos hombres, y haber usado el explosivo que llevaba a bordo con el objeto de descubrir el tesoro.

Aun recientemente, verdaderas batallas se han realizado en el mismo punto en que los piratas tenían su guarida hace más de un siglo. Diversas partidas han explorado la isla al mismo tiempo, desde distintos puntos. Y, cuando los hombres se encuentran buscando un mismo premio, que vale millones de libras esterlinas, la ley y la moral desaparecen por completo.

Parecería que el tesoro de la isla de Cocos está destinado a seguir siendo uno de los mayores misterios del mundo. Parecería que la isla tiene sus medios propios para resguardar las grandes riquezas que están ocultas en sus entrañas. Alguna extraña influencia parece afectar a todos los que asientan sus pies en esas costas, hermosísimas, pero traicioneras. Hombres fuertes, que han viajado por todos los mares y hecho frente a innumerables peligros, se han juntado para la búsqueda de ese tesoro que huye. Y en una semana o poco más, se han convertido en completos idiotas.

Bastones adivinatorios, descripciones detalladas, cuidadosos mapas, bien preparadas expediciones: todo ha fallado en el propósito de arrancar el secreto del oro de los piratas en la isla de Cocos. Sin embargo, en forma que no admite dudas, ese tesoro está allí, y el hombre que consiga encontrarlo, puede fácilmente convertirse en el hombre más rico del mundo.

F. B.

La filosofía y la ciencia unidas para la felicidad humana

Desviación del fatalismo hereditario.— El olvido de las leyes naturales.— El ansia instintiva a la perfección. — Las fuentes de la vitalidad.

por el Dr. CASASBELLAS,

(Especial para "La Nación")

LA salud, el éxito y la felicidad constituyen un ardiente deseo de los seres humanos. Pueden alcanzarlos si adoptan los procedimientos científicos necesarios y un modo de educación tenaz y de eficacia.

Sometido a las mismas leyes de la evolución que conducen al mundo, el hombre, por el hecho de su potencia voluntaria y de su libertad individual, es susceptible de acelerar o de retardar su progreso, de crear o de destruir su felicidad y su salud, según que dirija bien o mal su higiene material y de la mente.

El porvenir del hombre está, pues, entre sus manos. Lo prepara por sus actos cotidianos. Según su buen o mal comportamiento, recibirá más tarde su paraíso o su infierno, es decir, su elevación física y espiritual o la dura sanción que educa y hace volver al buen camino.

Lo que ha contribuído en mucho grado a falsear los espíritus, a desorientar las investigaciones y a crear los graves sufrimientos que afligen a la humanidad, ha sido considerar al hombre como una entidad separada del resto de la naturaleza y destinado a gozar los mayores placeres, creándose modos de pensar, de vida y de alimentación basados en una alegría momentánea.

Arrastrado el hombre por la corriente de evolución que anima a la naturaleza entera, está sometido a las mismas leyes de unidad original, de transformaciones, de progreso y de un fin de perfeccionamiento infinito. Esta participación le crea numerosas obligaciones y nuevas orientaciones para someterse al progreso universal.

¿COMO HACER UN SER ROBUSTO DE UNO DEBIL?

El único factor irremediable que poseemos en el mundo está representado por la herencia física, social y mental, que recibimos de nuestros padres. Hay personas de gran vitalidad, que, a pesar de una mala higiene, triunfan de todas las fatigas. Hay seres de vitalidad débil, que deben observarse constantemente para mantener el equilibrio de su vida; a estos últimos los mejora la higiene y les permite un rendimiento máximo. Las gentes de vitalidad mediana que no observan una higiene rigurosa, están destinadas a la vejez prematura y al fracaso. Por el contrario, si observan una buena higiene, su vitalidad se hace igual a la de los seres vigorosos de nacimiento.

Así, pues, si tenéis una vitalidad débil, aumentadla cada día por el entrenamiento. Si vuestra vitalidad es mediana, obrad del mismo modo, para adquirir una vitalidad fuerte. Si por herencia tenéis una vitalidad fuerte, haced lo necesario para conservarla intacta y transmitirla a vuestros descendientes. Es la más hermosa herencia que podáis cederles.

La salud es el equilibrio de las funciones orgánicas, y el más grande de los bienes. Si nuestra salud es débil, necesitamos fortificarla para adquirir la alegría de vivir, la potencia del trabajo y el poder de influenciar a los demás. Cuanto más sano y vigoroso, tanto más atractivo y realizador se es. Juremos conquistar y aumentar nuestra salud. Pensemos siempre en ella y con fe.

ANTE TODO, LA VIDA NATURAL

Lo que contribuye mucho a la enfermedad es el alejamiento de la vida natural, porque no podría existir resistencia orgánica ni tranquilidad mental, sin contacto íntimo y sin absorción regular de las fuerzas vitales de la naturaleza. La vida enclaustrada en la atmósfera impura de las grandes ciudades; la estada prolongada en las oficinas y talleres, donde la luz penetra apenas y donde el aire se renueva mal; el uso constante de vestidos gruesos, múltiples y sombríos; la insuficiencia de los baños y, sobre todo, los hábitos de alimentación cocida, esterilizada y concentrada, es decir, desvitaminizada por la industria, son las grandes causas del desgaste vital, y, por consiguiente, de la degeneración y de la aptitud a la enfermedad.

La salud y la fuerza de los campesinos se mantienen por la impregnación incesante de sus organismos por las fuerzas vitales del aire que tonifica, del sol que reconforta, del agua que revigoriza. Contribuye a ello, asimismo, la alimentación simple, pura, fresca y, en parte, cruda (vitaminas).

El organismo humano posee una fuerte tendencia hacia lo perfecto, por la evolución. Esta tendencia natural hacia la salud se manifiesta en todos, por la curación de las

(PASA A LA PAGINA 14)

HOLLYWOOD AL DIA

Por CARLOS F. BORCOSQUE

Noticias cortas

La primera película de Billie Dove para Artistas Unidos se titulará "La edad del amor", y será dirigida por Frank Lloyd y supervisada por Howard Hughes, que es, además, el novio de Miss Dove.

El mismo productor ha anunciado su propósito de filmar nuevamente "Dos caballeros árabes", esta vez en forma parlante, lamentándose la desaparición de Louis Wolheim que tan admirablemente interpretó esa cinta hace algunos años.

El director Victor Schertzinger, de los estudios de R. K. O., se embarca para España con su personal de operadores y técnicos a fin de filmar escenas exteriores para la película "Marcheta", basada en la pieza musical del mismo nombre y de la cual el mismo Schertzinger es el compositor.

Quinientos dólares de multa ha tenido que pagar el actor de teatro William Boyd, —no el astro de cine del mismo nombre— por haber sido descubierto jugando dinero a la ruleta en su casa con un grupo de amigos.

Pola Negri va a hacer en Londres una película hablada en inglés, que será distribuída en Estados Unidos por los estudios de R. K. O.

Aliki Diplarakos, preciosa muchacha griega, considerada la mujer más bonita de Europa y a quién se llama "Miss Europa", vendrá a Hollywood a dar conferencias sobre su país, aunque su verdadero propósito parece ser el intentar actuar en el cine.

Ivan Lebedeff, actor ruso de los estudios de R. K. O., ha sido elevado a la categoría estelar, preparándose a filmar su propia vida y sus aventuras durante la guerra europea, bajo el título de "El espía". Lebedeff pertenece a la más alta aristocracia rusa.

William Powell vuelve a actuar en películas policial, interpretando nuevamente al detective Philo Vance. Su próxima película se titulará "El crimen de la luna azul".

Una muchedumbre de estrellas de cine asistió al último match de Paulino Uzcudún contra Less Kennedy, a quien ganó por K. O. en el cuarto round, siendo Jack Dempsey el referee. Uzcudún ha sido contratado por los estudios de Metro para filmar películas cortas de tema deportivo.

También se asegura que el ex-campeón del mundo Jack Dempey y el campeón de tennis William Tilden serán contratados con igual propósito por la misma organización.

Alice Day, esposa de Jack B. Cohn, corredor de la bolsa de Hollywood, acaba de tener un hijo. Miss Day se ha retirado del cine para dedicarse a su hogar

---

Un amigo prestó a Carmel Myers su automóvil, y ésta, con su esposo, se fué de paseo con él, cayendo en un terreno pantanoso, pues el coche tenía los frenos malos. Miss Myrs se fracturó un brazo, y ahora pide al amigo 50 mil dólares de indemnización...

La pronunciación castellana

TITO Davison me pide que agregue el siguiente párrafo para los lectores de la página cinematográfica. Ahí va, con mucho gusto:

"He visto, con mucha satisfacción, con cuanta simpatía para mi parte ha sido estrenada por las empresas y recibida por el público, la película "La fuerza del querer", que fué uno de mis primeros trabajos en el cine. Pero sé también que les ha extrañado a muchos mi manera de pronunciar, haciendo sonar la "C" y la "Z", a la usanza castellana. Te agradecería, me permitieses explicar a mis compatriotas, que esto no es culpa mía, ni de ningún latino-americano, sino exigencia oficial de los productores, que, como tú sabes, han decidido, hasta nueva orden, que se hable única y exclusivamente con pronunciación de Castilla. Sé e imagino que esto debe molestar, como me molesta a mí el adulterar la manera de hablar de Sud América. Estoy de acuerdo en que debemos excluir modismos y entonaciones o "cantos" regionales, pero espero que algún día Hollywood decida hacer sus cintas con el castellano suave que se habla en el nuevo continente. Y por cierto que tengo la esperanza de poder interpretar algún día un tema netamente chileno. ¡y entonces, sí que pondré todo lo que hasta ahora no se me ha permitido! Y quiero agradecer a la vez, muy sinceramente, a mis compatriotas, el afecto con que me han recibido, y que me da nuevos bríos. ¡Tenía tanto miedo a la opinión chilena! Gracias! — Tito Davison.



Nancy Carroll, la joven "estrella" que se está haciendo famosa por sus caracterizaciones dramáticas.

El pánico hispano en Hollywood

EL rumor de que las actividades en español de los principales estudios van a detenerse por un cierto tiempo, ha producido un pánico indecible en el corrillo de artistas de nuestro idioma, que venía actuando casi ininterrumpidamente en películas. Salvo el grupo de la flor y nata, de los intérpretes, para los cuales siempre habrá ocasiones de actuar, pues que se seguirán haciendo películas, aunque en menor escala, el resto pasa por un período de terrible crisis.

El primer paso de los estudios ha sido el interrumpir los salarios de los muchos escritores, traductores y asistentes que habían sido traídos de España o contratados en Hollywood, reduciendo su personal a aquellos elementos de más positivo valor o que se hallan bajo contrato anual con las empresas. Asimismo, se anuncia que muchos de los artistas traídos aquí un poco precipitadamente al comienzo de la producción, serán devueltos a sus respectivos países apenas cumplan el primer plazo de sus contratos, los que por cierto no serán renovados.

Virginia Fábregas, la gran actriz mexicana traída por los estudios de Metro para una película, se prepara, terminada ésta, y en vista de no haber para ella nuevas posibilidades en el cine, a formar una compañía de verso, en la cual es probable que sea primer actor Alfredo del Diestro, chileno, que también había venido a Hollywood a actuar en películas. Ernesto Vilches se defiende del chaparrón filmando sus propias películas, con capital de un socio norteamericano, y otros, entretanto, hacen sus maletas para irse a Cuba o a México. Guillermo Yánquez, chileno, regresará dentro de poco a Chile, y para México salen en estos días, en gira artística de conciertos y recitaciones, la señora Vera Zouroff y el barítono Roberto Saa Silva, chilenos también.

Carmen Guerrero, la linda actriz mexicana que fuese hace un año una de las estrellitas de habla española de mayor prestigio, habiendo estado durante un semestre bajo contrato en los estudios de Paramount, ha decidido retirarse temporalmente de la pantalla, tratando de obtener actualmente un empleo en una de las más grandes tiendas de Broadway, de Los Angeles. Entretanto, en el Henry's y en otros cafées frecuentados por la colonia hispano-parlante de Hollywood, se reúnen grupos de cómicos y aficionados, a comentar y a lamentarse, culpando a los productores, a los críticos y a todo el mundo, de la actual paralización de actividades. Los españoles culpan a los latino-americanos, y éstos a los españoles.



Loreta Young, que parece verse más bonita ahora que no tiene esposo.

Entretanto, la verdadera situación no es grave ni definitiva. Se trata simplemente de un movimiento estratégico: los estudios quieren observar el resultado de las películas ya hechas, antes de producir las siguientes, y desean también ver si se obtienen utilidades razonables, si los temas gustan, y cuáles artistas obtienen mayor favor del público. En dos meses más ya se tendrán en Hollywood tales informes y la producción habrá sido reanudada. Y para ese entonces, habrán desaparecido de Hollywood cientos de elementos de pequeñísimo valor,—con algunas excepciones—que habían venido a aumentar la competencia y la angustia de esta ciudad repleta de desocupados, que trabajaban rara vez en papeles muy secundarios, y que tienen que alejarse, no pudiendo resistir la paralización. Será como una selección natural que dejará en Hollywood al grupo de los mejores. Y el público saldrá ganando.

Las víctimas del cine

VARICK FRISSELL, un muchacho hijo de una familia millonaria norteamericana, había venido dedicando sus esfuerzos, desde hace varios años, a la filmación de películas de aventuras, en las que mostraba, a través del argumento, la vida y las costumbres de razas y tribus de las más apartadas regiones del globo. A pesar de su juventud—pues apenas tenía ahora 27 años—había realizado películas extraordinarias que trajo a Hollywood, vendiéndolas a los productores y duplicando su fortuna.

Actualmente Frissell hallábase atareado filmando una cinta en que mostraba un drama de la vida de los cazadores de focas, en las costas del Atlántico del norte. Después de haber filmado en Hollywood las escenas interiores de la producción, dejó a su madre y a su hermana en esta ciudad y se embarcó para New York, contratando allí los servicios del barco de caza "Viking" y dirigiéndose hacia la Bahía Blanca a fin de filmar escenas. Le acompañaban sus asistentes y operadores.

Y estando allí, una explosión misteriosa ocurrida a bordo mientras se fotografiaba la caza de las focas, produjo la muerte del joven Frissell y de dos de sus ayudantes, a más de diez y siete miembros de la tripulación del barco. Todos los esfuerzos realizados para descubrir el cuerpo del joven productor y director, resultaron inútiles, pues que, según parece, la explosión lo destrozó por completo.

Varick Frissell había sido uno de los alumnos más distinguidos de la Universidad de Yale, y sus trabajos pictóricos le habían valido el haber sido hecho miembro de la Royal Geographic Society de Londres.



HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

POR PEDRO SIENNA

Con el aplauso unánime de la crítica sigue su claro camino triunfador el "Romance del gaucho perdido", de Angel Aller, poeta de Montevideo. "El sabor arcaico de estos romances — dice "La vida literaria", de Buenos Aires — se aviene perfectamente con la audacia vanguardista que los remoza". "El regreso del romance se ha cumplido en América, y en forma que en nada desmerece de su preclara estirpe castellana" — agrega Meza Fuentes, en un diario de Santiago. "El romance del gaucho perdido" suena desde que comienzan sus buenas espuelas castellanas del Uruguay. Espuelas tocadas aquí y allá, de platería andaluza y oro cordobés" — añade Alfonso Reyes en "Sur" de Buenos Aires". Angel Aller ha forjado sus romances bajo el signo de Góngora y siguiendo la técnica de García Lorca, el del "Romancero Gitano".

"Un Holanda fra due orari e ritorno vía Bruges" es un libro originalísimo, de descripciones de un viaje, escrito por Lionello Fiume. Parece ser la copia exacta de la libreta en que el autor anotaba sus impresiones. A veces son visiones panorámicas desde un barco, a veces cuadros a los que sirve de marco la ventanilla de un tren. Este libro es bilingue, con texto en italiano y en holandés".

Gabriela Colette, la siempre interesante Colette, nos ha regalado ahora con la novela pasional "Mitsou, o la iniciación amorosa". (Ediciones Ulises, Madrid), traducida por Julio Gómez de la Serna. Esta novela pertenece al tipo de las que en Francia se hicieron durante los episodios de la Gran Guerra, cuando los oficiales combatientes regresaban con licencia a París, donde los esperaban los placeres de orgías y bacanales, como una compensación a su vida en las trincheras. Colette, mujer pasional por excelencia, ha sabido conservar en este libro todo el ambiente realista de algunas escenas, casi sin llegar a lo escandaloso...





Gabriela Colette

Desde hace mucho tiempo, los países hispánicos han suministrado temas novelescos a literatos ingleses y norteamericanos. Una bibliografía compilada por Cony Sturgis en 1927, enumera no menos de 511 novelas yanquis y británicas, cuya acción ocurre en España y en la América hispana. Desde entonces acá se han publicado en Estados Unidos más de 20 novelas de la misma índole.

Otro libro de guerra: "Les Dupes" (los engañados, los embaucados) se llama una novela que ha publicado André Fribourg, editada por Valois. Los embaucados, según el autor, son los antiguos combatientes de la Gran Guerra...

La joven escritora francesa Janine Belmont, ha obtenido por su novela "La rute incertaine" el Premio de "L'aide aux femmes de professions liberales".

Janine Belmont

Desiré Denuit publica en las ediciones "Au Pantheon", un excelente estudio acerca de la obra de Hubert Krains, cuentista y novelista. Entre los escritores regionales de Bélgica, Krains ocupa un lugar distinguidísimo. Su obra comprende cuatro volúmenes: "Amours rustiques", "Le pain noir", "Figures du pays" y un libro de crítica de arte: "Mes amis".

La editorial Cervantes, de Barcelona, ha publicado, traducida al castellano por Antonio Bendala, "El pacto de los siete enigmas", de Phillips Oppenheim.

Es una de las novelas más apasionantes del conocido escritor inglés. Aventuras policíacas, donde juega la perspicacia de un viejo detective británico y un trío de faranduleros que actúa sin sospechar la finalidad que, al utilizarlos, se persigue. Enlazado con el rumbo policial se va desenvolviendo una fábula amorosa, lo que añade un encanto más al desarrollo de la intriga.



Phillips Oppenheim

"Pierre Loti et Carmen Sylva se llama el nuevo libro de Leopoldo Stern. El autor de "Psichologie de l'amour contemporain", "Werther ou les amours de Goethe", "La femme a la page", etc...., deja a un lado en su última obra su tesis favorita — el amor — para escribir sobre la amistad. En efecto, la noble amistad espiritual que unió a Pierre Loti y a Carmen Sylva (la Reina de Rumania) y de la cual fuera testigo Stern, le ha suministrado la materia para un libro que completa magníficamente la biografía del poeta-marino y de la reina-poeta.



Leopoldo Stern

Ahora resulta que Colón fué librero. Leamos esta noticia en un número de "La Gaceta Literaria" de Madrid: "Ultimamente se recibió en Nueva York un manuscrito que tiene más de cuatrocientos años, adquirido en una antigua biblioteca de España, en el cual Andrés Bernáldez, cura de Los Palacios, aldea situada cerca de Sevilla, relata numerosos hechos de la vida de Cristóbal Colón, ignorados hasta el presente. Uno de los datos más curiosos es que Colón, antes del descubrimiento del Nuevo Mundo, comerciaba en libros impresos en la provincia de Sevilla".

Ocho cuentos breves, bien hilvanados, brillantemente escritos, llenos de emoción, forman el libro que con el título de "Amor en la penumbra" acaba de publicar en Buenos Aires el joven periodista Manuel Peña Rodríguez.

Buen psicólogo, briosa imaginación, fina sensibilidad, Peña Rodríguez ha logrado con éste, su primer libro, despertar un justificado interés, revelándose como un escritor de condiciones excepcionales.

De las obras ideológicas de Chesterton ha sido vertida al español una: "Ortodoxia". Hace unos once o doce años por el editor Calleja. "Heréticos" que ahora publica en francés la Librería Plon, es anterior a "Ortodoxia". Pertenece a esa época en que Chesterton combatía por su originalidad personal contra otras originalidades; contra Kipling, contra Shaw, contra Wells, contra Moore, contra Whisler, contra la ciencia, contra los novelistas modernos, contra todo el mundo.



Chesterton

El poeta argentino Arturo Cambours Ocampo, después de la segunda edición de "El reloj de la hora bailarina", que motivó tantos elogiosos augurios para su futura obra, ha publicado un nuevo libro: "Suburbio mío" (Edit. J. Samet, Buenos Aires). "Se está en presencia de un poeta", dice "Cartel" desde Montevideo, y lo saluda como al continuador de la modalidad que introdujo el inolvidable Evaristo Carriego en la poesía argentina. Modalidad "puesta al día, purificada y destilada del sedimento de balbuceo que tiene siempre toda modalidad que se inicia hasta que logra su pleno desarrollo".

Los editores regionales de Francia continúan sus agradables publicaciones de interés local y turística. Así es como las ediciones "Occitania" (París-Tolouse) revelan al público el encanto del "Pays tarnais" en el libro de Henri de Lestang, ilustrado con dibujos a pluma por Bertrand Bonpunt. El país tarnés — según nos asegura Lestang — es una especie de país de Jauja. Nos hace recorrer esas tierras favorecidas por diversos itinerarios naturales: los valles del Tarn, del Agout, del Viaur y del Abeyron. Todas las maravillas geológicas, campesinas, urbanas, históricas, arqueológicas o industriales de estas rutas, están minuciosamente descritas por el autor, quien nos hace desear un viaje a ese rincón de su "bello y dulce país de Francia", cuya es la misión del libro.

Se anuncia la próxima aparición en el "Mercure de Flandre", de "Lyautey le magicien", por Henry Louis Dubly, que había publicado hace unos meses "La vie ardente de Georges Clemenceau".



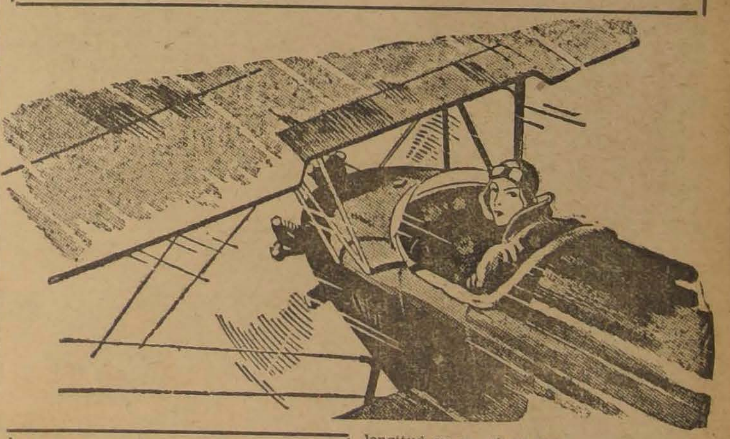
El campanario de la Catedral de Albi. (Dibujo a pluma de E. Bonpunt para "Le Pays tarnais").

Ya están en España tocando llamadas de prevención sobre la fecha en que ha de celebrarse el tercer centenario de la muerte de Lope de Vega. Sugieren los que han iniciado esta campaña, a que, para el año 1935, se vayan planeando los trabajos de historia, de crítica, de bibliografía y de edición de las obras de aquel grande ingenio español.

Lope de Vega

La novela de aventuras, la novela policial, que ha seducido a tantos escritores contemporáneos, ha cogido también entre sus redes al popular Henry Bordeau, quien acaba de publicar "Murder-Party, ou celle qui n'etait pas invitée" (Ed. Plon). Esta novela, con sus tiritos de revólver y todo, cumple su cometido y es un acierto novelesco y apasionante, sin lugar a dudas.

Hazañas de aviación



Ruth Nichols nos cuenta cómo llegó a 30,000 pies de altitud.

por Miss RUTH NICHOLS.

Campeona femenina de altitud del mundo.

(Especial para "La Nación")

AL batir el "record" femenino de altura, precisamente sobre la ciudad de Nueva York, pude descubrir que seis millas en dirección al cielo parecen mil veces más distantes que la misma longitud en un plano horizontal.

Debo confesar que al remontarme desde el aeropuerto de New Jersey, experimenté cierto temor e incertidumbre, ya que nunca había volado a una altura superior a 20,000 pies, que alcancé durante mi vuelo transcontinental efectuado en diciembre último. Pero ahora que he llevado a cabo lo que deseaba, me hallo sorprendida por la facilidad con que lo conseguí. No hubo penalidades que soportar, ni tampoco contratiempos que vencer. En todo el tiempo que estuve en el espacio, mi atención fué ocupada con el manejo del aparato. Porque, además de haber muchas esferas que vigilar, válvulas que ajustar, de acuerdo con

(PASA A LA PAGINA 14)

Cómo se vive en la ciudad del Vaticano

Mercado mañanero; el hábito de levantarse temprano, y otros detalles curiosos.

La imagen de Cristo en las nuevas monedas del Papa

Por el Corresponsal del "Boston Globe"

(Especial para "La Nación")



Ciudad del Vaticano, abril de 1931.

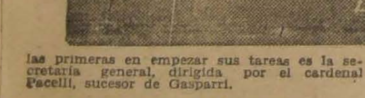
LAS actividades de la vida diaria en la Ciudad del Vaticano empiezan a las primeras horas de la mañana. Curas y prelados se levantan siempre al amanecer; de ahí que los pobladores del Estado papal siguen el ejemplo de los representantes de la Iglesia.

Los primeros en invadir las calles de la ciudad son los barrenderos, que el Ayuntamiento de Roma todavía provee hasta que se finalice la organización autónoma del Vaticano. Un poco más tarde empiezan a llegar los vendedores procedentes de las colinas de Albán, con sus carruajes pintados de vivos colores. La animación y el barullo característico de los mercados al aire libre dura hasta las ocho de la mañana, en medio de activas transacciones, pues los precios de las mercaderías son relativamente baratos, debido a que los géneros entrados en la Ciudad del Vaticano no satisfacen derechos de aduanas.

Los sirvientes de los altos dignatarios de la iglesia van de compras y discuten con los vendedores hasta que se aproxima la hora de preparar sus viandas.

Durante las horas del mercado mañanero no es posible entrar en el recinto de la Ciudad del Vaticano. Si os aproximais, el guarda suizo que custodia la puerta os dice con voz autoritaria: "Chiuso", que en castellano significa "Cerrado". Esta orden tiende a evitar que los vecinos de Roma tomen ventaja de los precios económicos a que hemos aludido.

A las ocho se abren sus oficinas. Una de las primeras en empezar sus tareas es la secretaría general, dirigida por el cardenal Pacelli, sucesor de Gasparri.



Entrada a los jardines

PIO XI ES UN BUEN ANDADOR

El Papa, que no puede olvidar su vida sana y de hombre fuerte en los Alpes, es el más madrugador de los habitantes de la Ciudad del Vaticano. Después de celebrar misa en su capilla particular, y tomar el desayuno, compuesto de café y un panecillo, se encamina a su despacho a las 8 en punto, para echar una hojeada a la correspondencia.

Seguidamente, emprende una larga caminata por los jardines del palacio. Y dicen los bien enterados, que monseñor Caccia Dominini, su "mastero di camera" y los guardias nobles que lo escoltan apenas pueden seguir el paso ligero y continuado del jefe de la Iglesia Católica, quien, a menudo, recorre las obras que se efectúan en los nuevos edificios que se erigen actualmente y en cuyo progreso toma gran interés. Su presencia es anunciada por los silbidos de las máquinas, mientras los obreros se arrodillan ante las bendiciones de Pío XI.

Algunas novedades interesantes en la vida del Vaticano merecen ser anotadas. Por ejemplo, el "Osservatore Romano" fué hasta ahora el órgano único de la Santa Sede, hábilmente dirigido por el conde della Torre. Desde el primero de enero último, cuenta con [illegible] menor: "Illustrazione Vaticana", revista quincenal, que reproduce hermosas fotografías y crónicas relacionadas con la vida vaticana.

ACUÑACION DE MONEDAS

Es sabido ya que el Vaticano propone acuñar sus propias monedas. En el artículo primero del decreto papal publicado el día 6 de enero, se establece que la unidad monetaria de la Ciudad del Vaticano es la lira oro que contiene 0.07919 gramos de oro puro. No se sabe todavía el total que se pondrá en circulación, pero oscilará de acuerdo con las necesidades y circunstancias. La circulación en plata se elevará a 750,000 liras, de las cuales 236,000 serán emitidas en fecha inmediata, y el equivalente de 14,000 se acuñará en monedas de cobre. Los billetes de banco italianos se aceptarán en las transacciones.

Las monedas de cien liras de oro tienen en el anverso el busto del Papa, con la inscripción siguiente: "Pius XI, Pont. Max. Anno VIII", la cual es significante por ser la fecha en que se conmemora la fundación del régimen fascista y la subida al papado de Pío XI. En el reverso aparece la figura de Cristo Rey, con el cetro y el globo terráqueo, con la leyenda: "Stato della Catta del Vaticano, lira cento, 1929".

Para evitar la gran demanda de los aficionados a la numismática, el gobernador de la Ciudad del Vaticano está terminando de redactar un decreto prohibitivo de acuerdo con la fecha en que circularán las monedas, que son las primeras que se emiten desde 1870.

LA POBLACION DE LA CIUDAD DEL VATICANO

Sabedor el Papa de que el Rey Víctor Emmanuel está muy interesado en numismática, ha delegado al Nuncio adjunto al Quirinal, monseñor Borgongini Duca, para que entregue al monarca una serie completa de las nuevas monedas.

En el último censo verificado, se registran las siguientes nacionalidades: 495 italianos; 118 suizos; ocho franceses; ocho alemanes; tres españoles; dos holandeses; un etíope; un noruego y un austriaco.

Pero los únicos ciudadanos verdaderos son dos niños que nacieron hace poco dentro de los límites de la Ciudad del Vaticano. Aparte de los religiosos enumerados, hay más de 300 personas residentes.

Los atractivos uniformes que se ven a menudo por las calles, llevan la imaginación de los visitantes a los siglos pretéritos. Los "sediari", o portantes de la silla papal; los "camarieri secreti", o ayudas de cámara privados de Su Santidad, y otros funcionarios especiales se confunden con sus atavíos, que corresponden a la época de Benvenuto Cellini y Sebastiano Piombo.

Pero no se crea que esta ciudad, donde se aposenta la Santa Sede, reina el "dolce far niente". Es verdad que la construcción del templo de San Pedro requirió un siglo y medio; empero, durante los dos años últimos el desarrollo es casi increíble, sin olvidar que todos los avances de la civilización actual se encuentran dentro de los recintos de la Ciudad del Vaticano, incluyendo la poderosa estación radiotelefónica instalada por Marconi.

(Copyrigt, 1931, por la North American Newspaper Alliance).

Mauricio Dekobra

(CONCLUSION DE LA PAGINA 11)

nal de la post - guerra, valiéndome de las impresiones vivientes que he recolectado entre Nueva York y Constantinopla, y no por medio de documentos impresos.

—Verdad, recibo todos los días, como usted lo ve, un sinnúmero de cartas que vienen de todos los lectores pertenecientes a los cuatro confines del mundo. ¡Un coleccionista de sellos encontraría aquí un stock admirable! Como novelista modesto, encuentro materia en la reflexión. Puede usted verlo: la midinette parisiense, la Princesa eslava en exilio, el estudiante rumano, el viejo rentista de Londres, el diplomático sudamericano, la hija del Rajah oriental, y cientos de personas de rango social variado, me honran con sus confidencias, me critican, me alaban y me ofrecen un consejo. También me piden novelas con héroes propios. Lo hacen con tanta sencillez que parece que fuéramos amigos comunes. Si esta correspondencia fuera exclusivamente para pedir autógrafos o retratos, sería fastidiosa. Por el contrario, es sumamente instructiva...

—¿Parte usted pronto para el extranjero?

—Sí. Iré a la América del Sur; visitaré Brasil, Argentina, Chile, lo mismo la Tierra del Fuego, porque nos preocupamos poco de los patagones. Antes de este viaje daré algunas conferencias en Bucarest y en Belgrado, donde espero encontrar nuevamente a mis amigos rumanos y serbios. Después pasaré a Budapest Viena y Praga. Tengo que editar mi novela "Los Tigres Perfumados", cuya trama se desarrolla en la frontera afghana, región salvaje poblada de bandidos, donde los soldados ingleses velan por la seguridad del Imperio de la India. Tengo todavía algunas novelas cosmopolitas dentro de mi pellejo (perdón) Las maduraré mientras viaje, porque usted debe saber que yo no viajo por snobismo o por necesidad profesional. No amo ni los paraísos artificiales ni el juego. Me contento con desear la tierra en toda su grandeza. En abrir las ventanas para que el aire penetre en el dormitorio y el salón. Al viajar el hombre ventila sus ideas.

Dekobra no quiso que me fuera antes de ver su dormitorio. Está dividido en cuatro partes. Tiene un pequeño bar y una especie de templo hindú; el dormitorio mismo está dividido en dos secciones. Es realmente un verdadero compartimiento de "sleeping"; al franquear la puerta parece que uno está en la cámara de un vapor.

—No puedo dormir más que aquí, — me dice Dekobra, mientras me sorprendo un poco.

Pienso que éste es un "placer de rico". Es una diversión extraña y agradable. Tal vez a esto debe su éxito formidable y su popularidad universal. Se permite la ilusión de estar en un coche de ferrocarril y dormir en un transatlántico, mientras permanece en París... ¿Esta envidia de niño sabio no le habrá dado el secreto del éxito y de la seducción? Las bellas admiradoras que visitan el santuario repleto de imaginación no salen engañadas. Sueñan con los versos tiernos que les hubiera escrito Francisco Coppée, si éste hubiera tenido la suerte de soñar un idilio en el "sleeping" de Dekobra, mirando a través de los vidrios el paseo de los guardias del museo Galliera...

Dejé al autor de la Madona de los coches-camas con la sonrisa dibujada en sus labios. Quedó contento de mi visita. Me dí cuenta que era perfectamente explicable y legítimo, tal como el simpático muchacho que reina, sin duda, en el espíritu de las grandes mujeres y midinettes del mundo entero.

A. L.

El panorama...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 2)

la venta de plata y retornar al nivel que la rupia tenía antes de la guerra, o sea 16 peniques.

2. Gran Bretaña debe ceñirse de nuevo a la ley que tenía antes para sus monedas fraccionales de plata.

3. Francia debe acuñar monedas de plata en escala importante.

4. México debe establecer su antiguo sistema de acuñación.

5. Estados Unidos debe ayudar al financiamiento de todas esas operaciones, a título de cooperación para defender el oro.

Las sugerencias o recomendaciones del Dr. René León tienen la ventaja de ser específicas, y revelan a la par los conocimientos que tiene su autor sobre la materia. Las dificultades para lograr lo que aconseja son políticas, no económicas, por razón de que exigen a diferentes naciones que coincidan en un plan monetario. Y pocos son los hombres —políticos o de negocio — que comprenden bien el lugar que ocupa la plata en el sistema económico del mundo.

ARANCELES PARA EL PETROLEO

¿Una tarifa arancelaria para el petróleo? Al menos este es el grito que se escucha desde hace algún tiempo. Empero, la confianza que algunos elementos de la industria tenían en conseguirla ha sufrido un rudo golpe al saber que el presidente de la Comisión de Tarifas del Senado se ha negado a convocar sus compañeros sobre dicha cuestión, hasta que se rinda informe sobre el estudio que se efectúa en la actualidad. En consecuencia, el asunto queda aplazado por otro año. Mientras tanto, los intereses petroleros nacionales observan con mayor atención las importaciones de Sud América.

Las Repúblicas de Colombia y Venezuela son las dos naciones que contribuyen con el grueso de las exportaciones a Estados Unidos; y no en crudo, sino refinado. Durante 1930, Venezuela embarcó 25.000.000 de barriles de petróleo en bruto, en comparación con 34 millones en 1929; mientras que Colombia exportó 12.000.000 de barriles en 1930 y 14.000.000 el año anterior.

Pero, véanse ahora las cifras correspondientes al petróleo refinado:

En 1930, Estados Unidos importó casi 14.000,000 de barriles más que en 1929. El aumento es notable. Las compañías establecidas en Colombia y Venezuela han construído grandes plantas refinadoras en las Antillas, desde donde transportan la mercancía a Estados Unidos.

Y es en esta última fase productora donde se concentran las quejas de los industriales norteamericanos, para demandar que se erija una tarifa arancelaria.

J. F. S.

HOLLYWOOD AL DIA

Por CARLOS F. BORCOSQUE

John Gilbert y Greta Garbo volverán a actuar juntos

EL mundo entero,—el mundo aficionado al cine por lo menos,— se alegrará con la noticia. Los dirigentes de los estudios de Metro han decidido reunir nuevamente, y por primera vez en una película hablada, a Greta Garbo y a John Gilbert, que constituyeron, hace algunos años, la pareja ideal del cine.

Ni la actriz ni el actor han demostrado demasiado entusiasmo con esa determinación, asegurándose en un comienzo, que ambos se opondrían a tal proyecto. Pero como en los estudios mandan los dirigentes, la unión artística se realizará, asegurándose que servirá para afianzar el prestigio de ambos, pues que el cine parlante les dañó por igual; a ella por su acento extranjero, y a él por su extraña manera de hablar.

No se sabe aún cuál será el tema en el que se presenten reunidos Greta Garbo y John Gilbert, habiendo dos obras en estudio: "La caída y el triunfo de Susana Lenox" y "Mata-Hari". De un momento a otro se hará el anuncio definitivo sobre cuál de ambas cintas se elegirá para reunir nuevamente en la pantalla a Greta Garbo y a John Gilbert.

Al mismo tiempo, el hecho de que este último esté pronto a iniciar su juicio de divorcio contra su esposa Ina Claire, ha dado lugar a que se comente en Hollywood la posibilidad de una reanudación de la amistad que uniese hace algunos años a la famosa estrella y al popular astro. Ya veremos.

Rose Kobart, una cara nueva en la Universal.



Una de las espléndidas avenidas de Beverly Hills, Clark Drive, donde vive la flor y nata de la gente de cine.

Películas en español: "La gran jornada"

CON enorme concurrencia se estrenó en Los Angeles "La gran jornada", película en español de los estudios de Fox, y la obra de más pretensiones hecha por esa empresa para el mercado hispano. Se aprovecharon para hacerla gran cantidad de las escenas de conjunto y paisajes de la cinta en inglés "The big trail"; pero la unión entre las escenas norteamericanas y las españolas ha sido hecha con tanto talento que en realidad el resultado es excelente y aquélla no desmerece de la versión inglesa original.

La interpretación es discreta, con el único defecto de que los directores de diálogo aún persisten en exigir a los intérpretes la recitación lenta y arrastrada de las frases, quitando realidad a la acción y nervio a toda la película. El diálogo es bueno, con el error supino de hacer hablar con acento castellano purísimo a pobres pobladores y aventureros de América y con algunos barbarismos, tales como decir "Lléveme con mi hermano" en vez de "Lléveme a donde está mi hermano". Los interminables títulos que preceden a cada episodio, son también de un decidido mal gusto, habiéndose buscado con especial saña las palabras más desconocidas de nuestro diccionario.

Pero en conjunto, la cinta es impresionante, está bien llevada y sus personajes tienen una simpatía indudable. George Lewis es uno de nuestros mejores galanes; sencillo, sin afectación y de una sinceridad ejemplar. Carmen Guerrero siempre inexpresiva, pero bonita. Se lleva la palma Roberto Guzmán, que hace magistralmente un viejo de buen humor. Tito Davison en su corto papel de hermano ingenuo y Martín Garralaga como el "malo", muy bien. Allan García interpretando al viejo cacique, está extraordinariamente bien como actor y como caracterización, pero terriblemente mal cuando habla. La hijita de nuestro dibujante Coke actúa en la cinta como hermanita de Carmen Guerrero y de Tito Davison.

Vuelve Dolores Costello

DESPUES de dos años de alejamiento de la pantalla vuelve Dolores Costello de Barrymore al cine. Sus deberes de madre la mantuvieron todo este tiempo alejada de los estudios, habiéndose llegado a anunciar de que jamás volvería a presentarse ante una cámara. Pero quien como ella, siendo hija del primer galán de la pantalla norteamericana nació viendo la vida interior de los estudios, no podía resignarse, siendo joven aún, a ese alejamiento definitivo, habiendo obtenido el consentimiento de su esposo para reaparecer como estrella.

Su primera producción, para la empresa Warner-First National, será una adaptación de la novela ultramoderna de Wilson Collison, "La sonata patética". Anthony Bushell será su leading-man, trabajando también en la cinta H. B. Warner y John Holliday. Dirigirá Hobart Henley.

Hace diez años...

HE aquí lo que ocurría, hace aproximadamente diez años, a muchos de los hoy favoritos de la pantalla:

CLARA BOW estaba en el colegio de Bayridge, en Brooklyn, una escuela pública para gente modesta, y jugaba a las bolitas con los chiquillos, en medio de la calle, hasta el anochecer.

WALLACE REID comenzaba a aficionarse a las drogas, perdiendo prestigio entre sus admiradores.

RODOLFO VALENTINO filmaba escenas de "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", que le había de llevar a la gloria y a la fortuna.

BETRIZ DOMINGUEZ, una joven mexicana, era su compañera en el tango famoso; ambos han muerto ya.

RAMON SAMANIEGOS trabajaba como extra en "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", y miraba con admiración a Valentino, pensando que si algún día llegaba él también a ser estrella, cambiaría su apellido por el de Novarro.

ROSCOE ARBUCKLE era uno de los cómicos más famosos y ricos de la pantalla; ganaba miles de dólares semanales, mientras ahora apenas se mantiene colaborando, con nombre supuesto, en la filmación de películas cómicas, pero sin actuar en ellas.

DOROTHY DALTON era la esposa de Lew Cody. Años después ambos se divorciaron; aquélla se casó con Hammerstein, el famoso empresario neoyorkino, y Lew Cody con Mabel Norman, que murió hace algunos meses.

DOLORES ASUNSOLO estaba a punto de casarse en la ciudad de México con don Jaime del Río, sin soñar que llegaría a ser una de las más famosas estrellas de cine.

LUPE VELEZ vendía géneros en una tienda de la calle Madero, en la misma ciudad, antes de dedicarse a bailarina de café concierto.

JOSE BOHR cruzaba los Andes como operador cinematográfico de la Embajada de don Jorge Matte, al Brasil.

TITO DAVISON, de ocho años de edad, pasaba sus tardes patinando en los concursos del Casino de Chillán.

ALICE WHITE, escribía a máquina en una oficina de la calle Broadway de Los Angeles, ganando 12 dólares semanales. Hoy gana mil.

ROBERT MONTGOMERY, era marinero en un barco petrolero, que solía venir a Los Angeles, no pudiendo nunca conseguir trabajo ni como extra en el cine.

MAURICE CHEVALIER comenzaba a cantar, por un franco la noche, en los cafees de apaches de Montmartre. Hoy gana diez mil dólares semanales.

RICHARD ARLEN era mensajero en bicicleta del Western Unión de Los Angeles.

FRANCIS FORD, era considerado el mejor actor de carácter de Hollywood, a raíz de su triunfo como "Conde Hugo", en "La moneda rota". Hoy vive en la miseria.

JACKIE COOGAN recibía la visita de Charlie Chaplin, que iba a proponer a sus padres el que le dejasen trabajar con él en "El pibe".

JOAN CRAWFORD, debutaba en el Ziegfeld Follies de Nueva York, como bailarina con su propio nombre de Lucille LeSeur.



Las producciones de Ernesto Vilches

TERMINADO su contrato con los estudios de Metro, para los cuales produjo su última super-porducción, "Cheri-Bibi", Ernesto Vilches ha iniciado sus labores como productor independiente, espaldado por capitalistas norteamericanos, que encabeza John H. Auer. Los estudios de Metropolitan, los mismos en que actúa José Bohr, serán los cuarteles generales del gran actor español, habiéndose anunciado que la empresa Paramount distribuirá en nuestros países, las nuevas películas que llevarán el nombre de Vilches como productor, actor y director. Para dirigirlas se asesorará de dos directores americanos, Burton King y Leonard H. Fields.

Su primera cinta será una adaptación, hecha personalmente por Vilches, de "El comediante", la célebre obra basada en la vida del actor inglés Sullivan, que todos le hemos visto sobre la escena. Ya ha sido hecho el reparto de la producción, figurando en él, además del actor español, Angelita Benítez, Barry Norton, María Calvo, José Soriano Viosca y Manuel Arbó.

LAS MIL Y UNA AVENTURAS

EL PANORAMA DE MI VIDA

(Páginas de un Libro Continental)

por JOSE SANTOS CHOCANO

CAPITULO XXII

EN LA SUIZA CENTRO-AMERICANA

Después de haber hecho la travesía de Barranquilla a Bogotá, según era el estado desastroso en que la Revolución acababa de dejar el territorio de Colombia, habiéndome sentido obligado a emplear todos los medios de locomoción entonces conocidos y aún inventar algunos, me pareció entretenimiento casi infantil salvar a caballo algunas leguas; y, así, en vez de dirigirme a Nicaragua por Colón y Panamá, resolví atravesar Costa Rica, entrando por el Atlántico y saliendo por el Pacífico, después de tomar grato reposo en la pequeña gran capital de San José.

En San José, mi presencia inesperada fué grata para algunos y desagrable para no pocos. Tenía yo el propósito de permanecer allí unos tres días; y algo imprevisto me retuvo por más de una quincena.

Con frecuencia he sido víctima de ataques injustos y virulentos, que se me han hecho a distancia. No menos frecuentemente se me han atribuído actitudes que no he tenido o palabras que no he pronunciado ni escrito o telegramas que no he dirigido, para deducir tales ataques contra mi persona, envuelta, así, en un ambiente de las más caprichosas leyendas.

Pretextando una interpretación provocadora por parte de la propaganda que en favor del principio del Arbitraje Obligatorio había yo efectuado en Costa Rica, alguien—que designaré sólo con la letra inicial de su nombre (Z), por haber ya muerto—, después de permanecer en inexplicable silencio durante todo el tiempo que estuve en dicha República, resolvió, con evidente desatino, burlarse de mí e insultarme, tan pronto como me ausenté con rumbo a otras Repúblicas de Centro-América.

Varios amigos, al enterarse de mi inesperado regreso a San José de Costa Rica, buscaron los periódicos en que Z. había hecho sus publicaciones ofensivas contra mí, y se apresuraron a dármelas a conocer. Yo me concreté a publicar en los periódicos una brevísima carta, en que hacía constar que los hombres como Z. no disparaban nunca contra el enemigo cuando le veían de frente, sino sólo sobre seguro y a mansalva, cuando le veían volverle las espaldas y alejarse. Como daba yo por seguro en mi carta que Z. sería incapaz de repetir y de mantener sus ofensas estando yo presente, hube de colocarlo en la necesidad de confirmar en público los conceptos que contra mí había emitido aprovechándose de mi ausencia.

Amigos de él—algunos de los cuales lo eran también míos—trataron de mediar caballerosamente, para impedir el lance; pero para mí la situación no podía ofrecer duda: o Z. mantenía sus palabras o las retiraba, correspondiéndome proceder de conformidad con la actitud final que él adoptara.

* * *

Está muy lejos de mí el suponer cobarde a Z. Lo evidente era que había procedido falto de razón; y cuando ésta falta, el más valiente pierde toda serenidad al comprender su error.

Yo no había ofendido a nadie; y, así, Z habíame ofendido inmotivadamente.

Mi presencia en San José de Costa Rica y mi resolución pública de invitar a Z para mantener o retirar sus palabras contra mí, poníanlo en un grave aprieto, pues si no se demostraba digno, podía sentirse en peligro, aun en la encumbrada posición oficial que ocupaba.

No hubo posibilidades de arreglo en un asunto que no lo tenía, ya que hubiera sido indigno para Z. retirar públicamente sus palabras.

Le envié mis padrinos con instrucciones terminantes, pues ni entonces ni nunca me hubiera sido posible transigir con nada que pudiera aparecer poco serio. —"Todo, menos el ridículo"—, fué siempre uno de mis lemas.

Nombró él sus padrinos; y el duelo quedó concertado, a veinticinco pasos de distancia, tres disparos y apuntando.

Uno de mis padrinos era el intelectual costarricence, hoy figura eminente del Foro, Lic. Ernesto Martín; uno de los padrinos de Z. era el gran poeta Justo A. Encio: ambos viven, por fortuna, y pueden dar fe de la exactitud de esta aventura mía.

* * *

Concertado el duelo, un compatriota y amigo mío, Reynaldo Arias,—residente hoy en Guatemala—me invitó a ensayar puntería: aunque yo de joven estuve seguro siempre de tenerla muy buena, acepté la invitación; y, en compañía de Arias, me dirigí a tal efecto a la "Sábana", muy apropiada para ello.

Medida por Arias la distancia de veinticinco pasos, coloqué en mi pañuelo los cinco disparos de mi revólver, sin hacer gran esfuerzo de puntería. A las detonaciones, acudió de casa vecina, en que vivía una distinguida familia de apellido Monte Alegre, miembro de ella, al que el amigo Arias, con no disimulado júbilo, le mostró mi pañuelo por cinco puntos perforados, anticipando un triste augurio para Z.

Aunque en presencia de Arias, aseguré a Monte Alegre que me conformaría con herir a Z. en un pie, el caso es que la seguridad de mi puntería se divulgó con celeridad de relámpago, en la entonces pequeña y siempre simpática ciudad de San José de Costa Rica.

En la noche ofrecí un recital de poemas en el local de un "Club" social de jóvenes, recién establecido, que, en muy grata compensación para mí, preparó después del recital un baile en honor mío: esta última circunstancia obligóme a permanecer en el baile hasta el final, que alcanzaron a alumbrar los primeros rayos de Sol del nuevo día.

Como la hora señalada para llevar a efecto el desafío era la de las seis de la mañana, apenas tuve tiempo de cambiarme el frac por una americana, en mi cuarto del hotel "Imperial" de Benedictti, y ponerme a las órdenes del Lic. Ernesto Martín y de mi otro padrino.

Llegado al lugar del desafío, no tardó en aparecer Z. con sus padrinos.

No tuvimos tiempo sino para cambiar los saludos del caso, pues aparecieron a nuestra vista no menos de doce guardias de policía.

Alguien, conocedor del lugar y la hora en que el desafío había de efectuarse, los denunció a las autoridades.



Quedó el desafío aplazado, de común acuerdo.

Al tratar de realizarlo, en lugar y hora distintos, volvió la policía con su presencia a impedirlo.

Como no cabía duda de que la denuncia se había renovado, propuse que Z., en compañía de un solo padrino suyo, y yo en compañía de un solo padrino mío, nos reuniéramos a determinada hora, para emprender en vehículos de gran celeridad marcha que nos permitiera, en un momento dado, ponernos fuera de la vigilancia de la policía, que no contaba por entonces con rápidos medios de locomoción, debiendo realizarse el desafío en el lugar que durante la marcha escogiese mi padrino.

La actitud enérgica con que hice y mantuve mi propuesta, determinó su aceptación.

Así es cómo Z. en compañía del poeta Justo A. Facio, y yo en compañía del intelectual Ernesto Martín, nos lanzamos en rápidos vehículos, a la busca, por los adelaños de la ciudad, del lugar apropiado para efectuar el duelo tantas veces interrumpido.

Después de muchas vueltas y revueltas, venimos a pasar por detrás del edificio en que Z. desempeñaba su alto puesto oficial. Un alto muro cubría el edificio. —¡Aquí!, gritó Ernesto Martín; e hizo que se detuvieran nuestros vehículos. Midió él mismo los veinticinco pasos de distancia convenidos, invitándonos a ocupar nuestros puestos.

Pistola en mano, quedamos en espera de la primera palmada, que no tardó en resonar. Facio, silencioso, acompañaba a Martín, dinámico y enérgico.

Al resonar la segunda palmada, apunté con mi pistola a Z., que visiblemente demudado se apresuró a gritar: "No es apuntando"...

—¡Apuntando es!—replicó con viveza Ernesto Martín—. Es condición impuesta por mi ahijado, que es el ofendido; y así consta en el acta.

Crónica Literaria, por Alone

"LA POESIA CHILENA MODERNA", Antología por Rubén Azócar (Pacífico del Sur). Sólo quien nunca haya escrito o intentado siquiera escribir una Historia, Panorama o Antología de las Letras podrá juzgar con ánimo ligero empresa semejante. Es muy pesada. Al trabajo material de buscar nombres, fechas y datos, se agrega el sentimiento de la responsabilidad, frecuentemente abrumador ante la lucha de los escritores invisibles que pugnan por salir, aunque sea simplemente nombrados o con un adjetivo incoloro. Les va en ello la vida, el objeto de sus desvelos, la razón de su sér. Hay que ponerse en su caso. Se necesita tener duro el corazón para negarles una palabra que, al parecer, no cuesta nada.

En realidad, cuesta todo.

Saber los escritores que es preciso nombrar constituye la mitad del éxito; la otra mitad consiste en saber los que es preciso callar...

He aquí a Rubén Azócar. Evidentemente, los autores lo han vencido. En el momento de la batalla, cuando debió ponerse sordo y ciego y cerrar implacablemente la puerta de su libro, la compasión lo doblegó y se puso a escribir nombres, nombres, nombres. Todo el que aparecía con un folleto o con unas cuantas hojas de revista en la mano, adentro.

Por eso las trescientas cincuenta y tantas páginas de su obra revientan de gente acumulada. Y algunos están muy estrechos, y otros excesivamente holgados, y cada uno se siente mal, porque a nadie le gusta la mescolanza.

Basta dar una mirada rápida.

Desde el prólogo o vestíbulo, esbozo de síntesis histórica, se observan las mayores incongruencias. ¿Qué hace ahí Fray Apenta extendido a lo largo de cinco renglones? "Alejandro Baeza, " cuentista, comentador de nuestra li- " teratura, uno de los escasos escritores " chilenos que cultivan el naturalismo. " Agudo, preciso en la observación, " grueso en el detalle psicológico. Ha " escrito: Serie de Historias, Repiques " de Fray Apenta y Pobres Viejos". Todo eso pudo omitirse y ahorrar el espacio para dárselo, por ejemplo, a Guillermo Labarca Hubertson, autor de "Mirando al Océano", novelita de las dos o tres publicadas en Chile que sobrevivirán y que, de hecho, sobreviven a su generación. Azócar apenas lo advierte. Dice: "...novelista de innegables cualidades..." Nada más. Injusticia y desproporción notorias.

Hay más y hay peor.

El párrafo siguiente junta esta inconcebible hilera: "Januario Espinosa, " Inés Echeverría, Angel C. Espejo, Au- " relio Díaz Meza, Gatica Martínez, Vi- " ves Solar son los nombres de un grupo " de escritores que han dejado una obra " de andina significación para la nove- " la, el cuento, la crítica". ¡Cualquiera se figura a ese "grupo" reunido en un cenáculo y emparentado por la afinidad o siquiera por el nivel intelectual! Y sería acaso difícil hermanar un conjunto de seres más distintos y más distantes, desde cualquier punto de vista: allí se hombrean desde el artista sencillo y concienzudo, laborioso, con todo un pasado respetable de fecunda producción, hasta el sencillo aficionado sin mayores títulos que unas cuantas páginas menos que mediocres, pasando por hombres que tuvieron su boga y que admitirían discusión seria.

Azócar los echa indistintamente en el mismo saco.

Sin embargo, no habría que confundir este libro con otro de gran resonancia sobre la Literatura Chilena. Bueno o malo, de acuerdo o en desacuerdo con nosotros, el autor tiene su criterio y no se le podría negar beligerancia.

A veces, por ahí, provoca cierta sonrisa. Por ejemplo, cuando señala benévolamente la personalidad y la obra de Rubén Azócar. Página 33: "Salvador Re- " yes, Juan Marín, Jacobo Danke, Ru- " bén Azócar, Díaz Casanueva... for- " man la falange de los más definidos " poetas de estos tiempos..." Esto en el prólogo. Más adelante, dentro del texto, en la página 267, junto al retrato y la semblanza, esta mención: "La Puer- " ta (obra de Azócar), poemas, aparece " en enero de 1923, en una edición des- " cuidada, que la crítica recibió con in- " diferencia. Sin embargo, es **La Puerta** " un libro de calidad que señala un se- " guro intento de renovación "lírica". ¡Un seguro intento de renovación lírica! Recordamos La Puerta que, en su hora, debimos abrir y trasponer. Daba paso a un huertecillo donde lo más notable eran ciertas huellas características de Pablo de Rokha. Habría valido más olvidarla.

Aunque, después de todo, es una muestra simpática de sinceridad. Puestos en el mismo trance, algunos, acaso, hubieran dicho o pensado cosas más fuertes.

A cualquiera le agrada ver su nombre impreso con adjetivos halagadores, con esos epítetos optimistas que el interesado llama justicieros. Produce benignidad y buen humor. Ahora mismo lo estamos comprobando por experiencia. Junto a errores visibles y hasta irritantes — como la omisión expresa de Dublé Urrutia, la figura de poeta más destacada en los comienzos del siglo —, Rubén Azócar hace algunas afirmaciones tal vez excesivas, pero en las cuales no podemos menos de reconocerle espíritu de rectitud, imparcialidad, verdadero talento. Es cuando nos elogia... Otros exclamarán: — Tentativa de soborno.— Nosotros por lo bajo murmuraremos: —Este joven podrá equivocarse a menudo, pero no es un cualquiera, tiene sus aciertos!

La verdad, hablando seriamente, es que no se puede medir bien a los contemporáneos; falta distancia y sobran lo que llamaríamos "reacciones personales inmediatas", amistades y enemistades. Nadie se libra de ellas. Necesitaríase una total indiferencia y, en ese caso, no se escribe. Probablemente lo mejor sea prevenir con franqueza a los lectores, confesarles sin temor ni reticencias: — Tenga Ud. cuidado; no soy imparcial. Estos seres de que hablo los he encontrado en la calle, me han sido simpáticos o antipáticos, hostiles o bondadosos, y no lo puedo evitar. Descuente Ud. de mi opinión lo que estime necesario y fórmese la suya como pueda.

Por lo demás, con o sin esta advertencia, el buen lector tendrá cuidado de hacerlo. Y a veces lo hará demasiado.

Hay, sin embargo, una cosa evidente en el trabajo de Rubén Azócar sobre La Poesía Chilena Moderna, que, según declara, tiene por objeto servir a los profesores y alumnos de Literatura de los Liceos, Institutos y Escuelas Normales: la cantidad enorme, superabundante de referencias bio-bibliográficas en el texto.

Es un exceso muy nacional.

Aquí, cuando se trata de historia, nos quedamos demasiado en casa y no advertimos las proporciones del país, sus años, su población, comparado con otros países. Este libro estudia, dentro de la Literatura, nada más que la poesía, y dentro de la poesía, nada más que la moderna, ¡y trae cincuenta y siete nombres con retratos, fecha de nacimiento, semblanza y largas citaciones! Nos burlamos, a veces, de los viejos monumentales que rebuscaban documentos y esclarecían hasta los ínfimos detalles de tal o cual período histórico durante la Colonia. Y estamos haciendo lo mismo, acaso peor, con el presente: llevamos a las páginas de la Historia nombres de muchachos que dieron a luz unos cuantos versos, por falta de auto-crítica, y que talvez no volverán a preocuparse más de artes ni de letras.

Concebido en toda su amplitud, el plan de Azócar, a nuestro juicio, no debió contener más de unas veinte figuras: Pedro Antonio González, Julio Vicuña Cifuentes, Carlos Pezoa Véliz, Manuel Magallanes Moure, Carlos Mondaca, Víctor Domingo Silva, Pedro Prado, Max Jara, Gabriela Mistral, Daniel de la Vega, Carlos Préndez Saldías, Jorge Hübner Bezanilla, Vicente Huidobro, Angel Cruchaga Santa María, Pablo de Rokha, Francisco Donoso, María Monvel, Pablo Neruda, Juan Guzmán Urrutia y Diego Dublé Urrutia. Cada uno de ellos aportaría, por lo menos, una composición digna de recopilarse en antologías.

Esto por ahora.

Todos los juicios deben considerarse provisorios, y los Manuales de Literatura Contemporánea harían bien colocando en grandes letras, frente a la página, esa prudente y sabia advertencia de las facturas comerciales: S. E. U. O.

¿Qué razón hay para incluir en la lista a escritores que no llevan mención alguna, que la traen incolora o que sólo provocan este comentario: "cuya obra es insignificante"? La mayor prueba de insignificancia es el silencio. Imitemos en ese punto a la posteridad, único juez infalible e inapelable; seamos como la tierra que, según el bello decir de Carlyle, recibe la semilla envuelta en paja, hace brotar el germen vivo **"and says nothing of the rubish"** y no dice nada de lo demás".

Azócar habla mucho "de lo demás". Más de la mitad de su libro le está consagrado. Es lástima. En la prensa diaria, la obligación de informar a los lectores impone esa tarea efímera de calificar y descalificar incesantemente. En una obra puede adoptarse otro sistema. No hay que ceder a la voz de los escritores insignificantes que reclaman su parcela de papel y su gotita de tinta, como si fuera el elíxir de la inmortalidad. Por no resistirles con bastante entereza, Azócar ha echado en su navecilla un lastre que acaso la obligue a zozobrar.

Y no puede negársele esfuerzo, documentación, buena voluntad.

"UN MUERTO DE MAL CRITERIO", por Jenaro Prieto (Nascimento) Hace poco salió de sub-terra el libro magistral de Baldomero Lillo, agrio, fuerte, verdadero; ahora deja su tumba este difunto fantástico que Jenaro Prieto hizo hablar en una hora de neurosis para librarse de su obsesión. No hay como enterrar los libros para que surjan por segunda vez. Antes las dobles ediciones eran cosa desconocida o simple recurso a fin de vender ejemplares sobrantes. Recordamos que el poeta Magallanes nos pidió cierta vez el consabido párrafo para una reedición de "La Jornada", esa maravilla. Lo felicitamos. Con cara de irónico desconsuelo nos desengañó: era que no se había vendido aún la primera edición... No se podrá suponer lo mismo del Muerto de Mal Criterio. Resucita con nuevo ropaje, una limpia mortaja, correctísima, y está más chispeante que nunca en su cementerio poblado de visiones plásticas y de sabrosas ironías. Que nuevamente la tierra le sea ligera, ya que él nos la hace ligera a nosotros.

PEPITA JIMENEZ, por don Juan Valera (Nascimento) La misma viuda maliciosa, el mismo don Luis eclesiástico e ingenuo, la aventura inmortal del amor que Valera pudo haber dejado como única obra y que bastaría para hacerlo imperecederamente simpático. No es la segunda ni la vigésima edición: es la de siempre, la que se necesita que haya en las librerías para satisfacer el interés del público, esta vez en acuerdo rarísimo con el gusto más depurado.

APOCALIPSIS DE SAN LENIN, por Arturo Capdevila (Cabaut, Buenos Aires) Raro poema de corte bíblico, caprichoso, modernista, antiguo, en versículos numerados, con imágenes fantásticas, un poco largo, un poco a la fuerza, por momentos frío, por momentos con dejo de una traducción libre de Wilde. Un gran poeta hace esfuerzos heroicos por embellecer y decorar de ensueño el ideal comunista, ese mundo profundamente, fundamentalmente feo de la igualdad. Esfuerzos demasiado a menudo inútiles.

ALONE

UN MOMENTO CON Mauricio Dekobra

por ANDRE LANG

(Especial para "La Nación")

El ama de llaves me miró sonriente mientras yo subía la escalera. ¡Ha visto pasar a tanta gente joven y a tantas muchachas! Se dió cuenta que llevaba un pequeño paquete en la mano; una de las muchas demandas de dedicatorias... Le digo que deseo ver al señor; sé bien que ella no se engaña... Vuelve después de un instante:

—No he entendido bien su nombre... El señor no se recuerda...

Le di una tarjeta. En seguida pasé al salón y di una mirada al museo Galliera, al Trocadero, a la Torre Eiffel y a Granelle...

—El señor dice que lo disculpe... Viene en seguida... Terminará de afeitarse...

Yo no preguntaba tanto. Tengo cinco minutos para hacer el papel de curioso. ¿Es la morada del "gran escritor cosmopolita" más célebre del mundo? La habitación es muy sencilla. No existen diamantes incrustados en el cielo, ni columnas de oro macizo, ni criados recamados, ni fuentes de champaña... Nada de esto. Es un interior agradable y claro, con muebles honestos. Sobre la chimenea hay tres vasos dibujados al esmeril, llenos hasta la mitad de un líquido incoloro. Tienen una etiqueta que llama la atención. Se pueden leer caracteres trazados a mano: "Agua del Nilo", "Agua del Ganges", "Agua del Mississipi". ¡No está malo!... Hay unas pequeñas lentejuelas de arena fina depositadas en el agua del Nilo. El polvo negrusco, restos de cadáveres de hindúes quemados, brilla suavemente en el agua del Ganges, mientras que el vaso del agua del Mississipi parece contener un cuarto de Vittel

—Este año — me dirá seguramente Dekobra — iré a buscar el agua del Amazonas. Deseo tener en mi casa las aguas de todos los grandes ríos del mundo...

Es una colección asombrosa y muy moderna Sobre todo, difícil de alimentarla uno mismo.

Sobre un pequeño velador, veo los bustos de poderosos maharajahs de la India misteriosa con sus preciosos distintivos y su armas brillantes, las cuales, a veces, las regalan al viajero. En una de las vainas se puede distinguir una mancha de oro con su pequeño necessaire suplementario para cortar la nariz, vaciar los ojos, etc....

En fin, en el muro, desde arriba hasta abajo, hay cuchillos y cimitarras exóticas. También hay algunos estantes con libros de todos colores y todos formatos. ¿Cuántos? ¿Trescientos? ¿Cuatrocientos?... Me aproximé para leer los títulos al azar... Madonna im Schlaaf... Llamas de Terciopelo... Griselda, te amo... A Fenseges Bohoc... La donna sensa Amante... Ha muerto una Cortesana... Some Tommies... The Phantom Gondola... Die Gondel der Traume... Samelti Liekkeja... Todos tienen a Mauricio Dekobra por autor... Comprendo. ¡Es el resplandor de sus traducciones completas! Cada una de sus obras ha sido traducida a veinticinco lenguas. Basta multiplicar por 23 el número actual de sus novelas, para darse cuenta de la importancia de su biblioteca personal...

Aquí está en su "robe de chambre", con la cara fresca, cordial y sonriente. No parece un genio, a pesar de la fama que tiene. Es modesto. No trata de épater a nadie; tal vez es por esto que llama la atención de cierta gente.

—Usted parece ignorar que es una especie de fenómeno.

—Ya lo sé. ¡Parece que hay un caso Dekobra! Me citan generalmente como una monstruosidad anatómica en el museo de la Literatura, ó un ejemplo de elefantiasis causado por el bacilo del éxito. Algunos fabricantes de crítica, cronometradores de los autódromos literarios, no están de acuerdo con el corredor que sobre la pista se permita trescientos volúmenes por hora. Siento haber tenido esta audacia, y no me asombra que aquellos que visan los permisos, me quieran quitar los documentos para manejar en el Bosque Sagrado.

En seguida, Dekobra me dice bruscamente:

—Le hablo francamente. Soy el primero que me sorprendo con esta aceptación mundial y las traducciones en veinticinco lenguas. Cuándo debuté con mi primera novela cosmopolita llamada **Mon Coeur au Ralenti**, no dudaba un instante de la catástrofe que me iba a ocurrir.

—Por lo menos, hoy día ¿conoce usted la receta?

—¡Usted también desea la fórmula! Teóricamente la ignoro. Prácticamente, he aquí mi opinión. Como lo dijo una vez André Billy, el parisianismo se muere. El Boulevard no basta para fabricar celebridades. En el tiempo de la S. de las N. y de la interpenetración intelectual de las naciones europeas; en la época de la vida internacional de los cerebros, un novelista no puede escribir para un cenáculo, ni para una región, ni aún para una nación determinada. La Europa civilizada debe leerla. Debe interesarse tanto al lector de Bucarest, de Madrid, de Viena y de Burdeos. Satisfacer la curiosidad occidental no es sólo satisfacer la provincial. La novela, obra de imaginación, debe cautivar al lector. La novela que en la página cuarenta ya ha cloroformado al lector, es una novela mala. ¿Dónde está la ecuación que cuadra a la novela ideal?

—He aquí la fórmula:

—Trama fascinante; estilo original; buena novela. Por lo tanto, es preciso encontrar un sujeto apasionante. También es cierto que hay treinta y seis situaciones dramáticas; por esto estamos todos condenados a servirnos de situaciones que se han tratado cientos de veces. Nuestro único medio de expresión personal es el estilo. Con personajes tan viejos como el mundo, es preciso una coloración viva y nueva. Podemos discutir una noche entera sobre el éxito en literatura. El fracaso no prueba siempre la falta de talento, ni el éxito significa siempre que el autor tiene el don de las letras. ¿Es preciso aceptar el úkase de uno de nuestros contemporáneos, que afirma que todo escritor leído por más de tres mil personas está debajo de todos?

Entonces, ¡Balzac, Víctor Hugo, Flaubert, Daudet, Zola estarían terriblemente por debajo de todos!... Conozco a un hombre de letras que cuando llegaba a cinco mil, decía que era apreciado por la élite. Ahora tiene el éxito. Ha aumentado prodigiosamente sus tirajes. Se siente bien y no tiene más que el deseo de escribir para cinco mil privilegiados.

—¿...?

—Le diré además que a pesar de todos los pedidos para "sobre pasarme" en mi producción, no confío jamás a los negros, el cuidado de trabajar por mí, — y no lo haré nunca...

—Las malas lenguas no pueden acusarme de inundar el mercado con un volumen cada trimestre. Publico una novela por año. Trabajar es para mí un verdadero placer, porque mis novelas contienen el cincuenta por ciento de cosas vistas y vividas. Durante veinte años he vivido largo tiempo en muchos países extranjeros y me he familiarizado con el carácter de sus habitantes. Puedo, por lo tanto, pintar la sociedad elegante internacio-

(PASA A LA PAGINA 12)

Razas, hombres y venenos

MEXIC... ...LAN- ...GICAS



Fragmento del altar del llamado Templo de Quetzalcóatl ("La Ciudadela"), en Teotihuacán, en el que aparecen señaladas con X, algunas figuras en relieve que los arqueólogos tienen por caracoles, y el historiador don Alfonso Toro por representaciones del peyote.

(Especial para "La Nación")

por el Doctor ANTONIO DE PAGADOR.

Revisando hace pocos días nuestro archivo de colaboraciones no publicadas, encontramos este artículo escrito especialmente para "La Nación" por el doctor Pagador. Su contenido es interesante y extraño. En sus líneas parecen enredarse las plantas exóticas, cuyos tóxicos y productos fueron la preocupación constante de su vida y que aun parecen florecer trágicamente sobre su tumba. La misteriosa muerte de Pagador, que acaso sea un eterno enigma, de una fuerte actualidad a este artículo, que hace tiempo escribiera especialmente para nuestro diario.

MEXICO, tierra maravillosa, de enorme dinamismo, de gran potencialidad, incoherente, absurda y magnífica, que pasea su tragedia eterna a través de los siglos y de las civilizaciones, sin lograr sedimentar su espíritu rebelde y sin poder adaptarse a nada lógico ni entrar en la vida normal de los pueblos.

Preside la vida de esta raza un genio sanguinario y cruel. Y persiste en los indios actuales el mismo espíritu guerrero y rebelde de las tribus que los conquistadores españoles encontraron a su paso desde Yucatán al Valle de México.

Todo vibra y hierve bajo la costra de esta tierra próvida y generosa, llena de todas las flores y de todas las plantas. Plantas que curan y hierbas que matan.

Pueblo incoherente, trágico, artista y guerrero.

Pueblo que muere deshecho, ahogado por sí mismo.

En todo el trayecto de Veracruz a México, en todas las estaciones, durante el recorrido inacabable en el magnífico ferrocarril eléctrico, se contempla una muchedumbre de indios de pura raza sonoriana y azteca, los dos tipos etnográficos principales, descalzos, rotos, ofreciendo frutas y flores de riquísima policromía, de las tierras calientes; platos nacionales, tamales de Oaxaca, enchiladas, labores artísticas, palos labrados con el águila y la serpiente, artísticamente esculpidos, blasón heráldico de su pueblo.

Y se llega a México, la capital, la bella y lujosa ciudad de los palacios, de admirable y lujosa urbanización, de enorme perímetro, de barriadas llenas de lindos hoteles rodeados de jardines.

Xochimilco, la Venecia de México. Un lago hermoso, en donde indios del siglo XVII viven en sus chinampas flotantes, cultivando flores que venden luego sobre frágiles esquifes, surcando los canales, en donde trovadores del Yucatán van sobre barcas cantando melancólicas canciones al son de arpas medioevales.

Organizaciones culturales, Ministerios, como el de Educación Pública, admirables en su orientación; Escuelas del Niño Indígena, de donde saldrá la reivindicación de la raza; si a ello dan tiempo y lugar las revoluciones y el humo de la marihuana y el zuro del pulque y los alcoholes importados de Europa.

Grave y difícil es el problema de la tierra, el económico, el de los latifundios, el problema religioso, tan tristemente planteado y sostenido por los mismos que han hecho del indio un analfabeto y un hombre con instintos animales. Indio idólatra, que recubre a sus dioses, a su Sol y a su Luna y a su dios Peyote con una ligera capa de cristianismo, con San José y la Virgen, a todos los que pone, indistintamente, cirios y adora en los innumerables templos de México, Guadalajara, Puebla y Toluca.

Pero esto no sería tan grave ni tan intenso, si los descendientes de sonorianos y aztecas, de zapotecas, mixtecas, tarascos, otonís, mayas y quichuas, no estuvieran envenenados y decaídos, y abúlicos, con el humo de sus hierbas favoritas y el jugo de todas las drogas fermentadas y todos mescales inventados hasta la fecha.

La leyenda se repite. Un árabe, el santón viejo de la montaña, envenena a sus guerreros con el hachich.

Y en México, este cáñamo envenena al soldado y al indio.

Y hoy con un general, mañana con un mantenedor de la lucha religiosa, se lanza, inconsciente, al campo, al grito de "Viva la Revolución" o "Viva Cristo Rey", según el momento de su desviación mental o de la disociación de su personalidad, causadas por el elemento perturbador de su tolnacho favorito o su marihuana destructora y letal.

Ardua labor del gobernante mexicano.

A mi juicio, solamente hombres de enérgica contextura política como Calles y de honda ideología educativa como Vasconcellos, son los llamados a enderezar esa vida de toda una raza y de un pueblo de vieja y recia historia.

El uno con un brazo de hierro, su serenidad, su visión política de lo que debe ser una nación.

El otro, Vasconcellos, con su noble corazón de educador, de pedagogo.

LOS VENENOS

Los indios tienen un gran conocimiento de las plantas y de las raíces. De sus cualidades y de sus virtudes. Y el empleo de ellas lo han asociado estrechamente a sus ceremonias mágicas y a sus cultos religiosos.

En la época precolombiana, los aztecas del valle de México, adoradores del Sol y de la Luna, en honor de los cuales levantaron las pirámides de Teotihuacán, celebraban sus cruentas ceremonias anuales. Merced al empleo de jugos de plantas que embriagaban a la víctima de los sacrificios, en tal forma, que ésta marchaba erguida y serena, aparentemente, hasta el altar del sacrificio, en donde el corazón habría de arrancársele vivo, para ofrendarlo a los dioses en el templo de la serpiente.



Indios mexicanos, fumadores de marihuana.

El tolnachi es el Datura stramonio, cuyo principio activo es la Daturina, alcaloide de enorme toxicidad y de trágicas consecuencias.

Esta planta, llamada también hierba de los brujos, o hierba del diablo, era la base de los productos empleados por los magos de la Edad Media, especialmente en Alemania. En Asia se emplea mezclada con opio y hachich, produciendo verdaderos ataques de locura furiosa, delirio que lleva el nombre de Amok, que quiere decir: "¡Mata!", grito característico de la alucinación.

Otras dos plantas: el Hioscyanusniger (beleño) y la Atropa belladonna (belladona), son igualmente empleadas por los indios, ya que sus alcaloides principales, hioscuanina y atro[pina] tienen idénticas propiedades tóxicas que la Datura.

El tolnachi es el agente embriagador de los pobres, a los que conduce a la imbecilidad, la locura y la muerte.

Tolnachi es una voz azteca, compuesta de Tolna, que significa: "inclinar la cabeza, dormirse de arriba abajo". La sílaba chi es la partícula que añadían los aztecas para señalar su origen divino. Tolnachi, pues, tiene una significación parecida a narcótico divino.

Es vicio muy extendido entre los yaquis de Sonora y Sinaloa, los sevis de la isla de Tiburón y los mayos del Golfo de California.

Se fuman las hojas secas mezcladas con tabaco, y en ocasiones mascan los frutos mezclados con maíz.

El fumador de tolnachi tiene los ojos brillantes y las pupilas enormemente dilatadas. "Son los ojos de la divinidad". Hablan, gesticulan, danzan, incansables, horas y horas. Después caen en un sueño profundo, seguido de un estado de modorra, cuyo despertar es cruel, lleno de angustias y fuertes accesos de diarrea, dando lugar a un delirio furioso y peligroso para los que le rodean, y que sólo puede calmarse con nuevas dosis del tóxico, mezclado con aguardiente (mescal).

La intoxicación crónica por el consumo repetido y el hábito bien pronto adquirido, presenta los caracteres clásicos de las toxicomanías. Al abatimiento y a la tortura de la abstinencia, sucede, con una nueva dosis, un despertar de energías que bien pronto decaen; llegando a constituir un estado de marasmo e idiotez permanentes, rostros embrutecidos, famélicos, características que los indios denominan hiepsa niecuchinu, es decir, "muertos vivos".

También es frecuente el empleo del jugo de la planta, extraído mediante agua fría y mezclado con aguardiente.

Las mujeres de estas tribus confeccionan un ungüento especial con grasa de cerdo y frutos de belladona, y semillas de estramonio y datura, friccionándose el vientre y el pecho, para experimentar una embriaguez especial, plena de ensueños agradables, eróticos, especialmente.

Fuma el indio, aparte de esta enloquecedora planta, el llamado tabaco cimarrón, hojas de una especie de solanácea montañesa, cuyo humo lo tumba, borracho, a las pocas chupadas del enorme cigarro de hoja de maíz, plagando su cerebro animal de visiones fantásticas, sueños que son inspirados, según ellos, por los dioses que hicieron nacer la planta espontáneamente. Fuman la corteza del Torote, arbusto que perfuma como el incienso, y aun conocen los efectos de otras hierbas como el borracho y el papote corracho, que les da una alegría infantil, de ensueños incoherentes, de marcha tambaleante.

Y hasta las indias núbiles, que no han conocido el amor, buscan en el humo que despide el chuchupate, dulces pensamientos amorosos.

En el humo de estas plantas se incuba la decadencia de estas razas fuertes, que en tiempos pasados poseían una civilización y una organización política admirables.

"Biva ta menico" (dame algo para fumar) dice el indio a su amigo.

"Dios emchocori utia utchento co" (Dios te dé mucho, para que me puedas dar más). Así da las gracias.

MARIHUANA.

El cáñamo indiano, el Hachich, la yerba por excelencia, fué llevada a México por un soldado español, Francisco Terrazas, que creó la industria de cordoneros y xamineros, para la cual se requería el título de maestro, y saber espadar y rastrillar el cáñamo, labrar un cordel é un filo de tejer en una cuerda de caberadas é un filo delgado.

Por aquellas épocas, el abuso del Peyote, el fruto místico, con que se embriagan los aztecas, dió lugar a la intervención del Santo Oficio, que edictó y promulgó leyes, prohibiendo el uso del peyote en cualquiera forma. Es más que probable que de entonces nazca el empleo de la marihuana o cáñamo indiano, como narcótico, ya que en edictos posteriores se extiende a esta planta y otras similares la prohibición.

Las virtudes de la droga fueron dadas a conocer, primero en Asia, en el siglo VII, de nuestra era, en Persia, por el príncipe indio Biraztán, que propagó al mismo tiempo el islamismo. Más tarde, en el siglo XI, fué el Viejo de la Montaña Hassan-Ibn-Sabbah-Homaivi, que venció a los Cruzados, con sus guerreros, ciegamente devotos a él, que les proporcionaba con el Hachich, la verdadera realización en la tierra de los jardines del paraíso de Mahoma.

El nombre de Hachich quiere decir hierba. Sus adeptos se llamaron hachichinos, y de las crueldades y hechos sangrientos que cometían, se originó la aplicación de llamar hachichinos o asesinos, a los que cometen homicidios.

El nombre de Marihuana, tiene su etimología en el lenguaje azteca: mallin, prisionero, y hua, coger, agarrar. Malihuana significa, pues, apoderarse del individuo, hacerlo su prisionero.

La gente del pueblo le da varios nombres: Inana, Inanita, Soñadora, Mota, Grifa, Mora.

El Gobierno mexicano y su Departamento de Salubridad, han luchado y luchan fuertemente contra el cultivo de esta hierba, y es la droga que más perjuicios causa en el pueblo, por ser la más perniciosa, por razón de su escaso valor, y por las facilidades que tiene la clase humilde para adquirirla.

Todo el país es un campo fecundo para su cultivo, y es, además, de una feracidad extraordinaria.

En cualquier lugar en que se arroje o caiga una semilla, sin necesidad de cultivo especial, se desarrolla y prospera con toda amplitud, de modo que si no se ejercitara una tenaz persecución en contra de esta planta, bastaría con una mínima parte de las semillas recogidas en la cosecha de un año para sembrar con ellas los 2 millones de kilómetros cuadrados de la República mexicana. El desarrollo que adquieren dichas plantas, según el sitio en que se les cultiva, varía entre uno y tres metros. Cuando alcanzan estas proporciones, sus cultivadores las podan para utilizar lo mutilado, a fin de que la planta cobre vigor, y produzca posteriormente nuevos rendimientos. La hierba puede utilizarse verde y seca y, especialmente, las hojas molidas, fragmentadas con las semillas, mezclada con el tabaco, consiguiendo con esto su mayor placer, pues la simiente al ponerse en contacto con el fuego, estalla despidiendo aceites volátiles, haciendo más intensa la embriaguez. A este detonar del tabaco llaman los marihuanos "tronársela" o "darse las tres".

Este vicio domina especialmente a la clase baja y más aún se localiza en los cuarteles y en las cárceles.

De cada cien individuos marihuanos, detenidos por la policía, el 40 o|o son soldados, un 20 o|o, conductores de taxis, y el resto de oficios varios, desocupados, prostitutas, etc., siendo entre los 15 y 40 años, la edad más frecuente de los viciosos. El fumador de la hierba es, además, un verdadero propagandista, ya que para sostener su vicio, se ve precisado a comerciar con ella.

Peluquerías, cantinas, casas de prostitución y cuarteles, son los lugares favoritos en donde la marihuana es reina y señora.

El primer período de la embriaguez por el cigarrillo de Marihuana, es silencioso. Sola-

(PASA A LA PAG. 14)

Facio continuó silencioso. Yo mantuve el arma en alto. Z., más demudado todavía, articuló: —Así no me bato.

—Tendría usted que firmar el acta de retractación que yo redacte — dijo entonces Martín.

Con depresión que no podré olvidar nunca, Z. balbuceó apagadamente: —La firmaré...

Nos dirigimos todos al edificio donde actuaba Z. de manera principal; y en la mesa-escritorio de mi gratuito ofensor, redactó Ernesto Martín la retractación, en términos demasiado expresivos.

Z., que había perdido todo control sobre sí mismo, firmó sin vacilar ni argüir nada.

Comprendí que ese hombre estaba perdido, si la retractación que había firmado llegaba a publicarse; me sentí invadido por una oleada de piedad, muy superior a la satisfacción de mi orgullo ofendido; y al recibir el pliego en que Z. se me aparecía colgado de su propia firma como una piltrafa sangrienta, clavé los ojos en él, y le dije: —Es ahora cuando va usted a conocerme por completo.

Y en presencia de Justo A. Facio y Ernesto Martín—que están capacitados para desmentirme—rompí el pliego en pedazos y le tendí la mano a Z., manifestándole: —Me doy por satisfecho.

Las dos manos de Z. estrecharon la mía, trémulas de emoción.

* * *

Después de este incidente inesperado, seguí mi viaje a Nicaragua.

Antes, me ofreció un banquete la juventud lírica de Costa Rica, grabando en mi recuerdo nombres que, con el de Ernesto Martín, me han acompañado siempre: Tobías Zúñiga Mantúfar, Leonidas Briceño, Agustín Luján, Aquiles Echeverría, Guillermo Vargas. En tal banquete, don Antonio Zambrana improvisó el más bello discurso que en mi vida he escuchado, sobre los motivos que le ofreciera la recitación que hice del poema "Idilio Tropical", compuesto por mí, al bajar el Magdalena, pocos días antes.

* * *

Sabedor el Presidente Zelaya de mi arribo a Corinto, ordenó para mí todo género de atenciones.

Emprendí, sin demora, viaje en ferrocarril a Managua. La travesía me impresionó intensamente. Muchos años más tarde, he completado mi conocimiento de Nicaragua.



Nicaragua.— El volcán de Momotombo.

La fuerza y la gracia armonizan en la Naturaleza de Nicaragua, hasta el punto de hacer de ella un resumen selecto de todas las bellezas del Continente.

Rubén hubo de recibir en su espíritu de gran poeta las influencias naturales de su país, que él dejó entrever, a pesar de las deformaciones impuestas en su obra por el alcohol. Los lagos, salpicados de isletas floridas, rizados de espuma y poblados de garzas, infundiéronle la translucidez de sus aguas, la voluptuosidad de sus ondas, la gracia risueña de su visión de encantamiento.

Los volcanes — entre los que el Monotombo se luce como un altar digno del misal que sobre él abrió Víctor Hugo — encendieron su espíritu con el fuego de los númenes sagrados, hiciéronle personalmente reconcentrado y grave, estremeciéndolo de continuo con sacudidas y con retumbos interiores...

Las selvas lo envolvieron en misterio, que él solía descifrar bajo el temblor de las estrellas...

Así es como en la Naturaleza de Nicaragua sentí yo palpitar el espíritu de Rubén Darío...

* * *

Durante los cuatro días que permanecí en Managua, me mantuve en frecuente contacto con el Presidente de la República.

El General don José Santos Zelaya era un hombre de cierto porte señoril, de cuerpo vigoroso, de rostro sonrosado, de gesto algo duro y de modales siempre finos. Tenía un talento rápidamente comprensivo, capaz de abarcar vastos horizontes.

El sabía del aprecio que hube de merecer yo del Presidente Estrada Cabrera de Guatemala, de la simpatía con que me acogió el Presidente Regalado del Salvador, de la amistad que públicamente me ofreciera el Presidente Bonilla de Honduras; y se propuso ganar mi voluntad, poniendo por su parte toda atención a las insinuaciones que hube de hacerle.

* * *

Buneau-Varilla, aunque nacido en Panamá, hubo de proceder siempre como francés; y, así, no pudo pensar jamás en buscar la solución del Canal en Alemania.

No debía olvidarse que era un sabio alemán quien señalara, por manera precisa, a la consideración de Europa, los diferentes caminos que podían servir para establecer la comunicación interoceánica al través del Centro de América: entre esos caminos el Barón de Humboldt hacía referencias al río Atrato y al Gran Lago de Nicaragua.

No debía olvidarse tampoco que, con la visión propia de los grandes poetas, Goethe había expresado la necesidad de que, durante el siglo XIX, se abriera el Canal de Suez y el Canal de Panamá, debiendo, en su concepto, realizar aquella obra Inglaterra y la otra Alemania.

El interés que Alemania manifestara de conquistar para sus mercaderías los cuatrocientos millones de consumidores del Extremo Oriente, haciendo al efecto el esfuerzo representado por el Ferrocarril Transiberiano, podía alimentar con fundamento el plan por parte de Colombia y Nicaragua de llamarle la atención sobre las vías interoceánicas, que era justo le interesaran, aun comprometida como ya estaba la de Panamá con los Estados Unidos.

A poco que se reflexione, se tendrá por natural la consideración de la idea que expuso en lo particular al Canciller colombiano y que detallé al Presidente Zelaya.

Sabido es que Alemania fué la primera potencia europea que reconoció a la República de Panamá, tan pronto como lo recomendara así los Estados Unidos en su memorable circular cablegráfica. Ello no obstante, conocida es la nota muy interesante y sugestiva que, en tal oportunidad, Colombia le dirigiera, si bien no consiguiera remover la pesada mole de la indiferencia teutónica hacia asunto que no quiso o no supo entender.

El Presidente Zelaya, con su amplitud de horizontes mentales a que ya me he referido, acarició la idea que le expuse, y no tardó en enviar a Alemania una Misión especial al efecto, aunque sin obtener tampoco mejor resultado que Colombia.

* * *

La Filosofía de la Historia suele subrayar con frecuencia hechos consumados con suposiciones de fundamento lógico, que fácilmente hubieran podido desviar el curso de ellos y hasta revolverlos en sentido contrario.

Innumerables son los hechos históricos que resultan inexplicables, a poco que se les examine al través de la lógica y aún de las sindéresis.

No se explica que los políticos dirigentes de Colombia y Nicaragua hubiesen preferido rivalizar, en cuanto a los intereses relativos a la apertura de un canal inter-oceánico al través de una u otra República, en vez de celebrar un acuerdo que pusiese a ambas en condición segura y armonizase, así, tales intereses haciéndolos comunes.

Menos se explica que Alemania, desoyendo las apreciaciones de Humboldt y los consejos de Goethe, no pusiera atención en lo que podía representar para ella el Canal de Panamá o el de Nicaragua o el del Atrato.

Nada más impresionante en la caída de Napoleón que el momento en que él descubre, desde el "Belerofonte", que lo conducía a Santa Elena, la humareda del primer buque a vapor que va de América hacia Europa, con haber desdeñado él la invención de Fulton, que, aniquilando el poder naval de Inglaterra, ofreciale para siempre el señorío del mundo.

Hubiera sido de desearse que alguien, después del desastre de Guillermo II en la guerra mundial, le hubiese repetido las palabras de Humboldt y de Goethe, recordándole también el texto de la nota de Colombia y las gestiones, ofreciéndole el Canal de Nicaragua, hechas por el Presidente Zelaya.

* * *

Hay que hacer constar el interés del Presidente Zelaya, según pude apreciarlo por las conversaciones que con él tuve durante los cuatro días que permanecí en Managua: interesábase por la obra del Canal de Nicaragua; pero, también, con el mayor celo posible de su parte, en cuanto se refiriera al espíritu de la raza.

Así es cómo, a la vez que me anunció el esfuerzo con que se propuso despertar la atención de Alemania, me invitó a dar a conocer en la parte austral de nuestra América, la situación que era ya de temerse en el istmo centroamericano; y para ello me nombró, extendiéndome la carta protocolaria, Agente Confidencial de Nicaragua en Argentina.

Con tal cargo, me embarqué hacia el sur de América, proponiéndome pasar por mi país, en donde me esperaba una situación política muy interesante y una aventura personal de lo más sugestiva.

Al alejarme de Nicaragua, me llevé la impresión predominante de los lagos, que la hacen llamar la Suiza de Centro América, si bien tal título corresponde también a Costa Rica, por el mecanismo de reloj de su organización política.

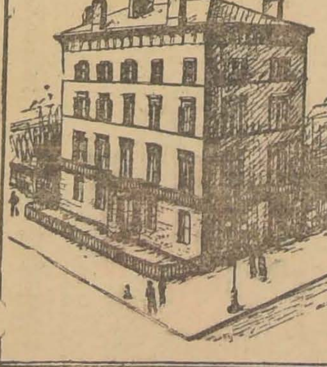
JOSE SANTOS CHOCANO.

LA ULTIMA SOLTERONA MILLONARIA

La historia extraña de una familia de siete hermanos—seis mujeres y un hombre—que vivieron voluntariamente en la más absoluta reclusión, soledad y pobreza.

por ARMANDO ZEGRI.

(Especial para "La Nación")



LA última solterona, Miss Ella Wendel—solterona del tipo clásico: rica, vieja, fea y beata—acaba de morir en Nueva York.

Su nombre completo en vida era Ella V. von E. Wendel. Ha muerto a la edad de setenta y ocho años, en la residencia patriarcal de su familia, el famoso edificio de cal y ladrillo en la esquina de la calle Treinta y Nueve y la Quinta Avenida.

Como las cinco hermanas que la precedieron, Ella ha muerto fiel a la tradición y al pasado, en la clausura voluntaria de su domicilio, enemiga irreductible del aire fresco, de la alegría, del lujo, de la risa, del agua caliente, del timbre eléctrico, del fonógrafo, del radio y del teléfono.

Su vida fué una vida ejemplar, en el sentido que representa íntegramente la existencia negativa de la solterona histórica.

LA CASA DE CAL Y LADRILLO

Con el resto de sus hermanos: seis mujeres y un hombre, habitaba desde 1856 la vieja casa en la esquina de la calle Treinta y Nueve y la Quinta Avenida.

La mansión de los Wendel había logrado hacer historia en una ciudad como Nueva York, donde los edificios cambian intermitentemente de forma y tamaño. Todas las otras construcciones similares en los alrededores habían, desde hace largo tiempo, desaparecido. La Quinta Avenida estaba transformándose apresuradamente en un desfiladero de rascacielos. Sólo la casa de los Wendel resistía el avance del tiempo, acumulando polvo y arrugas, descascarándose, añejándose, pero inamovible e imperturbable.

Fueron inútiles todas las propuestas que diversas compañías constructoras hicieron a la familia. El terreno en el espacio de un siglo había centuplicado su valor. Costaba ahora millones de dólares. Pero el precio para los interesados no era un obstáculo, por cuanto el sitio no tenía rival. La localidad era excelente para negocios.

Las hermanas Wendel resistieron a la tentación del dinero con la misma tenacidad medioeval que habían resistido al demonio, al mundo y a la carne. Deseaban conservar intacto el patrimonio de la familia. Con semejante actitud perpetuaban, además, el consejo póstumo de su padre: "En Nueva York compren terrenos; pero nunca vendan".

El edificio de cal y ladrillo en la esquina de la calle Treinta y Nueve y la Quinta Avenida con sus celosías herrumbrosas, su mampara de picaporte; su obscuridad y su aire brujo de caserón abandonado, terminó por preocupar la curiosidad del público neoyorquino.

A ninguna persona extraña le estaba permitido traspasar los umbrales de la residencia. Las hermanas Wendel no hacían, ni recibían visitas. En la calle no las encontraba uno nunca. De manera que la gente curiosa, incapaz de obtener informaciones de detalle acerca de los hábitos de sus ocupantes, acabó por rotular el edificio con el mote de La Casa Misteriosa.

LAS MUJERES DE LA CASA MISTERIOSA

En el interior de la casa misteriosa envejecían monótonamente seis mujeres y un hom-

(PASA A LA PAGINA 14)



AVENTURAS de CALAMIDAD y su PERRO
POR KNERR
Registered U. S. Patent Office.
¿DICE USTED QUE ESTE PERRO ES EL LADRON DE NIÑOS?
SI. Y LO QUE TIENE EN LA BOCA ES PARTE DEL PANTALON DE SU AMO
ERES UN CAN MUY INTELIGENTE SI ENCONTRAMOS A TU AMO TE VOY A OBSEQUIAR UN BISTEC
COMPAÑEROS, ESTE ES UN BUEN NORTE. REGRESEMOS A LA JEFATURA PARA CONFERENCIAR CON EL JEFE.
SEÑOR CALAMIDAD, EXAMINE ESTA COLECCION DE TIMADORES Y TRATE DE RECONOCER AL HOMBRE QUE BUSCAMOS...
¡ESTE ES EL HOMBRE QUE SE LLEVO AL NIÑO Y MI CARTERA CON CIEN PESOS!
¡AH.. ES JUAN GANCHO... EL CONOCIDO PLAGIARIO!
MIENTRAS TANTO, JUAN, EL CRUEL HA HECHO PRISIONERO DE SU CABAÑA, A SU SOBRINITO, EL AMIGO DE CALAMIDAD.
¡GRGR! ¡GRGR!
¿QUIEN ESTARA ESCARBANDO DEBAJO DE LA PUERTA? QUIZA SEA MI PERRO..
¡GRGR! ¡GRGR!
¡OH.... ES ADOLFO!...
© 1931, Int'l Feature Service, Inc., Great Britain rights reserved.
CONTINUARA
"MALDADES DE DOS PILLUELOS"
Registered U. S. Patent Office
VENGA CAPITAN. QUIERO MOSTRARLE EL TRINEO MOTOR QUE HE INVENTADO.. AUNQUE ESTE MAL EL DECIRLO ES UN APARATO MUY INGENIOSO..
ESPEREME VOY A PONERME LA GORRA Y LA CASACA...
"SEIS POR SEIS, TREINTA Y SEIS"
"SIETE POR SIETE, CIENTO SIETE."
A LOS PILLUELOS NO HAY QUE TEMERLES LOS TENGO ESTUDIANDO LA ARITMETICA USTED SABE QUE ME GUSTA TENER DISCIPLINA.-
¡AMIGO, SOIS UN SABIO!-
MI TIO, EL JEFE, ESTA CONFERENCIANDO CON VARIAS PERSONALIDADES EN LA "CHOZA EJECUTIVA" LE HAREMOS UNA VISITA.
¡BUENO!
¿QUE PASA?
¡ESO ES LO QUE YO TAMBIEN QUISIERA SABER!
"CHOZA EJECUTIVA" COMPAÑIA PELUQUERA DE PIELES.- "SE PROHIBE LA ENTRADA" EL JEFE
¡SIENTENSE. AMIGOS!
¡SH-ZZZZZ!
¡ZZZZ!
SIZZ
¿POR QUÉ LE PEGA?
ESPERE... QUE SE LO EXPLIQUE TODO —
ASESINO. NO QUIERO EXPLICACIONES DE NINGUNA ESPECIE.. ME INVITÓ A MONTAR EN EL TRINÉO CON TODA IDEA.. ESTO FUÉ UN CRIMEN CON ALEVOSIA Y PREMEDITACION —
¡BUENO. NOSOTROS PERFECCIONAMOS EL INVENTO DE NUESTRO TUTOR CON UN COHETE VOLADOR DE GRANDES DIMENSIONES DETRÁS DEL TRINEO SE PODRIA HACER UN VIAJE A LA LUNA.
Knerr '30
© 1931, Int'l Featu
Great Britain ri
COMIC SECTION

SEGUNDA SECCION
Redacción, Vida Social, Ajedrez, Cable, Interior, Valparaíso, Crónica

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Oficina Meteorológica de Chile.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 3 DE MAYO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LA NACION

SANTIAGO, 3 DE MAYO DE 1931

ECONOMIAS EN LOS SERVICIOS DIPLOMATICO Y CONSULAR

Una declaración formulada a la prensa por el nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, señor Planet, anuncia que el Gobierno abriga el propósito de introducir considerables reducciones de gastos en los servicios diplomático y consular.

Una medida de esta naturaleza no podrá por menos que ser recibida con profunda satisfacción en el país, ya que todo aconseja desprenderse en estas horas de aquellos desembolsos que, aunque justificables en épocas normales, no pueden ser conceptuados de la misma manera en los períodos de mal pasar económico.

Los Estados, como las personas, tienen compromisos sociales que cumplir. Pero, es indudable que así como un particular estrechado por la carencia de recursos, se abstiene de dar recepciones y de asistir a ellas, un Estado sometido a disciplina de privaciones, también debe restringir sus gastos diplomáticos, o sea, su vida social en el extranjero.

Somos un pueblo modesto y ocupamos un lugar muy secundario en el mundo. Jamás podremos, por la limitación de nuestros recursos y de nuestros índices demográficos, ni rivalizar con el poderío de las grandes potencias, ni pesar en la resolución de las altas cuestiones que interesan a las naciones dominadoras del mundo.

Por otro lado, no tenemos, felizmente, problemas internacionales. Seguir viviendo en completa paz con nuestros vecinos, constituye toda nuestra preocupación de pueblo y de cancillería.

Estos factores reunidos convergen en asignar a nuestra diplomacia el carácter de un artículo suntuario, que podemos y debemos suprimir en lo posible, sin que por ello vayamos a perder en nada.

No debe olvidarse, todavía, la transformación que han experimentado las relaciones internacionales en una época como la actual, en que la antigua política de tratados o alianzas para la guerra, ha sido sustituída por otra de tratados y alianzas de índole económica, simplemente. El diplomático de salón, diestro en la frase galante y en la intriga cortesana, resulta anacrónico, hoy por hoy. Podría decirse que el Consulado ha venido a reemplazar a la Embajada.

En efecto, para todos los países lo interesante en este tiempo, es contar con agentes en el exterior, que les sirvan como intermediarios idóneos y poco onerosos en sus negocios internacionales. Nosotros, por ejemplo, necesitamos solamente un personal bien preparado para comerciar nuestro salitre, nuestras frutas y demás productos, al propio tiempo que se encargue de procurarnos a bajo precio lo que no estamos en condiciones de producir en el país.

Todo lo que no sea esto aparece como superfluo, y debe ser eliminado, por lo menos, transitoriamente.

La disminución de los servicios diplomático y consular, anunciada por el nuevo Canciller, responde, por consiguiente, a la seria e inflexible política de economías que se ha trazado el Gobierno. Y ni siquiera con ella se herirá a gente modesta o desprovista de recursos, que es lo que siempre debe cuidarse cuando se trata de reducir empleos. Nuestro personal diplomático está compuesto, salvo contadas excepciones, por compatriotas que o disponen de fortuna o pertenecen a familias adineradas.

VERDADES ETERNAS

El hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra.

César Carcabet

LOS EMPLEADOS DEUDORES DE LAS CAJAS DE PREVISION

Medida impuesta por razones de bien público, la contribución con que, a partir del presente mes, y hasta el final del año en curso, se han gravado los sueldos, gratificaciones, pensiones, etc., de los empleados públicos, y (para decirlo en una frase breve), "semi-públicos" o "semifiscales", ha sido recibida, no diremos con indiferencia, porque siempre es sensible una merma en las entradas mensuales; pero sí con varonil entereza, hija de un razonado convencimiento, y, quizá, se podría agregar, de un alto sentido del patriotismo.

Si bien no faltan economistas y financistas que miran a la economía, o abstención generalizada, como causa agravante de las crisis económicas, al punto que aconsejan la estimulación y el ensanche de los consumos, la verdad es que el Estado, en cuanto persona jurídica, encargada de la administración de finanzas autónomas, y sujeto de graves responsabilidades, tiene el deber de poner orden y equilibrio en esa administración.

Así lo comprende, sin duda, el vasto mundo de empleados a quienes la nueva contribución afecta; y los que, mediante una severa disciplina en los gastos personales y domésticos, habrán de procurar compensar, siquiera aproximadamente, la merma de que las remuneraciones periódicas han sido objeto.

Pero, aparte de estas medidas de individual iniciativa, hay algunas tendientes a aliviar la situación transitoriamente agravada de los empleados, cuya adopción es de la incumbencia de las instituciones de previsión en la que éstos tienen contraídas deudas de servicio periódico, generalmente mensual, ya sean hipotecarias, o de otra índole.

La reducción del monto de las cuotas mensuales que los empleados-deudores se han comprometido a pagar — con el correspondiente alargamiento del plazo — haría que aumentara el **pequeño saldo efectivo** del sueldo mensual, ahora que éste va a experimentar el cercenamiento transitorio determinado por la nueva contribución.

Esta idea, sugerida por Su Excelencia el Presidente de la República, en los mismos días en que se estudiaba el decreto que se acaba de dictar, se halla actualmente bajo el activo estudio de las respectivas instituciones de previsión, de que son imponentes los empleados públicos y demás personal afectado por aquel decreto. Y es de esperar que en breve plazo se dé término a los estudios actuariales necesarios, y quede realizada esta medida de emergencia, que, además, es de urgencia, y que encierra un principio de equidad que a nadie se le puede ocultar.

Es esta una medida para cuya implantación concurre el vivo deseo del numeroso personal llamado a contribuir patrióticamente al incremento de las finanzas públicas; el sentido práctico y el sentimiento de justicia de las Cajas de Previsión; y el vivo anhelo, manifestado con la debida anticipación, por el propio Gobierno, de compensar la nueva exigencia tributaria con medidas que le hicieran menos dura y más fácil su cumplimiento.

Decálogo de la economía nacional

por E. RODRIGUEZ MENDOZA

I

Hasta hace poco tiempo predominaban entre nosotros, como importancia, como número y hasta como volumen específico, las obras históricas, las cuales acapararon todo el pasado, dejando poco o nada por hurgar. Se puede decir, en consecuencia, que somos un pueblo joven con más bibliografías, en este ramo de la producción escrita, que la que cabe en un pretérito de acción exterior muy exigua, máxime durante la inercia colonial.

Tenemos, pues, un **stock** histórico torrencial, y en el cual, afortunadamente, hay trozos que parecen tener solidez definitiva, lo que insinúo como una mera opinión, porque como sólo soy un transeúnte que ha visto más de lo que puede o quiere retener, me siento definitivamente liberado de la tentación, cargada de ingenuidad, de dar fallos de comisaría literaria o de decirle al que aparece mostrando amorosamente su mamotreto recién engendrado: —Oiga usted, hombre de Dios... Eso está mal: corte, alargue, sustantive o verbalice; oscurezca o aclare, achique o agrande...

Tenemos mucha historia, decía, y también bastante literatura política y jurídica, de la cual va quedando bien poco, porque una y otra se han achicado de repente, sorprendidas por estos tiempos de mal gesto, en que la vida entera ha tomado un sentido preponderantemente económico, mientras viene, si es que llega, un espiritualismo que aun no divisa el pobre hombre materialista, desorientado y acorralado de hoy.

Agréguese a este cuadrito tan sumario de nuestra producción intelectual, algo de novela y algo de verso, en todo lo cual hay poco del ambiente local y muchas raspaduras de la pacotilla europea, sin excluir, es claro, "la broma dadaísta", como dice Ortega y Gasset.

Síntesis de nuestro panorama literario: historia a grandes dosis; discursos, alegatos y memorias y literatura, propiamente tal, que, antes de aventurarse a la luz pública, gestiona de antemano pequeñas resonancias parroquiales que, por lo demás, nunca podrán ir más allá de lo casero.

Todo eso con cierta abundancia de baratura. En cambio, ha escaseado hasta la penuria la producción orientadora de estos tiempos tan turbios.

II

Como para atenuar esa queja y esa penuria, acaba de aparecer una obra magistralmente oportuna: me refiero a la "Política Económica Nacional", la cual refleja una de las cosas que pedimos insistentemente a la Universidad: su colaboración activa en el estudio de los problemas de apremiante interés colectivo.

Al anotar esa deficiencia notoria, aludimos especialmente a algunas facultades universitarias, dejando constancia de que hay otras que vienen formando profesionales capaces de resistir la única prueba suprema en materia de cultura: el parangón exterior, es decir, el arriesgado cotejo con lo europeo o lo norteamericano.

Por lo demás, no basta, hemos dicho más de una vez, que las Universidades produzcan buenos profesionales, lo que sólo es una parte de su tarea fundamental, puesto que deja acéfala la misión orientadora.

Pero, ¿cómo llegar a eso, si las Universidades siguen sin organizar los estudios necesarios para colaborar eficazmente en la acción gubernativa, la cual, muerto y enterrado el individualismo, debe llevar a todo la acción organizadora?

La opinión, hastiada de verbalismos anticuados, se muestra insensible ante lo que carece de finalidades efectivas, y todos hemos llegado a convencernos de que no hay más manera de confrontar la realidad que con la realidad misma.

Las grandes cuestiones de hoy— primordiales y revestidas de cierto dramatismo inocultable, porque libran una lucha a muerte con los antagonismos extremos — son las mismas que sólo ayer eran desdeñosamente aplazadas: producción, bienestar, justicia distributiva. Pero han cesado esos aplazamientos, si no se quiere esconder la cabeza como los camellos, que esperan que pase sin mayores riesgos el simún.

Cansados de historia, la cual nunca se ha reproducido exactamente, y cansados de una política que sólo era una teorización extravagante o un negocio suculento, los pueblos ya no piden imágenes de similor o resurrecciones de museo, sino salud, cultura, propiedad, cosas esencialmente materiales, sobre las cuales alboreará alguna vez una nueva espiritualidad, porque no todo consiste en un pedazo de pan y otro pedazo de tierra.

La vida actual encarga al Estado una gran parte de lo que antes era del exclusivo resorte individual.

Nunca, por consiguiente, más necesarios los altos estudios sociales y los altos estudios técnicos.

Pero el fin fundamental de una Universidad no es ese, sino la investigación científica, y, simultáneamente, la preparación profesional, se dirá. Es así; pero no es menos cierto que la suprema necesidad de colaborar en la renovación de los diversos organismos nacionales, reclama de las Universidades una ampliación considerable de sus disciplinas tradicionales.

¡Cómo podrían permanecer extraviadas, al margen de la vida de hoy! Se entenderá por Universidad —dice Ortega y Gasset, con su estilo habitual, mezcla novísima de gracia y de penetración—la institución en que se enseña al estudiante medio a ser un hombre culto y un buen profesional. Las disciplinas de cultura y los estudios profesionales serán ofrecidos en forma pedagógicamente racionalizada — sintética, sistemática y completa — y no en la forma que preferiría la ciencia abandonada a sí misma: problemas especiales, "trozos" de ciencia, ensayos de investigación.

Además—agrega, entrando certeramente a esta hora humana—es preciso que en torno de la Universidad establezcan sus campamentos las ciencias — laboratorios, seminarios, centros de disciplina que produzcan una atmósfera cargada de entusiasmos y esfuerzos científicos, porque tiene la Universidad que intervenir como tal Universidad, tratando los grandes temas del día desde su punto de vista propio, no siendo sólo una institución para estudiantes, sino que, metida en medio de la vida, de sus urgencias, de sus pasiones, ha de imponerse como un poder espiritual, promotor de la historia.

Es algo de eso lo que pedimos para nosotros: una escuela de estudios, no sólo profesionales, sino que entren profundamente en la vida, en las previsiones del futuro.

III

Es precisamente lo que acaba de hacer el señor Macchiavello Varas, aplicando a cada uno de nuestros problemas, no una teoría extraída ex-profeso de los economistas europeos, para injertarla por la fuerza en la economía general de la vida chilena, sino en el dato arrancado al ambiente.

Es una obra extraordinariamente oportuna, y forma un conjunto de estudios, sin los cuales habrían seguido en la oscuridad o en la penumbra zonas primordiales del interés público.

La aridez casi numérica del tema, aparece fácilmente animada por el fervor patriótico con que el autor, sin desmedro de la austeridad científica, expone la mayoría de nuestros problemas, extrayendo de ellos una alta dosis de optimismo, serenamente basado en los recursos del país y en la cooperación de todos.

Tenemos— dice— un vigor físico innegable; pero carecemos del amor intenso al trabajo; contamos con una naturaleza industrial de primer orden, mas preferimos ser antes que industrial, médico o abogado, empleado o preceptor.

Hablando con fe de maestro que se alza en lo alto de su cátedra, sin parar mientes en el clamor temeroso de los apocados por las crisis momentáneas, el autor afirma su fe profunda en el porvenir del país, "seguro de que el día de mañana le deparará una era grandiosa".

Es saludable oír hablar así a un hombre profundamente versado.

"En el ambiente colonial de Chile—agrega—ha sonado la campana del progreso; hombres activos conducen al país; la población tiene la fe del entusiasmo, y parece que sólo ahora comienza a comprender que nuestro suelo necesita, para entregar sus tesoros, únicamente de la acción fecunda del trabajo de sus hijos, unidos en un ardiente deseo de perfeccionamiento y de bien social".

Plenamente de acuerdo, a pesar del vocerío irritado de los suscritores al sistema político que mantenía al país en medio de un marasmo, que no era sino el preámbulo obligado de la anulación externa y del suicidio interno.

Se trata de una obra que recuerda, en cierto modo, el gesto de Herriot, diciendo inmediatamente después de la guerra: hay la necesidad de crear por medio de la remodelación de la totalidad de la vida francesa.

"Crear", de Herriot, era el análisis emocionado, pero profundamente sincero, hecho después de la prueba apocalíptica de la guerra.

Pedía una nueva unión sagrada para la reconstrucción, y, en parte, ha sido oído.

El libro del señor Macchiavello Varas, a su vez, es también un llamado urgente a la necesidad de la creación económica nacional, y, después de un estudio completo de la materia misma—medio físico, población, capitales, minería, agricultura, industria, trabajo, comercio, transportes, caminos, navegación, consumos—llega a conclusiones dictatoriales, que hay el deber de hacer penetrar en la comprensión de todo el país:

"El desarrollo de un plan de política económica necesita, como condición sine qua non, de la existencia de un Gobierno como el nuestro: fuerte, activo y bien inspirado;

"Del aumento de la población, físicamente fuerte, intelectual y técnicamente preparada y realmente moral;

"Del desarrollo general de la producción;

"Del mercado interno para la industria nacional y ampliación de los mercados exteriores;

"De la disminución de la población pasivamente económica y equidad en la repartición y en el consumo de las riquezas".

He ahí un gran programa, no de política, sino de trabajo, que es una especie de Decálogo Nacional, al cual me adhiero con vehemencia patriótica

E. R. M

Un Ministro y un Ministerio

En tiempos ya pretéritos, pero ¡ay! muy suspirados, los ciudadanos ingresaban a la vida pública después de una larga parábola descrita en el ambiente social con la luminosidad de un volador de luces. Desde niños ya se les señalaba para el desempeño del alto puesto o la función destacada. Eran predestinados de la vida cívica. Se podía predecir el destino de un niño por la filiación de sus progenitores, ya en el gobierno del Estado, en la diplomacia o en el escalafón administrativo, según sus aficiones. De grandes, tomaban posesión de su porvenir cívico con la misma certeza con que heredaban el fundo de sus antepasados.

Ya en el Instituto se acostumbró uno a conocer por anticipado la trayectoria pública de algunos compañeros, hijos de graves repúblicos o de infancia espolvoreada por las prestigiosas cenizas de ilustres abuelos. Y era frecuente oír a algunos profesores augurar un brillante porvenir a algunos muchachos que se amurraban con la tarea en las últimas bancas de la clase.

De este modo, cuando un nuevo astro aparecía en la política, ya nadie se asombraba. Era cosa sabida y esperada por el público que contempla el panorama cívico desde alguna distancia. Es que en ese tiempo de nada valían la preparación personal ni las virtudes adquiridas en largas y silenciosas disciplinas de estudio y perfección.

El ciudadano desinteresado que madura su juventud sobre los libros y que ejercita su espíritu en la rectitud y la austeridad de costumbres, poco podía esperar de esos regímenes en que se apreciaba más la superficialidad flexible del carácter que el verdadero saber y la sana intención. No se presentaba jamás el caso de que el Gobierno sacara a un hombre de sus tranquilas ocupaciones habituales para encumbrarlo a un alto puesto de prestigio y responsabilidad, sin que él lo pidiera con urgencias de propietario que reclama su heredad.

Por fortuna, esos casos se presentan ahora, y uno de ellos, de los más felices y ejemplarizadores, es el del actual Ministro de Relaciones Exteriores. Retraído y estudioso, recto y terso de espíritu, salió de su retraimiento habitual sólo en ocasiones señaladas, cuando el país podía aprovechar alguna parte de su saber y cultura. En extrema juventud, fué elegido como Abogado de Chile en el Plebiscito; después fué designado delegado de Chile, en ilustre compañía, a la Conferencia de Arbitraje de Washington; más tarde integró comisiones reformadoras y redactoras de leyes. Y todo en la sombra discreta de la modestia, en una desinteresada contribución de saber que no exige retribución de honores ni de publicidad.

Ahora ha sido llamado para el Ministerio de Relaciones Exteriores. Esta repartición ya ha sido modificada en su estructura y en su orientación; el Gobierno, lo mismo que el público, ha comprendido que sus funciones no pueden ser las de una mera concertación de voluntades aparentes en el ambiente sutil de la diplomacia. Ya es difícil disponer de los destinos del mundo manejando ocultos hilos en el ambiente discreto de los gabinetes. Las amables triquiñuelas de un Talleyrand que derribaban reinos entre sonrisas y genuflexiones, han dejado de ser posibles desde que la humanidad se está jugando su destino en dramática lucha con el progreso.

La diplomacia moderna gana voluntades efectivas y concierta intereses reales. Ya es algo lo que se ha hecho en Chile en esa materia en estos últimos años, pero es mucho lo que queda todavía por hacer. Y esto es tarea que ya ha iniciado don Antonio Planet. Hará de cada diplomático una avanzada de Chile en el extranjero, lista para captar cualquiera posibilidad de beneficio para el país, en las finanzas, en la industria, en el comercio.

Porque hacia estas realidades prácticas es a las que derivan los pueblos en esta hora decisiva para el mundo. El afecto entre las naciones es sincero si se basa en afinidades de simpatía, pero sólo es perdurable y sólido cuando se afirma en intereses comunes. Esta es la esencia íntima de la diplomacia moderna. Todos los demás derroches de finuras y sutilezas, no son sino la discreta capa cortesana que cubre esas honradas y serias verdades.

Y Chile, país productor por excelencia, industrial por naturaleza y exportador por la geografía, debe, más que ningún otro, disciplinar su representación en el extranjero en ese concepto sobrio y útil de la diplomacia, acaso de menos brillo en los salones, pero más productivo en las estadísticas. El actual Ministro de Relaciones ha entendido bien las necesidades del país y realizará la pauta que se ha trazado y que la opinión pública ha recibido con satisfacción de anhelo cumplido. Porque ya todos conocen la utilidad de esas misiones gravosas cuya acción se evapora entre luces y entorchados, sin que el país gane otra cosa que la gratificación de una sonrisa prodigada a su representante por una bella dama o un amable colega.

El joven Ministro tiene lo que se requiere para llevar adelante su empresa: el apoyo de la opinión pública, talento y honrada rectitud.

DISRAELI

La Revista de las Municipalidades

La ampliación de facultades que el Gobierno trata de asignar a la comuna autónoma, se hace cada día más visible. En el 2.o Congreso Nacional de Alcaldes, se tomó nota con agrado de este espíritu gubernativo, que se ha traducido plenamente en el proyecto sobre Código de Régimen Interior.

En este cuerpo de leyes, se introduce como nueva materia de renta municipal, todo lo relativo al bienestar obrero, idea que se ha conservado también al convertir las municipalidades en Juntas de [illegible]entación, para impedir especulaciones en los artículos de con[illegible]o, como lo dispone el decreto respectivo, de fecha reciente. [illegible]n idéntico propósito de am[illegible] y prestigiar la acción edilicia se dió vida, hace años, a la Re[illegible] de Municipalidades "Comuna [illegible]gar". Y este órgano ha veni[illegible]asta aquí sirviendo de manera eficaz los fines que se tuvieron en vista al crearlo. [illegible]ena confirmación de este aserto es el último número de "Comu[illegible] y Hogar", correspondiente al [illegible] de abril, que está desde hace [illegible] en circulación. En él se tra[illegible] numerosos aspectos de los más importantes problemas comunales [illegible] país, al propio tiempo que se [illegible]resentan otros, relativos al uso que [illegible] hace en los grandes centros extranjeros, de las facultades administrativas de los Municipios.

Es una edición completa de insustituíble valor para nuestros funcionarios locales, como podrá verse por el sumario que damos a continuación:

"Editorial: El Alcalde y la Comuna.— F. E. Mathey: Las obligaciones que impone el turismo a ciertas Municipalidades.— Eugenio Silva Espejo: Las Municipalidades y el problema de la alimentación. —Carlos Acuña: La Villa del Empedrado.— Dr. Raúl Morales Beltramí: El servicio médico municipal de las pequeñas comunas. — Andrés E. Vaccaro: Estudio de una reforma del régimen de percepción del impuesto de patentes de vehículos.— Conversando con el Alcalde de Constitución, don Alfredo de la Fuente. — Guillermo Valenzuela: Navegando con neblina cerrada. — Julio Walton Hesse: El hogar chileno actual.—Gabriela Mistral: La terrible Nueva York.— Un libro de información y de justiciero espíritu.— Alberto Brasseaux: La Maravillosa Exposición Floral de Gante.— Labor de la Caja de Crédito Popular.— El Agua y la Vida.— Crónica del Extranjero: Responsabilidad del Gobierno en los dominios de la salud pública. — El recreo y el mejoramiento social. — Control Arquitectónico del desarrollo urbano.— Actividades comunales: Villarrica, Santiago, Ovalle, San José de Maipo, San Vicente de Tagua-Tagua, Curicó, Talca, Constitución, Cobquecura, San Carlos, Victoria, Castro, Toltén, Concepción, Tomé, Nacimiento, Contulmo, Ancud.—Propuestas Municipales: Curicó, Bulnes, Cauquenes, Melipilla. —Documentos oficiales: Circulares, decretos."

A. J. C. F.

"Gozamos de algún desahogo en el campo, y ojalá que se pudiera huir a mayor soledad, mientras la locura de los hombres conmueve toda la tierra."

Jovellanos, Cartas.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

Hasta mediodía del sábado 2.

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo). —Buen tiempo: Descenso de temperatura. Vientos variables. Visibilidad buena. Marejada en Arica y Caldera. Rizada en el litoral.

ZONA CENTRAL. — (Aconcagua a Maule). — Buen tiempo, frío, Heladas en el interior. Ayer vientos moderados del Sur y SW., hoy débiles y variables. Anoche llovizna en J. Fernández. Visibilidad buena. Mar llana.

ZONA SUR. — (Ñuble a Chiloé).— Buen tiempo. Muy frío, heladas en el interior. Anoche neblina en Valdivia y Frutillar, llovizna en Puerto Montt. Vientos de regular fuerza del sur. Visibilidad regular. Marejada en Mocha, mar rizada en Corral.

EXTREMO SUR. (I. Guafo a Magallanes). — Buen tiempo, muy frío. Ayer llovizna en Aysen. Vientos de regular fuerza del Sur y SW. Visibilidad buena. Marejada.

FERROCARRIL TRANSANDINO. — (Cordillera, Estación Caracoles). — Buen tiempo. Muy frío.

SANTIAGO. — Buen tiempo, frío, helada hoy en la mañana. Mín.: 2 grados C.; máx.: 16 grados C.

TIEMPO PROBABLE PARA LAS PROXIMAS 24 HORAS

Hasta mediodía del Domingo 3

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo). —Buen tiempo. Nublados parciales. Vientos débiles del E. y NE., en la mañana y moderados del W. SW. en la tarde. Visibilidad buena. Marejada.

ZONA CENTRAL. — (Aconcagua a Maule). — Buen tiempo. Heladas en el interior. Templado en la tarde. Vientos moderados del S. y SW. Visibilidad regular. Mar rizada.

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé). — Buen tiempo. Heladas en el interior. Vientos de regular fuerza del S. Visibilidad moderada. Marejada.

EXTREMO SUR (I. Guafo a Magallanes). — Neblinas y lloviznas en el norte de la zona con vientos moderados NW. y W. Mal tiempo y lluvia en Magallanes con vientos de regular fuerza del N. y NW. Visibilidad mala.

LA MANIFESTACION DE ANOCHE EN HONOR DEL SUB-SECRETARIO DE AVIACION



Asistentes a la manifestación en honor del comandante Merino Benítez.

Anoche se efectuó en el Club Aéreo de Los Cerrillos, el banquete que sus amigos ofrecían, como despedida, con motivo de su viaje a Estados Unidos y Europa, al Sub-Secretario de Aviación, comandante don Arturo Merino Benítez, a su esposa señora de Merino Benítez, y a sus ayudantes capitán don [illegible] Waldo Mujica y teniente don [illegible] Felipe Latorre.

Poco después de las 10 de la noche, los comensales pasaron al comedor principal del Club Aéreo, en donde debía efectuarse el banquete, cuyo servicio estuvo a cargo de la Casa Gath y Chaves. Durante la manifestación se brindó por el éxito de la misión que lleva el comandante Merino Benítez, y por la felicidad del viaje.

Terminado el banquete, se inició un baile social que se prolongó hasta la madrugada.



Regalamos 150 Preciosas Muñecas

Una vez más, nuestras muñecas de obsequio entusiasmarán a nuestros clientes.

A pesar de tan valiosos regalos, vendemos más barato que nunca: Este es un regalo de gratitud al público, quien responde con tanta fe a nuestros llamados especiales.

Regalamos 5 muñecas por día, bastando una compra de $ 10.00 para que puedan ser suyas.

SEDAS

ESPUMILLA francesa de seda natural, hermosa variedad de colores modernos, especialmente indicado para vestidos de soirée, metro,

$ 18.00

TRAME de seda, la tela ideal para vestidos elegantes, colores muy novedosos, el metro

$ 11.00

JERSEY de seda, colores de mucho gusto, tejido de mucha duración, especial para ropa interior, metro,

$ 7.00

TOILE DE SOIE la seda ideal para ropa interior fina y blusas para deportes, colores de mucho gusto, metro

$ 18.00

LANAS

TWEED inglés de pura lana, lo más novedoso para abrigos, preciosas disposiciones de colores y dibujos, ancho 140 ctms., el metro,

$ 19.80

Hermoso paño de lana Sedán, gran variedad de colores, especial para abrigos, el metro

$ 22.00

GAMUZA francesa de lana, lo más práctico y abrigador para batones, el metro,

$ 9.80

MUSELINA inglesa de lana, el género por excelencia para blusas y batas lavables, hermosa variedad de colores y dibujos, metro

$ 6.80

TAPADOS

Los modelos que ilustran este aviso los hemos adquirido en la gran Casa de Modas de Buenos Aires—"Tienda San Martín"—consagrada como el Paraíso de las damas elegantes

BLANCO

GENEROS para manteles de colores inalterables, hermoso surtido de dibujos, ancho 140 ctms., el metro

$ 5.80

CREA catalana de hilo grueso retorcido, artículo de mucha duración, metro

$ 5.80

TOALLAS de rica felpa Hacco, muy suaves y durables, con bonita guarda de colores.

$ 2.50

SABANAS de gruesa crea, muy durables, en blanco y crudo con orilla calada, tamaño grande, c|u.,

$ 6.40

TAPICERIA

PUNTO NOTINGHAM para cortinas y visillos, bonitos dibujos, metro, desde

$ 1.90

REPS oriental, hermosa variedad de colores, especial para la confección de cortinas, cubrecamas y todo trabajo de tapicería, ancho 130 ctms., el metro

$ 8.90

BROCATOS en todos los colores, dibujos y estilos de moda, ancho 130 ctms., el metro, desde

$ 8.90

FELPAS labradas y lisas, ofrecemos un extenso surtido, desde, el metro

$ 16.90

TAPADOS

Las líneas de estos modelos denotan un corte perfecto y confección esmerada; ellas tienen ese algo que da elegancia, seducción y esbeltez a quien los lleva.

La belleza de este tapado de líneas muy nuevas halagarán el gusto más exigente, está confeccionado con fino paño Sedán de pura lana, lleva gran cuello de piel y está forrado enteramente con seda,

$ 290.00



Este tapado es la fiel expresión de la moda, sus líneas impecables, el hermoso Tweed de que está hecho y sus finos forros, lo transforman en un tapado modelo,

$ 190.00

Grandes Almacenes
ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA
GARCIA
Santiago - Bs. Aires - París
ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES

VIDA SOCIAL

LA VIRTUD, AUN EN LAS AFLICCIONES, TIENE GOCES CELESTIALES.

Marmontel.

HOY

San Alejandro, papa y mártir.

MAÑANA

Santos Porfirio y Antonio, mártires, y Mónica, viuda.

MANIFESTACION.—A la manifestación con que fué despedido el señor Mario Rodríguez Altamirano, Secretario de nuestra Embajada en Washington, que ha partido a hacerse cargo de su puesto a bordo del "Teno", asistieron los señores Germán Vergara Donoso, Luis Solar, Domingo Barros Parada, Misael Correa Castillo, Marcial García Blest Gana, Luis Melo Lecaros, Fernando Zañartu Campino, Alejandro Bertrand Vergara, Luis Morand Dumas, Ramón Sotomayor Dumas, Juan Zúñiga Arancibia, Alberto Sepúlveda Concha, Manuel Pereira Irarrázaval, Zenón Urrutia Infante, Juan Domeyko Alamos, Hernán Lira Pinto, Galo Irarrázaval Mac Clure y Raúl Bazán Dávila.

Señora Cora Bindhoff de Sigren, que el martes próximo dará un interesante recital de piano en el Teatro Municipal.

(Foto JORGE OPAZO).

ALMUERZO EN LA EMBAJADA DE MEXICO.—Al almuerzo ofrecido anteayer por el Embajador de México y la señora de Cravioto, fueron invitadas las personas siguientes:

Señor Licenciado Manuel Barros Castañón y señora Lucía Greve de Barros, señor Embajador de S. M. Británica y Lady Chilton, señor Ministro de Francia y señora de Longchamps, señor Ministro del Japón y señora de Mori, señor Ministro de Panamá y señora de Orillac, señor Ministro de Cuba y señora de León Valdés, señor Ministro de Paraguay y señora de Ramírez, señor Encargado de Negocios de Estados Unidos y señora de Norweb, señor Claudio Vicuña Viel, Introductor de Diplomáticos; señor Germán Vergara Donoso, jefe del Departamento Diplomático; señor Pedro Igual y Daván, consejero de la Embajada de España; señor comandante Gunther, agregado naval de la Embajada de Estados Unidos y señora de Gunther; señora Rosa Filatti, señor Vicente Veloz, secretario de la Embajada de México; señor mayor Luis Ramírez Fentanes, agregado militar de la Embajada de México.

A EUROPA.—Se ha dirigido a Europa el doctor Desiderio Gross, comisionado ad-honorem por la H. Junta Central de Beneficencia para estudiar Físico-Química y además Patología del aparato cardio vascular, estudios que hará en Francia y Alemania.

NACIMIENTOS—Ha nacido un hijito del señor Elías Ugarte Verdugo y de la señora Agustina Gómez de Ugarte.

—Ha nacido Fredy Enrique, hijito del señor Federico Bonilla y de la señora Blanca Castellón de Bonilla.

MAÑANA SE INAUGURA EL "INDOOR GOLF" EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.—

CON UNA HERMOSA FIESTA A BENEFICIO DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA. — LA ESPOSA DEL INTENDENTE, SEÑORA LUCIA FERNANDEZ DE HUNEEUS, DARA EL GOLPE INICIAL DE LOS PARTIDOS.

Mañana, a las 5 de la tarde se efectuará en el Tea Room de Gath y Chaves la inauguración de nueve canchas del entretenido y antiguo juego real denominado "Indoor Golf", es decir, el golf de salón, imitación del que practican los soberanos de Gran Bretaña.

Esta inauguración tiene un doble atractivo, por cuanto su producido se ha destinado en beneficio del Patronato Nacional de la Infancia y en favor de todas las obras que esta institución protege.

Para la fiesta a que aludimos se ha preparado un variado e interesante programa, en el que participarán jóvenes y señoritas de nuestra sociedad en números de música y variedades.

El "Indoor Golf" habrá de constituir el atractivo de la temporada, y el sólo anuncio de este acontecimiento, ha bastado para que se hayan hecho numerosos pedidos para reservar las mesas en el día de mañana.

Los aficionados a esta clase de juegos tendrán la oportunidad de conocer algo que se trae por primera vez a Chile, y la Casa Gath y Chaves no ha omitido sacrificios para que la construcción de las canchas sea la última palabra en la materia.

El golpe inicial del juego, que declarará iniciados los partidos del "Indoor Golf", será dado por la esposa del Intendente, señora Lucía Fernández de Huneeus.

Juntamente con el beneficio en favor del Patronato Nacional de la Infancia, se inicia en el Tea Room la nueva temporada de invierno, para lo cual se preparan novedades de interés para los habitués, como ser concursos en el golf y obsequios a las damas y caballeros concurrentes.

Las personas que deseen reservar mesas para la fiesta de mañana, pueden hacerlo en el mismo local o dirigirse a las señoras Isabel Errázuriz de Varas, Huérfanos 1840, y Sara Izquierdo de Hurtado, Cumming 80.

C U L T O

CULTO PARA HOY DOMINGO 3 DE MAYO.— Dominica IV, después de Pascua.— (Evang., según San Juan, Cap. XVI, versic. 5-15).

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: "Voy a aquel que me envió; y ninguno de vosotros me pregunta: ¿A dónde vas? Antes porque os he dicho estas cosas, la tristeza ha ocupado vuestro corazón. Mas, yo os digo la verdad: que conviene a vosotros que yo me vaya, porque si no me fuera no vendrá a vosotros el Consolador; mas, si me fuere os lo enviaré. Y cuando él viniere, argüirá al mundo de pecado y de justicia y de juicio. De pecado ciertamente porque no han creído en mí. Y de justicia porque voy al Padre, y ya no me veréis. Y de juicio: porque el príncipe de este mundo ya es juzgado. Aun tengo que deciros muchas cosas: mas no las podéis llevar ahora. Mas cuando viniere aquel Espíritu de verdad, os enseñará toda la verdad. Porque no hablará de sí mismo. Mas, hablará todo lo que oyere, y os anunciará las cosas que han de venir. El, me glorificará, porque de lo mío tomará, y lo anunciará a vosotros. Todas cuantas cosas tiene el Padre, mías son. Por eso os dije: que de lo mío tomará, y lo anunciará a vosotros".

Explicación Católica

Después de un breve preámbulo de Jesucristo para llamar la atención de sus discípulos sobre su próxima partida, y la necesidad de ella para el envío del Espíritu Santo, habla de la acción de éste, pública ante el mundo y personal en los Apóstoles.

Dicen los expositores del sagrado texto que el dolor de los Apóstoles fué tan grande y vivo al anunciarles el divino Maestro su próxima partida que los dejó como anonadados, quitándoles hasta el pensamiento de preguntarle: dónde iba, por qué los abandonaba, cuándo volvería, y mil detalles que era natural desearan conocer. El Maestro divino procuró manifestarles que esa excesiva tristeza no debía ser. Quiso consolarlos diciéndoles: Os conviene que yo me vaya, porque si no me fuere no vendrá a vosotros el Consolador; ésto es el Espíritu Santo. Y cuando él viniere, argüirá al mundo de pecado y de justicia y de juicio.

Del pecado de infidelidad o incredulidad: porque no han creído en mí, como lo declaró explícitamente el Salvador. De justicia, porque se hará a Jesucristo, dándose a conocer su inocencia y su gloria en el cielo. De juicio, porque el demonio que dominaba, ha sido vencido por la Redención obrada por Jesucristo.

Después de su venida, el Espíritu Santo ejercerá su acción sobre los Apóstoles, iluminándolos con ciencia divina y el Don de Profecía para que éstos, y después sus sucesores, por medio de la predicación evangélica, continúen enseñando la Doctrina del Maestro Divino en la humanidad entera.

Jubileo circulante.— El 2, 3, 4 en el Hospicio (Maestranza 133). Misa solemne a las 9 A. M., y Trisagio, bendición y rezará a las 8 A. M.

Domingo 3.— Festividad de la Santa Cruz.— Con la cruz se abrazó Jesús hasta morir clavado en ella, y a ella se debe acudir en toda aflicción. Ella es el origen de todos los bienes. ¡Adorémosla!

INFORMACIONES SOCIALES

El almuerzo mensual de los ingenieros de Chile



Asistentes al almuerzo mensual de los Ingenieros, celebrado ayer en el Country Club, Tobalaba.

Ayer celebraron su almuerzo mensual los miembros del Instituto de Inegenieros.

En esta oportunidad fueron invitados como huéspedes de honor los señores Teodoro Schmidt y Rodolfo Jaramillo. Este último se excusó por encontrarse delicado de salud. También se aprovechó esta ocasión para celebrar el ingreso de todos los socios del Instituto de Ingenieros al Country Club de Tobalaba, en donde se llevó a cabo la reunión de ayer:

Asistieron a esta manifestación en la que no hubo discursos las siguientes personas:

Teodoro Schmidt, Carlos Kellermann, Jorge Aichel, Ernesto Ureta, Daniel Risopatrón, Eduardo Aguirre, Santiago Marín Vicuña, Adolfo Adriasola, Gabriel Quiroz, Julio Demángel, Ernesto Carreño, Kurt Uthemann, Enrique Zanghellini, Angel Zanghellini, Washington Campino, Fernando Mardones F., Carlos del Campo, Emiliano López, Enrique Costábal Francisco José Prado, Carlos Hoerning, Enrique Torres, Alejandro Selenyi, Ludwig Dittmann, Jorge Bravo Coo, Roberto Wachholtz, Ronaldo Meredith, Fernando Aguirre, Eduardo Guzmán, René Prieto, Luis Schmidt, Enrique Albertz, Ramón Salas E., Ricardo Lezaeta, Reinaldo Harnecker, Juan Gantes, Emilio Recart, Manuel Almeyda, Luis Ayquem, Alejandro Calvo, Miguel Montalva, Oscar Santelices, Baldomero Michaelsen, Guillermo Jara Ríos, Hugo Zañartu, Ignacio Hurtado, Guillermo Franke, Héctor Avilés, Remy Gardoen, Ricardo Jiscal, Camilo Donoso, Alberto Covarrubias, Enrique Knockaert, Fernando Vidal, Miguel Eyquem, Hernán Edwards, Federico Greve, Luis Neut, Guillermo Amenábar, José Antonio Pérez, Julio Zegers Baeza, Hernán del Río A., Julio Donoso, Carlos Herrmann, Bruno Leuschner, Hermenegildo Cappi, Julio Lyon, Adalberto Rojas A., Alfredo Délano, Bernardo Fuenzalida, Carlos Solís de Ovando, Fernando Mardones Restat, Luis Mate de Luna, Alberto Fernández Reyes, Rafael Domínguez, Santiago Ledermann, Francisco Leyghton V., Javier Herreros V., Ramón A. Vergara D., Pedro Asalgado, Alberto Covarrubias P., Servando Oyanedel, Enrique Lyon, Carlos Schneider y otros.

TEATROS

Apuntes sobre la interpretación de "La propia estimación"

ANOCHE EN LA SALA FLORES

Huelga escribir sobre esta obra del maestro Benavente. Es muy conocida; se sabe de ella que es hermosa de frases, que el argumento se basa en una bellísima leyenda oriental, y que tiene la rara cualidad, que sin tener situaciones teatrales logra interesar por su espíritu y por su arte.

Réstanos, entonces, referirnos con un poco más de extensión, a la labor de los intérpretes. Tenía el protagonista a su cargo, el señor Valenti, que conocimos en la compañía Díaz de Mendoza., el año 16, actor fogueado, práctico e inteligente y familiarizado con el ambiente de grandes compañías españolas. Todas estas cualidades, que tiene en general, este actor, no bastarían para considerarle francamente bien en la interpretación que ha hecho anoche del tipo de Aurelio, al que el actor ha dado un tono declamativo, sobre todo en la parte cuando cuetan la leyenda base de la obra. Comprendo muy bien el estado de espíritu del intérprete, y sé que es el primero en saber que ha estado en esa forma. El ambiente del público, el calor secreto del recitado, la misma belleza de la frase, suelen embriagar, y hacer caer en faltas a conciencia, guiado el intérprete por el entusiasmo de llegar más aún al público, o mejor dicho, a esa mentalidad media del público, que suele estimar en tanto el acento y la atención a la frase vibrante. Si el señor Valenti dice todo su papel a solas, lo dice en forma sobria, precisa, acaso hasta justa—término el más difícil de conseguir en todo arte—porque el señor Valenti es inteligente, sabe estar en escena y está familiarizado en la faena de hacer muchos papeles.

De todos modos, el señor Valenti es un actor de carácter, que es un elemento de consideración en el elenco del señor Flores. Ha sido anoche bastante aplaudido.

Le acompañó con medida, la señora Leguía, a quien ya tendremos ocasión de juzgar con más detención, como ella lo merece, no sólo por sus condiciones, sino también por su distinción y simpatía.

El señor Arrieta, natural otras veces, anoche estuvo igualmente declamativo. Falta estudio, el tono justo con que debe hacerse aquel Joaquín. Carvallo, dentro de una labor superior a su preparación. Ventura López Piris, estimable en lo suyo. La escena bien puesta.

N. Y. S.

ESTACION RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMAS EXTRAORDINARIOS DE HOY DOMINGO 3 DE MAYO
— A LAS 12.30 HORAS —

1.—LEONOR. Obertura, por Alfred Hertz y la Orquesta.
2.—Resultados generales de las carreras del Hipódromo Chile.
3.—MONNA VANNA. Elle est a moi, Fernand Anseau.
4.—MONNA VANNA, Air de Princivalle. Fernand Anseau.

5.—PONCHIELLI. La Gioconda, Assisini, por G. Lauri Volpi.
6.—OFFEMBACH. Cuentos de Hoffman, por G. Lauri Volpi.
7.—OLD FLOKS AT HOME. Canción, por Alberto Salvi, Solo de Arpa.
8.—CHAPI. La Tempestad, Romanza por Miguel Ruggieri.
9.—HOME SWEET HOME, Solo de Arpa, por Alberto Salvi.

10.—El Milagro de la Virgen, Flores Purísimas, M. Ruggieri.
11.—BERCEUSE, por Nina Koshetzt.
12.—DOBRINIA NIKITTICH.
13.—O. PEREZ FREIRE. Ay, ay, ay. Canción por Tito Schippa.
14.—RUSSIAN SOLDER'S SONG, por Coros y Orquesta.

15.—Valse Serenade.
16.—NOVEDAD VICTOR. Las hermosas Selecciones de Operetas de Rudolf Friml.
17.—Resultados generales de las carreras del Club Hípico.
18.—BAILABLES DE DISCOS VICTOR ORTOFONICOS.

19.—Las Espigadoras. Fox-Trot. La Rosa del Azafrán.
20.—COMPRAME UN NEGRO. Fox-Trot. Orquesta La Yankee y Coros.
21.—Amorosa. Vals, Orquesta. Possadas.
22.—ORACION DE LA TARDE. Fox-Trot. Orquesta Possadas.
23.—AIROSO. Fox-Trot. Orquesta All Star.

24.—BELLA Y ENCANTADORA. Fox-Trot. Orquesta, All Star.
25.—OIGA SEÑORITA. Porota. Fox-Trot. Orquesta Carebelli.
26.—FASHIONETTE. Fox de Gran Moda. Orquesta.
27.—TENGO UNA CITA CON UNA CHICA BONITA. Fox-Trot.
28.—UNA VIEJA CANTINELA ITALIANA. Fox-Trot. Orquesta

29.—TE HE ESPERADO TODA LA VIDA. Fox-Trot.
30.—NIÑA TIMIDA. Fox-Trot. Orquesta Ben Pollack.
31.—AMOR PAGANO. Vals. Orquesta Victor y N. Silkret.
32.—LA UNICA MUJER. Fox-Trot.

33.—RAMONCITO Fox-Trot, cantado Laurita Hernández.
34.—CHITAS QUE ESTOY NERVIOSA. Fox-Trot. Orquesta.
35.—LA ROSA DEL AZAFRAN. La Ronda de la Rosa.

36.—EL BESO DEL SOLDADO. Rondalla Uzandizaga.
37.—LA ROSA DEL AZAFRAN. Las Espigadoras.
38.—UN RAYITO DE LUNA POR LA MAÑANA.
39.—PAJARITO DE AMOR. Fox-Trot. de Forengi. Orquesta.
40.—DON JOSE. Fox-Trot Orquesta Víctor Chilena.

NOCHE, A LAS 21.45 HORAS (9.45)
"CONCIERTO VICTOR"

Será transmitido desde los Estudios de Grabación de la Cía. VICTOR.
Tomará parte la ORQUESTA VICTOR CHILENA, completa, 12 profesores y los siguientes artistas:

MATILDE BRODERS, Soprano.
MANUEL RODRIGUEZ, Tenor.
ALBERTO CONTRERAS, Tenor.

PROGRAMA MUSICAL.

1.—SEVILLA. Paso Doble. (Próspero del Villar).
2.—DEL MISMO BARRO. Fox-Trot. (J. Moraga).
3.—NAVARRITO. Paso Doble. (B. Terés).
4.—CHELA. Vals. (O. Aliaga).
5.—BESOS Y LOCURAS. Fox-Trot. (C. A. Ciociano).
6.—MIMI. Vals de Giannini-Rulli. Cantado por Matilde Borders.
7.—LEONOR. Fox-Trot. (B. Terés).
8.—CONSOLACION. Vals lento. (E. Soro).
9.—CARILLON DE LA MERCED. Tango. (E. S. Discepolo).
10.—SELECCION MUSICAL. Orquesta de Concierto Víctor.
11.—LAS ESPIGADORAS. "La Rosa del Azafrán". (Maestro Gue[illegible] - Fernández Shaw). Orquesta Víctor y Coros.
12.—SERENATA CHINA. Fox-Trot. (Siedel).
13.—BUFON DEL BARRIO. Tango. (Cordero).
14.—BUSCAME LA ONDA Fox-Trot. (B. Terés).
15.—NOTA.—NO SE TRANSMITEN DISCOS.
16.—Transmisión de la Opera CAVALLERIA RUSTICANA, de Mascagni.

VIDA SOCIAL

BAILE.—Promete resultar un acontecimiento social el gran baile organizado para hoy a las 5.30 P. M., en el Círculo Coral, Bandera 542.
Habrá dos orquestas y diversas atracciones. Esta velada es organizada por el Club Deportivo Nacional.

COLONIE FRANCAISE.—Messieurs les membres de la colonie sont priés d'assister a la réunion générale annuelle qui aura lieu au Cercle Francais le Jeudi 7 Mai a 19 h. 1|4.





EN EL TEATRO REAL.—La Paramount, que con tan justificado esmero se preocupa de presentar los Domingos en la matinée del Real películas especialmente apropiadas para los niños, pero que también tengan interés para los grandes, ofrecerá hoy en su programa, el grandioso estreno de la cinta tomada de la conocida novela del célebre Mark Twain, "Las aventuras de Tomás Sawyer", en la que tiene el rol protagonista el inolvidable Jackie Coogan, quien reaparece hecho ya todo un hombrecito, con la encantadora Mitzi Green.

Como de costumbre, se pasarán, además, películas cómicas y dibujos animados y el Cuarteto Real ejecutará números escogidos de su vasto programa.

El estreno de "Morocco", el próximo martes, marcará para la Paramount y el Teatro Real, otro triunfo más resonante aun que el de "Montecarlo".

MATRIMONIO CONCERTADO.—



Hoy ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Aída González Leyton con el señor José Mota del Canto.
Hizo la visita de estilo el señor José Mota U.

FALLECIMIENTO.—Después de una larga y penosa enfermedad falleció en esta capital la señora Amanda Mercado Arroyo.
Pertenecía la extinta a una de las familias más antiguas y distinguidas de Copiapó.
De una bondad y compresión que le trajeron el afecto de cuantos la conocieron, tenía además, un espíritu sereno y optimista, esa maravillosa cualidad de hacer el bien en silencio y como al al ejercer la caridad, fuera ella más bien la favorecida, cualidad que es característica a las almas nobles que gozan con la abnegación y el sacrificio.
Sus funerales se efectuaron privadamente el 30 del pasado mes.

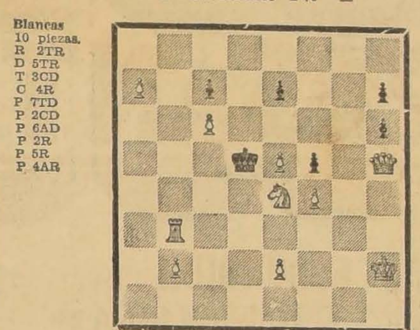
CLUB DE LA UNION.—Comida.—El próximo sábado 9 del presente, a las 21.30 horas, se llevará a efecto en el Club de la Unión, el banquete con que sus amigos despiden al señor John T. Quinn con motivo de su viaje al extranjero.
Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

MATRIMONIOS.—Ha quedado concertado el matrimonio del señor Fernando Ojeda Ossorio, con la señorita María Benavente Bustamante.
Hizo la visita de estilo don Manuel Ojeda Fontecilla.
—Se ha efectuado privadamente en casa de la novia el matrimonio de la señorita Ida Goring Hinternhoff con el señor Guillermo Michael Vymeister.

A J E D R E Z

TERCER CONCURSO
Problema N.° 2

Blancas
10 piezas.
R 2TR
D 5TR
T 3CD
C 4R
P 7TD
P 2CD
P 6AD
P 2R
P 5R
P 4AR

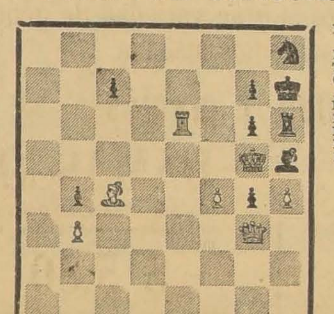


Negras
6 piezas
R 4D
P 2AD
P 2R
P 4AR
P 2TR
P 3TR

Las blancas juegan y dan mate en tres jugadas.

IX. — FUERA DE CONCURSO

Blancas
7 piezas
R 5CR
D 3CR
T 6R
A 4AD
P 3CD
P 4AR
P 4TR



Negras
9 piezas
R 2TR
T 3TR
C 1TR
A 4TR
P 5CD
P 2AD
P 2CR
P 3CR
P 5CR

Las blancas juegan y obligan a las negras a darles mate en seis jugadas.

SOLUCION AL VII.— FUERA DE CONCURSO
1 A. 3R............ P. 5CD (a)
2 C (3A). 5CD...... P. 6CD
3 AxP jaque desc.... R. 7C
4 T. 2TD jaque..... R. 8C
5 C. 7AD........... P. 3CD
6 C (7AD). 6R..... P. 4CD
7 C. 8AR........... P. 5CD
8 A. 2D............ T. 2TR
9 CxT.............. C. 7AR mate
(a)
1 .... R. 7C
2 CxPC.............. P. 3CD
3 T. 3TD............ T. 2TD
4 A. 3CD............ T. 3TD
5 T. 2TD jaque..... R. 1C
6 C. 7AD............ ?
7 C. 6R............. ?
8 C. 8AR............ ?
9 CxT............... C. 7AR mate

SEGUNDO CONCURSO.— PROBLEMA N.o 24
Jugada Clave: A. 3TR
Variantes
— 1 —
1 A. 3TR............ PxA
2 CxP............... RxT (a)
3 D. 4D mate
(a)
2 R. AD
3 T. 4D mate
— 2 —
1 RxC
2 DxP5C......... ?
3 D mate
— 3 —
1 R. 3D
2 DxP5C............ ?
3 D mate
— 4 —
1 PxPR
2 DxP5CR........... RxC
3 D. 4D mate
— 5 —
1 PxP3AD
2 D. 4R jaque...... RxP
3 TxP mate
— 5 —
1 P. 3D
2 AxP.............. PxC
3 D. 3D mate.

Soluciones exactas: Carlos A. Hoppe R., Carlos Sara E (Parral), Ruperto Sara C. (Los Angeles), David Salemén W., Augusto Guevara Guevara, Carlos A. Yáñez M. (Quirihue), y Enroque (Parral).

Número para el sorteo
155. Carlos A. Yáñez M. Problemas 17, 18, 22, 23 y 24.

CODIGO DE AJEDREZ
(Continuación)
Penas

Art. 59. Es obligación de cada jugador observar que se cuente el tiempo de su adversario, y no puede admitirse ni convenirse tolerancia para los errores ocasionados por la negligencia de un jugador, en cuanto a esta obligación.

Art. 60. Cuando alguna pena de las enumeradas en este capítulo fuere aplicable a una infracción cometida por un jugador durante su turno de jugar, el adversario deberá requerirla antes de tocar una de sus piezas.

Art. 61. Cuando una falta se cometa por un jugador en el turno de jugar de su adversario, éste deberá requerir la aplicación de la pena correspondiente inmediatamente después de ese turno, es decir, antes de efectuar una nueva jugada.

Art. 62. Cuando un jugador efectúa una jugada en cumplimiento de las penas B o C, esta jugada no podrá ser el Enroque, salvo en el caso previsto en la pena B del Art. 64.

Art. 63. Si varias penas fueran aplicables a la falta cometida por un jugador, la elección de la pena corresponderá al adversario; pero en ningún caso se podrá aplicar más de una.

Art. 64. Las penas a que se refiere este Código son:

Pena A: El infractor restablece la posición que existía antes de cometerse la falta.

Pena B: El adversario indica la pieza (o una de las piezas) tocada por el infractor en el turno de jugar en que la falta se cometió, y el infractor juega esta pieza si es propia o la toma si es de su adversario; si de dos piezas tocadas una puede ser tomada por la otra, el infractor tomará una de ellas con la otra; si un Rey y una Torre tocadas pueden jugarse enrocando, el adversario puede exigir que así se haga.

Pena C: El infractor mueve el Rey, y si éste no puede ser jugado legalmente, juega la pieza que indica el adversario.

(Las demás penas consignadas en el artículo 45, son sólo aplicables cuando la falta se comete en la jugada sellada).

(Continuará).

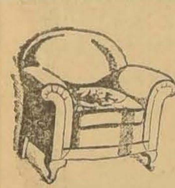
Partida del PD

Blancas (G. Thomas) — Negras (F. D. Yates)
1 P. 4D............ C. 3AR
2 C. 3AR........... P. 3R
3 P. 4AD........... P. 4D
4 C. 3AD........... A. 2R
5 A. 5CR........... Enroque
6 P. 3R............ CD. 2D
7 T. 1AD........... P. 3AD
8 D. 2AD........... P. 3TD
9 PxPD (Esta jugada es ahora considerada como la mejor continuación de las Blancas después de 8—P. 3TD).
9 . PRxPD
10 A. 3D............ T. 1R
11 Enroque.......... C. 1AR
12 C. 5R............ C. 5CR
13 AxA.............. DxA
14 CxC.............. AxC
15 P. 3TR........... A. 3R
16 C. 4TD........... TD. 1D
17 C. 5AD........... A. 1AD (Mucho mejor habría sido 17—P. 3CR, impidiendo la entrada del A a 5AR).
18 A. 5AR (Aprovechándose inmediatamente de la omisión de su adversario).
18 AxA
19 DxA.............. C. 3R
20 P. 4CD........... T. 3D
21 T. 1CD........... C. 1D
22 P. 4TD........... P. 3CR
23 D. 3D (Como lo ha señalado Sir Georges Thomas, no podía hacerse la continuación siguiente:
23 D. 8AD........... P. 4AR
24 P. 5CD........... PT x PC
25 P x PC........... P. 3CD
26 C. 3D............ C. 2CD, ganando la D).
23 C. 3R
24 TR. 1AD.......... P. 4AR
25 P. 5CD........... PT x PC
26 P x PC........... C x C
27 T x C............ T. 3R
28 P. 3CR........... D. 4CR
29 P. 4TR........... D. 3AR
30 R. 2CR........... T. 5R
31 P x PA........... P x PA
32 D. 3AD........... P. 5AR (Las negras no pueden evitar la pérdida de un P.: Si
32 T (5R). 3R
33 T. 6CD........... T. 1AD
34 T x PD ganando un P.—Por consiguiente, ensayan un contra-ataque contra el lado del R).
33 PR x PA.......... D. 4AR
34 T. 1AR........... T. 7R
35 T x PA........... T (1R). 5R
36 D. 4CD........... T (5R) 6R.
37 D. 7CD........... D. 5R jaque
38 R. 2TR........... D. 6AR
39 T. 8AD jaque..... T. 1R
40 T x T jaque...... T x T
41 R. 1CR........... T. 7R
42 D. 7D............ P. 4TR
43 D. 3TR........... R. 2AR
44 D. 2CR........... D x D jaque
45 R x D............ T. 7D
46 R. 3AR........... T x PD
47 T. 1R (Comienza ahora un largo y difícil final de partida, conducido por G. Thomas con su habitual precisión).
47 R. 3AR
48 T. 5R............ T. 7D
49 R. 3R............ T. 8D
50 R. 2R............ T. 5D
51 P. 3AR........... R. 2AR
52 P. 5AR........... R. 3AR
53 P x PC........... R x PC (Naturalmente, no juegan 53—R x T. a causa de 54 P. 7CR, y ganan las blancas).
54 T. 5CR jaque..... R. 3AR
(Si
54 R. 3TR
55 P. 4CR........... P x PC
56 T x PC........... T. 5AD
57 7 x T............ P x T
58 P. 4AR y ganan).
55 T x PT........... R. 3R
56 T. 5CR........... T. 5TD
57 T. 6CR jaque..... R. 4AR
58 T. 8CR........... T. 7TD jaque
59 R. 3D............ T. 6TD jaque
60 R.4D............. R. 3R
61 T. 6CR jaque..... R. 2AR
62 T. ACR........... R. 3R
63 T. 4AR........... T. 5TD jaque
64 R. 5AD........... T. 4TD jaque
65 R. 4CD........... T. 8TD
66 P. 5TR........... T. 8CR
67 T. 4CR........... T. 8CD jaque
68 R. 5AD........... T. 8AD jaque
69 A. 4D............ T. 5AD jaque
70 R. 3D............ T. 1AD
71 P. 6TR........... T. 1TR
72 T. 4TR........... T. 2TR
73 R. 4D............ R. 3D
74 T. 5TR........... R. 3R
75 P. 4CR........... Las negras abandonan. Interesante y duro combate.

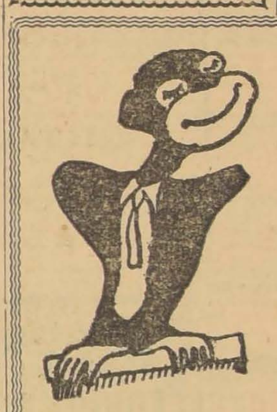
(Notas de "The Field")

CORRESPONDENCIA

Señores Jorge y Fernando Tasville (Presente).— En el torneo de "La Nación", se procurará dar a los jugadores todas las facilidades posibles para que puedan jugar sus partidas en las horas que tengan libres.
Sin embargo, como ustedes comprenderán, no siempre se podrá conseguir esto, sin perjuicio de la organización y orden del torneo. Por lo tanto, no puedo asegurar a Uds. que siempre les tocará jugar en los días que ustedes indican. En todo caso, pueden ustedes contar siempre con la mejor buena voluntad y disposición del Director del Torneo.







EL MES DE NUESTRA CLASICA

MAYO 1931 LIQUIDACION ANUAL

APROVECHE NUESTRA LIQUIDACION MAS GRANDE DEL AÑO

Debido a la crisis, hemos adquirido mercaderías por la cuarta parte de su valor, las que obsequiamos a nuestra clientela en la gran Liquidación que hacemos todos los años en este mes.

SECCION FABRICA DE CATRES

CATRES de fierro, esmaltados, con sommier, para una plaza, a

$ 29.50

CUNAS de mecer, esmaltadas blancas, para guaguas,

$ 35.—

CATRES con barandas y sommier, esmaltados blancos, para niño, a

$ 46.—

CATRES para una plaza con todo el centro de bronce, a

$ 48.—

CATRES todo de bronce, de la mejor calidad, gruesos, 1 1|4 pulgada, para una plaza, a

$ 129

CATRES todo de bronce, con barandas corredizas y sommier fino, para niño, a

$ 255

CATRES importados, todo de bronce, con sommier de acero Simmons legítimo, para una plaza, a

$ 198

SECCION COLCHONERIA

LANA lavada y escarmenada, para colchones, kilo a

$ 3.90

COTY listado, doble ancho, el metro, a

$ 2.90

COTI damasco, en 140 ctms. de ancho, el metro, a

$ 5.50

TELAS hechas, para colchón de 1 plaza, de rico coti, a

$ 18.—

COLCHONES de fibra, en buen coti, a

$ 14.—

COLCHONES de algodón, para 1 plaza, a

$ 27.—

ESTUFAS

Liquidamos un gran surtido de estufas a parafina, de las mejores marcas, desde

$ 49.—

SECCION MENAJE Y REGALOS

COPAS para vino o agua, en vidrio blanco fino, a

$ 0.20

COPAS verdes, para vino blanco, forma ballon, a

$ 0.30

JUEGO de copas para mesa, compuesto de 48 copas, 1 jarro y 1 botella, las 50 piezas, sólo por

$ 17.50

COMPOTERAS de cristal decorado, con pie de metal a

$ 5.20

JUEGOS para refrescos, compuestos de 1 jarro y 6 vasos de cristal verdes o azul, y una bandeja niquelada, el juego, en

$ 9.50

LICORERAS finas de gran fantasía, para 6 personas, a

$ 9.20

COLADORES para caldo, importados, de rejilla y mango de madera

$ 0.80

JARROS de cristal de color, verdes o azules, capacidad 1 1|2 litro, a

$ 1.95

TETERAS enlozadas, importadas, para agua, a

$ 6.40

CUCHILLOS de fino acero, con mango blanco de marfilina, a

$ 1.80

ALFOMBRAS y LAMPARAS Eléctricas

LIQUIDAMOS UN GRAN SURTIDO A PRECIOS MUCHO MAS BAJOS DE NUESTRO COSTO.

SECCION ROPA DE CAMA y BLANCO

FUNDAS de rico lienzo, caladas, para una plaza, a

$ 1.30

SABANAS de tocuyo, para una plaza, a

$ 3.60

SABANAS de crea blanca, para una plaza, a

$ 5.70

SERVILLETAS de damasco italiano, tamaño grande, a

$ 0.85

COLCHAS de color, para 1 plaza, a

$ 7.50

FRAZADAS de algodón, liquidamos un gran surtido en clases y dimensiones, desde

$ 1.60

SOBRECAMAS rellenas en algodón cardado, de cretona y satín, para una plaza, a

$ 15.80

SECCION CAMISERIA Y TOILET

CORBATAS de pura seda, colores de gran moda, a

$ 1.15

CALCETINES mercerizados de color, el par, a

$ 0.90

CALZONCILLOS y camisetas de rico afranelado, la pieza, a

$ 4.90

CAMISAS de color, en rica alsaciana, con dos cuellos, a

$ 8.30

HOJAS de afeitar para máquina Gillette, a

$ 0.20

MAQUINAS para afeitar, con una hoja y estuche, a

$ 2.40

PARAGUAS

LIQUIDAMOS un gran saldo de paraguas con varilla de madera, para hombres y señoritas, a

$ 9.90

FABRICANTES DE LOS CATRES NACIONALES CONCEPCION

CASA COSTOYA

PUENTE 640 AL 646

ENTRE STO. DOMINGO Y ROSAS

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

DISTRIBUIDORES DE LOS CATRES IMPORTADOS SIMMONS

Ct.—X.

AVISO

Habiendo ya sido casi totalmente avaluadas por la Comisión Tasadora las existencias que faltaban por avaluar de la CASA DE LUJO, pláceme, como Agente Liquidador, comunicarlo al público en general.

"LA CATEDRAL"

El Liquidador.

LAS VENTAS EMPEZARAN A LAS 10 A. M.

HUERFANOS 951

Ct.-X.

Si usted quiere estar al día del movimiento intelectual, cultural, financiero y político de todo el mundo, suscríbase a

"LA NACION"

Casilla 81-D. — Teléfono 82222.

Lo recibirá oportunamente y economizará dinero

OPORTUNIDAD

PERMUTO

POR PROPIEDADES URBANAS o vendo con excepcionales facilidades, magníficos

FUNDOS

CON DOTACION COMPLETA DE ANIMALES Y EXISTENCIAS A UN PASO CIUDADES ZONA CENTRAL

1.o 1.330 hectáreas, 326 regadas, 285 regables, resto faldeos y cerros especiales para crianzas y con monte explotable. Deuda $ 590,000. PRECIO: $ 1.150,000.

2.o 526 hectáreas regadas, 80 entreboladas. Deuda: $ 160,000. PRECIO: $ 620,000.

3.o 315 hectáreas regadas, inmejorables para lechería, mantequillería. Deuda: $ 136,000. PRECIO: $ 465,000.

4.o 160 hectáreas, 126 regadas. Deuda $ 85,000. PRECIO $ 180,000.

TODOS bien tenidos, con sobrante de agua, bien empastados, con magníficas casas, valiosos edificios, y en precios castigados y muy inferiores al comercial.

Entre otros, ofrece:

Alfredo Tagle R.

HUERFANOS 1387. — CASILLA 3132

Ct.—G

CRIADERO DE ARBOLES

HUECHURABA

Samuel Salas Herrera

Ha iniciado su temporada de ventas. Solicite Catálogo a Casilla 6552, Santiago.

Ubicación del Criadero: Kilómetro 9 del camino de Santiago a Colina.

Ct.—X.

SE VENDE PANADERIA

A PRECIO DE COSTO y con un pequeño derecho de llave. Se vende espléndida Panadería, en barrio Matadero. Todo el pan se vende en el mostrador. Negocio de fácil control. Se dan facilidades de pago.

Para pormenores, dirigirse a

CASILLA 6073

Ct.—4 may.

Lutos

Pasaje Matte 28

Trajes, Tapados, Blusas, Echarpes, Guantes, Carteras Pañuelos y Sombreros. Lanas por metros.

TELEFONO 65678

Df.—31-M

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO. — TELEFONO 86595

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

Df.—31-M

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra querida esposa y madre, señora

TERESA ZUÑIGA MARCHANT DE LIZAMA,

sus restos serán sepultados hoy a las 5 de la tarde, en San Bernardo.

El cortejo partirá de Avenida América 612 (San Bernardo).

Nabor Lizama del Canto y familia.

Def.—X.

Sociedad de Socorros Mutuos Española

DEFUNCION

Ha fallecido el socio jubilado, señor BARTOLOME FORTEZA A.

Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

La Comisión de Mausoleo y Funerales.

IN MEMORIAM

Mañana, 2.o aniversario del fallecimiento de nuestra querida esposa y madre,

SARA A. COURBIS DE VEAS,

se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio General, a las 9.30 horas. Agradeceremos a nuestros amigos acompañarnos.—Manuel Veas Fernández e hijos.

Def.—X.

EMPRESA ZENTENO

M. R.

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.— Teléfono 84275.—Delicias 2584.— Teléfono 86524

Abierto día y noche sin interrupción.

Df.— N|O.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida esposa y madre,

MARIA RAYNE DE ABAD

Sus funerales se efectuarán hoy Domingo, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su residencia: Carrión N.o 1393, al Cementerio General.

Domingo Abad y familia.

Def.—X.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra inolvidable esposa y madre, señora

ISOLINA ESPINOZA DE OLIVARES

rogamos a nuestras relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio Católico.

El cortejo partirá de su casa-habitación, Recoleta N.o 2284, hoy a las 4.30.

Augusto Olivares e hijos.

Def.—X.

VIDA SOCIAL

Matrimonio.—



Señorita Emma Loyola Quezada, que contrajo matrimonio últimamente en Yungay con el señor Recaredo Alvarez V., administrador de la Caja de Ahorros de ese pueblo.

MATRIMONIO.— Privadamente en casa de la novia se efectuará hoy el matrimonio de la señorita Marta Moroni Martel con el señor Carlos Conejeros Seguel.

BODAS DE ORO.— Don Exequiel Fernández Iñiguez y señora María Teresa Campino de Fernández celebrarán hoy sus bodas matrimoniales.

Este simpático acontecimiento dió ocasión a una agradable reunión familiar en la residencia de la familia Fernández Campino.

ENFERMOS.—Enfermo de cuidado se encuentra en el Pensionado del Salvador el capitán señor Alejandro Barros Hardy.

—En el Pensionado del Salvador fué operada por el doctor Rayo Riquelme la señorita Anita Lazo Zegers.

—Ha sido operada, en el Pensionado del Hospital de "El Salvador", la señorita Raquel Araya Vergara.

IN MEMORIAM.—El martes 5, segundo aniversario del fallecimiento de la señora Lucrecia Rodríguez de Salas, se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Basílica de la Merced, a las 10 A. M.

EXPOSICION DE PINTURA. — El conocido artista pintor Luis Vargas Rosas abrirá una interesante exposición de sus obras el miércoles 6 del presente en la Sala "Chile" del Museo de Bellas Artes.

Entrada libre.

DEL EXTRANJERO.—Por la última combinación han regresado al país doña Inés Güemes de Cerda, la señorita Elena Herrera Lira, don Hernán Garcés Silva, don Froilán González, don José Reynal y señora Josefina Vial Salas de Reynal.

SALON DE PATINAR Y CANCHA DE GOLF "SANTIAGO". — Es uno de los centros sociales más concurridos por nuestra juventud. Entre la numerosa concurrencia hemos podido anotar el nombre de las siguientes señoritas: Carmen Rodríguez Ortúzar, María Luisa Salas Edwards, Marta Letelier Llona, Gabriela Vidal Tagle, Uca Risopatrón, Estela Pizarro, María y Marta Roselot, Lucía Luco Herrera, Raquel Franzoy, Inés Silva Arce, Carmen Aldunate, Adriana Trucco León, Luz Zaldivia, Alicia Rencoret Herreros, Inés Lira Pinto, Magdalena Lecaros Besa, Teresa y señora Pinto Correa, María Vergara Huneeus, Marieta y Ema Solar Mandiola, Cora Silva Cariola, Juana y Carmen Walker Larraín, Gabriela Cruz Fernández, Eliana Wood Prieto, Isabel Larraín, María Mujica, Marta Acevedo Davenport, Josefina y Elena Luco Valenzuela, Paulina Donoso, Isabel Eyzaguirre, Teresa Ureta Errázuriz, Elsa Molina Concha, Teresa y Lucy Simson Echeverría, Chitita Cortínez Méndez, Elena Castillo Velasco, Blanca Tagle, María Errázuriz, Blanca Zegers, Blanca Chadwick Ortúzar, Zulema Illanes, María Holch, Teresa Silva, Laura Vásquez Becker, Sylvia Balmaceda Wilms, Gabriela y Paz Echeverría Baeza, María Rogers Sotomayor, Paz Lea Plaza, Berta Lezaeta Castillo, Elena Pinto, Marta Herrera, Virginia Ballivian, Paulina Amunátegui Lecaros, Adriana y Olivia Besa Pereira, María y Pochocha Benavente, Maggie Puelma, Claro, Consuelo Salinas, Carmen y Teresa Mac-Clure, María Eugenia Zañartu, Chela Ruiz Tagle, Teté Romero Sanfuentes, Blanca Bulnes, Adriana Lira Vergara, Nora Nagel Vargas, Naná y Tita Achondo Sánchez, Inés Fileman, Inés Berguecio Silva, María de la Luz Correa Fernández, María Aróstegui Donoso, Carmen G. Huidobro, Mito y Julia Piwonka Moreno, Luz y Raquel Díaz Baltra, Rosita Mackenna, María Cotapos Errázuriz, Carmen Cortínez, Luz Pizarro, Graciela Azócar, Laura Gaete Toro, Lucía del Río Montt, Sara Barros, Flor Bezanilla, Larraín, Eliana y Marta Olea, Elena Alamos, Paulina Urzúa, Lucía Santa María, Paz Echeverría, María Lazcano, Blanca y Raquel Guzmán Cruzat, Carmen Ruiz Tagle, María Campos Charme, Pilar Subercaseaux, Marta Acevedo González y Ana Domínguez.

MUSICA

CUATRO GRANDES CONCIERTOS SINFONICOS OFRECE PARA EL MES EN CURSO LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Como primeras demostraciones del amplio plan de difusión artística que se ha trazado para el presente año la Universidad de Chile y para responder a los deseos del actual Ministro de Educación Pública, señor Gustavo Lira y del jefe del Departamento de Extensión Cultural, señor Armando Donoso, se realizarán cuatro grandes conciertos sinfónicos, los días 9, 16, 23 y 30 del mes que transcurre.

Una orquesta formada por 70 profesores, a cargo del Director del Conservatorio, maestro Armando Carvajal, estudiará tesoneramente, en seis ensayos, el programa de cada audición.

El próximo sábado se verificará el primero de estos grandes conciertos sinfónicos, en el Teatro Municipal con un programa que incluye, entre otras obras, la séptima sinfonía de Beethoven, el concierto en mi bemol de Liszt, cuya parte solista se le ha encomendado a la virtuosa chilena Rosita Renard y una notable producción de Ygor Strawinsky, llamada "Juegos Artificiales", que oiremos por primera vez en Chile.

Como ven nuestros lectores, el cartel de la primera audición sinfónica que se propone realizar el maestro Carvajal, no puede ser más interesante.

CONCIERTO CORA BINDHOFF

El martes 5 tendrá lugar en el Teatro Municipal, a las 18.30 horas, el concierto de la notable pianista Cora Bindhoff.

Así como se ha impuesto su talento en los principales escenarios europeos, creemos que en su patria, con mayor razón sabrá captarse la admiración de sus connacionales.

Damos en seguida el programa de su primera presentación pianística:

Primera parte

J. S. Bach — Liszt — Fuga y Preludio para órgano, en La menor.

L. van Beethoven — Appassionata op. 57:

a) Assai allegro;
b) Andante con moto;
c) Allegro ma non troppo.

Segunda parte

C. Debussy — La aux cheveaux de lin...

Prelude de la "S pour le piano".

Clair de lune.

Jardins sous la pluie....

Tercera parte

P. H. Allende — Miniatura griega.

A. Leng — Dolora IV.

F. Chopin — Estudio op. 25 N.o 1.

Balada en La b mayor.

El concierto de Gloria Veli

Esta semana tendremos ocasión de escuchar en el Teatro Municipal a una de las mejores artistas líricas que hay actualmente en el mundo. Gloria Veli ha seleccionado su programa para este concierto, para el cual se venden las localidades en el Hotel Mundial y en la Casa Otto Becker, Ahumada 113.

Las noticias que tenemos acerca del interés que hay por escucharla, nos hacen presumir que esa tarde el teatro ha de estar como en sus días de fiesta.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Benaprés, Oliva, Salinas y Bianchi figuras destacadas de la cuarta etapa



Belisario Alarcón ocupó ayer un segundo puesto en los 3,000 metros. Actuará hoy en los 10,000 dispuesto a rehabilitarse ampliamente.

Se descontaba la victoria de Vicente Salinas en los 400 metros planos. Y "Potrerillos", todo corazón, no defraudó a los aficionados chilenos, pues supo imponerse, demostrando una vez más que es el más alto exponente de esta prueba, en Sudamérica.

BUENOS AIRES, 2. — En la siguiente forma comentará mañana "La Prensa", de Buenos Aires, la cuarta jornada del Campeonato Latino Americano de Atletismo:

"Si tenemos en cuenta la cantidad de agua caída ayer, era de esperar que la pista se encontrara en condiciones deplorables, pero, sin embargo, la disputa de las pruebas demostró que aunque algo pesada, los competidores podían desempeñarse en forma casi normal.

Como una demostración de la preparación que acusan casi todos los atletas que intervienen en el certamen, puede señalarse que en la reunión de ayer fueron mejorados dos récords latino-americanos, uno de ellos establecido por un representante argentino y el otro por el chileno Benaprés.

EL TRIUNFO ARGENTINO EN LOS 3,000 METROS

En el público existía mucha confianza en lo que respecta a la actuación que le correspondería al equipo argentino que intervino en la carrera de tres mil metros planos, porque había antecedentes que autorizaban la espera del triunfo y que el mismo no fuera arrebatado por ningún adversario; y tal suposición fué plenamente confirmada por los hechos desde el instante en que la terminación de la prueba consagró como vencedor al conjunto que estaba formado por elementos que habían demostrado nítidamente que eran capaces de obtener la clasificación final que determinara la victoria por equipo, pero lo que no acertaron los aficionados en general era quién resultaría ganador individual, pues la mayoría se inclinaba en favor de Juan Carlos Zabala, a quien se estimaba como casi seguro vencedor. Los vaticinios se relacionaban con razones muy atendibles, uno de los cuales se refiere a la obtención del título de recordman en la distancia en el tiempo de 8'48" 3|5 que logró no hace mucho tiempo, en el campo de deportes de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Otros, cifraban sus esperanzas en el cordobés Roger Ceballos, que en los últimos tiempos había acusado apreciables progresos; pero a quien se había olvidado era a Luis Oliva, novel corredor que se presentó al Campeonato actuando en la distancia de 5,000 metros. En esa ocasión había tenido destacada actuación, pues consiguió clasificarse cuarto en 15'26", performance que fué olvidada y que para nosotros tenía marcada significación hasta el punto que lo considerábamos como un adversario muy temible. Y la definición de la prueba sirvió para la grata comprobación. Oliva se había clasificado vencedor en formidable estilo y por si ésto fuera poco, registrando un tiempo superior. Recorrió la distancia en 8'46" 4|5, reduciendo, en consecuencia, las cifras del récord que estaba en poder de Zavala.

Con este triunfo se incorporó al equipo argentino de corredores de fondo, un elemento de indiscutible valía, cuya eficacia, — todo lo hace suponer, — en el futuro será mayor. Aunque nuevamente Zabala ha visto frustrado sus deseos de lograr clasificarse como campeón, y si bien corrió en buen tiempo, es indudable que el orden de llegada que le correspondió al final no compensa los ingentes sacrificios realizados en su vida de atleta; pero en su favor puede manifestarse que en cierto modo contribuyó a preparar la victoria de Oliva, pues esas dos arremetidas que llevó en contra de Alarcón, en la recta opuesta y en el último codo, sirvieron para minar la resistencia ya quebrantada del chileno.

Roger Ceballos hizo una carrera de sacrificios, pues fué el hombre designado para apurar el tren y así lo demostró con el hecho de que poco después de la partida saliera en busca de Alarcón, a quien obligó a estirar el paso y a sostener un tren enérgico, y en su afán de responder a la táctica de acción que se había fijado para el desempeño de su equipo llegó a encabezar el lote. Por eso es necesario estimar como muy buena la que realizó, lo que por otra parte, demuestra que estamos en presencia de un atleta que está ascendiendo a base de voluntad por cuanto no posee características físicas que no lo favorecen mucho.

EL DESEMPEÑO DE ALARCON

Al entrar a considerar la actuación que tuvo el corredor chileno Belisario Alarcón, hay que declarar que hizo excelente carrera. Desde la salida impuso un tren severo que mantuvo durante todo el transcurso de la prueba teniendo que hacer frente a las distintas arremetidas que hicieron Ceballos y Zavala y combatiendo con enorme tesón hasta el fin de la prueba. Y como demostración interesante del buen desempeño que tuvo Alarcón, necesario es consignar también que corrió en menos tiempo que el record de Zavala, pues hizo la distancia en 8'47".

El brasileño Gómez que en todo el recorrido estuvo mezclado con los que ocupaban los primeros puestos, logró arrebatarle el quinto lugar a Alonso, siendo digno de hacer notar el entusiasmo que mantuvo en toda la carrera.

EN LA POSTA LARGA VENCIERON LOS CHILENOS

Es indudable que donde los argentinos no pueden presentar los altos valores de otros tiempos es en los 400 mt. planos, especialidad en que los chilenos han logrado reunir varios elementos buenos siendo el más destacado Vicente Salinas que en el Campeonato de Lima se adjudicara el record latinoamericano en 49". En razón de este antecedente es que se confiaba poco en la actuación que podría corresponderles a los argentinos en la posta de 4 x 400 en la cual el cuarteto chileno aparecía como el más serio candidato y donde también los brasileños amenazaban constituirse en adversarios de consideración. Pero, la destacada actuación que tuvieron Signoris y Genta, determinaron que variaran las probabilidades de triunfos que tenían los argentinos ya que el finalista de estos a pesar de haber sido entorpecido en su acción en los momentos decisivos por el representante brasileño y Vicente Salinas obligaron a éste a emplearse totalmente para evitar que fuera arrebatada la victoria. No pudieron los representantes chilenos mejorar el record que establecieron en el campeonato de Lima con 3'22" y 2|5 por intermedio de los atletas Gutiérrez, Godoy, Scachi y Salinas, pues en esta ocasión registraron el tiempo de 3'25" 1|5.

Los brasileños presentaron equipo desigual en valores individuales, pues mientras Puglisi, Ibere, y Carlos Reis respondieron bien el finalista Magalhaes que no es especialista en esta prueba, no contó con las suficientes energías para la parte final de la prueba que cumplió con acción desordenada.

En cuanto a la representación uruguaya, llamó la atención de Borras. Como primer hombre del equipo realizó un rush final de 150 metros de manera impresionante entregando el bastón cerca del argentino y aventajando a los demás adversarios.

FIGURA EXCEPCIONAL DEL "SPRINT"

Bianchi Lutti es la figura excepcional del "sprint". Con el mismo tiempo que ganara Augusto De Negri los 100 metros en 1924 en San Isidro se impuso ayer Carlos Bianchi Lutti, el extarordinario atleta cordobés que constituye la figura de excepción en el ambiente atlético sudamericano. Ya la representación argentina ha brindado en el "sprint" el primero de los cuales fué De Negri en la historia de este campeonato y a quien había precedido en orden nacional otro no menos famoso, Sbelardo Piovano atleta que no conoció la derrota en nuestras pistas. Enrico prosiguió la cadena de triunfos en 1924 en San Isidro y luego cedió el puesto de honor en 1926 a Eduardo Albe que también ganó los 200 metros, quien a su vez fué sucedido por Juan Pina, en Santiago en 1927 donde obtuvo las dos carreras de velocidad. Finalmente en Lima Hernán Spinzzi confirmó la fama de los "sprinters" argentinos al ganar ambas distancias en 10" 7|10 y 21" 9|10 respectivamente. De ahí que Bianchi Lutti viene a hacerse cargo ahora de una responsabilidad que el atletismo nacional a ido transmitiéndose a través de diez años en constante lucha atlética internacional.

Pero Bianchi Lutti es figura de excepción. Sus triunfos son netos y los son frente a rivales de talla como Almeyda, especialista de condiciones notables y el mismo Pina que ha producido sus mejores performances de velocidad en los últimos cuatro años. Los 200 metros que han de definirse hoy, han de decir en forma concluyente cuáles son las aptitudes que posee el atleta cordobés, que por lo que lleva actuado en este campeonato, parece no tener rivales de su talla en los conjuntos de los representantes de los países que nos visitan.

Por su parte, José Javier de Almeyda, tal vez el mejor atleta que integra la representación brasileña, ha testimoniado en forma elocuente cuáles son sus aptitudes. Posee este aficionado un final realmente impresionante, capaz de quebrar al atleta más veloz y su triunfo sobre Pina, es índice revelador de su verdadero valor deportivo.

El uruguayo Barroso, que siguió a los anteriores, es elemento nuevo de condiciones estimables, pero que aún no puede cotejar sus fuerzas de igual a igual con los vencedores de ayer.

SALINAS RATIFICO SUS APTITUDES EN LOS 400 METROS

Vicente Salinas, calificado atleta chileno, era el candidato que la lógica consagraba para ganar los 400 metros planos, dado que acudía a la cita de honor con los prestigios en su record en la distancia y por su triunfo en el último campeonato latino-americano. Sin embargo su desempeño en las eliminatorias había hecho sospechar que Salinas no ostentaba un estado físico perfecto y por ello no se descartaba como rivales peligrosos a Domínguez con un registro de 50" 1|5 en la eliminatoria y al brasileño Puglisi que tenía en su país performances d[illegible]

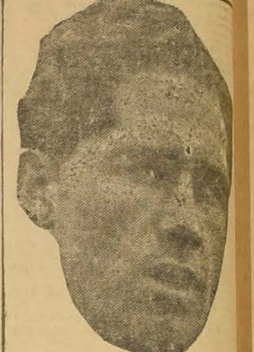
Salinas se [illegible] sin embargo, demostrando una vez más su capacidad de atleta de fibrar, y Domínguez produjo su mejor tiempo en la distancia.

Puglisis empleó táctica errónea para una carrera de responsabilidad. En ésta quedó relegado al cuarto puesto cuando podía muy bien haber mejorado su colocación y estar entre los tres primeros.

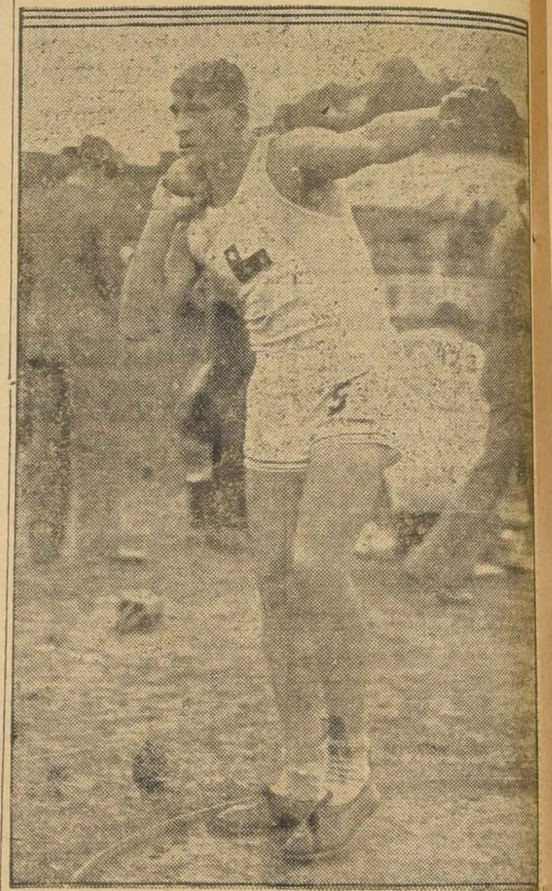
La lucha fué recia en todo el trayecto de la prueba. Salinas, agotado por el esfuerzo, pudo imponer su fibra en los últimos tramos y resistir con energía pujante la arremetida del uruguayo que terminó la carrera en muy buena forma en virtud de haber administrado sus fuerzas conscientemente.

El tiempo empleado por Salinas, tiene en su contra el estado algo pesado de la pista y la forma un tanto desordenada en que se desarrolló la carrera. Puede conceptuarse como bueno, ya que sólo Escobar en 1924, y el mismo Salinas en 1929, lograron reducirlo.

En anteriores campeonatos, la representación argentina era imbatible en esta distancia. La cadena de triunfos la inició Escobar en el certamen de San Isidro y quebró Salinas en Lima en 1929. Presentóse este año debilitado en grado sumo. Genta, dedicado a otra especialidad; Acosta, en condiciones deficientes de adiestramiento, de modo que debieron llenarse estos vacíos con hombres nuevos de aptitudes indudables, pero aún no suficientemente afirmados para compromisos de esta naturaleza.—Luis M. Alvarez.



Efraín Santibáñez interviene hoy en el lanzamiento del dardo, llevando un buen porcentaje de posibilidades.



Aquí está el "viejo" Benaprés, que después de triunfar en el lanzamiento de la bala, con la mejor performance que se ha cumplido en Sud América en una competencia internacional se adjudicó ayer el lanzamiento del disco con la soberbia distancia de 44,38, que constituye un nuevo record latino-americano.

En la presente fotografía, tomada en la etapa inicial del actual certamen, aparece Benaprés disponiéndose a efectuar el tiro que le dió la primera clasificación. Tranquilo el aspecto, sueltos los músculos, Benaprés se revela en el grabado como el atleta de verdadera clase internacional.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").



En Río de Janeiro se realizaron ayer los funerales de los muertos de la catástrofe de Nitcheroy

RIO JANEIRO, 2.—Hoy en la mañana se efectuaron los funerales de las víctimas de la explosión de Nitcheroy. No se publica una lista oficial de las víctimas pero los oficiales návales opinan que no pasan de 70 muertos y 200 heridos, muchos leves.

Una declaración oficial publicada en la mañana dice que la responsabilidad del accidente se debió al descuido de obreros que hacían experimentos con la espoleta de tiempo de un torpedo.—(U. P.)

RIO JANEIRO, 2.—En los funerales de las víctimas de la catástrofe de Nitcheroy había más de 50 carrozas fúnebres y 300 automóviles que fueron transportados en ferry desde Nitcheroy a través de la bahía junto con más de 2,000 personas para asistir a la misa fúnebre en la antigua catedral metropolitana de Río Janeiro. El cortejo cruzó la Avenida Río Branco y detuvo el tránsito por más de hora y media. La avenida se llevó de vehículos en una distancia de más de 6 kilómetros.

Otras víctimas de la explosión han sido enterradas en Nitcheroy.

El Ministro de Marina dió las órdenes para la misa fúnebre y el entierro, ceremonias a que asistieron los Ministros y altos jefes de Marina y Ejército.

Ayer fallecieron tres de los heridos durante el accidente. Se anuncia que todos los sitios de recreo de Nitcheroy permanecerán cerrados hasta mañana en la noche. Han sido suspendidos desde el jueves en señal de duelo.—(U. P.)

El Dornier "Do.-X" amarizó anteayer en la tarde en el puerto de Villa Cisneros, en Río de Oro

FRIEDRICHSHAFEN, 2.— Un mensaje retardado del "Do.—X" a la fábrica Dornier anuncia que amarizó en Villa Cisneros, Río de Oro, en la tarde de ayer.—(U. P.)

LAS PALMAS, 2. — Confirman desde Río del Oro que el "Do.X" llegó allí a las 14.40 de ayer y que saldrá en la madrugada de mañana para Bolama.—(U. P.)

FRIEDRICHSHAFEN, 2.—La firma Dornier informa que el vuelo del "Do. X" de Las Palmas a Villa Cisneros es considerado como una prueba y que los futuros movimientos del avión están en estudio entre el comandante Christianssen y Dornier.

Se atribuye el gran retraso del mensaje del "Do. X" en que notifica su llegada a la fiesta del trabajo en el territorio español.—(U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

ARGENTINA afianza sus posibilidades de triunfo

En las tres primeras etapas del VII Campeonato Latino-Americano de Atletismo, ha conseguido un total de 78 puntos contra 61 de Chile, 16 del Brasil, 6 del Uruguay y 0 del Perú. — Cayeron en la jornada de ayer dos records sudamericanos: Benaprés batió el del lanzamiento del disco con la espléndida distancia de 44.38 m. y el argentino Oliva el de los 3,000 metros planos en el tiempo de 8' 46" 4 quintos. — Triunfó nuestro "cuarteto" en la posta de 4 x 400 y Vicente Salinas consiguió amplia victoria en los 400 metros planos. — Sorucco debió vencer en las vallas altas, pero tropezó en el último obstáculo, llegando segundo a escasos centímetros de Aldatz.— Berra ganó el salto largo. — Mourá y Bottinelli se clasificaron tercero y cuarto

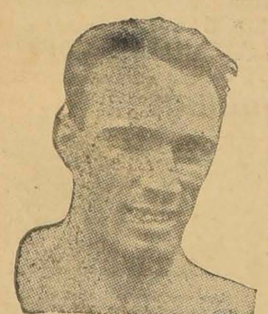
BUENOS AIRES, 2.— Al iniciarse el tercer día del Campeonato Latino-Americano de Atletismo, se informa que es posible que asista el Presidente Uriburu. Hay 4,000 personas en las tribunas. El tiempo está nublado.

Las delegaciones demoran en presentarse y se dice que esperan la llegada del Presidente del Gobierno Federal.

El Presidente Uriburu hace anunciar que le es imposible asistir a presenciar las pruebas y envía un mensaje diciendo que asistirá mañana. Se inician las pruebas inmediatamente.

LA "JETTA" DE SORUCCO

Los 110 metros con vallas final, los ganó el argentino Aldatz; segun-



Juan Pina, que ocupó el tercer lugar en los 100 metros planos, detrás de Almeida y su compatriota Bianchi.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").

do Sorucco, chileno; tercero Vallanía, argentino, y cuarto Travaglia, brasileño. Tiempo: 15 6|10. Sorucco iba en punta, pero botó la última valla, lo que dió la victoria al argentino.

EN 10 9|10 GANO BIANCHI

En la carrera de cien metros no intervino ningún chileno. La carrera fué muy reñida entre Bianchi, Almeida, Pina y Cardoso hasta los últimos 10 metros. Bianchi tiene el record sudamericano en la distancia con 10 6|10.

La carrera fué ganada por Bianchi, argentino; se discutió el segundo y tercer puestos, resultando segundo Almeyda, brasileño; tercero Pina, argentino; cuarto Cardoso, uruguayo. Tiempo: 10 9|10.

SALINAS TRIUNFO FACILMENTE

La final de los 400 metros planos, fué ganada en forma espléndida por Salinas, chileno, que empató el record latino-americano que tenía Argentina con 49 4|10. Segundo llegó Dominguez, uruguayo; tercero, Riveros, chileno, y cuarto Puglisi, brasileño.

TANGOS Y FOX-TROTS

Se empieza a disputar el lanzamiento del disco y el salto largo, durante cuyas pruebas la orquesta toca tangos y fox-trots.

LA AUSENCIA DE LOS PERUANOS

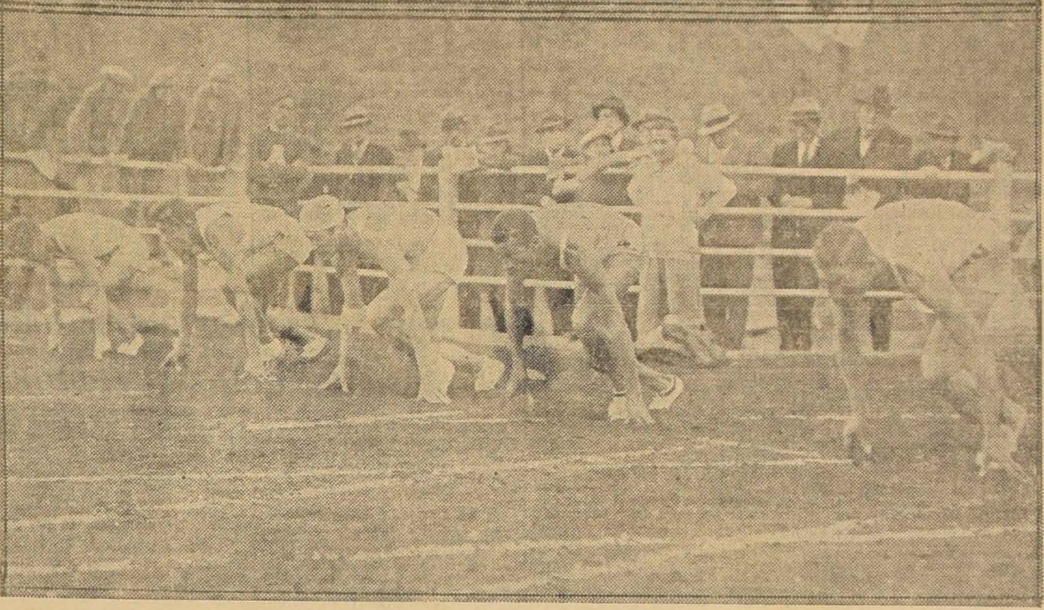
Ha llamado la atención la ausencia de los peruanos y se les supone enfermos. Se preguntó al hotel en que se alojan y anunciaron que participarían en la carrera de postas de 4 por 400.

EL NOTABLE TRIUNFO DE BENAPRES

El record latino-americano del disco lo tenía el argentino Elsa con 43.03 metros. El record mundial es de 49 metros. Participan los chilenos Benaprés, Cabello y Conrads; los brasileños Camargo, Traviglia y Giusfredi; los uruguayos Montesano y Romero, y los argentinos Elsa, Domínguez y Pelourson.

En las primeras ruedas, Benaprés y Pelourson se destacan lanzando alrededor de 42 metros. Siguiendo la eliminación quedan fuera Conrads, Travaglia, Giusfredi, Montesano y Romero, y Pelourson lanza 41.79; Benaprés, 40.93; Camargo, 40,585; Dominguez, 38.78, y Cabello, 38.70.

Benaprés se destaca entre los demás y aunque no se anuncia oficialmente todavía, se sabe que ha batido el record latino-americano con cerca de 45 metros. Segundo quedó el argentino Pelourson; tercero, el brasileño Camargo, y cuarto, el recordman argentino Elsa. La distancia del lanzamiento de Benaprés fué de 44.38 metros; Pelourson, 41.79; Camargo, 40.575. - Elsa, 40,05 Benaprés ha batido su segundo record sudamericano en este campeonato. Mientras Benaprés lanzaba el disco, se le tomaron numerosas fotografías.



Cinco competidores se alistaron en la tercera serie de 100 metros, que ganó el argentino Bianchi Lutti, seguido por el brasileño Almeida y nuestro compatriota Pequeño.

El grabado nos permite apreciar el pésimo estado de la pista, motivado por su reciente construcción y por la lluvia que precedió a la iniciación del torneo.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").

BERRA, FALCAO, MOURA Y BOTTINELLI

Se inició destacándose el argentino Berra, con 6.97 metros, seguido por el brasileño Falcao, con 6.88; Mourá, chileno, 6.57; Botinelli, chileno, 6.55; Conrads, chileno, 6.41; Netto, brasileño, 6.48; Hoyos, argentino, 6.50, y Butti, argentino, 6.43. Poco después fueron eliminados Conrads y Netto.

Triunfó el argentino Berra con sus 6.97 metros; segundo Falcao, brasileño, con 6.88; tercero Mourá, chileno, que mejora a 6.69; cuarto Bottinelli, chileno, que mejoró a 6.64.

LOS 3,000 METROS POR EQUIPOS

En esta carrera por equipos, al dar la primera vuelta, va en punta el chileno Alarcón; pronto lo pasa el argentino Ceballos y la carrera se hace reñida.

En una gran arremetida entra el argentino Oliva, que remata primero, seguido por Alarcón, a quien escoltan los argentino Zabala y Ceballos. En esta carrera se quebró otro record latino-americano cubriéndose la distancia en 8 minutos 46 4|5. El record anterior lo tenía el argentino Zabala con 8 minutos 48 3|5.

El equipo argentino que participó en esta carrera fué estruendosamente ovacionado por el público.

ALARCON ESPERA TOMAR LA REVANCHA

Al salir de la cancha el chileno Alarcón también recibió una enorme ovación. Entrevistado exclusivamente por el representante de la United Press, Alarcón dijo: "Estoy muy satisfecho de mi performance y pensé que podría ganar porque iba bien hasta las últimas vueltas. Espero tener mi revancha en la carrera de 10,000 metros".

CHILE EN LA POSTA DE 4 x 400

En esta carrera participan equipos argentinos, uruguayo, brasileño, peruano y chileno, formado este por los os dos Salinas, Riveros y Soto.

La carrera fué ganada por Chile; segundo Argentina, tercero Brasil y cuarto Uruguay. Tiempo: 3 minutos 25 1|5.

EL PUNTAJE

Al terminar este día, el puntaje es: 78 Argentina; 61 Chile; 20 Brasil; 0 Uruguay y 0 Perú.— (U. P.)

ANALISIS DE LAS DIVERSAS PRUEBAS

BUENOS AIRES, 2. — Las brillantes exhibiciones dadas por los atletas, en todas las pruebas, ha sido la característica del tercer día del Campeonato Atlético.

Se han fijado dos nuevos records latino-americanos, a saber, el chileno Benaprés al lanzar el disco a 44.38 metros, y el argentino Oliva, al cubrir los 3,000 metros en 8 minutos 46 4|5.

Argentina todavía está delante con 78 puntos y todos creen que ganará el campeonato. Chile va segundo con 61 puntos; Brasil lleva 16 y el Uruguay 6.

Benaprés con su tiro vencedor ha dado a Chile su segundo record latino-americano, ya que el jueves fijó nueva distancia para el tiro de la bala.

El triunfo de Oliva en los 3.000 metros fué algo inesperado, pues se opinaba en general, que la victoria estaría entre el "as" chileno Alarcón, y el recordman argentino Zabala.

LA NO INTERVENCION DE LOS PERUANOS

Los peruanos participaron en una sola prueba de hoy, la de postas de 4 por 400, pero no lograron ubicarse. El doctor Evaristo Gómez Sánchez, presidente de la delegación peruana, declaró al representante de la United Press que lamentaba que las enfermedades de sus atletas hubieran hecho perder sus oportunidades y declaró que ya todos estaban mejor y podrían presentarse bien en la posta de 4 por 100 y el decathlon.

El secretario de la delegación peruana, Eduardo Palacio, que no ha podido participar en los lanzamientos por estar muy resfriado, nos dijo que la mala suerte había perseguido desde el principio a la delegación. "Primero fué la lesión de Gálvez en la pierna y después el habernos enfermado en Buenos Aires. Gálvez corrió hoy porque es todo un hombre y quería hacer todo lo posible en honor de su país, pero es evidente que no está en condiciones por su pierna lesionada."

LAS PRUEBAS DE HOY

Las pruebas de mañana son todas finales y consisten en los 200 metros planos; salto triple; 800 metros planos; lanzamiento del dardo; los 10,000 metros; 400 metros vallas y postas de 400 metros.

UNA ESTRECHA LLEGADA EN LAS VALLAS

En la carrera de 110 vallas, Sorucco y Aldatz corrieron parejos, pero Sorucco parecía ir ganando cuando botó la última valla, lanzándose Aldatz adelante para ganar al chileno por pocos centímetros. La carrera fué ardientemente disputada y la concurrencia se excitó aclamando a sus favoritos. Los jueces tuvieron dificultad en determinar los puestos, debido a lo estrecho de la llegada, y por esto el resultado oficial demoró algunos minutos.

SALINAS, SIN COMPETIDOR

Salinas, que tiene el record latino-americano de los 400 metros, hizo una hermosa carrera en los 400 planos terminando en punta contra competidores muy capaces. El argentino Signoris, que llevaba la primera pista, tomó la delantera que pronto cedió al brasileño Puglici, que iba en la segunda pista. Al dar vuelta la última curva y tomar tierra derecha, Salinas pareció estirar las piernas y pasó al brasileño, cruzando la huincha como ganador, en tanto que su compañero Riveros remataba tercero. El uruguayo Dominguez hizo un intento de pasar adelante en tierra derecha pasando a Puglici, que se debilitaba, pero Salinas fué demasiado fuerte. El tiempo de Salinas ha igualado al record argentino, pero es dos quintos menos que su record latino-americano.

La carrera de los 100 metros resultó más lenta que las series de hace dos días. Ganó Bianchi con 10 9|10. Chile no tenía finalista en esta carrera; Brasil tenía tres; Argentina dos y el Uruguay 1. El argentino Bianchi y el brasileño Almeyda corrieron prácticamente juntos toda la distancia, haciendo una de las carreras más disputadas en el día de hoy, pero el argentino pareció redoblar esfuerzos en los últimos 10 metros y llegó primero a la huincha.

Los chilenos ganaron 3 puntos en el salto largo, en que Mourá y Bottinelli quedaron tercero y cuarto tras Berra, argentino, y Falcao, brasileño. La distancia del salto no se aproxima al record latinoamericano de 7.14, que tiene Falcao.

Probablemente la carrera más interesante del día era la de los 3 mil metros por la presencia de dos de los mejores corredores latino-americanos, Alarcón y Zabala, sobre los cuales puso su atención todo el público, de modo que el triunfo de Oliva fué una completa sorpresa. Alarcón inició la carrera tomando la punta y dando la primera vuelta seguido por Cevallos y Zabala; Cevallos pasó a la punta en la segunda vuelta y se mantuvo allí hasta la cuarta, en que Alarcón lo volvió a pasar. El chileno siguió el tren hasta la séptima vuelta, escoltado por Zabala y Oliva, que se iba acercando a los punteros, y por Cevallos. Al llegar a la octava vuelta, Oliva hizo un tremendo esfuerzo y pasó a Zabala y Alarcón, cortando la huincha a un metro del chileno, que ganó por dos metros a Zabala.

OLIVA ES UN NOVICIO

Oliva procede del interior de Argentina, de modo que era poco conocido y por esto su victoria que ha quebrado el record en cerca de dos segundos ha revelado un nuevo gran corredor de fondo para la Argentina.

BENAPRES, LA SENSACION DE LOS LANZAMIENTOS

Benaprés está probando ser la sensación en las pruebas de lanzamientos, al asegurar su segundo record en este campeonato. El chileno fijó un nuevo record de 44.38, en la segunda prueba, muy por delante de sus competidores, pues el que se acercó más, el argentino Pelourson quedó tres metros atrás. Benaprés expresó su alegría ante el éxito de su esfuerzo, al corresponsal.

EL "CUARTETO" CHILENO EN LA POSTA

Las incidencias del día culminaron con la disputada carrera de postas de 4 por 400 en que Chile se aseguró 10 puntos, principalmente gracias a Salinas.

La Argentina salió en punta, seguido de Uruguay, Brasil y Chile, pero perdió su ventaja ante el Brasil, avanzando Chile al tercer puesto; continuó así la carrera en la tercera etapa. Salinas empezó el cuarto relevo detrás del brasileño Padilla y del argentino Genta, pero demostró inmediatamente sus fuerzas avanzanzando gradualmente; pasó a Genta y en seguida tomando la punta en tierra derecha, ganando por buen margen. Padilla aflojó mucho, debido a que se esforzó demasiado al principio y lo pasó Genta, que terminó segundo. El tiempo del equipo chileno es de cerca de tres segundos, inferior al record latino-americano que detentan los chilenos Gutiérrez, Godoy, Scachi y Salinas.

De modo que los acontecimientos notables del día son la llegada de Salinas en la posta; el establecimiento de dos nuevos records; el hecho que los brasileños hayan acumulado 18 puntos con ocupar segundos y terceros puestos.

El tiempo ha mejorado mucho y el sol brilló por primera vez desde que se inició el campeonato.

UNA OPINION DE FOWLER

El entrenador de los brasileños, Robert Fowler, nos declaró que "los resultados han sido superiores a lo que esperaba. Los atletas demuestran bastante capacidad. En mi opinión los corredores de fondo argentinos y chilenos están a la altura de los mejores del mundo".

El representante de la United Press ha hablado con varios atletas chilenos que en general están contentos con los resultados de hoy. Alarcón nos dijo, hablando de los 3,000 metros: "Siento no haber llegado primero, pero los tres argentinos me hicieron hábilmente forzar el tren en tres vueltas completas, mientras ellos se reservaban, de modo que al entrar a tierra derecha, pudieron echar a Oliva adelante. Pero creo que lo voy a hacer mejor en la de 10,000 metros mañana".— (U. P.)

Armando Soruco, una de las revelaciones del VII Campeonato Sudamericano de Atletismo, poco antes de intervenir en una de sus mejores pruebas: las vallas altas. Soruco debió ganar esta competencia, pero desgraciadamente, tropezó en el último obstáculo, perdiendo la apreciable ventaja que traía sobre Aldatz, que resultó vencedor. El chileno remató segundo.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").



Los argentinos Ledesma y Del Rosso, los fuertes medio-fondistas, después de su triunfo en los 1,500 metros planos.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").

Pruebas y competidores de la cuarta etapa del Torneo Latino-Americano de Atletismo

Los siguientes son los competidores y las pruebas que se realizan hoy:

A las 14.30: FINAL DE 200 METROS PLANOS: Vicente Salinas, chileno; Bianchi Lutti, Juan Pina y R. Genta, argentinos; Almeida y Da Silva, brasileños.

A las 14.45: SALTO TRIPLE: R. Mendiburo, A. Bottinelli y J. Mourá, chilenos; L. Brunetto, Alzcorbe y Hoyor, argentinos.

A las 15: 800 METROS PLANOS: E. Medel, E. Riveros y B. Correa, chilenos; L. Ledesma, H. Del Ross y R. Ceballos, argentinos; Puglisi, Jacamanu y Telles, brasileños.

A las 15.15: LANZAMIENTO DEL DARDO: Efraín Santibáñez, Arturo Medina y Armando Sorucco, chilenos; Joaquín Duque, Dietrich Gerner y Woeken, brasileños; Pergañeda, Gragitena y Escobedo, argentinos.

A las 15.30: 10,000 METROS: B. Alarcón, C. Cabrera, M. Plaza, chilenos; M. de Araujo, Salim Maluf, brasileños; J. Ribas, Delgado, Cicarelli, argentinos: Narváez, peruano.

A las 16: 400 METROS CON VALLAS, FINAL: Carlos Müller, Alfredo Egaña y Guillermo Soto, chilenos; Acosta, argentino; Magalhaes y Puglisi, brasileños.

A las 16.30: POSTA DE 4x100: Equipos chileno, argentino, brasileño, uruguayo y peruano.



Fué la primera serie de 110 metros con vallas la que dió margen a una lucha más estrecha, toda vez que en ella intervenían elementos tan sobresalientes como el brasileño Travaglia, el chileno Ugarte y el argentino Aldatz.

En este grabado vemos a los competidores al trasponer el cuarto obstáculo. A pesar de que sólo iban corridos más o menos 400 metros, Ugarte se ve bastante retrasado, lo que prueba que la partida, como se ha dicho, no se hizo en condiciones normales. Aldatz ha tomado ya una pequeña ventaja sobre Travaglia, que también la tiene sobre nuestro representante. En cuarto término corre el peruano Flores, y al fondo, el uruguayo Acosta.

También en esta fotografía podemos darnos cuenta del deficiente estado de la pista.

(FOTOGRAFIA ESPECIAL PARA "LA NACION").

Hoy se inaugurará en Bucarest una Conferencia de representantes de la Pequeña Entente

BUCAREST, 2. — Mañana se inaugurará en esta capital la Conferencia de la Pequeña Entente y que se dedicará principalmente al estudio de la unión aduanera austro-alemana. El Ministro de Relaciones checoeslovaco, Benes, tratará de inducir a los Ministros de Relaciones de Rumania, Ghika, y de Sudeslavia, Marinkovitch, a unirse a la oposición presentada por Checoeslovaquia.

Se espera que la Conferencia produzca un acuerdo tripartito de política de desarme, con reservas, respecto a la seguridad nacional. — (U. P.)

BUCAREST, 2. — En la Conferencia de la Pequeña Entente que se inicia mañana, se espera que el proyecto del Canciller Benes para obtener un frente sólido contra la unión aduanera austro-alemana encontrará obstáculos. Los checoeslovacos protestan indignados contra el acuerdo austro-alemán, al cual consideran una tentativa para encerrar económicamente a su patria, pero Rumania y Sudeslavia espern que sus productos agrícolas obtengan entrada preferente a los mercados unidos de Alemania y Austria, con lo cual se obtendrán ventajas comerciales muy apetecidas.

Las conferencias de la Pequeña Entente de 1929 en Belgrado y de 1930 en Strebskeplesso no lograron crear la alianza económica, y es por esto que los checoeslovacos trabajan ahora bajo la presión del pacto austro-alemán.

El Gobierno semi-agrario de Praga impone altos aranceles sobre los productos agrícolas, que son prácticamente prohibitivos para las exportaciones rumanas y sudeslavas a Checoeslovaquia. En igual forma, Francia, tutelar de la Pequeña Entente, no ha querido hasta ahora reducir los derechos sobre productos agrícolas a favor de Sudeslavia y Rumania, a menos de recibir compensaciones, de modo que ambos países pueden buscar una cooperación más estrecha en el block austro-alemán.

Se cree que esta amenaza tácita explica la recepción poco amistosa de los diarios franceses al nuevo Gabinete rumano.

La conferencia de la Pequeña Entente que se había fijado para junio, ha sido convocada un mes antes a causa de la reunión del Comité de la Unión Europea el 18 de mayo en Ginebra, en el que la Pequeña Entente desea seguir una política de conjunto.

La Pequeña Entente ha logrado llenar uno de sus principales objetivos que era frustrar la restauración de los Hapsburgos en el trono de Hungría, pero el objetivo inmediato de una alianza económica que complete los tratados políticos y militares parece muy lejano por ahora. — (U. P.)

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y N. York

LONDRES, 2.—Cotizaciones de valores salitreros:

Angela Nitrate Co., no se cotizó.

Alianza Nitrate Co. no se cotizó

New Pachia & Jazpampa Nitrate Co., no se cotizó.

New Tamarugal Nitrate Co, no se cotizó.

Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.

Rosario Nitrate Co. no se cotizó

Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizó.

Santa Catalina Nitrate Co., no se cotizó.

Tarapacá Nitrate Co., no se cotizó.

London Nitrate & Railway Co., no se cotizó.

Aguas Blancas Nitrate Co. 0.25.

Anglo Chilean Nitrate Co., 84.50.

Lautaro Nitrate Co., 51.25.

Liverpool Nitrate Co., no se cotizó.

Santiago Nitrate Co., no se cotizó. —(U. P.)

NUEVA YORK, 2.—Cotizaciones de fertilizantes:

Sulfato de amonio, 2.90 dólares las 100 libras.

Sulfato de sodio, 2.05 dólares las 100 libras.

Sulfatos ácidos, 8.00 dólares las 100 libras.

Corhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.

Sulfato de potasio, 48.25 dólares la tonelada.—(U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

GRAN BRETAÑA

El ex-virrey de la India, Lard Irwin, llegó a Londres

LONDRES, 2. — Lord y Lady Irwin, ex-Virreyes de la India, llegaron desde aquella colonia. Fueron recibidos por muchas personalidades, entre ellas, los Ministros, representantes del Rey, del Premier MacDonald y del Arzobispo de Canterbury, que les dieron la bienvenida en la Estación Victoria.

Lord Irwin dijo a los periodistas: "India ha estado pasando un tiempo difícil. Aunque la situación es mucho mejor, nadie debe cometer el error de creer que no hay grandes dificultades presentes y futuras que dominar todavía; pero con paciencia y buena voluntad y reconociendo los hechos como son, por todos los interesados, no hay razón para que no puedan solucionarse estas dificultades".—(U. P.)

A LA RENDICION DE LOS REBELDES HA SEGUIDO UNA COMPLETA TRANQUILIDAD EN MADERA

Las fuerzas de marina que bloquean Funchal capturaron un buque que llevaba municiones para los revolucionarios. — Algunos de los heridos son transportados a Lisboa

FUNCHAL, 2. — El Gobierno militar se rindió en la mañana después de reñidos encuentros ocurridos en Machico. Se espera de un momento a otro la entrada de las tropas del Gobierno.—(U. P.)

LISBOA, 2. — Se ha recibido un radiograma del Ministro de Marina enviado desde a bordo del "Carvalho Araujo", a las 9, en que comunica la rendición al Gobierno de los rebeldes.

"Tengo—dice el mensaje—la satisfacción de comunicar que he recibido un radiograma firmado por los jefes rebeldes Sousa Días, Pereira, Méndes Ríos y Camoes, en que declaran que se rinden ante la superioridad del número y material de las fuerzas expedicionarias, a fin de evitar víctimas entre la población.

He ordenado que se sometan a las autoridades legítimas que existían antes de su rebelión, y en seguida he ordenado la suspensión de las hostilidades.

Ruego suspender el envío de personal y material que había solicitado.

Felicito al Gobierno por el éxito alcanzado".—(U. P.)

LISBOA, 2. — El Presidente del Consejo de Ministros envió un mensaje al Ministro de Marina en nombre del Gobierno en el cual lo felicita junto con los oficiales y tropa de las fuerzas expedicionarias, en forma calurosa por el triunfo obtenido y por su digna actitud en defensa de los principios de disciplina y por haber protegido a la patria y a la República.

El Ministro del Interior envió también un mensaje al coronel Fernando Borges, delegado especial del Gobierno en las islas, felicitaciones que hace extensivas a las tropas de mar y tierra. — (U. P.)

FUNCHAL, 2. — Después de la rendición de los rebeldes bajaron a tierra destacamentos de marinería de los cruceros británicos London y Curlew, y se dedicaron a jugar un partido de cricket. — (U. P.)

LISBOA, 2. — Un representante del Ministro de Marina en Funchal comunica que "las tropas del tercer destacamento de desembarco han tomado a Machico, que rodean ahora las alturas después de varios encuentros con los rebeldes y que avanzan lentamente sobre Funchal, apoyados por los aviones. La artillería del Gobierno bombardeó las posiciones de artillería de los rebeldes hacia el sur".—(U. P.)

LISBOA, 2. — El Ministro del Interior anuncia oficialmente que los rebeldes de Funchal se rindieron en la mañana de hoy.—(U. P.)

LISBOA, 2.—El Ministro del Interior envió un mensaje a los gobernadores civiles de todo el país y colonias, en el cual les anuncia que hay completa tranquilidad después de la rendición de los rebeldes de Madera.—(U. P.)

LISBOA, 2. — El Ministro de Marina ha pedido al vapor británico "Overmiche", que traiga a Lisboa al teniente Botella Monis y a otros heridos en los choques con los rebeldes en Madera.

Se interceptó un radio que dice que las fuerzas leales bloqueaban ayer Funchal y que se apoderaron de un barco que llevaba municiones para los rebeldes.

El coronel Leite Magalhaes y otros dos oficiales que se vieron obligados a salir de Guinea a bordo del vapor "María Amelia", el 18 de abril, visitaron al Ministro de Colonias a quien relataron la rebelión.

Los oficiales citados declaran que el 17 de abril una junta revolucionaria encabezada por el coronel Montero Felipe y por los abogados Sandos Monteiro y Honorio Costa, ayudada por varios oficiales y sargentos, se apoderó del Gobierno. Añaden que fué herido uno de los tenientes que permaneció leal.

Los oficiales depuestos se embarcaron y se dirigían a Puerto Santo cuando en las cercanías de Madera fueron recogidos por los leales.—(U. P.)

LISBOA, 2.— Las noticias sobre la rendición de Madeira provocaron pequeños desórdenes en la plaza Rocia, que fueron rápidamente sofocados por la guardia republicana.

El Ministro de Marina regresó de Funchal.

El Gobierno enviará seiscientos soldados desde Madeira, a sofocar la rebelión de Guinea.— (U. P.)

ALEMANIA

CANCELACION DE UN CONTRATO ENTRE DOS COMPAÑIAS NAVIERAS

BERLIN, 2. — Ha sido cancelado el contrato que había entre el Nord Deutsche Lloyd y el Dutch Lloyd, relativo a la ruta al sur de Brasil. Se cree que esto indica otro paso en la inclusión eventual de la Hamburg Sud Amerika en la combinación de la Hapag con el Lloyd para el servicio de Sud América.—(U. P.)

El Presidente Ayora desmiente terminantemente los rumores sobre su renuncia y la del Gabinete

GUAYAQUIL, 2. — Los diarios comentan la persistencia de los rumores políticos. Los atribuyen al deseo de que se despeje la situación y los conceptúan de peligrosos porque despiertan ambiciones que pueden producir anormalidad. — (U. P.)

QUITO, 2. — A raíz de los rumores sobre renuncia del Presidente por desavenencias con el Gabinete, un corresponsal de la "United Press" obtuvo declaraciones especiales del Presidente Ayora, quien desautorizó tales rumores.

Agregó que el Gobierno trabajaba en armonía y trataba de conjurar la crisis económica.

Indicó que la situación había empeorado debido al aumento del déficit del presupuesto, para evitar lo cual se adoptará, entre otras medidas, la rebaja de los sueldos.

Declaró que los gastos en el presupuesto para 1932, se disminuirían más o menos en diez millones de sucres.

Al tocarse el punto de la actitud que adoptará el Gobierno con respecto a los candidatos a la Presidencia, el señor Ayora dijo que no preparaba el campo a nadie; que tampoco tenía interés personal en la política futura y que dejaría libertad para que se realicen las próximas elecciones.

Finalmente manifestó que durante su administración no se contratarían empréstitos externos. — (U. P.)

QUITO, 2. — Las noticias de la prensa de Guayaquil sobre ajetreos políticos en ésta, son falsas. Reina completa calma en la capital. — (U. P.)

QUITO, 2. — Se acentúa la depresión económica y las transacciones comerciales están paralizadas. —(U. P.)

FRANCIA

Don Alfonso regresó a París de Fontainebleau

LONDRES, 2.—El ex-Rey Alfonso de España partió hoy de regreso a París.—(U. P.)

LONDRES, 2.—La partida del ex-Rey Alfonso no fué notada por el público y que sólo unos pocos amigos personales, entre los que se notaba al Marqués de Carisbroke, lo despidieron en la estación Victoria. Don Alfonso llevaba abrigo café y sombrero de paño suelto, verde. Parecía cansado. Lo acompañaba el Buque de Miranda.—(U. P.)

CALAIS, 2.—El ex-Rey Alfonso llegó a esta desde Londres. Se dirigió inmediatamente después a Fontainebleau en automóvil.—(U. P.)

PARIS 2.—El ex-rey Alfonso y el duque de Miranda llegaron de Fontainebleau a las 20.12.—(U. P.)

Opiniones de la prensa acerca del regreso de Massigli a París

PARIS, 2.—Los diarios opinan que el regreso del perito naval Massigli de Londres indica que las negociaciones relativas al acuerdo franco-italiano han encontrado un obstáculo serio.

"Le Journal" dice que "Massigli probablemente ha venido porque en las condiciones actuales es imposible que Francia e Italia reanuden las negociaciones muy luego y que, por consiguiente, es necesario cambiar esas condiciones".

"Le Petit Parisien" manifiesta, por su parte, que "las probabilidades de que el acuerdo quede terminado pronto se hacen cada día más escasas".—(U. P.)

Se pide la proclamación del 17 de mayo como día festivo

PARIS, 2.—Los Gobiernos invitados a participar en la Unión Europea han pedido que se proclame el 17 de mayo, aniversario del memorándum de Briand, como día festivo para toda Europa.—(U. P.)

LAS NEGOCIACIONES NAVALES

PARIS, 2.—El perito saval Massigli conferenció con M. Francois Poncet, a quien informó, para que se imponga al Premier Laval, sobre el estado de las negociaciones navales. El Gabinete sesionará en cuanto llegue la respuesta italiana.—(U. P.)

MANIOBRAS EN TOLON

TOLON, 2.—Durante toda la noche se han realizado maniobras combinadas del ejército y armada, las cuales han sido presenciadas desde un avión por el Ministro de Aviación, M. Dumesnil.

El importante arsenal del Puerto de Tolón ha resistido y derrotado a los atacantes.

Los observadores del Gobierno, ejército, armada y aviación han tenido una prueba de la alta calidad de las defensas costeras que son de particular importancia para los puertos mediterráneos.—(U. P.)

INDIA

PRECAUCIONES EN EL DISTRITO DE CHITTAGONG

CALCUTA, 2. — El Gobierno de Rangoon ha lanzado una proclama, en la cual dice que, a causa de los desórdenes y de la peligrosa situación creada por la conducta de los habitantes en ciertas áreas del distrito de Chittagong, se estacionarán fuerzas adicionales de policía durante dos meses en 52 aldeas, a costa de sus habitantes.—(U. P.)

VENEZUELA

LAS TROPAS FEDERALES SE APODERAN DE LA POBLACION DE URIBANTE QUE ESTABA EN PODER DE LOS REBELDES

BOGOTA, 2. — El corresponsal de "El Espectador", en Cúcuta comunica que las tropas federales venezolanas capturaron la población de Uribante, en el Estado de Tachira.

Ultimamente el jefe revolucionario Juan Pablo Peñalosa había asaltado la estación del ferrocarril de Tachira, junto con todos sus compañeros y capturó en ella un abundante botín de guerra.

Las acciones de los federales han venido a aplastar el movimiento revolucionario que causó considerable intranquilidad en la frontera. — (U. P.)

COLOMBIA

CHOQUES POLITICOS

BOGOTA, 2. — Informaciones de Coyaima indican que hubo varios heridos en un choque entre comunistas y liberales librado anoche. — (U. P.)

BOGOTA, 2. — Comunican de Matacán, departamento de Caldas, que en un choque entre liberales y conservadores, hubo un muerto y una veintena de heridos. El encuentro se debió a una conferencia eleccionaria. —(U. P.)

BOLIVIA

RUPTURA DE LOS PACTOS POLITICOS ENTRE REPUBLICANOS LIBERALES Y EL GOBIERNO

LA PAZ, 2. — Al tratarse la cuestión de las credenciales tachadas, en la Cámara de Diputados, se suscitó una gran discusión que provocó la ruptura de los pactos políticos entre los republicanos, el Gobierno y los liberales. Estos últimos retiraron entonces su colaboración al Gobierno. — (U. P.)

Las comunicaciones con la Zona de Santa Rosa (Honduras), atacada por los rebeldes, están interrumpidas

TEGUCIGALPA, 2. — Informaciones no confirmadas, pero dignas de crédito, enviadas por personas que han escapado de Santa Rosa y que han llegado a las oficinas telegráficas más cercanas, revelan que muchas personas conocidas murieron durante un sangriento combate.

Entre aquellos que se dan por muertos está el ex-Ministro de Estado, Federico Canales, el señor Ernesto Fiallos, gerente local de una gran firma comercial, etc.

Se desconoce la suerte que haya cabido a los extranjeros.—(U. P.)

TEGUCIGALPA, 2. — Se encuentran interrumpidas las comunicaciones con la zona de Santa Rosa.

En los círculos militares de ésta, se cree que el general Ferrera ya ha abandonado la ciudad e iniciado la marcha hacia otras localidades del Sur-Oeste.

Se supone que llegaron hoy a Santa Rosa las tropas que envió el Gobierno al mando del general Reina.

Nuevos cuerpos de tropas salieron de ésta en la mañana de hoy. No se conoce su destino.—(U. P.)

El miércoles próximo se inaugurará la gran Exposición Colonial Internacional de París

PARIS, 2. — Un ejército de obreros trabaja día y noche para completar la Exposición Colonial Internacional que será inaugurada por el Presidente Gastón Doumergue y el Mariscal Lyautey, el miércoles próximo.

En la Exposición están representados todos los climas, todas las razas y todas las creencias del mundo, menos la zona del Antártico, en una superficie de 100 hectáreas entre los árboles del bosque de Vincennes, en el borde oriental de París. Parte de los edificios se han edificado sobre los muros demolidos de las fortificaciones de París.

Esta Exposición tiene por objeto conmemorar el vasto imperio colonial de Francia y el Comisionado General, el Mariscal Lyautey ha invitado a todo el mundo a venir a París a compartir esta exhibición, lo cual han aceptado 30 países y colonias.

Estados Unidos ha enviado exhibiciones de Alaska, Puerto Rico, Guam, Panamá y las Filipinas, para demostrar su acción civilizadora. Sus exhibiciones están en un edificio que es copia del Monte Vernon, la residencia de Washington y hará los honores en ella, Miss Anna Madison, descendiente de Washington.

Bélgica tiene una aldea típica del Congo. Italia, entre otras cosas, presenta una espléndida reproducción de la basílica de Séptimo Severo en Libia. Holanda ha transportado una aldea de Java como tipo de sus posesiones en las Indias Orientales.

Dinamarca tiene un témpano artificial con cabañas de hielo esquimales de Groenlandia. Al frente se ven las chozas africanas de las colonias portuguesas. Los Príncipes hindúes han organizado un pabellón, que es copia del Templo de Agra y los hebreos tienen una copia de la tumba de Raquel en Palestina.

Francia tiene la exhibición más completa de la amplitud, variedad e importancia económica de sus colonias que van de Martinica a Madagascar y de Miquelon a las Marquesas. Allí se ve el templo budista de Angkor y la mezquita mahometana de Djenna en Africa, capillas coloniales y aldeas asiáticas y africanas; talleres nativos de Tananarive y Tonkin, y danzas del Cambodge, Marruecos y Reunión. Cada pabellón es abstlutamente nativo, excepto la sección metropolitana destinada a mostrar la acción civilizadora de las naciones coloniales. Allí se concentran todos los datos imaginables sobre las tierras coloniales.

La Exposición estará abierta hasta fines de octubre; se han ideado varias formas para atraer al público, desde la culinaria en que se sirven guisos de todas partes del mundo hasta los juegos olímpicos, es decir, los deportes tales como los practican las tribus.

Por aeroplano han sido traídos a París 3,000 indígenas de todas las regiones imaginables para dar color local a las exhibiciones. Habrá restaurant nativo, teatro nativo, medios de transporte y ceremonias religiosas y de costumbres nativas. — (U. P.)

DUCADO DE LUXEMBURGO

UN DISCURSO DE HANS LUTHER EN UNA CONVENCION DE ROTARIOS

LUXEMBURGO, 2.—El presidente del Reichsbank, herr Hans Luther, pronunció hoy un discurso en la convención internacional de rotarios, en el cual presentó un cuadro de la Alemania empobrecida y renovó el llamado al mundo para que se dé cuenta que los pagos de reparaciones son económicamente anormales y actúan sobre Alemania como "sangre que mana de una herida abierta".

Este es el segundo discurso de Luther sobre reparaciones en una semana y se interpreta como una confirmación de que el Gobierno de Bruening se está preparando a reabrir la cuestión de una revisión que rebaje los pagos del Plan Young.

Refiriéndose al desequilibrio que monetaria y económicamente producen las reparaciones, Luther aseguró el hecho de que estos pagos no vuelven a la corriente internacional de negocios y dan por resultado una distribución falsa del oro.

La mayor parte del discurso de Luther se refirió a una comparación de los impuestos, rentas y fortunas de Alemania con los de Gran Bretaña y Estados Unidos que revelan que el número de millonarios en Alemania—personas con propiedades avaluadas sobre un millón de marcos—ha bajado de 15.500 que eran antes de la guerra a 2.500 en 1927 y como que esta disminución ha continuado después.—(U. P.)

Italia se muestra reacia a aceptar las contraproposiciones francesas relativas al acuerdo naval del 1.o de marzo

ROMA, 2. — Se anuncia oficialmente que la respuesta de Italia a las proposiciones navales francesas será entregada el lunes en París y Londres.

Italia considera en su respuesta que las proposiciones que se le han hecho son una variación y no una interpretación del acuerdo del 1.o de marzo y se muestra reacia a aceptar las contra-proposiciones británicas por las cuales el acuerdo dura hasta 1936, sino que sostiene que debe celebrarse una conferencia entre ella y Francia en 1935, para discutir los reemplazos de los buques fuera de uso.

El Gobierno considera que las proposiciones de Francia cambian tanto la letra como el espíritu del acuerdo del 1.o de marzo, ya que reducen la duración de las unidades de 6 a 4 años.

Se cree que de acuerdo con tal plan, el programa implicaría la construcción de 40,000 toneladas al año en vez de 27,000.

El Gobierno acepta que las contraproposiciones británicas han sido hechas con "un espíritu de paz y confraternidad internacional". — (U. P.)

ESPAÑA

Un proyecto de reforma electoral

MADRID, 2.—Un proyecto de reforma del sistema electoral comprende un aumento del número de diputados hasta 600. Las elecciones de diputados se harán por circunscripciones en vez de hacerse sobre la base del número de inscritos.—(U. P.)

El teniente general Francisco Aguilera, promovido a capitán general

MADRID, 2. — El Gobierno anuncia que el Teniente General Francisco Aguilera ha sido promovido a Capitán General en reemplazo del extinto capitán general Valeriano Weyler.

El general Aguilera se encuentra enfermo de gravedad.—(U. P.)

MEXICO

UN DESMENTIDO DEL MINISTERIO DE RELACIONES

MEXICO, 2. — El Ministerio de Relaciones ha dado instrucciones a los Ministros de Tegucigalpa y El Salvador en el sentido de que investiguen las informaciones publicadas en esos países respecto de que las armas que están usando los rebeldes hondureños han salido de México.— (U. P.).



INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Primera visita de barcos de guerra ingleses a Alemania desde la guerra

LONDRES, 2.— El Almirantazgo anuncia que en respuesta a una invitación alemana, los cruceros "Dorchester" y "Norfolk" visitarán en forma extra-oficial a Kiel, del 4 al 7 de julio, de regreso de las maniobras de verano de la segunda escuadra de cruceros en el Báltico. Esta es la primera visita de buques de guerra ingleses a Alemania después de la guerra.—(U. P.)

ESTADOS UNIDOS

SITUACION DEL MERCADO DE VALORES DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 2.—El Mercado de Valores estuvo irregular. Una ola decidida de compras en la mitad de la rueda detuvo la de ventas, que trataba de desequilibrar el mercado presionando las acciones de la United States Steel, que bajaron a 112 5/8, pero después se recobraron bastante.

Se transaron 1.300,000 acciones.—(U. P.)

A POCAS CUADRAS DE LA CASA ROSADA Y EN PLENO DIA SE PRODUJO AYER UN SALTEO EN BUENOS AIRES

Cinco bandidos asesinaron a un pagador del Expreso Villalonga a las 17 y huyeron en automóvil con diez mil pesos que llevaba aquél. — La policía siguió a los malhechores. — Durante la caza, perseguidos y perseguidores se dispararon más de cincuenta balazos. — Un agente murió y otros dos quedaron heridos

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES 2.—Un asalto sensacional ocurrido en pleno centro de la ciudad, a pocas cuadras de la casa de Gobierno, se produjo en la tarde de hoy. Cinco malhechores dieron muerte de un certero balazo en la nuca, a un pagador del Expreso Villalonga, y se apoderaron de diez mil pesos.

El suceso en sí y sus resultados posteriores, dan una idea cabal de la audacia con que obraron los facinerosos.

Serían las 17 cuando Antonio Barrajo, español, de 50 años de edad, pagador del Expreso Villalonga, transitaba por la calle Balcarcel, llevando un maletín con diez mil pesos, destinados al pago de obreros de una sucursal de la misma empresa, cuando al llegar frente al N.o 423 de un automóvil de alquiler descendieron tres individuos, mientras otros dos se quedaban en el vehículo. Uno de los primeros se acercó por la espalda a Bar.ajo, y sin decirle una palabra, le disparó un tiro en la nuca, que le causó una muerte inmediata. En seguida, otro se apoderó del maletín, y todos subieron nuevamente al coche y emprendieron la fuga en dirección al barrio de Barrancas. Fueron perseguidos por agentes de la policía que hacían continuos disparos a los asaltantes. Estos, a su vez, contestaban el fuego. Se cambiaron más de 50 disparos.

Así asaltantes y perseguidores llegaron a la esquina de Villafane y Azara, donde el agente Máximo Gómez intentó detener al coche, pero en ese momento desde el interior del vehículo le dispararon varios tiros que lo hirieron en la región glútea. Perseguidos siempre por la policía, los malhechores llegaron a la esquina Brasil con Irigóyen, y al indicarles el agente Victoriano Sarmiento que detuvieran el automóvil, lo hirieron de muerte de un tiro al pecho. Otro agente que se hallaba allí cerca y que pretendió intervenir fué herido en un costado. Se llama este último Torcuato Perna.

Los asaltantes descendieron en las inmediaciones de la Plaza de la Constitución, y huyeron en distintas direcciones. Horas más tarde, en las inmediaciones de Palermo, apareció un automóvil de alquiler, cuyo conductor se negó a servirle a un individuo que estaba herido y que ocupó otro coche, en el cual logró desaparecr. Se supone que este individuo es uno de los asaltantes que quedó herido durante la persecución. La máquina empleada por los malhechores es un Hudson. La policía ha redoblado la vigilancia, a fin de aprehender a los criminales. — L. M. ALVAR.Z.

Falleció el multimillonario norteamericano George Baker

NUEVA YORK, 2. — El multimillonario y financista George F. Baker, de 91 años de edad y uno de los más acaudalados hombres de Estados Unidos, se encuentra gravemente enfermo de pneumonia. Se teme que esté cercano a la muerte.—(U. P.)

NUEVA YORK, 2. — Dejó de existir el multimillonario George F. Baker.—(U. P.)

Tres vuelos hará el "Conde Zeppelin" a Brasil este año

FRIEDRICHSHAFEN, 2.—Se ha sabido que el "Conde Zeppelin" hará tres vuelos a Brasil en 1931, el primero de ellos a fines de agosto, sin tomar en consideración el posible viaje al Polo Artico.

Los viajes serán sin escalas, directos a Pernambuco.—(U. P.)

Trotzky pidió la visación de sus pasaportes para ir a España y Cataluña

BERLIN 2.—El corresponsal del "Vcssische Zeitung" en Estambul, comunica que León Trotsky pidió la visación de sus pasaportes por parte de los Gobiernos de España y Cataluña.—(U. P.)

ESTADO PAPAL

Presentó sus credenciales don Alejandro Lira

ROMA, 2.—El Embajador de Chile ante la Santa Sede, señor Alejandro Lira, presentó sus credenciales al Papa, con el ceremonial de costumbre.—(U. P.)

"ME DA LO MISMO que haya o que no haya TESORO; lo interesante es COMPROBAR que EXISTIO"

nos dice el poeta José Santos Chocano, confidencialmente. - "Sería, en caso negativo, una aventura más". — Un nuevo subterráneo, mucho mayor que los anteriores, fué descubierto ayer. — Dos grandes piedras cubren la entrada. — Tierra muy suelta. — No fueron examinadas químicamente las piedras de mal olor. — Seguirán los trabajos en la semana próxima.

Parece que el terreno donde se explora diariamente con el fin de dar con el paradero del tesoro que cada día se aleja y se acerca más de la realidad, según la fantasía del público, es pródigo en túneles, subterráneos, misterios y toda clase de acontecimientos derivados de aquéllos.

En efecto, cada día hemos dado a conocer lo sucedido durante la jornada anterior: siempre un nuevo descubrimiento, un indicio de que hubo intervención humana, algo que apuntaba con su materia férrea hacia las profundidades de la tierra y mil y un detalles impregnados de misterioso silencio.

La multitud, siempre ávida de emociones, sigue paso a paso el desarrollo cotidiano de los hechos y constata también diariamente los adelantos en los trabajos, las nuevas rutas y hasta las posibilidades de que el fabuloso tesoro aparezca o no.

No se puede dudar de que los descubrimientos hechos han sido todo un éxito, pues nada se habría podido saber de la existencia de cuanto se ha encontrado, si no es por las búsquedas efectuadas en los terrenos que se exploran actualmente con el mismo interés y el mismo entusiasmo de los primeros días.



Estos cofres se usaban en tiempos de la Colonia para guardar joyas y objetos valiosos. ¿Contendrá de ellos la bóveda?

UN GRAN SUBTERRANEO PARALELA AL TAJAMAR DEL MAPOCHO

En diferentes ocasiones nos hemos referido a los túneles y a los subterráneos habidos. Dos de aquéllos y uno de éstos llamaron la atención durante los días precedentes. El tesoro, según los documentos, porque no es posible que nosotros podamos afirmar su existencia, debe encontrarse ahí, pero eso sí que muy bien enterrado y oculto a fin de que no sea extraído sin grandes esfuerzos o encontrado de buenas a primeras.

El pesimismo propio de nuestro espíritu, mitad español mitad indio, no deja pasar sino a ratos algunos átomos de esperanza, pero los interesados en el asunto están firmes en sus convicciones, pues hasta la fecha todo les ha salido conforme a sus anhelos y previsiones.

Esto es lo que sucede; todos están ahora, más optimistas que ayer y así cada día.

Noostros, como el público que sólo ve y habla de lo que observa, no tenemos ni lo uno ni lo otro, esto es, ni pesimismo ni optimismo. Las condiciones mismas de nuestra labor sólo nos permite ver, sin que nos sea dable pensar para los lectores sobre lo que vemos. Qué es, por otra parte, muy conveniente, pues a cada uno le queda la absoluta libertad de aplicar su juicio a los hechos y las cosas.

Así lo hemos hecho hasta aquí no sin antes confesar que los túneles y los subterráneos nos impresionaron tanto más cuanto que las autoridades municipales no tenían la menor idea de ellos.

El propio representante del Municipio se ha admirado de las precisiones con que se lleva el trabajo y del resultado que han dado algunas predicciones al respecto.

Cerca del punto donde se encontró la placa de plata y el crucifijo indicados ambos por un riel que se internaba en la tierra junto a la pared norte del Tajamar, se hizo otro descubrimiento que merece un comentario especial.

Se trata nada menos que de un subterráneo de grandes proporciones, ignorado hasta ayer, por el cual puede caminar un hombre con toda holgura sin la menor molestia.

La boca tiene cerca de un metro sesenta de alto por uno de ancho y hacia el interior se observa que va tomando más altura a medida que avanza hacia el poniente, pues parte precisamente desde el riel cuyas finalidades parece que son las que se ha indicado.

OTRA EXCAVACION QUE CONDUCIRIA A SOLUCIONES FINALES

TIERRA MUY SUELTA

Siguiendo el curso de él, pudimos comprobar que a poca distancia de su comienzo hay una gran cantidad de tierra que dificulta todo tránsito y hace imposible la visión.

Pero esta tierra tiene una particularidad que la diferencia de las otras que se han encontrado en los demás túneles y subterráneos: es sumamente suelta y da la impresión haber sido puesta ahí de unos cuantos palazos como si se tratara de cubrir algo distraidamente después de haberlo hecho con sumo cuidado.

DOS PIEDRAS CERRABAN LA BOCA

Otro de los detalles interesantes consiste en que la boca de este subterráneo estaba cerrada por dos grandes piedras de cantera talladas en su parte exterior o sea en la cara que da hacia el riel que tanto ha dado que hacer.

La piedra mayor no tiene tallados de ninguna especie mientras que la menor ostenta círculos concéntricos de medianas dimensiones.

¿Indica esto algo de nuevo o simplemente se trata de esos signos que tienen la mayoría de las piedras de cantera cuando el cincel o la dinamita las desprende de su núcleo?

Es otra incógnita que se suma al conjunto de hechos reales pero indescifrables.

NO HAN SIDO EXAMINADAS LAS PIEDRAS NI LA MEZCLA

Dijimos en nuestra edición anterior que, en mérito a las particularidades especiales que presentaron unas piedras sacadas del centro del tajamar, serían examinadas por un químico para constatar si el penetrante mal olor que poseen proviene de descomposición de materia orgánica o de la mezcla con que está hecho el conjunto.

Por diversas circunstancias no fué cumplido ayer este trámite que, según pudimos informarnos, tiene cierta importancia para los interesados en el asunto del tesoro.

OTRA EXCAVACION QUE CONDUCIRIA A SOLUCIONES FINALES

Supimos, asimismo, que fueron ordenadas otras excavaciones en un punto medio del terreno comprendido entre los heridos hechos últimamente.

Según lo que nos manifestó anteanoche el señor Gambertty en ese sitio debía encontrarse una bóveda cuyo techo estaría perfectamente bien limitado.

Esta bóveda conduciría a soluciones finales que tendrían mucho que ver con el entierro mismo.

Las excavaciones empezaron en las últimas horas de la noche de ayer y siguen su curso activamente toda vez que, según las personas encargadas de ellas, estaría próxima la última etapa de las largas jornadas de trabjo.

"ME DA LO MISMO QUE HAYA O QUE NO HAYA TESORO, LO INTERESANTE ES CONSTATAR QUE LO HUBO"

Ayer hablamos con el poeta José Santos Chocano, una de las personas que tienen que ver en el asunto del entierro.

Confesamos que al hablarle le vimos una sonrisa un tanto disimulada de excepticismo aunque no de pesimismo.

"Me da lo mismo, nos dice, que el tesoro se encuentre o no se encuentre. Lo interesante es constatar que existió, lo cual es fácil comprobarlo por las razones que hemos ido desenterrando, todas de una fuerza mayor e irrefutable.

No me toca en demasía, continúa, aquello de soñar con riquezas fabulosas habidas en un hueco de la tierra; pero quiero que sepan que vivo intensamente una aventura más agregada a mis "mil y una".

Nada de particular tiene si el tesoro no se encuentra, aunque estoy convencido de que los trabajos no van mal como para decir la última palabra. Lo esencial es verificar la autenticidad de los documentos que obran en nuestro poder y que no se trata de un caso de simple información sino de un hecho comprobado por P. M. o sea por el descubridor del entierro quien presentó al Intendente Bascuñán Guerrero la solicitud de licencia para extraerlo.

Esto que digo,—dice finalmente,— se lo manifiesto al amigo y no al periodista de manera que..."

Para justificarnos es preciso recordar que cuando nosotros conversamos con Chocano íbamos ya en misión periodística, de manera que..

SEGUIRAN LOS TRABAJOS

Durante los días de la semana entrante los trabajos de excavaciones continuarán su curso normal y no serán paralizados hasta que se de la última opinión respecto al asunto y se conozcan las posibilidades de dar con el entierro de oro.

El Ministro de Bienestar estudia la nueva ley de alquileres

Será promulgada por el Presidente de la República y en ella estarán consultados los intereses de los arrendatarios y propietarios

El Ministro de Bienestar, doctor don Ricardo Puelma, asesorado por el Subsecretario de Bienestar don Sergio Lagarrigue, por el Jefe del Departamento Administrativo de la Habitación señor Adriazola y otros funcionarios del Ministerio a su cargo, continuó ayer el estudio del proyecto de ley sobre alquileres.

La nueva ley de alquileres consultará los intereses de los arrendatarios y de los propietarios y tenderá, como ya hemos informado en otras ocasiones, a solucionar el problema de la carestía de la habitación.

La nueva legislación será sometida a la consideración del Presidente de la República en la próxima semana, estudiada en Consejo de Ministros y en seguida promulgada por medio de un decreto con fuerza de ley.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

C A U T I N

Los agricultores de Cautín se reunirán el sábado en asamblea

para echar las bases de la Sociedad Agrícola de Cautín, que representará los intereses de los productores de toda la provincia.— Se han recibido valiosas adhesiones

TEMUCO, 2.— El Directorio de la Sociedad Cooperativa y de Fomento Agrícola de Temuco, se reunió para tomar conocimiento de la actuación de los delegados que participaron en la Asamblea de Agricultores de Concepción.

El presidente de la Sociedad, don Pedro Mena Larraín, informó detalladamente al Directorio a este respecto.

En seguida se trató de la necesidad de reformar los Estatutos de la Sociedad para encarar la formación de una nueva y gran entidad que sería la "Sociedad Agrícola de Cautín" con ramificaciones en todos los departamentos y con sede en Temuco.

Durante la reunión, se manifestó la conveniencia de que en la nueva Sociedad se dé cabida a los pequeños agricultores a fin de que ella represente los intereses agrícolas de toda la provincia.

Se nombró una comisión formada por los señores Martín Hiriart, Francisco Duhart, Domingo Durán y el agrónomo regional don Ernesto Cruz, para que informe sobre la formación de la nueva Sociedad.

También se acordó celebrar el sábado 8 del presente, una gran asamblea de agricultores de la provincia para echar las bases de la nueva institución.

El señor Mena Larraín ha recibido ya la adhesión de los más destacados agricultores de Lautaro, Puerto Saavedra, Nueva Imperial, etc. —(Corresponsal).

El "Reina del Pacífico" arribó ayer a Arica

EN SU VIAJE INAUGURAL A NUESTRAS COSTAS

ARICA, 2. — La llegada de la moto-nave 'Reina del Pacífico", moderno y lujoso barco de la Pacific Steam Navigation Co., que realiza su viaje inaugural a nuestras costas, congregó en el muelle a toda la población de este puerto, que deseaba admirar el transatlántico.

La Compañía propietaria ofreció a bordo una comida de gala a la cual invitó a las autoridades y a lo más representativo de este puerto. —(Edwards).

Cunco contará con una Posta de Primeros Auxilios

Será instalada en los terrenos que la Municipalidad ha cedido a la Beneficencia

TEMUCO, 2.— La Municipalidad de Cunco, tramita actualmente la cesión de terrenos que hizo a la Beneficencia a fin de instalar en ellos la Posta de Primeros Auxilios con que se dotará a dicho pueblo, en cumplimiento al plan hospitalario que desarrolla el Gobierno.

La instalación de una Posta de Primeros Auxilios en Cunco, es de suma necesidad, pues este pueblo se encuentra muy alejado de los centros provinciales y carece de servicios de esta naturaleza.

Para solicitar las respectivas propuestas públicas, se espera que se terminen los trámites de cesión del terreno a la Beneficencia. La construcción del edificio significará un desembolso de $ 30,000.— (Corresponsal).

80 mil pesos de pérdidas en el incendio del campamento "Boca Sur"

del túnel "Las Raíces". — Destruyó la pulpería y la panadería. — Hay varios detenidos

LONQUIMAY, 2.—Las pérdidas ocasionadas por el incendio que se declaró el martes último a las 19.30 en el campamento del personal que trabaja en las obras del túnel Las Raíces, en la Boca Sur, se calculan en $ 80,000. No hubo desgracias personales.

El fuego destruyó la pulpería y la panadería y empezó por la inflamación de una estufa de esta última.

El juez de subdelegación, el teniente de Carabineros y receptor se trasladaron al sitio del siniestro e impartieron las órdenes del caso para instruir el sumario correspondiente.

Hay varias personas detenidas a fin de establecer las responsabilidades que les pueda afectar en este incendio.—(Leiva).

VALDIVIA

Tipos uniformes de contratos de compra-ventas

ACEPTO LA CAMARA DE COMERCIO DE VALDIVIA

VALDIVIA, 2.— La Cámara de Comercio se ha dirigido a la Subsecretaría de Comercio manifiéstale que acepta el ante-proyecto de esa Subsecretaría que establece tipos uniformes de contratos de compra-ventas con cláusula arbitral obligatoria para ambas partes contratantes y que est... ... arbitrales formados por cuatro miembros de la Cámara y cuatro personas extrañas a ella y nombradas por ella misma. —(Barra).

El ejercicio general del Cuerpo de Bomberos de Valdivia

VALDIVIA, 2.— Mañana se efectuará el ejercicio general del Cuerpo de Bomberos.

Han sido invitadas las autoridades y el cuerpo consular.

Terminado el ejercicio, en el cual participarán todas las compañías, se servirá un lunch en el Club Alemán.— (Barra).

C O N C E P C I O N

El N.o 26,892, vendido en Los Angeles resultó favorecido con 200 mil pesos

en el Sorteo de la Lotería de Beneficencia, realizado ayer en Concepción

CONCEPCION, 2.— El siguiente fué el resultado del sorteo de la Lotería de Beneficencia, realizado hoy en esta ciudad:

CON $ 200,000

El número 26892, vendido en Los Angeles.

CON $ 50,000

El número 15258, vendido en Concepción.

CON $ 20,000

El número 05907, vendido en Santiago.

CON $ 10,000

Los números 32741, vendido en Bío-Bío; el N.o 23236, vendido en Santiago, y el N.o 17609, vendido en Santiago.

CON $ 5,000

Los números 22514, 29233, 29561, 29456, 18830, 03390, 15955, 15939 y 35770.

CON $ 2,000

Los números siguientes: 17043, 29966, 13993, 22083, 17706, 34120, 01765, 18555, 13554, 24800, 16608, 08027, 35454, 32791, 18939, 29190, 08898, 26229, 16269, 18534, 13061, 34633, 01620, 11281.

CON $ 1,000

25290, 17921, 30331, 18748, 23190, 08344, 33048, 05385, 18970, 30011, 25193, 32387, 12780, 29342, 11610, 35711, 21608, 17931, 23609, 31330, 02878, 11030, 09876, 30430, 06997, 28249, 20993, 14829, 05623, 13607, 04675, 08901, 11517, 25916, 06776, 26841, 33554, 17712 y 23305.

CON $ 500

Los siguientes números: 10801, 31039, 17222, 15471, 02105, 30362, 04435, 18187, 10339, 32107, 03722, 23690, 32248, 08575, 35556, 3201, 05272, 10665, 07361, 09032, 24774, 05879, 34683, 03027, 05061, 07931, 08654, 03504, 18114, 22008, 12409, 16568, 25347, 12908, 07179, 26663, 31234, 33021, 34691, 28152, 5030, 10155, 04571, 1829, 30511, 19563, 09510, 30214, 18990, 26835, 12013, 14699, 33583, 18519, 07227, 24997, 31764, 29371, 14346, 25053, 35339, 34107, 20347, 28308, 18586, 24221, 30766, 19184, 4542, 28428, 32864, 17163, 26336, 10169, 18096, 11773, 13656, 27537, 05489, 08431, 23191, 04748, 31546, 13035, 14059, 13770, 10570, 04007, 10855, 15598, 4194, 18089, 24882, 20652, 25753, 22836, 19791, 2267, 22760, 14707, 19729, 14652, 07631, 16136, 2445, 09656, 33250, 11834, 25682, 5541, 22136, 13172, 17505, 19394, 33162, 19435, 19646, 20595, 3403, 11134, 21425, 12166, 30477, 16196, 22585, 20415, 29777, 24462, 35853, 26666, 33702, 10115, 15498, 18977, 11632, 17184, 18988, 18069, 15499, 05289, 11900, 05997, 34945, 10516, 19164, 23857, 27407, 22222, 11473, 20543, 02036, 03621, 10067, 12182, 26080, 28430, 31860, 9768, 28148, 13806, 3587, 18364, 22440, 34464, 04661, 07558, 09848, 17725, 32430, 11345, 06476, 26138, 1340, 07647, 23277, 26960, 27889, 25784, 15124, 30881, 12329, 14124, 35044, 28997, 30788, 13540, 35051, 16194, 27728, 14999, 31781, 15470, 26763, 12338, 29332, 28467, 16523, 35961, 24385, 25222, 32072, 16454, 30581, 17185, 29318, 12795, 25044, 19539, 07823, 13364, 15890, 10561, 24477, 06144, 18320, 33395, 30623, 05783, 5318, 05296, 11248, 18223, 17900, 35561, 07942, 07770, 11287, 15629, 1648, 19893, 11798, 34104, 17913, 20084, 17070, 09202, 15318, 16543, 29891, 22689, 16556, 19588, 21633, 30789, 33123, 22332, 27954, 3947.— (Poblete).

En buenas condiciones las calles de Yumbel

YUMBEL, 2.— Han sido arregladas todas las calles del pueblo y se encuentran en muy buenas condiciones. Estos trabajos se han ejecutado gracias a la actividad del Alcalde, señor José Valenzuela.— (Almendras).

Taller de carpintería en el Instituto San Sebastián

YUMBEL, 2.— Muy adelantada se encuentra la instalación de las maquinarias del taller de carpintería del Instituto San Sebastián. En la semana próxima se iniciarán las clases.— (Almendras).

CHILOE

Servicio de giros telegráficos en Quellón

PUERTO MONTT, 2.—Se ha establecido el servicio de giros en la ofina telegráfica de Quellón.—(Casas).

Entradas aduaneras

PUERTO MONTT, 2.—La Aduana de este puerto percibió $ 48,127.15 durante el mes de abril.—(Casas).

El Intendente visitó los colegios particulares

PUERTO MONTT, 2.—El Intendente de la Provincia, señor Ascuí, visitó hoy los diferentes colegios particulares establecidos en esta ciudad.—(Casas).

Fiebre aftosa en Colegual y Frutillar

PUERTO MONTT, 2.—Hay una violenta epidemia de fiebre aftosa en la zona de Colegual y Frutillar. Para que no se propague el contagio a otros puntos, se ha prohibido el tránsito de vacunos por los caminos de esa región.—(Casas).

TARAPACA

El inspector de Educación Primaria a Arica

IQUIQUE, 2. — El Inspector General de Educación Primaria, don Manuel Martínez, siguió viaje a Arica, después de haber desarrollado en esta ciudad una fructífera labor cultural.

El señor Martínez dictó conferencias al profesorado sobre los nuevos métodos educacionales.—(Corresponsal).

Arica e Iquique se medirán por la selección de football

IQUIQUE, 2. — Mañana se jugará el entreciudades Arica-Iquique, encuentro que ha despertado gran entusiasmo entre los aficionados de este puerto. La delegación ariqueña llegó hoy y se hospeda en el Hotel Fornos. Arbitrará el match don Enrique Villalón, de Arica.—(Corresponsal).

Pasajeros del "Reina del Pacífico"

IQUIQUE, 2. — A bordo del "Reina del Pacífico" se dirigirán mañana a Valparaíso, para seguir a Santiago, la señora Matilde de Riesle, don Germán Aliaga y señora, y los señores Luis Valenzuela, Santiago Aguirre, Ernesto Fajardo, Carlos Martínez, Luis Argandoña, Pedro Ramírez y Germán Schultze.—(Corresponsal).

ÑUBLE

La Junta de Vecinos de Yungay

YUNGAY, 2.—En la sesión de ayer de la Junta de Vecinos quedó integrada la corporación al prestar juramento el nuevo vocal, señor Loyola. La sesión fué presida por el gobernador, señor Lazo, quien usó de la palabra para referirse a los trabajos urgentes que, a su juicio, debe emprender la Municipalidad. —(Muñoz).

COLCHAGUA

Enfermo

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA 2—Desde hace algunos días permanece enfermo de cuidado, el inspector del Trabajo, señor Alejandro Robles Jiménez.—(Bravo).

Festival de box en San Fernando

SAN FERNANDO 2.—Reina gran entusiasmo entre los aficionados al box por concurrir a los buenos encuentros que se verificarán mañana en el Teatro Victoria. Por la calidad de los púgiles que se encontrarán en este festival, se estima que la reunión tendrá completo éxito.—(Soto).

El "Día del Liceo de Niñas"

SAN FERNANDO, 2.—El lunes, con un variado programa se celebrará el "Día del Liceo de Niñas" de esta ciudad.

Las profesoras y alumnas visitarán la cárcel, hospital, Gota de Leche y llevarán ropas, cigarros, frutas, dulces y golosinas a los reos y asilados.

También se realizará una velada literario-musical, a la que concurrirán las autoridades, padres de familias y vecinos en general.—(Soto).

El Liceo de Rengo celebró su aniversario

RENGO, 2. — El Liceo de Rengo ha celebrado hoy el cuadragésimo sexto aniversario de su fundación con un interesante torneo atlético escolar, consistente en una presentación de gimnasia, match de basketball y de tennis que resultaron muy lucidos a pesar del mal tiempo de ayer.

A las 17, es llevó a efecto una velada literario musical cuyos números fueron muy aplaudidos, especialmente los discursos del rector señor Carlos Sanhueza y del presidente del Centro de ex alumnos del Liceo, doctor Rienzi Valencia Guevara.— (CORRESPONSAL).

T A L C A

Detenidos los autores de un crimen cometido hace 7 años en Panguilemu

Habían permanecido ocultos en una lejana ciudad del norte. — Volvieron a su pueblo en la confianza de que el viejo asunto estaba olvidado

TALCA, 2.— Cayeron en poder de la justicia los gañanes Alberto Rojas y Julio Díaz, que en 1924 asesinaron a puñaladas a Tristán Núñez, y que desde entonces andaban prófugos.

Los individuos nombrados trabajaban por esa época en el fundo "Las Chépicas", y cometieron el crimen mientras se hallaban bebiendo con la víctima y con muchas otras personas en una cantina de Los Pocitos.

Se produjo entre los bebedores una pendencia en que cayó Tristán Núñez, herido a puñal por Rojas y Díaz. Estos llevaron el cadáver hasta una quebrada cercana y ahí lo enterraron. En seguida huyeron del lugar.

El crimen se descubrió varios días después y se tardó bastante antes de establecer quienes habían sido los autores de él. Este tiempo fué aprovechado por los criminales para llegar hasta una lejana ciudad del norte en donde con nombres supuestos vivieron siete años.

Volvieron hace algunos días en la confianza de que el crimen se había olvidado completamente. Pero, los carabineros de Panguilemu recordaban el viejo asunto, y así, en cuanto los vieron, los reconocieron y procedieron a detenerlos. Hoy los pusieron a disposición del Juez del Crimen de esta ciudad, don Camilo Bustos.—(CORRESPONSAL).

En Curepto ha llovido copiosamente

CUREPTO, 2.—Desde hace varios días a esta fecha, han caído sobre la zona copiosas lluvias, que anuncian un invierno bastante crudo.

Matrona para el Hospital de Curepto

CUREPTO, 2.—Ha llegado de Santiago la matrona doña Rosalía Aravena Uribe, que prestará sus servicios profesionales en el Hospital de la Beneficencia de este pueblo.—(León Cavagnaro).

El inspector de puentes en Curepto

CUREPTO, 2.—Ha llegado procedente de Talca el inspector de puentes, don Alvaro Guzmán, con el objeto de inspeccionar las obras de reparación que en la actualidad se realizan en el puente de la laguna de Curepto. Dichos trabajos habían experimentado una momentánea paralización y, precisamente la visita del señor Guzmán, obedece a la continuación de la obra, solucionando aspectos de carácter técnico.

Luego de cumplido su objetivo en este pueblo, el señor Guzmán seguirá viaje a Iloca, para revisar allí los trabajos de otro puente.

Lancha motor en la laguna de Vichuquén

CUREPTO, 2. — El señor Intendente de la Provincia, a raíz de la visita que practicara al Departamento de Mataquito, obtuvo un motor para la lancha que existe en la laguna de Vichuquén, y cuya construcción dirigió el señor Alcalde, don Policarpo Calquín.

Los vecinos de esa localidad están agradecidos del buen éxito de las gestiones practicadas por la primera autoridad provincial, pues ahora será posible utilizar la lancha, para verificar el recorrido en poco tiempo desde Vichuquén a Llico, a lo largo de 20 kilómetros. Este sistema de movilización prestará importantes servicios a toda esa rica zona, sobre todo en el invierno.—(LEON CAVAGNARO).

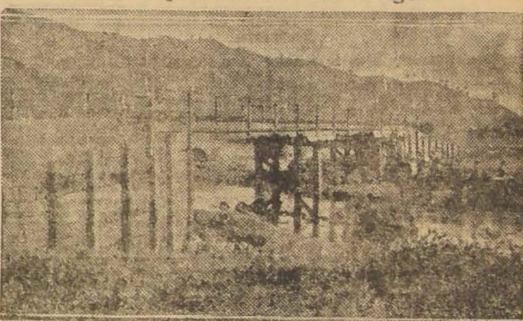
Obras en la laguna de Curepto

CUREPTO, 2. — En pocos días más llegará a este pueblo un ingeniero de la dirección general de Obras Públicas, con el objeto de practicar estudios en la Laguna de Curepto, en su canal de desagüe y en el estero que rodea al pueblo. Como se sabe, el Supremo Gobierno ha destinado la suma de diez mil pesos para realizar diversas obras de reparación y dragado, obras que van muy adelantadas. — (LEON-CAVAGNARO).

B I O — B I O

El puente sobre el Reihue unirá a Angol con Los Sauces

Esta obra significa un positivo progreso para el Departamento de Angol



Puente sobre el Reihue, camino de Angol a Los auces.

ANGOL, 2.— Recientemente ha sido inaugurado el puente sobre el Rihue, obra que significa un positivo progreso para este departamento y principalmente para las poblaciones de Angol y Los Sauces que quedarán unidas por medio de él.

Las localidades citadas podrán así mantener todo el año sus relaciones agrícolas y comerciales sin temor a que se vean interrumpidas durante los meses de invierno debido a la falta de medios de comunicación apropiados como ocurría antes.

A la ceremonia inaugural asistieron todas las autoridades departamentales, representantes de la firma constructora y numerosos invitados.— (El Corresponsal).

SANTIAGO

Brigada de Boy-Scouts "Escuela de Infantería"

SAN BERNARDO, 2. — La Brigada de Boy Scouts formada por alumnos del Liceo de Hombres, y que funcionaba en ese establecimiento, ha trasladado su cuartel a la Escuela de Infantería, la cual se le han ofrecido toda clase de comodidades y medios para desarrollar su programa de trabajo. — (CORRESPONSAL).

Visita al nuevo edificio municipal de San José de Maipo

SAN JOSE DE MAIPO, 2.— El Subsecretario de Educación, señor René Silva, y el jefe de la Oficina de Presupuestos Municipales, señor Aníbal Alfaro, visitaron el edificio municipal recientemente inaugurado, en compañía del Alcalde, señor Alfredo Rengifo.

Estos funcionarios se impusieron de la forma cómo funcionan los servicios municipales en ese edificio establecidos, lo mismo que el de la Inspección Sanitaria. El inspector sanitario, señor Ezequiel Barahona, fué felicitado por la labor que el servicio a su cargo desarrolla, por la forma cómo se aplican las medidas de profilaxia y por la labor de educación sanitaria que ha emprendido.— (Corresponsal).

Match de football en San José de Maipo

SAN JOSE DE MAIPO, 2.— En el match que sostuvieron hoy el Deportivo Río Maipo y el equipo del tercer año B. del Internado Barros Arana, este último fué vencido por cuatro goals a cero.— (Barahona).

El Subsecretario de Relaciones visitó al Arzobispo de Santiago

Un elogio para el Ministro de Relaciones don Antonio Planet

A las 3 de la tarde de ayer el Subsecretario de Relaciones, señor Félix Nieto del Río, acompañado de su hijo Félix Nieto Sarratea, hizo una visita al Iltmo. Arzobispo de Santiago para agradecerle la comunicación de condolencia que le envió con motivo del trágico accidente que costó la vida a su hijo Andrés Nieto Sarratea.



Durante la visita del Subsecretario de Relaciones a Monseñor Errázuriz.

Monseñor Errázuriz recibió al señor Nieto del Río en su escritorio particular, en compañía del vicario general del Arzobispado, monseñor Ernesto Palacios.

La entrevista entre el venerable metropolitano y el Subsecretario de Relaciones se prolongó por más de media hora, y durante ella Monseñor Errázuriz conversó sobre actualidad política y otros temas de interés. Al mismo tiempo hizo recuerdos del tiempo en que colaboró en la prensa, e interrogó al señor Nieto del Río sobre sus actividades literarias. Al saber que el exceso de trabajo del Ministerio de Relaciones le impedía seguir cultivándolas, el Arzobispo manifestó al señor Nieto que debía dedicar por lo menos una hora al día al cultivo de las letras, ya que no era posible que una persona como él, dotada de previlegiadas dotes como escritor y literato, no las aprovechara.

A propósito del nombramiento del señor Antonio Planet para el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, Monseñor Errázuriz manifestó al señor Nieto del Río que tenía antecedentes de la personalidad y preparación del nuevo Secretario de Estado, y que estaba seguro de que haría un brillante papel como colaborador del Excmo. señor Ibáñez.

Interrogado Monseñor Errázuriz después de la visita, nos dijo que había sido muy interesante, y que había tenido oportunidad de alternar algunos momentos con el señor Félix Nieto del Río, a quien lo ligaba una antigua amistad y grandes simpatías, pues conocía muy de cerca su labor como escritor y literato.

Cobro de derechos por despacho de medicamentos después de las 12 de la noche

La Cámara Comercial de Farmacia explica el alcance de este acuerdo. — Tendería a regularizar una situación anómala

La Cámara Comercial de Farmacia en sus últimas reuniones se ha ocupado de la situación creada con motivo del acuerdo que tomó para cobrar en las farmacias un derecho de dos pesos por cada despacho que se haga después de las 12 de la noche.

Considerada la forma en que se ha tratado esta cuestión en las diversas informaciones de prensa, la Cámara Comercial de Farmacia acordó dar la siguiente explicación al público:

"Al fijarse un tipo de $ 2 por cada llamado después de las 24 horas, se regulariza una situación anómala que era perjudicial para el buen servicio nocturno de las farmacias, pues la generalidad de los llamados después de las 24 horas son para simples artículos de uso casero y que bien pueden ser adquiridos por el público antes de las 24 horas. Es corriente que se pida bicarbonato, tilo, chupetes, profilácticos, preservativos, etc., que, en realidad, no son de carácter urgente, como lo establece el artículo 46 del Reglamento de Boticas.

Las recetas médicas o de matronas son completamente nulas en el servicio nocturno, por cuanto es muy difícil conseguir un médico a altas horas de la noche; y respecto a las matronas, tampoco tienen asistencia nocturna, pues la mayoría de las parturientas recurren a las maternidades y pensionados particulares. La botica de turno no puede hacer curaciones; no puede recetar, porque se lo prohibe el artículo 87 del Reglamento de Boticas, y el despacho debe hacerlo por la ventanilla, pasadas las 22 horas.

Este servicio nocturno, que fué establecido legalmente en el país en el primer Código Sanitario del año 1918, no fijaba un arancel o tarifas de precios que regularizara esta atención, y cada farmacia cobraba a su arbitrio lo que creía conveniente; así, una recargaba el 50 por ciento y otras el 100 por ciento, sin que el público objetara como abusivo este sistema, que era irregular y oneroso para los que recurrían en demanda de medicinas de verdadera urgencia.

El acuerdo que han tomado las farmacias viene a corregir una irregularidad existente desde antiguo, y que no encarece en absoluto los medicamentos, los cuales pueden ser adquiridos en las boticas de turno al mismo precio que se venden en el día y sin limitación a que éstos sean de carácter urgente o no, y se pagará solamente el derecho del servicio profesional que fué fijado en dos pesos.

Esto lo harán las farmacias ejerciendo un derecho legítimo e indiscutible, por cuanto se parte del principio compensativo por un trabajo extraordinario, como lo ejercen los diversos servicios de carácter público y de propiedad privada, tales como los servicios nocturnos de autobus, tranvías, automóviles, etc.

Por otra parte, el público será bien atendido cada vez que recurra por cualquier artículo a la farmacia después de la medianoche".

Un Suplemento del Boletín Municipal

DEDICADO AL TRANSITO PUBLICO SE PUBLICARA MAÑANA

El Boletín Municipal lanzará mañana lunes un Suplemento Extraordinario dedicado al tránsito público, en el cual se darán a conocer todas las disposiciones relacionadas con la materia citada y los estudios y proyectos que penden de la consideración de la I. Municipalidad de Santiago.

El sumario de este Suplemento Extraordinario, es el siguiente:

Las Asambleas Provinciales; La industria de los automóviles, por el comandante don Aquiles Frías; Cantantes chilenos, por don Miguel Gómez Herrera; Procedimiento de licitación pública en la contratación de obras de pavimentación, por el jefe de la Sección Obras Nuevas de la Dirección de Pavimentación, don Ricardo Bascuñán; Antecedentes del Servicio de Aseo, en Montevideo y Buenos Aires, por don Luis Meléndez E.; Estudio experimental sobre el aprovechamiento, por el organismo humano, de las grasas alimenticias, según su punto de fusión, por el doctor don Gregorio Lira S., y Farm. don C. Leyton C.; Mataderos y carnes muertas, por don Luis Alberto Meza Torres; Apuntes sobre el Matadero Municipal, por don Guillermo Delgadillo; Sobre nombre de calles; Bibliotecas Municipales, de la "Gaceta Municipal", de Quito; Consultas; Situaciones peligrosas que se presentan en las carreteras húmedas, de "El Mercurio"; Ley sobre caminos de Chile; Instrucciones y consejos a los que manejan; Infracciones de tránsito, pauta para el pago de las multas; Nómina de vehículos motorizados, comunas de: Santiago, Conchalí, Providencia, Ñuñoa, San Miguel, Maipú, Quinta Normal, Renca, Quilicura, Tiltil, Colina, Lampa, Barrancas, Cisternas, Puente Alto, San José de Maipo, Peñaflor, Talagante e Isla de Maipo; Ley sobre el Fomento del Turismo Nacional; Instrucciones a los conductores.

Más de $ 25,000 dió la colecta de ayer de la Cruz Blanca

La señora Adela Edwards de Salas, presidenta de la institución beneficiada, elogia la generosidad del público y da, por intermedio de "La Nación", sus agradecimientos.—Un caballero envió un cheque por $ 5,000.—El Banco de Chile dió $ 3,000 y la Compañía de Tracción y Alumbrado, $ 2,000.—La actitud de la prensa contribuyó al éxito.

Un éxito superior a todas las expectativas y que habla muy en alto del prestigio con que cuenta la institución denominada La Cruz Blanca, fué el que alcanzó la colecta anual verificada ayer en Santiago.

Desde las 9.30 de la mañana, comisiones de damas y señoritas de la sociedad recorrieron las calles de la ciudad para pedir el óbolo generoso del público, labor que terminó después de mediodía.

ALGUNAS DONACIONES DE IMPORTANCIA

Todo el mundo respondió al llamado de las damas organizadoras de esta colecta, que fué autorizada por las autoridades de Santiago.

Hay tres donaciones que, por su monto, merecen ser consignadas. En primer lugar hay que citar a un caballero de nuestra sociedad, que pidió reservar su nombre y que envió un cheque por cinco mil pesos al Comité Organizador de la Colecta. También debemos mencionar la donación de tres mil pesos del Banco de Chile y de dos mil pesos de la Compañía de Tracción y Alumbrado.

HABLA LA SEÑORA ADELA EDWARDS DE SALAS

Anoche entrevistamos a la presidenta de la Cruz Blanca, señora Adela Edwards de Salas, y nos manifestó que las damas del directorio estaban francamente sorprendidas del éxito extraordinario de la colecta de ayer.

—Nunca esperábamos un resultado tan halagador—nos dijo—pues, dada la situación de crisis actual, temíamos que la colecta no tuviera éxito. Sin embargo, el público de Santiago ha respondido con una generosidad que conmueve. El monto total llega a una suma superior a veinticinco mil pesos, pues falta contar el dinero colectado por las comisiones que trabajaron en las comunas vecinas de Santiago. Yo ruego a "La Nación"—agregó la señora Adela Edwards de Salas—dejar especial constancia de nuestro agradecimiento por la forma cómo respondió a nuestro llamado el público de la capital. Fué corriente oír ayer expresiones como ésta: "Para la Cruz Blanca damos con mucho gusto", y ello habla del prestigio con que cuenta nuestra institución, que desarrolla una labor tan humanitaria. Quiero que hagan llegar también nuestros agradecimientos a toda la prensa de Santiago, y especialmente a la Dirección de "La Nación", por la forma cómo nos ha ayudado, pues gracias a las informaciones profusas que dieron, todo el mundo estuvo pronto para responder a la colecta anual de la Cruz Blanca.

El directorio de la Cruz Blanca—nos dijo para terminar la señora Edwards de Salas—se hará un deber en hacer llegar una nota especial de agradecimientos; pero, mientras tanto, sean ustedes los intérpretes de nuestros sentimientos de gratitud y los de las asiladas que tienen su hogar en la Cruz Blanca.

EL MONTO TOTAL DE LA COLECTA

El lunes próximo se dará a conocer el monto total de la colecta de ayer.

Destinaciones y ascensos en el Ejército

El mayor intendente don Oscar Beytía Verdugo, a la Intendencia de Establecimientos Militares.

El capitán don Armando Alarcón del Canto, al Regimiento de Infantería N.o 12 "Pudeto".

El capitán don Armando González Lagos, al I. Batallón del Regimiento de Infantería N.o 3 Yungay.

El subteniente don René Moreno Argomedo, al Batallón de Zapadores N.o 1.

Estrella de plata, por veinte años de servicios se ha concedido al capitán señor Alberto Fuenzalida D.

—Los oficiales paraguayos señores Federico W. Smith, Tranquilino Ortiz Cabral y teniente Andrés Aguilera, han sido dados de baja por haber sido llamados a su patria.

—Mañana asumirá el comando de la Dirección de la Escuela de Ingenieros el mayor señor Armando Mitchell Villalón.

—A mayor intendente ha sido ascendido el capitán señor Luis Valenzuela Lafrentz, quien pasará a prestar sus servicios al Comando de la I. División de Infantería en Antofagasta.

EDICION EXTRAORDINARIA DE "LA NACION"

La edición especial de "La Nación", destinada a ser una exposición gráfica de las industrias nacionales, ha sido postergada para el 21 del presente por haberlo así solicitado numerosos interesados.

Año XV. Núm. 5,222
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

TERCERA SECCION
Crónica, Turf, Autm ovilismo, Comercio

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 3 DE MAYO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

MENOS DEFUNCIONES HUBO EN MARZO EN TODA LA REPUBLICA

Buen estado sanitario demuestra el país. — En marzo del año pasado se casaron mil cinco personas más que en el mismo mes de este año.

La Dirección General de Estadística ha dado término a la recopilación de los datos demográficos de la República correspondientes al mes de marzo último, que lo representan 347 circunscripciones del Registro Civil, repartidas en todo el país. Dicho movimiento demuestra con respecto a marzo de 1930, un descenso general, pues bajaron los matrimonios de 10,70|00 habitantes y por año a 7,8; los nacimientos de 39,9 a 36,6 y las defunciones de 24,2 a 21,0; la explicación de el descenso observado en los matrimonios y nacimientos, puede atribuirse a la falta de las inscripciones extraordinarias que en el presente año han sido muy inferiores al año ppdo. Ahora, la de las defunciones nos demuestra el buen estado sanitario porque atraviesa el país, pues la cifra de mortalidad 21.0|00 habitantes y por año que anota marzo último es un coeficiente desconocido en nuestras estadísticas de la población.

MESES	MATRIMONIOS		NACIMIENTOS				DEFUNCIONES			
			Nacidos vivos		Nacidos muertos		Total general		Menores un año	
	N.o	o|oo habits por año	N.o	o|oo habits y por año	N.o	o|oo nacidos vivos y muertos	N.o	o|oo habits y por año	N.o	Nacidos vivos
TOTAL MARZO 1931	2,841	7,8	13,290	36,6	444	33,4	7,651	21,0	2,900	21,9
TOTAL MARZO 1930	3,846	10,7	14,295	39,9	400	27,2	8,656	24,2	3,386	23.7
TOTAL En. A MARZO 1931	8,155	7,6	39,280	36,7	1,287	31,7	24,008	22,4	9,671	24,6
TOTAL En. A MARZO 1931	10,075	9,5	44,323	42,0	1,264	27,7	28,277	26,8	11,766	26,6

Liga Protectora de Estudiantes Pobres de Santiago

El viernes último celebró sesión el directorio de esta institución bajo la presidencia de don José A. Alfonso y con la asistencia de los directores señores: Luis Alemparte U., Alberto Arredondo, Guillermo Alessandri A., Luis Aldunate E., Eulogio Guzmán, Arturo Matte Larraín, Monseñor Miguel Miller, Luis Molina Barros, Ricardo Montaner L., Enrique Phillips, R. Peña, Eugenio del Río, Carlos Schurmann, Abel Saavedra, Benjamín Valdés A., Dr. Pedro Valenzuela L., Miguel Varas Velásquez, Carlos Vargas Salinas y el secretario don Jorge González V. M.

El tesorero dió cuenta del resultado de la colecta realizada el 9 del presente mes, la que arrojó un total de $ 16,397.80, suma que fué repartida entre la Liga, Monjas del Purísimo Corazón de María, Patronato de San Ramón y Escuela Santa Teresa, en la proporción que ordenaba el decreto que autorizó la celebración de dicha colecta.

En seguida se continuó con el estudio de las solicitudes de protección y se aceptaron numerosos nuevos protegidos, estudiantes de los siguientes establecimientos: Escuela de Medicina, Escuela de Ingeniería, Escuela de Arquitectura, Escuela de Dentística, Escuela de Farmacia, Escuela de Artes y Oficios, Universidad Católica, Escuela Normal J. A. Núñez, Instituto Pedagógico, Instituto Superior de Comercio, Patrocinio de San José, Instituto de Humanidades, Instituto Comercial Zambrano, etc., etc.

Fué aceptado como socio don Luis Droguett Torres, con una cuota mensual de $ 10, presentado por el director don Carlos Vargas Salinas.

Se leyeron y aprobaron los informes presentados por algunos directores sobre los estudios de los protegidos.

Finalmente, se despacharon numerosos socorros para los protegidos, consistentes en dinero, prendas de ropa, medicinas y útiles de estudio.

El baile de hoy en el Círculo Coral

Promete resultar todo un éxito el baile de hoy a las 5 1|2 P. M., en el Círculo Coral Bandera 542, organizado por el Club D. Nacional.

Nombramientos educacionales

El Rector de la Universidad ha designado a los siguientes profesores para las cátedras que se indican:

Los señores Carlos Schwarzenberg y Guillermo Münich Frick, para que sirvan ad-honorem en la Escuela de Ciencias Médicas, los cargos de profesores encargados de curso en las cátedras de Higiene y de Clínica Quirúrgica, respectivamente.

Don Alfredo Callejas Guzmán, profesor extraordinario de Pediatría, de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas.

Don Julio Schwarzenberg Lobeck, profesor ad-honorem encargado de curso en la cátedra de Pediatría de la Escuela de Ciencias Médicas.

Don Cristóbal Espildora Luque, profesor extraordinario de Oftalmología de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas.

Profesores agregados en la Escuela de Ciencias Jurídicas y Sociales; don Valentín Brandau Galindo, profesor de Derecho Penal; don Francisco Walker Linares, profesor de Economía Social y Legislación del Trabajo; don Agustín Vigorena Rivera, profesor de Derecho Constitucional, y don Juvenal Hernández Jaque, profesor de Derecho Romano.

Don Leonidas Irarrázaval Barros, profesor extraordinario de Derecho Internacional Público, en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, y don Ricardo Montaner Bello, en igual carácter, en la cátedra de Derecho Internacional Privado.

"Son infundados los cargos contra las poblaciones obreras de Talca",

dice el Arquitecto de Zona de la Dirección General de Obras Públicas

La siguiente carta nos ha sido enviada por el arquitecto de Zona de la Dirección General de Obras Públicas señor Armando Zúñiga, relacionada con las Poblaciones Obreras de Talca:

"En la edición de ese diario, de fecha 29 del mes último me he impuesto de un artículo publicado, que se titula "Sobre la situación de las poblaciones Obreras de Talca" y que en uno de sus párrafos dice:

" El señor Humberto Martónez da " cuenta detallada de la gira que " han hecho recientemente a Talca, " él y el señor Luis Moreno Fontanés, presidente de la Confedera- " ción Republicana de Acción Cí- " vica, y manifiesta que el estado " de abandono en que se encuen- " tran las poblaciones obreras de " Talca, es algo calamitoso, que sus " construcciones se hacen igual- " mente como se han hecho mu- " chas en diferentes partes del país, " de un material pésimo y de nin- " guna duración y resistencia".

El estado de abandono en que se encuentran las poblaciones, es un cargo perfectamente gratuito; por cuanto ellas se encuentran en plena actividad para sus terminaciones.

Se espera la resolución sobre las cañerías matrices de agua potable y alcantarillado, para iniciar las obras de urbanización; al mismo tiempo, por parte de la I. Municipalidad la iniciación de los trabajos en las calles públicas y aceras que rodean las poblaciones.

En cuanto a la calidad de los materiales empleados en la construcción son de primera calidad, y la forma en que han sido ejecutadas, cumplen estrictamente con lo especificado, y con la reglas del arte para esta clase de construcciones.

En las especificaciones, no se consultaban estucos exteriores ni impermeabilizantes de ninguna especie; factores que, dado el clima y las abundantes lluvias de Talca se hacen indispensables para terminar en buenas condiciones las casas en referencia. Los presupuestos, están ya confeccionados y se encuentran sometidos a la Dirección General de Arquitectura, para su aceptación.

Las poblaciones están en edificación y si algo no está ejecutado en buenas condiciones, es de cuenta del contraticta su reparación.

Debo hacer presente, que el Departamento de Arquitectura, se ha hecho cargo de estas obras, con fecha 28 de marzo de 1931; y después de una revisión prolija de las obras, todos los pequeños defectos anotados están en vías de solucionarse.

Es de lamentar que personas que quieren inspeccionar las obras que se ejecutan, y no tienen la preparación suficiente para apreciarlas, emitan una opinión sin previamente informarse en la oficina pública correspondiente; limitándose por intermedio de la prensa a hacer consideraciones, que como en el caso presente no se ajustan a la realidad de los hechos.

Al agradecer a usted la publicación de las presentes líneas, tengo el agrado de suscribirme como su Atto. y S. S. —Armando Zúñiga. Arquitecto de Zona.

La romería de los scouts a la tumba del doctor Vicencio

se verificará hoy a las 10 A. M. en el Cementerio General

Hoy, a las 10 horas, todas las Brigadas de Scouts de Santiago, las Brigadas de Girl-Guides y las Patrullas de Rovers, se reunen en el Cementerio General, como otros años, para recordar las virtudes del fundador de la obra en Chile, el Dr. Alcibíades Vicencio.

A nombre del Directorio General hablará el delegado por la provincia de Ñuble, señor Filoromo Vásquez; por el Directorio Provincial de Santiago, el señor Jorge Garretón, y a nombre de la Brigada Alcibíades Vicencio, su presidente, don Ernesto Valenzuela Basterrica.

La Escuela Normal "José Abelardo Núñez" concurrirá con su director señor Roberto Ochoa, y un grupo de sus alumnos cantará un himno fúnebre.

Terminada esta ceremonia, diferentes comisiones de scouts y guides visitarán la tumba de otros benefactores del scoutismo, como son los señores: Arístides Pinto Concha, Germán Valenzuela Basterrica, Felipe Casas Espínola, Luis Navarrete y López, Guillermo Doren, scouts Díaz Muñoz.

La Guardia de Honor en la tumba del Dr. Vicencio estará a cargo de los scouts de la Brigada que lleva su nombre.

La Brigada José Gregorio Argomedo.— Cumpliendo su compromiso en la romería de los scouts, visitará el mausoleo de la Sociedad Juan M. Dávila Baeza, colectividad que viene cooperando con todo interés a las labores de la Brigada Argomedo.

La charla en la Escuela Normal José Abelardo Núñez.— Antenoche se verificó la interesante charla que dió el señor Alvaro Vicencio, Secretario Internacional, acerca de los orígenes del scoutismo en Chile. El salón de actos de la referida escuela se hizo estrecho para contener a la numerosa concurrencia que asistió a este acto, el que se inició con un elocuente discurso de saludo a cargo del alumno Héctor Rocha. Se pasó la película del Jamboree de Arrow Park.

Directorio Provincial de los Boy-Scouts. — Se reune mañana, a las 18.30 horas en su local de Moneda 1380. Se recomienda la asistencia a los señores presidentes y comandantes de Brigadas, pues se tratará de la participación de los scouts en las festividades del 21 de mayo y en la celebración del 22.o aniversario de los scouts.

Las Compañías de agua y escalas disputarán hoy dos trofeos

en una competencia interna en el Estadio El Llano. — Las compañías han preparado equipos de voluntarios que se encuentran en magnífico training

A las 8.30 de la mañana de hoy se efectuará en el Estadio del Llano la competencia anual organizada por la Comandancia del Cuerpo de Bomberos, en la cual se disputarán dos trofeos las compañías de escalas y de agua.

A la hora indicada se reunirán en la cancha de football del estadio los equipos de todas las compañías, los que momentos antes de darse comienzo a la competencia serán revistados por los miembros de la Comandancia.

En seguida se dará comienzo a la competencia con la participación de los equipos de las compañías de escalas, que ejecutarán los movimientos fijados en la pauta de la Comandancia y en el menor tiempo posible.

Corresponderá su turno, después a las compañías de agua que también desarrollarán movimientos en conformidad con la misma pauta a que hemos hecho mención.

La competencia interna ha despertado entusiasmo entre los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, y en el público que tendrá acceso libre al Estadio en las avenidas que circundan la cancha de football.

Adelantar un pronóstico de los vencedores en la competencia de hoy, es bien difícil, pues sabemos que cada uno de los equipos tanto de las compañías de escalas como de agua, se encuentran en espléndidas condiciones a juzgar por los tiempos empleados. La 6.a y 7.a pelearán bravamente por el primer puesto en la de escalas, y en la de aguas encontramos mucha opción a los equipos de la Primera, Segunda, Cuarta y Quinta Compañías de entre las cuales creen los técnicos que saldrán el triunfador.

Juez de Letras de Linares

Ha sido nombrado Juez de Letras de Linares el señor Waldo Otárola, que era juez de Tomé.

Para proveer este último cargo, la Corte deberá llamar a concurso en pocos días más.

"Radio Nación" transmite esta noche el concierto Víctor

Un programa musical bailable, por la Orquesta Víctor Chilena y varios artistas

Los auditores del radio podrán deleitarse esta noche oyendo una transmisión muy interesante que será ejecutada en los estudios de la Cía. Víctor y transmitida por intermedio de nuestra radio estación.

Con este concierto que se llevará a efecto a las 21.45, la Víctor inaugura una serie de conciertos los domingos por la noche a las misma hora, presentando sus mejores artistas y su Orquesta Víctor Chilena de doce profesores. El programa musical completo está publicado en sección aparte y contiene números muy atractivos que vale la pena escuchar esta noche.

Contribuye a dar mayor realce a esta audición el hecho que se transmita del estudio Víctor pues de esta manera los aficionados podrán apreciar debidamente el enorme brillo que se obtiene de una transmisión hecha con instrumentos, micrófonos, amplificadores como los que posee dicha compañía que permiten recoger los instrumentos y las voces con una claridad y naturalidad nunca excedidas por ninguna estación de radio en Chile.

Excursiones para la práctica del skis, en combinación con el Transandino

El Club Deportivo Nacional ha agregado a sus múltiples actividades la Sección Turismo, con el éxito que todos conocen, por los resultados que obtuvo en sus viajes a Buenos Aires y Montevideo, como también en las excursiones a Mendoza.

VIAJES A CARACOLES

Los skiers que nos han visitado han dicho que las canchas de patinaje para skis que hay en Caracoles son tan buenas o mejores que las de Suiza. Si se tiene esto presente, y el hecho de que el punto a que nos referimos por la ubicación en que se encuentra en la mole andina es insuperable, tenemos que Caracoles es el punto ideal para las excursiones de sports de invierno.

El Club ha entablado gestiones con la Gerencia del Ferrocarril Transandino, y ellas, se hallan aveuzadas. El D. Nacional podrá ofrecer a sus asociados y amigos excursiones de la temporada invernal por precios reducidos.

Debemos agregar que a estas excursiones, concurrirán los numerosos socios que tienen skis, como también muchas personas que disponen de trineos u otros elementos para juegos en la nieve, lo cual le dará brillo a estas correrías de turismo.

Fueron inaugurados los primeros talleres libres de arte

A las 5 de la tarde de ayer fueron inaugurados los primeros Talleres Libres de Sud-América, que en Santiago han sido organizados por la Asociación de Artistas de Chile.

Dada la trascendencia artística del acto celebrado, concurrieron a él más de cien miembros de la institución y gran número de alumnos de los Talleres Libres que ya han logrado despertar entusiasmo entre los amantes al arte pictórico.

Máquina de escribir encontrada en el camino de San Bernardo

Anteayer en la noche se encontró en el camino de San Bernardo una máquina de escribir.

La persona que la trajo a nuestras oficinas es un distinguido caballero de esta capital, quien al pasar con su auto por el camino se encontró de improviso con un obstáculo.

Las ruedas del auto alcanzaron a tocarla antes de frenar.

La persona que se crea con derecho a ella puede pasar a retirarla a "Los Tiempos", de 4 a 6 de la tarde.

Baile en el Círculo Helvético

Hoy domingo, a las 6.30 P. M., en el Círculo Helvético, se efectuará un baile, con motivo de inaugurarse la temporada de invierno.

Contribuirá a dar brillo a esta reunión social el profesor de bailes señor Marcos Aguilar, quien demostrará los últimos estilos en bailes de salón.

El acto se efectuará aunque llueva.

Escuela Mixta N.º 198 "Lo Pinto"

HA AUMENTADO CONSIDERABLEMENTE SU MATRICULA

Esta escuela funciona en "Lo Pinto", Colina, desde hace mucho tiempo, y ha tenido siempre muy buena asistencia media, la que se había visto disminuir este año debido a que los padres de los niños cambiaban de residencia en busca de mejor trabajo.

Por tal motivo, la matrícula este año había sido regular; pero la directora de esa escuela señorita Mercedes Ulloa Lobos ha trabajado incesantemente por incrementar la matrícula. Se entrevistó con los jefes de los carabineros de Colina, funcionarios que prometieron toda cooperación, la que se ha visto coronada con una matrícula de 80 alumnos de ambos sexos, número casi superior al del último año escolar, pues, los carabineros de Portezuelo han recorrido los fundos cercanos a la escuela, con mucho éxito.

Por otra parte, la directora está interesada en procurar a los niños, cuyos padres son de escasos recursos, ropas y alimentos, con lo cual se subsanarían los inconvenientes de la inasistencia a la escuela.

Reclama de un lanzamiento

Hasta las oficinas de nuestro diario ha llegado el señor Macedonio González Fierro, quien tiene una pequeña fábrica de calzado en la calle Pedro Lagos 1135, a reclamar de un lanzamiento, injusto según él, de que fué víctima.

Dice que el Juzgado ordenó solamente una retención de especies hasta por el valor de $ 600 y no un lanzamiento, víctima del cual se considera perjudicado en $ 700, valor en que estima los daños que se le ocasionaron.

El señor González exhibió un certificado del Segundo Juzgado del Trabajo en el cual se declara que ese Juzgado solamente ha ordenado una orden de retención y no un lanzamiento.

Club Deportivo Nacional

CUADRO ARTISTICO

Un conjunto de señoritas y jóvenes socios de esta prestigiosa institución han organizado un Cuadro Artístico, bajo la dirección del socio señor César Vásquez F.

Este conjunto ya ha principiado sus primeros ensayos, y en vista del gran entusiasmo por parte de los componentes, creemos asegurar un éxito el día de su debut, que se efectuará en un teatro, y el cual avisaremos oportunamente.

El distinguido literato y actor señor Pedro Sienna, a insinuación del director del conjunto, aceptó gustoso colaborar, por lo que se le nombró asesor literario.

El conjunto está formado por los siguientes socios:

Señoritas Nena Bonell G., María Erazo, Marta Roa, Lucrecia Guillén, Mary del Canto y María Della Rosa. Señores: C. Caroca, Teodoro González, Juan Gratacos, R. Anguita, J. Montero, Ernesto Vargas, Francisco Carrasco, Francisco Fuentes, C. Basualto, A. de la Cuadra, B. Sutil, Jorge Ibáñez M. y Armando Chacón.

A los socios que deseen cooperar pueden inscribirse. La lista se encuentra en el hall de la secretaría general, Huérfanos N.o 1027.

DEAUVILLE

MAÑANA INAUGURACION DE ESTA

GRAN CASA DE NOVEDADES

:: :: :: :: PARA SEÑORAS :: :: :: ::

ESTADO 237 - 239, AL LADO DE LA SALA IMPERIO

Ct.—X.

EL BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTDO.



— RECIBE —

Depósitos a plazo indefinido renovable

— DESDE —

$ 100 PARA ARRIBA, ABONANDOLE HASTA **6 ½ %**

DE INTERES, DE ACUERDO CON LA ESCALA DE TIPO DE INTERES APROBADA POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS.

SUCURSALES

Santiago	Valparaiso	Antofagasta
HUERFANOS 1126	PRAT 732-740	SAN MARTIN 484

Ct. 11 M.

¿SUFRE USTED DE ESTREÑIMIENTO?

Son innumerable los remedios que se ofrecen para el estreñimiento. Muchos de ellos proporcionan alivio momentáneo, pero crean el hábito de tomarlos. Otros, contienen calomelanos y medicamentos minerales peligrosos que se retienen en el sistema, se alojan en las coyunturas y producen dolores. Los hay también que son purgantes enérgicos que producen retortijones de tripas y dejan a la persona decaida y extenuada.

No se tomen aceites lubricantes que sólo sirven para engrasar los intestinos y crear su inactividad contra lo prescripto por la naturaleza.

Un laxante puramente vegetal, como son las Pildoritas de Carter para el Hígado, activa sutilmente el hígado, promueve el flujo de la bilis, evacúa suavemente los intestinos hasta dejarlos perfectamente limpios, y el estreñimiento desaparece. Después, el estómago, el hígado y los intestinos recobran su actividad natural y el sistema todo se tonifica beneficiosamente. De venta en todas las boticas en paquetes rojos genuinos, o dirigirse a

Droguería del Pacifico, S. A., Plaza Justicia, Valparaiso.

Resina de Podofilo, Ipecacuana, Capsicum, Aloe Purificado, Aloina, Acacia, Jabon Castilla, Glucosa, Azucar, Envoltura: Azucar, Gelatina, Carbonato de Calcio. "M. R."

Ct.—X.

EXPOSITION COLONIALE INTERNATIONALE PARIS

MAYO A NOVIEMBRE 1931

Dentro del cuadro de París en fiesta, de las Filipinas e Indochina del palacio de los antiguos reyes de Madagascar al Congo belga; de Java, con sus célebres danzarinas, al Africa del Norte, podréis hacer la más bonita gira alrededor del mundo.

LA VIDA DE ULTRAMAR, CON SU ARQUITECTURA, SUS COSTUMBRES, SUS ARTES Y SUS PRODUCTOS.

HE AQUI LO QUE PODREIS ADMIRAR EN PARIS, ESTE AÑO.

Para toda clase de informes, dirigirse a los representantes oficiales de Francia en su país, a las organizaciones turísticas, o al "Commissariat Général de l'Exposition Coloniale",

GRAND PALAIS, PORTE C.

París.

Ct.-G.

La Hernia No Estropea Más Tiempo Mis Placeres

"Ahora que estoy libre de mi hernia y no uso braguero, me gusta bailar de nuevo. Hay muchas cosas que hago ahora que no siquiera hubiera intentado antes, también mi trabajo es un placer en vez de una tarea. Verme ahora nadie creería que jamás estuve lisiado por una relajadura."

Esta es la manera que nos escribe la gente después de librarse de hernia usando PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART. Montones de testimonios juramentados reportan éxito sin demora del trabajo. Los PLAPAO-PADS están diseñados para ayudar a la naturaleza a cerrar la abertura herniaria para que la hernia no pueda bajar. Cuando esto se logra, el soporte mecánico no será necesario más. Los PLAPAO-PADS se pegan al cuerpo sin correas, hebillas ni resortes. Fáciles de aplicar— comparativamente baratos y confortables.

Convénzase Ud. mismo probando el "Plapao." NO MANDE DINERO. Simplemente mande por correo el cupón abajo y consiga una prueba gratis del factor remedial PLAPAO, el rejuvenecedor del músculo.

PRUEBA DE PLAPAO

GRATIS! OBRE VELOZMENTE

— MANDE EL COUPON ABAJO HOY —

Plapao Laboratories, Inc.,
3512 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.

Mándeme GRATIS prueba de Plapao y libro sobre la hernia. No cargo por esto ahora ni después.

Nombre........................

Direccion........................

Ct.—X.

Ternos y Abrigos

Un terno o abrigo bien confeccionado, da distinción y elegancia al que lo lleva.

LA SASTRERIA "RAGLIANTI"

384 - San Antonio - 384

lo vestirá a usted así, con fina tela inglesa, por la módica suma de

$ 200

Ct.—G.

Mueblería, Peletería y Sastrería VIENESA

Sólo con cien pesos mensuales entrega inmediata. Juegos de muebles de todas clases.

SECCION PELETERIA.—En liquidación, con grandes rebajas. Sólo con cien pesos mensuales entrega inmediata un abrigo de piel de buena clase.

SECCION SASTRERIA.—Sólo con sesenta pesos mensuales se hace ternos y sobretodos de casimires ingleses, colores y dibujos de gran moda.

Es la casa que vende más barato, por tener menos gastos que en el centro.

NOTA.—Se atiende al público los Domingos y festivos, de 9 a 12 M.

CATEDRAL 1361. — TELEFONO 84681

(CASA PARTICULAR)

E. ZIMEND.

Ct.—G.

AVISE USTED EN "LA NACION"

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

ALFREDO ILABACA LEON
Abogado
Civiles, criminales, juicios del trabajo. Alegatos Cortes Apelaciones y Suprema. Estudio y domicilio: Bandera 714. Teléfono 60692.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4.º piso Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18, Bandera 320. Teléfono 81783.

RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

ARTURO REYES OVALLE
Abogado
Leyes sociales. Empleados particulares. Consulta 10-12, 4-7. Edif. Bolsa, 4.o piso, of. 326.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

ANDRES VILLAGRA
SAMUEL RIVERA
Juicios civiles, criminales. Teléfono 61778, 9-12, 3-7. Morandé 440, Of. 24. 3-M.

MEDICOS

DR. ALLENDE NAVARRO
Nerviosas, mentales. Recibido Suiza 15 años Europa. Gabinete completo electricidad médica. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes; 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

DR. ALCAINO
Oídos, nariz, garganta. Especialista jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Consulta 2-5. 24—M

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3. MONJITAS 467

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636

DOCTORA BEHM
Moneda 941.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía, 2-4. Ahumada 85. Teléfono 83476.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 5-6. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5.

Dr. CASTAÑON
Pulmón. Edificio "La Nación". Of. 808. Teléfono 82222. De 3 a 5. Domicilio: Av. Manuel Montt 337. Teléfono 83642.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Teatinos 340, 5.º piso. Consultas de 2 a 6. Estudios en Estados Unidos. 31-M

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona
Delicias 938.— Teléfono 83695
Exámenes sangre, orina, metabolismo, etc. 14-A

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. corazón hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Niños. Merced 560.

Dr. S. DIMITSTEIN
Hígado, Corazón, Presión arterial. señoras partos. Delicias 2552.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífiles, vías urinarias. Consultas: 2-6. 31 de Mayo 562.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De a 3 1|2.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

Dr. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Santo Domingo 2086.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis.

Dr. GREZ.
En Europa.

Dr. HEINS
Unicamente Piel, Sífilis, Radioterapia. Estudiado Europa. Huérfanos 1551. 19-A

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. ALFREDO JUNEMANN W.
Of. Arturo Prat 235. Teléf. 80268. De 5 a 7.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295 Teléf. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia, Luz ultra-violeta, Diatermia, Laboratorio. Inyecciones. N|O

Dr. KRUMBACH
Titulado Alemania. Señoras, medicina, venéreas. 4-6. Delicias 870.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210. Estación.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa.
Estómago. Intestinos. Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología, Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 81121.

Dr. MOORE
Cirugía señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA-RADIUM.
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves. REGRESO.

Dr. PRATS
Santo Domingo 849. 4-6. Jefe Clínica Universitaria: Piel, Sífilis, Venéreas. Rayos X, Diatermia, Actinoterapia. Curación Várices. Ulceras piernas.

Dr. PULIDO AROCA
Niños. Maestranza 523.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12.— Delicias 465.

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES
Nataniel 475.
Especialmente señoras y niños. Tratamiento esterilidad femenina. Horas: 2 - 4.

Dr. PIERRET
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR.
Independencia 101.
Doctores: Prof. Prunés, Yáñez Guzmán, Heins. 9 a 12. Rayos X. Luz ultra-violeta.

Policlínica LERIEL
Avenida España 94
De 8 mañana - 11 noche
Medicina general, vías urinarias, señoras y niños, ojos, oídos, nariz, garganta, cirugía. Atención dental. Exámenes sangre, $ 10; orina, $ 5; luz ultravioleta, $ 3 por aplicación Rayos X. Curaciones. Inyecciones. Precios bajos.

DR. QUINTEROS ENCINA
2 a 5. Avenida M. Montt 1291.

CLINICA DR. RODRIGUEZ BARROS
Pensionado para cirugía y maternidad. Diaterma, luz ultravioleta. Precios módicos. Huérfanos 2247. Teléfono 62304. 30-A

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas. Delicias 238. Teléfono 82821.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS TAPIA FERNANDEZ
Cirugía, ginecología, tumores. Delicias 343. Teléfono 80985. Consultas 4-5.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 231. Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6). Consultas por correspondencia.

Dr. VIVADO ORSINI
Estudios Europa
Jefe Clínica Neurológica. Merced 486. Teléfono 83634, de 4 a 6. 12 ab.

Prof. Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó Alemania. Medicina interna. Rayos X. Sólo solicitando hora. A. Barroso 270. Teléf. 80806.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina Interna y Sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294, esquina República. Teléfono N.o 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N|O.

OCULISTAS

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas 3-6. Delicias 416.

ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Merced 325. 3-4.

Dr. STOLTING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios Europa. Merced 560. Consultas 2-4.

Dr. VERDAGUER
Oculista
Moneda 1435, 3 1|2 a 5.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122.— Consultas 3-4.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y radiografía dental. Ed. Ariztía. Piso 7.o.

GUILLERMO AHUMADA
Lira 53. 7 Mayo

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261.

ALFREDO CHIRGWIN C., CIRUJANO-dentista. A. Prat 537. Regresó. 9-11 1.30 - 6.30. G. P. 8 mayo

ENRIQUE DEL FIERRO
Mecánico Dental. Arturo Prat 218. 23 ab.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

MANUEL GUZMAN
Dentista. Estudios Europa. Dentaduras últimos sistemas. Trabajos garantidos. Moneda 1011. n.o

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas de oro. Consultas de 5 a 8 P. M. Trasladóse al edificio de "La Nación", 8.o piso.

FRANCISCO ROMERO
Coronas, puentes. Honorarios moderados. Claras 427.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

JUAN VILLAVICENCIO
Piorrea. Arturo Prat 905.

Dr. VALENZUELA LABBE
Agustinas 1034. Teléfono 64598.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Pensionado. Lord Cochrane 152.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64685.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

MATRONA ERAZO
Mujica 20. N|O.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). Teléfono 80816.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.

AMELIA MATUS
Partos. Curaciones. Llamados provincias. Echaurren 75. 5 may.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 22.

HERMINIA RAMIREZ
Santa Isabel 0293. 10 M

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

VARIOS

CLINICA VENEREA - CIRUGIA
Alameda 2595. Dr. Ugalde, 9 a 12, 3 a 8. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorreas, estrecheces, prostatitis, cistitis, impotencias. Hospitalización, facilidades. Tratamientos. Teléfono 80732.



TURF

RICO MORO DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN EL CLASICO "GUILLERMO ERRAZURIZ URMENETA"

IPSILON NOS SEDUCE EN LA DE PERDEDORES. — OROPESA PUEDE BATIR NUEVAMENTE A ARLANZA EN LAS VALLAS

En los handicaps de mil cien metros, somos partidarios de Lord Suelo, Blue Billy y Vancetti. — Los pupilos de Lacalle, Midi y Aboukir, las mejores cartas en las series de 1,800

A base del clásico Guillermo Errázuriz Urmeneta, se ha confeccionado un programa de evidentes atractivos para la reunión de esta tarde en el Club Hípico, y compuesto de las ocho pruebas de costumbre.

El Errázuriz Urmeneta, es destinado a caballos de tres años y más, sobre 2,000 metros, y con una recompensa de doce mil pesos al vencedor.

Los tres años llevan 53 kilos; los cuatro años, 57, y los cinco años y más, 58, recargándose dos kilos por cada premio clásico ganado, desde el 14 de agosto de 1930.

Trujillo, por ser ganador de cuatro clásicos en la primavera del año pasado en el Hipódromo de Santa Beatriz (Lima), ha caído al peso prohibitivo de 66 kilos, y lo que naturalmente, ha producido su "forfeit".

Cinco competidores, serán pues de la partida: Negrero, Barbaridad, Rico Moro, Rodrigue y Tantehue.

Este cotejo es esperado con especial interés, pues aquí reaparece Negrero, el ganador de la Copa de Oro en Palermo; Barbaridad, que demostrará su verdadero valer, y Rico Moro, que viene a una consagración definitiva, prestigiado con sus honrosas campañas últimas.

Negrero, a raíz de su holgado triunfo en el Premio de Honor, sobre Caloría y Melchor, debió ser puesto de "para", debido a grave dolencia a uno de sus remos.

El hijo de Your Majesty, después de intenso tratamiento, al parecer, ha mejorado del todo, y sus aprontes son reveladores, y como que el lunes pasado, cubrió la milla en 1.44, tiempo que nos resulta notable, si consideramos que la cancha estaba con palizada a 12 metros de la baranda.

Barbaridad, reapareció el Domingo en un handicap sobre 1.400 metros, y aunque no tomó tabla, su performance dejó óptima impresión, pues al final atropelló como una exhalación, para clasificarse sexta, detrás de Richesse, Moussia, Digno, Gran Tenor y Valerosa.

La yegua del "Botafogo" ahora se presenta con toda la confianza de su caballeriza, y respecto de sus bondades, ya quedó en evidencia el año pasado, cuando en "rush" memorable fué segunda a pescuezo de Melchor en La Internacional, y en donde batió a Night Tears, Negrero, Caloría y otros "ases" de la pista.

Rico Moro, de la noche a la mañana, ha pasado al grupo de cracks y cuando hace apenas seis meses, parecía un elemento de handicap en tercera serie...

La transformación de este hijo de Rico, ha sido realmente notable, y así, primero lo vimos ganar "Las Libras", para en seguida clasificarse segundo de Cut and Go, en el "José Luis Walker", y finalmente conseguir dos aplastantes triunfos en la actual temporada: primero, en unos 1.500 metros, en donde ganó a Richesse por dos cuerpos, y después, en unos 2.40 metros, compromiso que le resultó un paseo de ejercicio, delante de Rubanerie, Amalthée, Dakota, Campeador, Malle y Frigio.

¿Hasta dónde llegará el caballo del señor Hernández?

No lo sabemos, pero en la forma cómo viene dando día por día, nada nos extrañaría verlo al final en un plano igual a los mejores campeones que tenemos hoy en training.

Rodrigue, después de su notable campaña viñamarina, ha visto decaer sus bonos, debido a sus últimos fracasos.

En el "Raimundo Valdés Cuevas", remató tercero, de Quijotada y Biribí.

El Domingo pasado, tomó parte en el handicap de fondo, y apenas pudo empatar el tercer lugar con Samuray, al que daba cuatro kilos, pero viéndose incapaz en todo momento, para Aboukir por ejemplo, que lo dominó francamente durante toda la recta.

El caballo del señor Covarrubias, es idiático, y si deja sus mañas a un lado, bien podría imponerse en un "cánter" tal cual lo hizo tantas veces en Viña, en donde se reveló sumamente peligroso en cualquier grupo, y como que hasta estuvo a punto de batir a su compañera Caloría, lo que ya es hasta decir.

Cierra la lista Tantehue. Este pupilo de Pérez, se llenó de fama al escoltar a Freire en El Derby, pero en seguida no pudo mantenerse en training por sus dolencias, haciendo su rentrée el día 5 de abril en un handicap sobre 2,000 metros, y en donde hizo un papelón de proporciones, pues remató penúltimo distanciado.

Parece imposible, que de entonces acá, el Etón, haya mejorado tanto, que pueda abrigar pretensiones, en grupo tan selecto como el de ahora.

Después de lo expuesto, se comprenderá que el clásico que comentamos es de gran interés, pues tanto puede ganar Negrero como Barbaridad, Rico Moro o Rodrigue.

Aunque se nos asegura que Negrero es "imperdible", por nuestra parte vamos a prescindir de él, pues estimamos que el "argentino" es muy duro para ponerse, y aún no tiene los ejercicios necesarios, y sufragamos por Rico Moro, pues como decíamos antes, nadie se puede desentender de los progresos increíbles de este defensor de los colores del Hilda.

Para el segundo lugar, optamos por Barbaridad, la que al decir de los entendidos de La Palma, es fija.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

1.a carrera

La primera carrera, premio Eclair, codicional, sobre 1,400 metros, es para 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado, y entre los nueve inscritos se destacan L'Ermitage, Ipsilón y Reina Isabel, ya que los otros son elementos desconocidos, excepción de El Roble, gran precio del año pasado.

Ipsilón viene de escoltar a Duraznito y Saltamontes, en una prueba sobre mil cien metros, pero allí vimos que correrá muy bien, y en debe ir muy bien a distancias mayores, pues al final lució una atropellada muy efectiva.

Como ahora son 1,400 metros, creemos que correrá muy bien, y en esta idea le encomendamos la defensa del pronóstico.

L'Ermitage y Reina Isabel quedan para escoltarlo.

2.a carrera

La segunda carrera es un handicap sobre mil cien metros, para caballos de tres años y más, que hayan ganado entre 10 y 80 mil pesos, y aparecen 13 inscritos, destacando parecidas opciones Alaria, Lord Suelo, Alfeñique, Pintita y Llano Blanco.

Como Lord Suelo es un "flyer" formidable, y lleva la buena monta de Asenjo, lo haremos nuestro favorito para el primer lugar, dejando en los siguientes a Pintita, que viene de ganar en el Chile, y a Llano Blanco, que también es muy veloz.

3.a carrera

La tercera carrera es una prueba de vallas, sobre 3,200 metros y que resultará novedosa, pues se han inscrito 13 competidores, lo que podemos considerar un record.

Una vez más, son Oropesa, Arlansa e Itraque los llamados a dividir la opinión y en realidad cualquiera puede ganar.

El Domingo pasado, Oropesa ganó a Arlanza por una cabeza, a una diferencia de cinco kilos (76 por 71), y ahora aparecen a 6, de manera que sus "chances" son idénticas.

Nuestras preferencias están por Oropesa.

Placées: Arlanza e Itraque.

4.a carrera

La cuarta carrera, es un handicap sobre 1,800 metros, y en donde, ausente Arquero, la elección hay que hacerla entre Midi, que debe ser el favorito; Naranjal, que tiene aspecto de "stayer"; Aquelerra, con el que se corren una "fija", y Yara, que puede imponerse con dividendo remunerativo.

Sufragamos por Midi, Naranjal y Aquelerra, en el orden expuesto.

5.a carrera

Ocupa el quinto lugar del programa el premio Elza, sobre mil cien metros, una de las carreras más interesantes de la tarde, y en donde seguramente presenciaremos emocionante final entre Blue Billy, Morro, La Grele, Alico, Lego, Mosela y Ejea.

Reconociendo de antemano la dificultad para el pronóstico, vamos a señalar para el primer puesto a Blue Billy, animal que en esta distancia corre mucho, y que va en condiciones inmejorables en el peso.

Para los placées, Morro y La Grele, que aquí liquidarán la cuenta pendiente del Domingo.

7.a carrera

A continuación del clásico, tocará su turno al premio El Soldado, sobre 1,800 metros, y en donde intervendrán La Niña, Old Times, Milímetro, Aboukir, Faetón, Montforte, Soplo, Bearnesa, Stokwell, Cocolleo y Holyrood.

Después de la última performance de Aboukir, segundo de Akbar creemos que el de Lacalle es un candidato obligado para el cronista.

Milímetro y Soplo deben encontrarse en los lugares siguientes.

8.a carrera

Clausura la reunión una bonita prueba de velocidad, y la carrera más abierta de la tarde, pues abrigan justificadas pretensiones Linda Mora, que está como nunca de buena; Bodas de Oro, que ha caído a un peso muy cómodo; Vancetti, cuyas últimas performances son falsas; Richesse, que se ha transformado en manos de su nuevo preparador; Wednesday, que ya ganó en el Hipódromo, y Lord Chata, que es mucho mejor de lo que se cree.

Considerando inoficioso entrar en mayores detalles, diremos que nuestro gusto para ganador es Vancetti, y para los placées, Linda Mora y Lord Chata.

RESUMEN

Ipsilón, L'Ermitage y R. Isabel.
Lord Suelo, Pintita y Llano Blanco.

Oropesa, Arlanza e Itraque.
Midi, Naranjal y Aquelerra.
Blue Billy, Morro y La Grele.
Rico Moro y Barbaridad.
Aboukir, Milímetro y Soplo.
Vancetti, Linda Mora y Lord Chata.

Los trabajos efectuados durante la semana en el Club Hípico

LUNES

Pista de carrera, con palizada a 12 metros de la baranda

Negrero
con P. Carrasco, trabajó fuerte 1,600 metros en 1.44 3|5.

Milímetro
con A. Rebolledo y Rico Moro con F. Santander, pasaron 1,800 metros, en los últimos 1,400 metros marcaron 1.35, llegando iguales, y viéndose Rico Moro muy fácil.

Statuto
con J. Carrasco y Petit Paris con B. González, pasaron 1,400 metros en 1.32 3|5. Ganó Statuto por varios cuerpos.

Trujillo
con J. Zúñiga, pasó 1,600 metros fuerte; en los últimos 1,400 marcó 1.35 2|5.

Qué Tal
montado por J. Zúñiga, Frigidaire con Alf. Silva y Gordiana, L. Gallardo, pasaron 1,100 metros en 1.13. Ganó el primero por dos cuerpos a Frigidaire.

Limonade
con A. Fletcher y Auto Pet con J. F. Fuentes, pasaron 1,400 metros en 1.36; llegaron iguales.

L'Ermitage
con J. Zúñiga, pasó a voluntad 1,400 metros en 1.38 2|5.

Newmarket
con O. Ulloa, pasó 1,100 metros en 1.13.

Pelargonia
con J. Zúñiga, y Suerte Negra con M. Cantillana, pasaron 1,100 metros en 1.13; llegaron iguales.

Reina Isabel
con R. Olguín; Trucano, J. Zúñiga, y Segovia con M. Villena, pasaron 1,400 metros en 1.34; ganó Reina Isabel por varios cuerpos a Trucano.

PISTA DE ARENA

Mary's Trance
con F. Santander, largó 700 metros en 46.

Hilachita
con W. Fuentes, pasó 800 metros en 54 3|5.

Moruna
con aprendiz, pasó 700 metros en 44 3|5.

Marco Tulio
con A. Cavieres, y Cambridgeshire A. Rebolledo, movieron 600 metros en 38 4|5; llegaron iguales.

El Grecco
A. Cavieres, pasó 700 metros en 47 2|5; repitió 1,000 metros en 1.10 3|5

Yara
con Arm. Lab. pasó 1,400 metros en 1.35.

Jonia
con J. Zúñiga, largó 700 metros en 47; repitió en 48.

Stockwell
con F. Santander, pasó 1,400 metros en 1.36.

Blue Billy
con aprendiz, largó 700 metros en 45.

Luis de Orleans
con L. Salvadó, 400 metros en 26 3|5; repitió en 25 2|5.

Leopold
con A. Gutiérrez, pasó 1,200 metros en 1.24 2|5.

Aquelerra
con O. Ulloa, pasó 1,600 metros en 1.53 2|5.

Lord Clifford
con aprendiz, movió 500 metros en 31 2|5; repitió 700 en 46.

Linda Mora
con O. Ulloa, movió 400 en 24 3|5; repitió en 24.

Catalina Bárcena
Arm. Lab, pasó 1,400 metros en 1.35.

Príncipe Real
con aprendiz, pasó 700 metros en 46.

Don Raúl
aprendiz, al carrerón, 1,200 metros en 1.24.
Kanna por 3 cuerpos.

Mi Coronel
F. Santander, movió 600 metros en 38 3|5.

Omoana
J. L. Díaz, pasó 700 metros en 45 3|5; repitió en 48.

Nawel
con Arm. Lab, movió 400 metros en 26 3|5.

JUEVES

(PISTA DE ARENA)

Francfort
con P. Silva, y Sofi, con Arm. Fletcher, pasaron 1,400 metros en 1.35. Ganó el primero por un cuerpo.

Bagatela
con B. Tapia, pasó 700 metros en 46; después repitió en 47.

Ipsilón
con J. Carrasco, pasó 800 metros en 52.

Cuarterola
con aprendiz largó 700 en 45; repitió en 46 2|5.

Polledro
con R. Olguín, atropelló 700 metros en 45.

La Baguala
J. Silva, pasó 1,000 metros en 1.8 2|5.

Mary's Trance
aprendiz, movió 400 metros en 25 3|5.

Alsec
con J. Zúñiga, pasó 1,200 metros en 1.22 4|5.

Ville Lumiere
aprendiz, pasó 1,000 metros en 1.9.

Cocolleo
con R. Olguín, pasó 700 en 45 4|5; repitió en 48.

Adulón
con A. Cavieres, pasó 1,400 metros en 1.37.

Apolillada
con F. Santander, pasó 1,200 metros en 1.22.

Allá Voy
J. Silva, pasó 1,000 metros en 1.7.

Petite Jole
con J. Martínez, y Cuerno de Oro, con A. Cavieres, pasaron 1,400 metros en 1.36; ganó la primera por dos cuerpos.

Arquero
con aprendiz, pasó 700 metros en 47.

Biribí
con J. F. Fuentes, largó 700 metros en 47.

El Roble
con P. Silva, pasó 700 metros en 46; repitió en 47 2|5.

VIERNES

Aletazo
con E. Mendoza, pasó 700 metros en 49; repitió en 47 2|5.

Quijotada
con F. Santander, movió 400 metros en 26; repitió 500 metros en 31 1|5.

Catemito
con aprendiz, largó 700 metros en 49; repitió en 47.

Chanson
con R. Olguín, largó 700 metros en 44 3|5.

(PISTA DE ARENA)

Negrero
con la monta de J. Carrasco, atropelló 1,000 metros en 1.3 2|5.

Ernestina
con aprendiz, largó 800 metros en 51.

Skirmish y Arlette
con aprendices, pasaron 700 metros en 45, ganando la primera por un cuerpo.

Bribona
con L. Fuentes y West End, con aprendiz, pasaron 1,400 metros en 1.39. Ganó Bribona por dos cuerpos.

Genesserine
montada por aprendiz, movió 600 metros en 39 3|5.

Fifo
con W. Fuentes, largó 700 metros en 46 3|5. Repitió igual.

Amalthee
con J. F. Fuentes, pasó una vuelta en 2.17 3|5.

Stockwell
con aprendiz, pasó 1,400 metros en 1.36.

Bearnesa
con F. Santander, largó 700 metros en 45 4|5.

Chanzón
con R. Olguín, pasó 800 metros en 53 2|5.

Limonade
con J. Herrera, pasó 1,000 metros en 1.5 3|5.

Old Fox
con aprendiz, pasó 700 metros en 46 2|5; repitió en 46 1|5.

Rodrigue
con F. Santander, movió 400 en 24 2|5; repitió en 25.

Aboukir
con J. Carrasco, pasó 800 metros en 51 2|5.

Oromedon
con L. A. Morgado, movió 600 metros en 39 2|5.

Mandalay
con aprendiz, largó 700 metros en 46.

Mono
con J. Zúñiga, movió 500 metros en 31 1|5; repitió en 31 3|5.

Tantehue
con aprendiz, 800 metros en 53; repitió en 51.

Lord Clifford
con aprendiz, pasó 700 metros en 46; repitió en 46 1|5.

Quijotada
con J. Zúñiga, movió 400 metros en 25 4|5; repitió en 25.

Chillona
con E. Rebolledo, pasó 700 metros en 46 3|5; repitió en 47.

Noctule
con B. Tapia, movió 600 metros en 40 3|5.

Omoana
con L. A. Pastene, pasó 1,000 metros en 1.50 1|5.

Azufrada
con B. González, 800 metros en 53 3|5.

Sarcasmo
con J. Herrera, y Gandula, con R. Olguín, pasaron 700 metros en 46; repitió en 47.

Holyrood
con L. A. Pastene, pasó una vuelta en 2.19 3|5.

Trampolín
con F. Santander, al carrerón 1,200 metros en 1.21 3|5.

Polledro
con R. Olguín, movió 400 en 25; repitió en 25.

Pintita
con J. Carrasco, pasó 400 en 25; repitió 500 en 31.

Turf.—G.

Club Hípico- Domingo 3 de Mayo de 1931

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
PRIMERA CARRERA, A LAS 13.30.—Premio ECLAIR.—1,400 metros.—Para productos de dos años nacidos en Chile, que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.—Inscripción: $ 60.—Premio: $ 6,000 al 1.o									
J. Cavieres	P. Silva	1 El Roble	54	2	F	Tagore	Golden Lady	Rojo, pres., gal. y bor. plata	A. Huidobro
D. Sandoval	J. Carrasco	2 Ipsilon	54	2	F	Isabelino	Ilatina	Blanco y az. en rue. g. roja	E. Bouquet
P. Polanco	J. Zúñiga	3 L'Ermitage	54	2	F	Gaulois	Noctámbula	Azul costuras y g. amarilla	A. Vargas
J. Miranda	W. Fuentes	4 Nogalito	54	2	F	Brown	Rhodesia	Amarillo m. y g. gris perla	E. Contreras
A. Moreno	J. F. Fuentes	5 Aut o Pep	52	2	F	Tacite	Gamma	Granate, gorra blanca	Esmeraldita
Av. Muñoz	No corre.	6 Boutonniere	52	2	F	Brown	La Presilla	Verde banda y gorra negra	O. Muñoz
D. Galaz	L. Fuentes	7 Bribona	52	2	F	Tullibard	Modista	Az. blanco y lac. m. y g. granate	D. Pablo
H. Pérez	L. Lacroix	8 Norvegienne	52	2	F	Citoyen	Upsal	Rojo, gorra negra	Junquillar
R. Valenzuela	B. González	9 Reina Isabel	52	2	F	Rains	Toast	Rojo, cruz y braz. az. gorra rojo	Reina
SEGUNDA CARRERA, A LAS 14.—Premio EDECAN.—1,100 metros.—Para caballos de tres años y más que hayan ganado entre 10,000 y 80,000 pesos.—Handicap.—El top weight no excederá de 63 kilos.—Inscripción: $ 45.— Premio: 4,500 pesos al 1.o									
L. Aravena	J. Muñoz	1 Alaria	56	6	F	Hasard	Alania	Azul, m az. y rojo en rue. g. roja	Los Cachos
F. Villa	R. Ravello	2 Sarmentosa	56	5	F	El Tango	Viana	Amarilla, banda azul	Valencia
E. Inda	E. Asenjo	3 Lord Suelo	55	4	F	Falkland	Horchata	Az. m. rojo amar. blan. gorra azul	L. Bustamante
F. Rojas	W. Fuentes	4 Mary's France	54	4	F	Transcendent	M. Rosemary	Neg. lun. bl. m. neg. gorra negra	Trehusco
Art. Muñoz	S. Villanueva	5 Sarraceno	53	3	F	Burgomaster	Viva	Ver. manz. gorra negra, bor. plata	Mariluán
A. Breque	F. Santander	6 Alfeñique	52	3	F	Buñuelito	La Capilla	Azul, estrellas blancas	Cuyano
D. Sandoval	J. Carrasco	7 Pintita	52	3	F	Marryatt	Emulation	Verde cruz blanca	E. Larraín
P. Polanco	J. Zúñiga	8 Llano Blanco	50	3	F	Calais	Copla	Azul, m. rojas, g. blanca	P. Polanco
Alf. González	R. Olguín	9 Ernestina	48	6	F	Bishop	Tinkabelle	Negro anillos blancos, g. café	M. Goicovich
R. Pastene	L. A. Pastene	10 Andanada	47	6	F	Sebastopol	Onda	Blan. estr. ver. puñ. y g. lacre	Izarra
E. Rodríguez	B. González	11 Azufrada	45	4	F	Peter Pan	Vinay	Blanco y rojo list. m. az. g. rojo	El Ideal
E. Román	Arm. Lab	12 Burbujita	45	5	F	Salpicón	Sungallia	Mor. m. mor. y rojo list. g. roja	J. Belles
A. Zúñiga	M. Quezada	13 Valencianeta	45	4	F	Bishop	Lady Blanca	Amar. y ros. en rue. g morada	A. Zúñiga
TERCERA CARRERA, A LAS 14.30.—Premio POSTILLON.—Vallas.—3,200 metros m|m.—Para caballos de tres años y más.—Handicap.—Inscripción: $ 35.—Premio: $ 3,500 al 1.o									
J. M. Escalante	L. Carrasco	1 Arlanza	79	5	F	Campanazo	Araucanía	Verde y blanca en rue. g. verde	Botafogo
D. Sotomayor	C. Santelices	2 Malalcahuello	76	6	F	Majuelo	La Moselle	Marrón m. y gorra ladrillo	G. Rivera
F. Rojas	P. 2.o Rebolledo	3 Piñerol	68	4	F	Brasil	Porridge	Blanco lunares amarillos, g. amar.	J. Sinibaldi
F. Rojas	M. Núñez	4 Itraque	75	6	F	Majuelo	Lys Rouge	Blanco y ver. list. m. y g. blan	Linares
M. Reyes	J. Gutiérrez	5 Oropesa	73	5	F	Citoyen	Oroya	Rojo, m. mor. braz y g. blanca	Salpicado
A. Muñoz	N. N.	6 Injerto	71	10	1|2	Good Fellow	Chilena	Rosado, banda azul y gorra negra	J. Carmona
A. Guitienne	No corre.	7 Maravedí	71	10	F	Mago	Orbent	Rojo y amar. en rue. g. amarilla	E. Fleureau
D. Yáñez	S. Cifuentes	8 Mochuelo	68	8	F	G. Stoessel	Obessa	Azul, m. y gorra blanca	D. Yáñez
S. Miranda	No corre	9 Perugia	68	4	F	Brasil	Madame Curie	Rojo y neg. a cua. gorra blanca	J. Escudero
A. Moreno	No corre	10 Maud Victoria	66	4	F	Citoyen	Lady Love	Naranja, gorra negra	Jam
D. Galaz	No corre	11 Moroki	64	9	F	Altanero	Alvy	Blanco estrella verde, g. roja	Izarra
A. Breque	M. Ponce	12 Dardanela	60	6	F	Espronceda	Fomina	Amar. braz. y gorra negra	J. A. Rodríguez
A. Cavieres	R. Pereira	13 Vase d'Or	60	5	F	Ugolin	Age d'or	Rojo y az. en rue. m. az. g. roja	G. del Campo
CUARTA CARRERA, A LAS 15.—Premio ESCOCIA.—1,800 metros.—Para caballos de 3 años y más que hayan ganado entre $ 10,000 y $ 30,000.—Handicap.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o									
A. Breque	No corre	1 Arquero	58	4	F	Campanazo	Araucanía	Amar. faja, braz. y gorra rosada	El Oromo
P. J. Medina	M. Baeza	2 Galatz	57	3	F	Royal Alarm	Cochabamba	Rojo y az. listado, m. rojas	Taltal
J. Celpa	P. Silva	3 Fripón	56	3	F	Falkland	Klorinta	Naranja, m. y g. rojo	Las Termas
J. Méndez	Arm. Lab	4 Yara	55	3	F	Cautin	Izarra	Blanco, m. ver. anillos bl. g verde	E. Segura
C. Lacalle	J. Zúñiga	5 Midi	54	3	F	Marryatt	Minuit	Rojo, m. y gorra blanca	Las Rosas
F. Galván	M. Villena	6 Nap	54	4	A. A.	Brasil II	Halagüeña	Gris perla, gorra negra	Limited
I. Yáñez	A. Gutiérrez	7 Sal Azul	54	3	F	Tristán o Sal	Infanta	Az. alam. mangas gris perla	Santa Teresa
I. Yáñez	F. Santander	8 Dignidad	48	3	F	Campanazo	Dorama	Amarillo, braz. y gorra azulino	J. Ferrer
P. Polanco	J. Carrasco	9 Naranjal	51	4	F	Dichoso	Royal Red	Amar. y negro en rue. m. y g amar.	Cucaña
F. Guzmán	M. Cantillana	10 Aletazo	49	4	F	Salpicón	Aleta	Az. osc. m. az. y amar. g. amar.	Santa Isabel
R. Valenzuela	L. A. Pastene	11 Omoana	49	5	F	Altanero	La Toquee	Verde, braz. y gorra rosada	Maruja
J. Rivera	O. Ulloa	12 Aquelerra	48	5	F	Aquelarre	Aroma	Amar. m. blancas y gorra negra	Don Calixto
Alej. Zúñiga	M. Quezada	13 Gobelino	46	5	F	Glasgow	Princ. Devota	Negro, m. rojas, g. amarilla	San Agustín
QUINTA CARRERA, A LAS 15.30.— PREMIO ELSA.— 1,100 metros.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado entre 10,000 pesos y $ 80 mil.— Handicap.— El top weight no excederá de 63 kilos.— Inscripción: $ 45. —Premio: $ 4,500 al 1.o									
D. Yáñez	F. Rojo	1 Guitarrero	58	3	F	Cad	Guitarrera	Azul marino m. y g. blanca	D. Yáñez
R. Pastene	W. Fuentes	2 Alico	56	5	F	Panguilemu	Ahui	Azul m. amarillas, g. blanca.	M. A. Benavente
A. Breque	No corre	3 Fifo	56	3	F	Falkland	Pubenza	Amarillo, faj. braz. y g. rosada	El Oromo
J. Rodríguez	M. Cantillana	4 Pimlico	55	4	F	Pibe	Croqueta	Mor. pres. a., m. a., g. m. b. am.	Nipaco
J. Cavieres	J. Carrasco	5 Pique	55	4	F	Puff	Praliné	Blanca faja azul, m. y g. rojo	A. Valdés V
A. Solís	A. Gutiérrez	6 Lego	52	4	1|2	Folletin	Sin antecedentes	Azul y am. a cua., m. am., g. az.	S. Castillo
P. Bagú	J. Zúñiga	7 Morro	51	3	F	Chile II	Tranquilla	Blanco brazaletes negros	A. Gatica
F. Galleguillos	F. Santander	8 La Grele	50	6	F	Ugolin	Rafale	Naranja y azul a c., m. n., g. az.	Keyport
V. Raby	A. Cavieres	9 Blue Billy	47	3	F	Marryatt	Blue Bird	Azulino braz. y g. blanca.	F. E. Metzn.
D. Sotomayor	M. Quezada	10 Mosela	47	3	F	Tacite	Bright Girl	Verde y blanco en r.., g. verde	Botafogo
R. Valenzuela	R. Olguín	11 Polledro	47	3	F	El Tango	Foligama	Morado, m. am., braz. m. g. am.	Violetita
	B. González	12 Egea	46	5	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarillo, braz. verdes	La Granja 17
SEXTA CARRERA, A LAS 16.— Premio GUILLERMO ERRAZURIZ URMENETA.— Clásico.— 2,000 metros.— Para caballos de tres años y más.— Peso 3 años, 53 kilos; 4 años, 57 kilos; 5 años y más, 58 kilos.— Recargo de dos kilos por cada premio clásico ganado desde el 14 de agosto de 1930.— Inscripción: $ 60.— Ratificación: $ 60 el lunes 27 de abril.— Premio: $ 12,000 al 1.o									
A. Rodríguez	No corre	1 Trujillo	66	6	F	Saint Emilio	Lima	Negro, g. verde	R. Pérez
D. Sandoval	J. Carrasco	2 Negrero	58	5	F	Jour Majesty	Caravana	Blanco y azul en rueda, g. roja	E. Bouquet.
D. Sotomayor	E. Cáceres	3 Barbaridad	56	5	F	Last Reason	Valgala	Verde y blanco en r.., g. verde	Botafogo
V. Raby	A. Rebolledo	4 Rico Moro	55	3	F	Rico	Kedive	Rojo, banda y g. azul	Hilda
J. Cavieres	F. Santander	5 Rodrigue	55	3	F	Brown	Ximena	Blanco tirantes y g. verde	C. Covarrubias
H. Pérez	V. Jara	6 Tantehue	55	3	F	Eton	Sorbonne	Morado, m. y g. blanca.	Popeta
SETIMA CARRERA, A LAS 16.30.— Premio EL SOLDADO.— 1,800 metros.— Para caballos de tres años y más que hayan ganado entre 10,000 pesos y $ 30 mil.— Handicap.— Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o									
F. Galván	No corre.	1 La Niña	58	3	F	El Tango	Ilatina	Amarillo, m. y g. azul.	Los Tres
F. Galván	M. Villena	2 Old Times	52	3	F	Hors Pair	Clavija	Gris perla, g. negra.	Limited
V. Raby	J. Herrera	3 Milímetro	55	3	F	Tetrameter	Millford	Rojo Banda y g. azul	Hilda
C. Lacalle	J. Carrasco	4 Aboukir	53	4	F	Tacite	España	Granate, m. celeste g. neg. b| oro	La Peña
A. Moreno	H. Moya	5 Faetón	51	3	F	Royal Alarm	Meridiana	Naranja, g. negra	Jam
D. Velasco	D. Solís	6 Montforte	48	5	F	Tacite	Tierra Blanca	Negro, m. celeste, g. roja	L. A. Castro
J. C. Castro	J. Zúñiga	7 Soplo	48	3	F	Tullibardine	Sintaxis	Rosado, faja anillos y g. verde	Buena Vida
P. Bagú	F. Santander	8 Bearnesa	47	3	F	Royal Alarm	Margot	Azul y amarillo en círculos	Cruz del Sur,
F. Rojas	B. González	9 Stockwell	46	4	F	Ukko	Queen Mona	Naranja, m. y g. turquesa	J. L. Prain
J. Cavieres	R. Olguín	10 Cocolleo	45	3	F	Joy Bird	Grenoble	Verde esm., m. ver. y b. lis., g. v.	J. Silva S.
O. Escalante	L. A. Pastene	11 Holyrood	45	3	F	Holy Friar	Swallow	Rosa seca cruzado y g. negra	Monte Aguila
OCTAVA CARRERA, A LAS 17.— Premio ESCUDERO.— 1,100 metros.— Para caballos de tres años y más que hayan ganado entre 10 mil pesos y $ 80 mil.— Handicap.— El top weight no excederá de 63 kilos.— Inscripción: $ 45. —Premio: $ 4,500 al 1.o									
J. Rodríguez S.	E. Cáceres	1 Bacchus Rex.	58	6	F	Royal Alarm	Esparceta	Verde y blanco en r.., g. verde	Botafogo
P. Peralta	Tal vez no corre	2 Feu d'Amour.	58	3	F	Eton	Fleur d'Amour	Morado, m. y g. blanca	Popeta
F. Peralta	F. Santander	3 Vancetti	50	4	15|15	Harold	Floripa	Morado, m. y g. Blanca	Popeta
D. Sandoval	J. Carrasco	4 Genesserine	58	5	F	Belfort	Quenotte	Amarillo y violeta, list., g. violeta	F. Carvajal
J. Rivera	A. Gutiérrez	5 Linda Mora	58	3	F	Constant	Garza Mora	Amarillo, m. blancas, g. negra	Don Calixto
J. Rivera	No corre	6 Gayarre	52	6	F	Rozno	Cuncuna	Amarillo, m. blancas, g. negra	Don Calixto
A. Moreno	J. F. Fuentes	7 Bodas de Oro	53	5	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate, g. blanca	Esmeraldita
G. Valenzuela	R. Ravello	8 Richesse	52	3	F	Rico	Diana d'Italia	Cafe alam. amarillos, m. y g. roj.	G. Reckmann
A. Breque	No corre	9 Warlock	52	4	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, faja braz. y g. rosada.	El Oromo
G. de la Cerda	J. Guajardo	10 Púdica	51	5	F	Pibe	Black Pudding	Rosa seca(lun., braz. y g. azul.	G. de la Cerda
J. Cavieres	R. Olguín	11 Wednesday	50	4	F	El Tango	Welladay	Blanco, tirantes y g. roja	La Suerte
E. Fuentes	No corre	12 Tik Nay	49	6	7|8	Julio César	Golden Haired	Am. b. neg. y rojo, m. y g. am.	F. Navas
	M. Quezada	13 Lord Chata	48	5	F	Mago	Horchata	Azul, m. blanco y rojo, list., g. roj.	Titín

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO.

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Ipsilón L'Ermitage Reina Isabel	Lord Suelo Pintita Llano Blanco	Oropesa Arlanza Itraque	Midi Naranjal Aquelerra	Blue Billy Morro La Grele	Rico Moro Barbaridad	Aboukir Milímetro Soplo	Vancetti Linda Mora Lord Chata
"Los Tiempos"	L'Ermitage Ipsilón Reina Isabel	Lord Suelo Pintita Llano Blanco	Oropesa Arlanza Itraque	Midi Naranjal Nap	Morro Blue Billy La Grele	Rico Moro Barbaridad	Aboukir Soplo Milímetro	Linda Mora Vancetti Lord Chata
"El Azote"	L'Ermitage Ipsilón Reina Isabel	Alfeñique Lord Suelo Alaria	Arlanza Itraque Oropesa	Naranjal Midi Omoana	Blue Billy Morro Alico	Barbaridad Rico Moro	Aboukir Soplo Old Times	Linda Mora Vancetti Wednesday

¡¡3,500 CAPITAS!!

para Niños o Niñas

DE 5 A 15 AÑOS



Obsequiamos a toda persona que nos compre un impermeable

SI USTED NO LA NECESITA, DEJELA EN NUESTRO PODER Y LA REGALAREMOS, EN SU NOMBRE, A UNA INSTITUCION DE CARIDAD.

LOS PRECIOS DE NUESTROS IMPERMEABLES, DE MUY SUPERIOR CALIDAD A TODOS LOS QUE HAY EN PLAZA, SON, SIN EMBARGO,

ENORMEMENTE BARATOS

APROVECHE ESTA ORIGINAL GANGA, QUE UNICAMENTE PUEDE OFRECERLA.

La Gran Fábrica de Impermeables

"MODELO EUROPEO"

— DE —

JOSE MEDVINSKY

CASILLA 4604 —:— TELEFONO 85230.

CASA MATRIZ, en Benavente 308, entrando por Simón Bolívar, acera de los PP. Franceses.
SUCURSAL, en Delicias esquina de Estado.

Ct.—G.

LA CASA LILIAN

INICIA EL

Lunes 4 de Mayo

SU PRIMERA Y ASOMBROSA

LIQUIDACION de CALZADO

HAY 3,000 PARES PROCEDENTES DE UNA GRAN FABRICA en LIQUIDACION

Ud. debe aprovechar estos artículos de alta calidad

Caballeros	Señoras	Señoritas	Niñas y Niños
Zapatones	Zapatillas	Zapatillas	Zapatillas
Gun metal .. .. $ 40 Box color .. .. $ 30 Box color .. .. $ 28 Suela goma . . . $ 32	30 MODELOS, fabricados a mano, único precio $ 28	taco charleston, modelo para Liceos. Unico precio $ 25	27 al 30 .. .. $ 15 31 al 34 .. .. $ 20 35 al 38 .. .. $ 25

TOME NOTA

CASA LILIAN

ESTADO 99 ESQUINA MONEDA

Ctes.—4 M.

GRAN SEMANA DE ROPA INTERIOR A PRECIOS POPULARES

OFRECE LA ANTIGUA Y ACREDITADA

Casa "AL PRECIO FIJO"

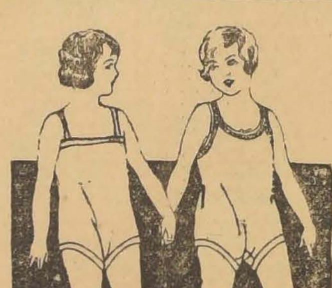
NO DEJE DE APROVECHARLA

270 -- ESTADO -- 278 :: 211 -- AHUMADA -- 215



PARA SEÑORAS

CAMISETAS algodón, manga larga. . .$ 2.90
CAMISETAS algodón, tricot suizo. . .$ 6.80
CAMISAS tricot suizo "Hocosa". . . .$ 4.80
CAMISAS pura lana "Hocosa". . . . .$ 10.50
CAMISETAS pura lana "Hocosa". . . .$ 19.80
CALZONES jersey de algodón, gruesos .$ 4.80
CALZONES afranelados, gruesos. . . .$ 6.80
CALZON tricot suizo "Hocosa". . . . .$ 7.50
CALZON de pura lana "Hocosa". . . .$ 17.50
COMBINACION calzón tricot suizo. . .$ 15.80
COMBINACION calzón, pura lana "Hocosa". . . . .$ 29.50
BOLEROS de lana pura "Hocosa". . .$ 16.50
CAMISONES moletón apañado. . . . .$ 14.50
CAMISONES moletón fino. . . . .$ 22.50
CAMISONES moletón, muy grueso . . . 29.50
CAMISOLAS moletón apañado. . . . .$ 10.50
CAMISOLAS moletón, muy grueso. . .$ 19.80
MEDIAS gruesas tipo lana. . . . . . .$ 3.90
MEDIAS pura lana, color y negras. . .$ 9.50
MEDIAS de seda francesa, clase 1.a. . .$ 8.90
GUANTES cabritilla mosquetero Perrín $ 15.90
PARAGUAS satín arrasado, una ganga $ 12.50

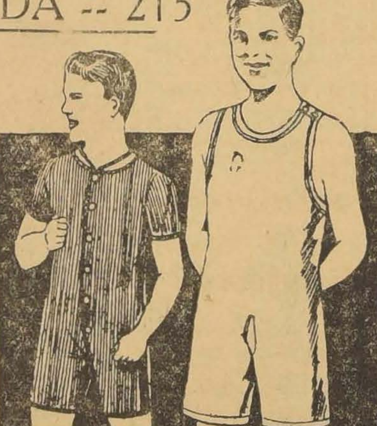


PARA NIÑAS

CAMISETAS tricot suizo "Hocosa". . .$ 4.90
CAMISETAS pura lana "Hocosa". . . .$ 9.50
COMBINACION enagua, tricot suizo Hocosa" . . . . $ 4.80
COMBINACION enagua, pura lana, "Hocosa". . . . .$ 11.50
CALZON algodón jersey, gruesecito. . .$ 2.90
CALZON afranelado, gruesecito. . . . .$ 3.80
CAMISA tricot suizo "Hocosa". . . . .$ 4.50
CAMISA tricot pura lana "Hocosa" . .$ 10.50
CAMISONES moletón gruesecito. . . .$ 9.80
REFAJOS moletón, gruesecito. . . . .$ 6.80
MEDIAS borlón de pura lana. . . . .$ 8.00
GUANTE imitación gamuza, color y blancos. . . . .$ 5.50
GUANTES cabritilla, fina calidad. . .$ 15.—

SALDOS

CAMISA o calzón de buen lienzo, 6 a 16 años. . . . .$ 2.90
CAMISA o combinación de buen lienzo, 6 a 16 años. . . . .$ 5.90



PARA NIÑOS

CAMISITAS y calzoncillos tricot, gruesecitos. . . . .$ 5.50
CAMISETAS afraneladas, gruesas. . .$ 5.90
CAMISETAS y calzoncillos afranelados, Higiénicos. . . . .$ 6.50
CALZONCILLOS franela gruesa. . . . .$ 4.80
CAMISETAS y calzoncillos, tricot "Hocosa". . . . .$ 5.50
CAMISETAS y calzoncillos pura lana "Hocosa". . . . .$ 9.80
COMBINACIONES tricot algodón "Hocosa". . . . .$ 12.50
COMBINACIONES pura lana "Hocosa" $ 19.80
PIJAMAS viyella inglesa, desde. . . . .$ 12.50
JERSEY ingleses de pura lana, desde $ 10.90
PULLOVERS fantasía, pura lana, desde $ 16.50
GUANTES de lana con ribetes de cuero $ 5.80
GUANTES de cuero, lavables. . . . . .$ 15.—
BUFANDAS inglesas de pura lana. . .$ 9.80
MEDIAS sport, de pura lana, del 6 al 10 $ 3.90
MEDIAS sport, lana extra fina, desde $ 3.90
TRAJES cazador, casimir inglés, 6 a 16 años. . . . .$ 48.—
TRAJES golf, casimir, inglés, desde. .$ 65.—
ABRIGOS casimir inglés, gran surtido, desde. . . . .$ 35.—
ABRIGOS marinero, cheviot de pura lana. . . . .$ 45.—

TODOS LOS ARTICULOS DE PUNTO QUE OFRECEMOS SON DE LA ACREDITADA MARCA "HOCOSA", GARANTIA DE CALIDAD Y PERFECCION
ANTIGUA Y ACREDITADA

CASA AL PRECIO FIJO

270 ESTADO 278 —:— 211— AHUMADA — 215

Ct.—X

ALIVIE SUS ALMORRANAS

DE ESTE MODO SENCILLO Y ECONOMICO

El dolor constante de las Almorranas destruye la vitalidad e incapacita para el trabajo y el reposo. Es un error el descuidar este mal cuando es posible aliviarlo con pocos gastos. Ponga fin a esas comezones enloquecedoras: adquiera un tubo de este ungüento calmante, el Man Zan. Desde las primeras aplicaciones se siente alivio y más tarde las hinchazones y comezones cesan. No permita que las Almorranas le amarguen la vida. Compre hoy un tubo de Man Zan y verá con sorpresa la rapidez con que siente alivio.

El Man Zan no es un ungüento común. Es una preparación antiséptica y calmente, preparada especialmente para las Almorranas. Se vende en tubos con una cánula especial que permite que el Ungüento llegue a las partes afectadas, de una manera práctica e higiénica, aun cuando aquéllas sean internas. No obtante que usted haya ensayado específicos similares, usted debe, en bien de su salud, probar el Man Zan. En venta en todas las boticas. ¿Por qué continuar sufriendo? Permita que el Man Zan le ayude como ha ayudado a otros.

El Man Zan es elaborado por la casa De Witt de Londres, fabricantes de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

MUESTRA GRATIS.

Para obtener un suministro de ensayo enteramente gratis sírvase pedirlo a los Sres. E. C. De Witt & Co. Ltd. (Dpto.), Casilla Núm. 3312, Santiago de Chile.

MARCA REGISTRADA

MAN ZAN

FORMULA:—A base de Hamamelis Virginia, Alcanfor, Aceite de Eucalipto y Fenol.

Ct.—X

Propuestas Públicas

De acuerdo con lo resuelto por la Honorable Junta de Vecinos de Angol, y el Decreto N.o 25 de esta Alcaldía, la Municipalidad de Angol solicita propuestas en licitación pública para la PAVIMENTACION DE LA CIUDAD en conformidad a los planos, especificaciones y bases aprobados por el Supremo Gobierno.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Alcalde, el día 25 de Mayo de 1931, a las 14 horas ante los interesados que concurran.

Los interesados en concurrir a la licitación pueden obtener los antecedentes en la Alcaldía, previo entero de la cantidad de $ 50.

Angol, 15 de abril de 1931.

JULIO SEPULVEDA ONFRAY, Alcalde.

Ct—G.

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Las propuestas públicas por los siguientes materiales, serán abiertas en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) a las 15 horas, de los días que a continuación se indican:

13 DE MAYO DE 1931

Grupo N.o 16.—Artículos de mercería.
Grupo N.o 17.—Alumbrado acetileno y material para soldaduras.
Grupo N.o 18.—Productos químicos.
Grupo N.o 19.—Aceites lubricantes.

10 DE JUNIO DE 1931

Grupo N.o 21.—Alambres, telas y mallas metálicas.
Grupo N.o 22.—Cadenas y cables metálicos.
Grupo N.o 24.—Metales en lingotes, materiales y útiles de fundición.

Ct.—G.

Sastrería Cobo

SAN ANTONIO 249 — SANTIAGO

Ex-Cortador de Casa Gath y Chaves y de Roiz y Cortina.
Ofrece a usted su nuevo establecimiento de Sastrería, con un gran surtido de Telas finas de las mejores Fábricas Inglesas, a precios sumamente económicos.

Buen Corte y Confección Esmerada.

NOTA.— SE RECIBEN HECHURAS.

Ct.—G.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

Pedrada defenderá nuestro pronóstico en la prueba principal.— En las series restantes de 1,500 metros nos gustan Luctia, Bayeta, Palmada, Greta Garbo, Don Eduardo, Arquero y Mezzo Soprano.

De muy regulares atractivos es el programa que nos ofrece para la reunión matinal de hoy el hipódromo de La Palma y que consulta las ocho pruebas de costumbre.

Aunque la cartilla ha resultado un tanto monótona, ya que todos los encuentros son sobre la misma distancia, esto va de sobra compensado con el interés que ofrecen los mismos, y seguramente tendremos ocasión de presenciar lucidos desarrollos y emocionantes finales, que pueden ir acompañados de remunerativos dividendos, ya que la mayoría de las carreras se presentan abiertas a las expectativas de gran parte de los anotados.

Se dará comienzo a la reunión con la octava serie del premio El Tril, handicap sobre 1.500 metros, y en donde harán acto de presencia 14 competidores, todos ellos de una modestia increíble.

La elección habrá que hacerla esta vez entre Nigüinco, Bayetón, Luctia, Salt's Ferry y Abolenga, que son los de mejor actuación en el grupo; pero no conviene descuidar a Clemenceau, Jonia, Noctule y Gobelino, que cuentan con aprontes muy satisfactorios y que pueden aprovecharse de cualquiera circunstancia para batir a los favoritos.

Por nuestra parte, vamos a sufragar por Luctia, que ha caído a un peso sumamente cómodo, y que en su pasado compromiso, alternando con elementos muy parecidos a los de ahora, remató cuarta de Mi General y Ascención.

Sus rivales más peligrosos los vemos en Bayetón, que conserva su excelente estado, y Salt's Ferry, que a 51 kilos debe valer más que los restantes.

—

En segundo término se disputará la séptima serie, de 1.500 metros, y cuyo resultado se presenta por demás incierto, pues la atinada distribución de los kilos ha dejado en condiciones de ganar a gran parte de los inscritos.

Aunque se pueden eliminar algunos nombres, siempre subsiste la dificultad, y así vemos que Bayeta, Brabante, Colpué y Petite Joie son tan buenas cartas como Don Voronoff, San Rosendo, Aquilón o Mi General, y no es tarea sencilla decidirse por uno, sin dejar de reconocer la chance indiscutible de los otros.

Entre los nombrados, somos partidarios de Bayeta, en vista de la buena performance que produjo hace 15 días atrás, al finalizar tercera de Colpué y Aquilón, a los que dispensaba 3 y 5 kilos, respectivamente.

Para escoltarla a la llegada, optamos por Petite Joie, que inspira mucha confianza en su stud, y por Mi General, que se impuso al galope, delante de Ascención y Bayetón.

—

La tercera carrera y que corresponde a la sexta serie, promete un lucido desarrollo e interesante final, pues los 13 kilos que median entre los distintos rivales, han equiparado en tal forma sus aptitudes, que resulta casi peligroso desentenderse de la opción de algunos de ellos.

Glenluce es la de más clase, y no obstante los 60 kilos que carga, destaca idénticas probabilidades a Cuerno de Oro, cuya reciente campaña es inmejorable, o a Sidi Brahim, que se ha visto bien en sus aprontes. Por otra parte, Mentalina va en óptimas condiciones, a 51 kilos; Palmada acaba de dar cuenta de Pirita y Mermelada; Zurda se ha visto sobresaliente en la semana; Oswin se ha desempeñado discretamente, y, finalmente, Algarabía, al amparo de los 47 kilos que le han correspondido, resulta el lance obligado.

Como Palmada ha evidenciado grandes progresos en su training, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, señalando en los placées a Cuerno de Oro y Zurda.

—

Ocupa el cuarto lugar del programa la quinta serie de 1.500 metros, y en donde dar con el vencedor no es tarea sencilla, ya que desde Bagatela, que carga el top-weight, hasta Marie Rose, que sólo lleva 48 kilos, la mayoría son buenos candidatos a ganar.

Greta Garbo y Novedoso, que hicieron "puesta" en el premio Dodge, sobre esta misma distancia; Leopold y Flor de Cuba, que han actuado bien últimamente, y Espoleto, que remató buen segundo de Pintita, se encargarán de dividir las opiniones esta vez; pero, por otro lado, Bagatela, Dignidad, El Grecco, Bernadotte y Petit París, en nada desmerecen al lado de los anteriores, y bien pueden imponerse y con gran dividendo.

En vista de los excelentes aprontes de Greta Garbo y como va favorecida en un kilo con respecto a Novedoso, le asignaremos el primer lugar, recomendando en los siguientes al pupilo del Diana y a Espoleto, con el que se corren una fija.

—

Once competidores ha conseguido la cuarta serie, handicapeados en una escala de 9 kilos, y en donde resulta un problema acertar con el vencedor, pues la mayoría de los participantes cuenta con justos títulos para triunfar.

Chillona, malgré los 57 kilos que le han correspondido, destaca grandes probabilidades, después del cuarto puesto que ocupó en la carrera ganada por Doncellico a Arquero; Ygriega y Badulaque se han visto bien en sus pruebas en privado y cargan pesos cómodos; Mi Coronel se desempeña muy bien en esta pista y ha actuado discretamente en el Club; Marie Rose, Mr. Briggs y Don Eduardo finalizaron en este mismo orden, detrás de Iribarri, y, por fin, Ducha Fría y Azucarada son rivales de los cuales no se debe prescindir, ya que medios no les faltan y cuentan con aprontes bien discretos.

Como se ve, la elección es por demás complicada, así es que sin extendernos en mayores comentarios, diremos que nos gustan Don Eduardo, Mr. Briggs y Mi Coronel, en el orden apuntado.

—

A continuación tocará su turno a la tercera serie, y que es una de las más difíciles de la mañana, pues no son menos de ocho o nueve los rivales que destacan chances equiparadas.

Ausentes Fripón, Aquelerra y Ukelele, el ganador habrá que buscarlo entre Resalto, Arquero, Vadarkablar, Old Fox, Alhué y Ville Lumiere, la mayoría de ellos de reciente figuración; pero sin desconocer la chance de Salar, Arlette y Titina, que tienen clase suficiente para imponerse.

Un candidato de probabilidades se nos ocurre Arquero, que en la reunión del día 19 de abril fué derrotado estrechamente por Doncellico, al que ofrecía 4 kilos, y en este concepto lo hacemos nuestro favorito, indicando en los puestos secundarios a Resalto, que fué tercero de Oxford, y Pique y Old Fox que, a 53 kilos, no puede ir mejor colocado.

—

La primera serie y que sirve de prueba base a la reunión, es la prueba más interesante del programa, pues aquí intervendrán destacados ganadores, y en donde la mayoría llega con justificadas pretensiones a cumplir su anotación.

Fifo, a 54 kilos, es enemigo por demás peligroso, pues atraviesa por un buen momento; Catemito ha tenido destacada actuación últimamente; O'Connor escoltó a Comparsa a escasa diferencia, ofreciéndole 5 kilos; Andaluza fué vencida estrechamente por Yastá y Pique; Pedrada acaba de dar cuenta de My Dolly y Old Times; Weimar se viene componiendo rápidamente, y, por último, Alpha, Skirmish y Chato resultan los lances obligados, en vista de los pocos kilos que les ha correspondido.

Ateniéndonos al fácil triunfo que obtuvo Pedrada y como conserva su excelente estado, le asignaremos el puesto de honor, con O'Connor y Andaluza para los siguientes.

—

El handicap de clausura y que corresponde a la segunda serie, ha resultado muy apropiado para el desquite, pues a excepción de dos o tres de los inscritos, todos los restantes van en condiciones para adjudicarse la recompensa.

Oldemburgo, a pesar de su reciente fracaso, puede rehabilitarse, ya que tiene clase suficiente para triunfar; Marcha Real ha evidenciado grandes progresos, a juzgar por sus buenos aprontes; Beaugen, a 53 kilos, va colocada como para no poder perder; Cuarterola inspira mucha confianza en su caballeriza; Sentencioso ha cotejado en forma llamativa, y su triunfo se da por descontado; Doncellico lleva su mejor crédito en las tres victorias que ha obtenido últimamente, y, por fin, Mezzo Soprano, en nada desmerece al lado de los anteriores.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar performances, lo que en este caso es un imposible, optaremos por Sentencioso para ganador, dejando a Beaujen y Doncellico para escoltarlo a la llegada.

RESUMEN

1.a—Luctia, Bayetón y Salt's Ferry.
2.a—Bayeta, Petite Joie y Mi General.
3.a—Palmada, Cuerno de Oro y Zurda.
4.a—Greta Garbo, Novedoso y Espoleto.
5.a Don Eduardo, Mr. Briggs y Mi Coronel.
6.a—Arquero, Resalto y Old Fox.
7.a—Pedrada, O'Connor y Andaluza.
8.a Sentencioso, Beaujen y Doncellico.



Hipódromo Chile-Domingo 3 de Mayo de 1931

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30.— Premio EL TRIL, 1,500 me tros. (8.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30. —Premio: $ 3,000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
S. Guerra	R. Acuña	1 Port Royal	58	4	F	Falkland	Guinea	Rosada, cuello, puños y g. negra.	S. Guerra
S. Miranda	S. Villanueva	2 Niguinco	56	5	F	Calais	Copla	Naranja, lunares y g. negra.	Amsterdam
C. Pérez	No corre	3 Pristinia	55	4	F	Brasil	Whithcraft	Naranja, braz. y g. blanca.	Santa Herta
E. Inda	R. Ravello	4 Clemenceau	54	3	F	Tacité	La D. Blanche	Ver. m. cel. nar. y ne. lis. g. ver.	Isabelino
A. González	H. Moya	5 Jonia	54	6	F	Ródano	Bonitilla	Rosada, m. rojo y verde list. g. roj.	San Ricardo
J. Navarro	J. Carrasco	6 Bayetón	53	4	F	Bayaceto	Satírica	Azul eléct. braz. y g. oro.	Santa María
P. Guerrero	M. Villena	7 Farolero	53	6	F	Badajo	Banderillera	Rojo y celeste por mitad.	E. de Caballería
R. Díaz	J. F. Fuentes	8 Noctule	52	4	F	Estribor	Noctámbula	Naranja, gorra verde	Peñaflor
J. M. Espinoza	C. Rebolledo	9 Decreto Ley	51	3	F	Belerofonte	Elmore	Az. y neg. list. m. y g. azulino.	Almería
P. Villa	F. Santander	10 Luctia	51	3	F	Urbión	Tartana	Salmón, m. y g. verde.	Urbión
P. Rojas	C. Guerra	11 Salt's Ferry	51	4	F	Soldumeno	Pandemonium	Amarilla, m. neg. g. blanca.	F. C. Prain
Alej. Zúñiga	M. Araya	12 Gobelino	49	5	F	Glasgow	P. Devota	Negro, m. rojas g. amarilla.	San Agustín
G. Rojas	R. Urbina	13 Pérgola	46	4	F	Royal Alarm	Miss Blosson	Azul, bl. y rojo list. g. azul.	G. Rojas
I. López	L. López	14 Abolenga	45	6	F	Pillastre	Lebbia	Negro, cruz m. y g. amarilla.	I. López

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.— Premio EL TRIL,—1,500 met ros, (7.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30. —Premio: $ 3,000 la 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Méndez	L. Fuentes	1 Sunbeam	61	7	31/32	Cautín	Molly White	Blan. m. verdes, anillos bl. y g. v.	R. Segura
J. Donati	J. Zúñiga	2 Bayeta	54	6	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, braz. y g. azulina.	J. Ferrer
J. B. Castro	R. Ravello	3 Brabante	54	5	F	Glasgow	Princesa Devota	Rosado m. café g. blanca.	S. Villarroel
P. Tonelli	S. Villanueva	4 Colpué	53	4	F	El Tango	Captivante	Amarillo, m. y g. café.	Pochita
A. Cavieres	J. Carrasco	5 Petite Joie	53	3	F	Royal Alarm	Pepite d'Or	Blanco, tirantes azules.	Alma Fuerte
D. Galaz	M. Villena	6 Algún Día	52	3	F	Isabelino	Farándula	Amarillo, cuello, an. y g. roja.	D. Galaz
U. Verdugo	M. Araya	7 Don Voronoff	52	3	F	Belerofonte	Pink Lady	Verde estrella y g. rosada.	U. Verdugo
C. Morris	No corre	8 Oromedón	52	3	F	Kalandor	Merele	Rosado braz. y g. amarilla.	R. Carlisle
D. Velasco	A. Fletcher	9 Ivanrey	51	4	F	Chile	Ivana	Azul m. negras g. lacre.	My Darling
A. Zúñiga	M. Quezada	10 La Ganga	51	6	F	Altanero	Pantea	Am. y mor. en rue. m. am. g. mo.	A. Zúñiga
D. López	R. Olguín L.	11 San Rosendo	51	3	F	Paf	Astra	Negro, m. rojo y g. amarilla.	San Agustín
P. Bernal	D. Solís	12 Aquilón	50	4	F	Royal Alarm	Reverie	Celeste y café en rue. m. y g. café.	Rosenda
C. Ruz	F. Santander	13 Mi General	49	3	F	Belerofonte	Glorie du Chili	Rosado m. amarillas g. negra.	C. Ruz

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30—Premio EL TRIL.— 1,500 me tros. (6.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30. —Premio: $ 3.000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. J. Munita	H. Moya	1 Glenluce	60	7	F	Alanés	Sweet Lassie	Amarillo, listas negras.	J. J. Munita
A. Cavieres	A. Cavieres	2 C. de Oro	55	5	F	Last Reason	Espadaña	Oro, banda café.	Alianza
A. Avendaño	A. Fletcher	3 Nobel	55	5	F	Ugolín	Upsal	Blanca, m. verdes g. roja.	L. Muzzio
F. Villa	C. Santander	4 Titella	55	6	F	Sebastopol	Boa	Blanco, faja azul m. y g. azul.	B. Sola
H. Vigoroux	C. Rebolledo	5 Sidi Brahim	53	5	F	M. de Rical	Lelia	Azul, banda roja m. y g. blanca.	R. Ramírez
P. Tonelli	S. Villanueva	6 Ratoncillo	52	3	F	Chile II	Rib Rat	Blanco, braz. negros.	A. Gatica
V. Herrera	No corre	7 Rimador	52	6	F	Marcosol	Dinamarca	Plomo y amarillo list. m. y g. am.	Yungay
L. A. Pinochet	J. Herrera	8 Mentalina	51	4	F	El Tango	Mentamint	Am. lun. ver. m. am. g. verde.	R. Schulze
L. Navarro	R. Ravello	9 Palmada	51	3	F	Aldeano	Paline d'Or	Café y bl. en rue. m. caf. g. bl.	Transandino
J. Rivera	O. Ulloa	10 Zurda	49	3	F	Leteo	Zutana	Amarilla, m. blancas g. negra.	Don Calixto
I. Espinoza	L. Gallardo	11 Oswin	48	5	F	Brasil II	Algara	Verde braz. y g. lacre.	I. Espinoza
S. Rojas	M. Araya	12 Algarabía	47	4	F	Royal Alarm	Altair	Bl. faja neg. bl. y r. m. y g. bl.	Bismarck

CUARTA CARRERA, A LAS 10.—Pre mio EL TRIL.—1.500 metros (5.a se rie).—Handicap para ganadores.—Ins cripción: $ 30.—Premio: $ 3.00 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Díaz	J. Herrera	1 Bagatela	58	6	F	Brasil	Pambú	Cereza, m. y gorra gris perla	Lampa
I. Yáñez	P. Silva	2 Dignidad	56	3	F	Campanazo	Dorama	Amarillo, braz. y gorra azulino	J. Ferrer
J. Donati	M. Villena	3 Greta Garbo	55	5	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, anillos y gorra azul	J. Ferrer
H. Vigoroux	C. Rebolledo	4 Dunlop	55	5	F	Cila	Chitita	Azul, banda roja, m. y g. blanca	R. Ramírez
A. Castro	H. Moya	5 El Grecco	54	6	F	Olascoaga	Esteta	Blanco, anillos y gorra cereza	"Puloyo"
C. Lacalle	A. Gutiérrez	6 Petit París	54	4	F	Campanazo	Penniless	Rojo, m. y gorra blanca	Las Rosas
D. Sandoval	J. Carrasco	7 Bernadotte	53	3	F	Holy Friar	Basílica	Blanco, alam. amar., m. y g. am.	Porteño
J. C. Castro	J. F. Valenzuela	8 Le Nil	53	3	F	Salpicón	Columbia	Blanca, lun. neg. m. blan. g. café	Imperia
D. Vial	J. Zúñiga	9 Leopold	53	3	F	Polydipsia	La Letra	Café, m. y gorra amarilla	Pochita
J. Chamorro	A. Sánchez	10 Comendador	52	4	F	Solazo	Epi d'Or	Rojo, alm., cuello braz. p. y g. am.	J. Chamorro
G. de la Cerda	J. Guajardo	11 Flor de Cuba	52	3	F	Citoyen	La Presilla	Negro y turq. a cuad. g. blanca	T. Lawrence
D. Yáñez	F. Santander	12 Espoleto	49	3	F	Citoyen	Eylan	Blanco, gorra negra	C. Ortúzar
I. Palma	C. Varas.	13 Novedoso	49	4	F	Sebastopol	Humita	Azul, rosada, g. amarilla	Diana

QUINTA CARRERA, A LAS 10.30. —Premio EL TRIL. — 1.500 metros (4.a serie). — Handicap para gana dores. — Inscripción: $ 30. — Premio: $ 3.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
P. Bagú	E. Rebolledo	1 Chillona	57	5	F	Chile	Mujente	Blanco, braz. negros	A. Gatica
L. A. Pinochet	G. Adasme	2 Angélico	54	4	F	Peter Pan	Visacur	Blanco, lun. neg. m. blan. g. café	Imperia
J. Rivera	A. Gutiérrez	3 Ygriega	54	4	F	El Tango	Ilatina	Amarillo, m. blancas, g. negra	Don Calixto
F. Peralta	W. Fuentes	4 Badulaque	53	5	F	Papanatas	Budunval	Blanco, tir. cel. m. blan. y c. l. g. c.	R. Aybar
C. Morris	L. A. Morgado	5 Mi Coronel	53	3	F	Rico	Seve	Morado y nar. listado g. morada	Pilocoyán
J. Donati	M. Villena	6 Don Eduardo	52	3	F	Campanazo	Pomponne	Amarillo, anillos y gorra azul	J. Ferrer
G. de la Cerda	J. Zúñiga	7 Ducha Fría	52	4	F	Greenock	Dune Alte	Rosado, lunares braz. y gorra azul	G. de la Cerda
I. Espinoza	L. Gallardo	8 Azucarada	51	4	F	Peter Pan	Represalia	Verde, braz. y gorra roja	I. Espinoza
A. Solís	A. Guajardo	9 Franciscano	51	5	1/2	Folletín	Sin antecedentes	Azul y am. a cuad. m. am. g. az.	S. Castillo
L. Aravena	A. Rebolledo	10 Mr. Briggs	50	3	F	Royal Alarm	Dusting	Azul eléc., m. azul eléc. y r. r. g. r.	Los Cachos
R. Díaz	R. Olguín L.	11 Marie Rose	48	3	F	Belfort	Quenotte	Amarillo y viol. list. gorra violeta	F. Carvajal

SEXTA CARRERA, A LAS 11.—Prem io EL TRIL.—1.500 metros (3.a serie). —Handicap para ganadores.—Inscrip ció: $ 30. — Premio: $ 3.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
H. Vigoroux	C. Rebolledo	1 Fachina	58	4	F	Falkland	Chilena	Azul, banda r., m. y g. blanca	R. Ramírez
P. Bagú	E. Rebolledo	2 Resalto	57	3	F	El Tango	Retorta	Lacre, m. plomo y lacre	F. Castro
J. Celpa	No corre	3 Fripón	56	3	F	Falkland	Klorinta	Naranja, m. y gorra rojo	Las Termas
A. Breque	J. Carrasco	4 Arquero	55	4	F	Campanazo	Araucanía	Am. faja y braz. y gorra rosada	El Oromo
H. Pérez	M. Pérez	5 Salar	55	3	F	Salpicón	Gallipool	Amarillo cruzado y gorra azul	Safo
I. Yáñez	P. Silva	6 Arlette	54	4	F	Citoyen	Ximena	Blanco, pres. plat. m. blan. g. gra.	E. Subercaseaux
L. G. Gómez	C. Santander	7 Vadarkablar	54	4	F	El Pícaro	Margarina	Blanco, costuras y gorra azul	E. Herane
G. Valenzuela	R. Ravello	8 Old Fox	53	3	F	Tiny	Royalty	Naranja, m. blancas, gorra verde	G. Valenzuela
I. Palma	M. Quezada	9 Alhué	50	5	F	Harold	La Seine	Amarillo, cruz y gorra negra	I. Palma
J. Rodríguez	M. Cantillana	10 Ville Lumiere	50	4	F	Tácite	Gamma	Blanco, m. y gorra rosadas	A. Bouzout
J. Rivera	No corre	11 Aquelerra	49	5	F	Aquelarre	Aroma	Amarillo, m. blancas, gorra negra	Don Calixto
E. Scala	No corre	12 Ukelele	49	5	F	Harold	Francesa	Blanco, m. naranja y verde list.	E. Scala
A. Allen	D. Solís	13 Titina	48	5	31/32	Danzig	Demoiselle	Blanca, lun. ver., m. lac. g. v. y l.	S. Aglianti
P. Polanco	C. Guerra	14 Alsée	47	3	F	Joy Bird	Metáfora	Azul, tirantes y gorra oro	A. Vargas

SETIMA CARRERA, a las 11.30.— Premio EL TRIL.— 1,500 metros (1.a serie).— Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al pri mero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Allen.	No corre	1 Campeador	58	5	F	Campanazo	Camargo	Rosado l. y braz. mor. g. rosada	Santa Fe
A. Breque	P. Silva	2 Fifo	54	3	F	Falkland	Pubenza	Amarillo faja, braz. y g. rosada	El Oromo
Art. Muñoz	S. Villanueva	3 Catemito	53	5	1/2	Falkland	Chilena	Morado, lunares rojos, g. morada.	J. Tagle
H. Pérez	J. Zúñiga	4 O'Connor	53	5	F	Olascoaga	Erin	Rojo, g. negra	Junquillar
P. Bagú	E. Rebolledo	5 Andaluza	52	4	F	Nitrógeno	Joyosa	Café, mangas y gorra blanca.	C. Lyon S.
D. Sotomayor	R. Ravello	6 Pedrada	51	5	F	Salpicón	Rocq	Celeste, M. cel. y blanco r., g. cel.	A. Heskett
C. Morris	L. A. Morgado	7 Weimar	51	5	F	Burgomaster	Atica	Naranja y m. l., g. neg., b. amar.	Los Peces
J. Ramírez	R. Olguín L.	8 Alpha	48	5	F	Tacite	Gamma	Morado, m. y g. blanca	Popeta
H. Vigoroux	C. Rebolledo	9 Te Pito	48	3	F	Rains	La Capitana	Amarillo, cruz azul	R. Schazmann
I. Yáñez	C. Guerra	10 Skirmish	47	6	F	Melik	Ivette	Amarilla, m. am., an. az., g. azul.	J. Ferrer
D. Yáñez	F. Santander	11 Chato	46	5	F	Ródano	Cómica	Amarillo, braz. y g. lacre.	Silvarás

OCTAVA CARRERA, a las 12.— Premio EL TRIL.— 1,500 metros (2.a se rie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 35.— Premio: $ 3,500 al pri mero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Huerta	M. Zúñiga	1 Oldemburgo	58	6	F	Harold	Film	Negro y oro en ruedas, g. negra	L. A. González
R. Díaz	J. Herrera	2 La Huasca	54	4	F	Calais	Claro de Luna	Azul, braz. y g. amarilla	R. Díaz
H. Pérez	J. Zúñiga	3 Marcha Real	54	4	F	Campanazo	Miss Chile	Rojo, faja y braz. blancos	R. Labbé
L. G. Gómez	J. Carrasco	4 Adulón	53	3	F	Greenock	H. d'Algy	Blanco, tirantes azules.	Alma Fuerte
L. Aravena	J. Muñoz	5 Beaujen	53	4	F	Pillastre	Oregón	Rojo tir. am., m. bl., g. amarilla	D. Alcén
I. Yáñez	A. Gutiérrez	6 Cuarterola	53	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Amarilla, m. am., an. az., g. azulina	J. Ferrer
J. Donati	M. Villena	7 Sentencioso	53	5	F	Citoyen	Sentencia	Rosado y negro en ruedas	J. Donati
F. Villa	No corre	8 Sarmentosa	53	5	F	El Tango	Viana	Amarillo, b. azul, g. am., b. azul	Valencia
A. Castro	No corre	9 Viandante	52	4	F	El Tango	Viana	Amarilla, m. granate, g. verde	San Antonio
L. A. Lois	L. A. Morgado	10 Doncellico	51	4	A. A.	Ródano	Bonitilla	Rojo, g. azul	L. A. Lois
D. López	R. Olguín L.	11 Kanna	50	4	F	San Marcos	Ku-Ku.	Rojo, m. blancas, braz. rojos, g. a.	D. López
D. Sotomayor	D. Solís.	12 Mezzo Soprano	49	4	F	Ugolín	Soplona	Celeste, m. cel. y bl. ru., g. celeste	A. Hesket

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Luctia Bayetón Salt's Ferry	Bayeta Petite Joie Mi General	Palmada Cuerno de Oro Zurda	Greta Garbo Novedoso Espoleto	Don Eduardo Mr. Briggs Mi Coronel	Arquero Resalto Old Fox	Pedrada O'Connor Andaluza	Sentencioso Beaujen Doncellico
"Los Tiempos"	Luctia Bayetón Salt's Ferry	Bayeta Petite Joie Mi General	Palmada Zurda Cuerno de Oro	Greta Garbo Novedoso Espoleto	Don Eduardo Mr. Briggs Ducha Fría	Arquero Resalto Vadarkablar	O'Connor Andaluza Pedrada	Doncellico Beaujen Sentencioso
"El Azote"	Bayetón Luctia Farolero	Bayeta Aquilón San Rosendo	Cuerno de Oro Palmada Mentalina	Greta Garbo Dignidad Bernadotte	Marie Rose Mi Coronel Don Eduardo	Arquero Vadarkablar Titina	O'Connor Fifo Catemito	Sentencioso Mezzo Soprano Doncellico

LA CASA EMILIO DELPORTE & Co. Ltda.

BANDERA Esq. ROSAS

OFRECE LAS MAS ALTAS NOVEDADES PARA LA PRESENTE ESTACION, EN ARTICULOS PARA SEÑORAS Y CABALLEROS, SIENDO ESTAS OFERTAS VERDADERAS OPORTUNIDADES QUE RECOMENDAMOS ADQUIRIR

SECCION CASIMIRES

	METRO
UN SALDO DE CASIMIRES pura lana, liquidamos a $ 14 y ...	$ 12.00
CASIMIRES peinados, de mucha duración, en lindos colores, a $ 24 y ...	$ 20.00
CASIMIRES peinados, de hebras torcidas, fantasías nuevas, $ 32 y ...	$ 28.00
CASIMIRES INGLESES, lanas muy suaves, colores de moda, a $ 40 y ...	$ 36.00
CASIMIRES INGLESES, calidad superior, estilos de última novedad, a $ 50 y ...	$ 45.00

PARA SOBRETODOS

OFRECEMOS el más completo surtido, tanto en clases como en colores de última novedad, a $ 60, 54, 48, 42, 38, 32, 28 y ...	$ 20.00
CASIMIRES para pantalones, en bonitas fantasías recién recibidos, a $ 50, 45, 40, 35 y ...	$ 32.00

SECCION SEDAS

FELPA imitación Breitschwantz, para abrigos, ofrecemos por la mitad de su valor, a $ 70, 38 y ...	$ 25.00
TERCIOPELO chiffon de seda, negro y azul marino, en 100 centímetros de ancho, regalamos a ...	$ 28.00
TERCIOPELO inglés imprimé, última creación, liquidamos a $ 14 y ...	$ 8.00
TERCIOPELO inglés, el más completo surtido de un solo color, al precio único de ...	$ 6.80
DAMASSE para forros de abrigos, en media seda, doble ancho, variedad de dibujos y colores, a ...	$ 9.00

SECCION ALGODONES

	METRO
FRANELAS en bonitos colores y dibujos, especial para batas, desde ...	$ 1.50
FRANELAS listadas para pijamas, rica calidad, a $ 2.90, 2.50 y ...	$ 1.90
FRANELAS inglesas, listas de gran novedad, especial para pijamas, ancho 90 centímetros, a ...	$ 3.50
PIQUE afranelado, tejido muy frisudo, desde ...	$ 2.50
MOLETON inglés rica calidad, a $ 2.50 y ...	$ 1.90
TWEEDS media lana, especial para batas de casa, a ...	$ 3.50
OPAL AFRANELADO, artículo de mucho abrigo, a ...	$ 3.50
ESCOCES imitación lana, a ...	$ 3.90
CREAS BLANCAS, rica calidad, tejido grueso, liquidamos dos saldos, ancho 190 y 175 ctms, a 4.50 y ...	$ 4.00

FRAZADAS PURA LANA

	CADA UNA
TAMAÑO 140 x 200, a ...	$ 38.00
TAMAÑO 160 x 210 a ...	$ 28.00

Frazadas importadas, blancas, con guarda de fantasía:

TAMAÑO 140 x 200, a ...	$ 38.00
TAMAÑO 140 x 200, a ...	$ 40.00

GRAN REALIZACION DE SOBRECAMAS

CRETONA rica calidad, tamaño 140x180 ...	$ 24.00
SATIN arrasado, tamaño 140 x 180 ...	$ 26.00
CRETONA y satín, tamaño 140 x 180 ...	$ 29.00
BROCATO de fantasía, tamaño 130 x 180 ...	$ 39.00
FOULARD fina calidad, tamaño 140 x 180 ...	$ 45.00
RASO mercerizado con guarda fantasía, tamaño 150 por 190 ...	$ 55.00
BROCATO imitación seda, colchado, en media lana, 150 x 190 ...	$ 65.00
BROCATO pura seda, colchado en media lana, tamaño 150 x 190 ...	$ 95.00
RASO de seda colchado, en pura lana, hecha a mano, tamaño 150 x 190 ...	$ 150.00

SECCION LANAS para SEÑORAS

KASHA pura lana, doble ancho, en bonitos colores de moda, a ...	$ 9.50
GAMUZA doble ancho, pura lana, en variedad de colores, a ...	$ 10.00
PAÑO givré en 140 centímetros de ancho, pura lana, especial para batas y trajes sastre, a ...	$ 14.00
PAÑO sedan clase fina, 140 centímetros de ancho, surtido de colores de última moda, a $ 20 y ...	$ 18.00
GAMUZA francesa en colores de novedad, ancho 140 centímetros, a ...	$ 22.00
PAÑO sedan importado, clase extra, en colores de última moda, ancho 140 centímetros, a $ 34 y ...	$ 30.00
TWEEDS pura lana, especial para trajes sastre y abrigos, lindas fantasías recién recibidas, en 140 centímetros de ancho, a $ 20, 18, 16 y ...	$ 12.00

IMPORTANTE: En nuestra Sección Provincias atendemos pedidos contra reembolso con toda prontitud y enviamos muestras a quien las solicite.

Cl.—X.

A LOS 100 MIL PALETOES

LIQUIDACION COMPLETA

POR CONCLUSION DE NEGOCIO

Todo vendido a 50% más bajo que el precio de costo

PELETERIA BERCOVICH

Inaugura la temporada de Otoño

CON EL MAS ESPLENDIDO SURTIDO EN TAPADOS DE PAÑO, ADORNADOS DE PIEL ULTIMA MODA.

Gran variación en colores y modelos

SURTIDO COMPLETO EN CUEROS PARA ADORNOS, TRANSFORMACIONES DE ABRIGOS DE PIEL. — TALLERES PROPIOS. — PRECIOS BAJOS. — FACILIDADES DE PAGO.

Peletería BERCOVICH

BANDERA N.o 16.

Ct.—20 A.

FERIA REGIONAL DE QUILLOTA.

IMPORTANTE REMATE AGRICOLA

En la Hacienda "PUNTILLA DEL ROMERAL"

Por acuerdo de los interesados en la Sucesión de don Ismael Morandé Ramos se sacarán a remate el

DOMINGO 10 de MAYO próximo a la 1 1|2 P. M.

EN LA MISMA HACIENDA, toda la existencia de ganado, maquinarias y enseres.

108 vacas holandesas, con crías, actualmente lechándose, 54 vacas holandesas, preñadas. 3 toros de cinco años, fina sangre, del Criadero Quintero. 1 toro de 2 1|2 años, fina sangre, del Criadero del señor Jaime Larraín. 1 toro de 7 años mestizo. 4 toritos de 1 a 2 años. 27 vaquillas holandesas de 2 a 3 años. 20 vaquillas holandesas, de 1 1|2 a 2 1|2 años. 32 terneros holandeses, de 1 a 1 1|2 años. 19 terneros holandeses, de 1 1|2 a 2 1|2 años, 14 novillos holandeses, de 2 1|2 a 3 años, 68 terneros holandeses, menores de 1 año. 40 bueyes y novillos de trabajo. 44 caballos y yeguas de servicio y para arado. 3 yeguas de cría. 4 caballos y yeguas para coche. 14 potrones y potrancas. 1 potro percherón Francés "Quintriple" de 3 años. 2 mulas. 2 burros.

A LAS 10 1|2 DE LA MAÑANA, por el Martillero Público, don Luis Glena, entre otras, las siguientes maquinarias y enseres:

1 Trilladora. 1 ensilladora. 2 tractores. 1 sembradora para trigo y alfalfa. 10 arados "El Chileno". 8 carretas, 3 carretones, 1 carretela. 1 coche de 2 ruedas. 1 coche (Break) de 4 ruedas. 2 segadoras de pasto, 2 arneadoras de granos.

NOTA.— El remate se efectuará AUNQUE LLUEVA.

Para trasladarse al fundo, habrá en Calera, las góndolas que van a Puntilla de Torrejón y en Las Vegas, coches de servicio público.

En la Hacienda habrá facilidades para almorzar.

Rm.-X.

REMATE VOLUNTARIO

Por acuerdo de los interesados en la Sucesión de don Ismael Morandé Ramos, se sacará a remate, con admisión de postores extraños, ante el Compromisario don Federico Villaseca, en su Oficina, Agustinas N.o 975, Oficina N.o 508, Santiago, y el 7 de mayo próximo, a las 17 horas, la casa-quinta que la Sucesión tiene en Llay-Llay.

MINIMUM: $ 60,000

PAGO: La mitad al contado; una cuarta parte a seis meses y la otra cuarta parte a un año plazo, con el 8 o|o de interés. Para tomar parte en la subasta deberá acompañarse boleta por el 10 o|o del mínimum.

Demás bases y antecedentes en la Oficina del Compromisario.

EL ACTUARIO.

Rm.-G.

TODOS LOS GRANDES NEGOCIOS HAN PROSPERADO POR EL AVISO.

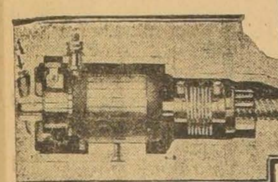
¿Por qué ha de privarse el suyo de tan poderosa palanca? Eso sí que, cuando quiera hacer propaganda, ésta le dará mucho más resultado utilizando el diario de MAYOR CIRCULACION EN EL PAIS. ESTA SEGURIDAD la encontrará en

"LA NACION"

El conocimiento del sistema eléctrico de los automóviles es vital para los propietarios

Cada año se agregan nuevos implementos eléctricos a los automóviles hasta que realmente es sorprendente que la batería que debe alimentar a todos esos dispositivos pueda soportarlos.

En 1912 se presentaron los primeros coches iluminados eléctricamente. Hasta entonces se utilizaban estanques y generadores para la iluminación interior y lámparas de kerosene para iluminar los faros y procurar la luz trasera. El año siguiente apareció el arranque eléctrico. Hoy vemos encendedores de cigarros, señales de alto y de dirección, aparatos de radio y muchos otros accionados por la electricidad,



Corte transversal de un motor de arranque. Necesita una gota de aceite en cada 2,000 millas recorridas

A) Engranaje del distribuidor. —B) Eje de dirección.—C) Mecanismo de distribución. — D) Taza del distribuidor que conduce a las bujías para lubrificar el eje de distribución.

de tal manera que el diagrama alámbrico de un coche parece un juego de radiotelefonía.

Se necesita un buen experto en materias eléctricas para instalar el alambrado y repararlo en el complicado sistema eléctrico de un automóvil moderno, y no pretendemos, en este caso, instruir a un propietario con una sola lección para que se ponga en condiciones de efectuar personalmente las reparaciones que sean necesarias Por otra parte, hay ciertas cosas que el dueño de un coche debe saber, porque de lo contrario, tendrá que gastar mucho dinero para suplir su ignorancia.

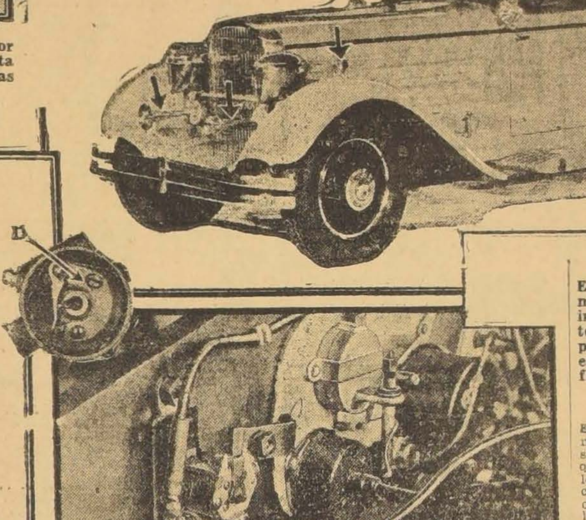
Los detalles fundamentales para hacer funcionar el sistema eléctrico no son muy complicados. Un generador montado en el motor es la fuente de la energía eléctrica. Este generador funciona cuando a su vez, funciona el motor. Como la fuerza del generador es variable, porque depende de la velocidad con que funcione el motor y de otros factores, es necesario acumular esa corriente variable en un dispositivo que proporcione una provisión estable. Este dispositivo es el acumulador del cual sale la energía necesaria para el alumbrado y demás mecanismos del coche que son movidos por la electricidad. Eso incluye a todo desde el motor de arranque hasta el más insignificante accesorio eléctrico. Es natural que todos estos dispositivos aumenten el peso de la batería y lo primero que el propietario del coche debe considerar es la provisión necesaria de energía para reemplazar en la batería la que se consume con el funcionamiento del equipo eléctrico. Debe tener los ojos puestos en el amperímetro para estar seguro de que la batería está cargada con 10 amperes cuando el coche marche a velocidades de 10 millas por hora para arriba. Si la carga es inferior, debe concurrir a una estación de servicio para que se ajuste el regulador para que la proporción de la carga sea suficiente para servir las necesidades del coche.

Ese viaje a la estación de servicio, donde el hombre que atiende las baterías pueda hacer una revisión, indicará al propietario si el regulador está debidamente ajustado, de acuerdo con las necesidades.

El conductor que hace viajes largos tendrá una experiencia distinta de aquel que no usa mucho su coche y no hace funcionar con frecuencia el motor.

Observándose la batería, revisándola una vez al mes y poniendo agua en la batería en esos intervalos y sin descuidar el amperímetro, el dueño de un coche realizará una obra muy importante en beneficio de su automóvil. Lo que sigue en importancia es observar los partes que necesitan lubricación en el generador, en el motor de arranque y en el sistema de ignición, para que reciban todo el cuidado que necesitan. Esas partes necesitan poco aceite. Una pequeña cantidad se reparte mucho pero sin ella el costo del funcionamiento del sistema eléctrico aumenta considerablemente.

Otra cosa que el dueño debería saber es que los fusibles de repuesto están colocados en el punto donde deben estarlo. Nada hay más desagradable que se salga un fusible en una noche obscura mientras se encuentre el coche en el campo y no sea posible reemplazarlo. Las cajas de fusibles están colocados en distintas partes en los diferentes coches.



Cortador de circuito que toma el lugar de los fusibles cuando existe un corto circuito.

Este automóvil moderno tiene muchos dispositivos eléctricos, incluso doce luces eléctricas interiores y exteriores; doble limpidar eléctrico de los parabrisas; encendedor de cigarros, etc. Las flechas indican algunos de los dispositivos eléctricos.

El propietario debería saber sin demora dónde se halla la caja de fusibles y luego, dónde se encuentra el que pertenece a las lámparas principales, etc. Puede saberlo, haciendo funcionar a los diferentes dispositivos y observando si se ven afectados por la extracción de diferentes fusibles.

Las lamparillas de repuesto para los faros deberán llevarse como los fusibles de repuesto cuando se trate de viajes largos. Uno basta generalmente, pero es una buena cosa tener de esas lamparillas como parte del equipo del coche, para ponerse a salvo de posibles dificultades.

Es muy conveniente tener presente todos estos detalles, sobre todo cuando es necesario hacer expediciones largas, porque son precauciones de mucha importancia y que no debe olvidar un automovilista cuidadoso.

J. EDWARD SCHIPPER.

La Carretera Internacional del Tráfico

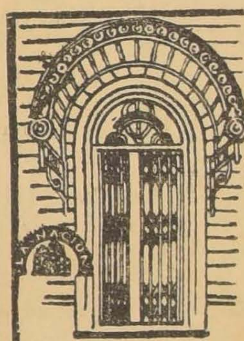
En estos días se está completando el arriesgado viaje emprendido por un intrépido grupo de técnicos, entre la ciudad de México y la de Panamá, con el fin de determinar la ruta de la proyectada Carretera Internacional del Pacífico, que con el tiempo ha de llegar a constituir un nuevo lazo de unión entre ambas Américas—desde Los Angeles hasta Buenos Aires.

Una vez efectuado el trazado de la primera sección de la carretera, entre Los Angeles y la ciudad de México, la comisión partió de la capital mexicana el 6 de febrero, resuelta a abrir una senda a través de selvas y pantanos casi impracticables y sobre difíciles montañas y ríos, hasta llegar a la ciudad de Panamá.

La mayor parte de ese territorio hasta entonces nunca había sido visitado por persona alguna extraña a la región. De buena parte del mismo no existe mapa alguno y por cientos de kilómetros la expedición, dirigida pr E. E. East, ingeniero del Club Automovilístico de la Baja California, tuvo que abrirse camino por sus propios medios. En el Estado mexicano de Oaxaca la expedición encontró algunas de las selvas más impenetrables del mundo.

En la forma que ha sido trazada, la proyectada carretera pasará a través de los Estados de Puebla, Oaxaca y Chiapas, cruzando la frontera mexicana cerca de Ayutla, para internarse en Guatemala, y de allí seguir a través de El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, hasta Panamá.

Al regreso de la comisión a Los Angeles se planeará la forma de llevar adelante los estudios desde la ciudad de Panamá hacia el Sur, a lo largo de la costa del Pacífico.

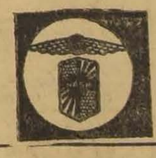


Lt.—





NASH













PETICION de PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del puente

Contra en Río Bueno

Las propuestas se abrirán el martes 5 de mayo, a las 4 P. M., en la sala del Director.

Bases y antecedentes en la Sección Puentes del Departamento de Caminos.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

Ct.—5.

INDUSTRIA Y COMERCIO

LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LAS RUEDAS DE LA SEMANA, CON LOS PRECIOS DE CIERRE DIARIOS, MAXIMUM, MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA.

TITULOS	Cantid.	Máx.	Mínim.	Claus.
BONOS DEL ESTADO				
Deuda Int. 7-1	51000	68	66	67
O. Públicas 7-1	10000	68 1/2	66	67
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	11000	80	78	78
Caja 7-1	89000	71	68	71
Caja 7 1/2	1362000	69 3/4	69	69
Caja 8 1/2	177000	81	79	80
Caja 8-1	204700	80 1/2	78	80
Hip. 7-1	340000	69	66	66
Hip. 8-1	362000	77 1/2	76 1/2	76 1/2
Valp. 8-1	2000	80	79	79
Debenture	5375	48	47	47
£ Eléctricas	400	43	43	43
MINERAS				
Carahue	500	0.20	0.19	0.20
Condoriaco	2000	0.40	0.30	0.40
Colquiri	1000	1	0.35	0.35
Dichas	8900	1	0.90	1
Disputada	700	7	7	7
Electra	200	0.80	0.80	0.80
Espinos	2000	0.40	0.40	0.40
Elisa de Bordos	3500	2	2	2
Higuera	1000	0.60	0.50	0.50
Minera	8320	18	17 1/2	17 1/2
Morococala	2500	3	2 1/2	3
Oploca	3770	60 1/4	60	60 1/4
Onix	1000	0.50	0.50	0.50
Patiño	1800	77	75	77
Potasa Ord.	700	1	0.50	1
Schwager	500	15 1/2	15.45	15.45
Tocopilla	2700	29	28 1/2	28 1/2
Tres Puntas	1527	0.70	0.70	0.70
Fierro Matilde	1000	20	20	20
SALITRERAS				
Agua Santa	1000	7	4	4
Delaware	75	16	16	16
Lautaro Port.	700	105	102	102
Loa	3100	4 1/2	3 1/8	3 1/8
Rupanco	1800	15 1/2	15 1/2	15 1/2

TITULOS	Cantid.	Máx.	Mínim.	Claus.
GANADERAS				
Fuego	5670	70	69 3/4	70
Gente Grande	600	25	22	22
INDUSTRIALES				
Soc. Com. Ind. Paños Tomé	78	20	20	20
Austral	500	20	20	20
Cem. Melón	750	72	68	68
Cervecerías	650	83	82	83
Club Hípico	2	5800	5500	5500
Droguerías	200	72	72	72
Fer. Regionales	25	112	112	112
Electr. Pref.	200	46	45	46
Electr. Ind.	3997	50 1/4	50	50
Gas Santiago	867	58	55	57
Gas Concepción	70	72	70	72
Funicular	100	6	6	6
Productos P.	10	100	95	100
Paños Tomé	100	26 1/2	25	25
Pap. y Cart., ex-div.	416	107	104	97
Tabacos	110	97	94	97
Telégrafo	10	25	25	25
Vapores Ord.	1700	5	4	4 3/8
Viñas, div.	1725	45 3/4	44	44
SEGUROS				
Araucanía	455	40	40	40
Germania	365	40	40	40
Estrella	300	21	20	20
Globo	400	20	20	20
U. Nacional	284	38	38	38
Santiago	250	60	60	60
República	1000	140	140	140
Reaseguradora	95	1048	1000	1000
BANCOS				
Central	26	1000	970	970
Chile	3319	160	158	158
Constitución	50	20	20	20
Concepción	100	75	75	75
Español	600	80	79	79
Español, Liq.	50	4 1/4	3 7/8	4
Nacional	6660	39	33	33
Talca	210	107	103	103

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

De 61 fluctuaciones de precios subieron 23 y bajaron 38 títulos. — Precios que obtuvieron los valores el sábado 25 comparados con los del sábado 2

TITULOS	PRECIOS Sábado 25	Sábado 2	Subieron	Bajaron
BONOS DEL ESTADO				
Concepción 7-3	77	72		5
Punta Arenas 8-5	95	85		10
O. Públicas 7-1	68 1/2	67		1 1/2
Deuda Int. 7-1	69	67		2
Caja 6-1	80	78		2
Caja 7-1	68	71	3	
Caja 8 1/2	77 3/4	80	2 1/4	
Caja 8-1	78	80	2	
Hip. 7-1	65	66	1	
Hip. 8-1	73 1/2	76 1/2	3	
Valp. 8-1	77	79	2	
£ Eléctricas	44	43		1
BANCOS				
Central	1000	970		30
Concepción	78	75		3
Curicó	85	75		10
Chile	150	158	8	
Español Liq.	3 7/8	4	1/8	
Español Ch.	80	79		1
Hipotecario	400	380		20
Nacional	34	33		1
Osorno	155	130		25
Talca	108	103		5
MINERAS				
Carahue	0.19	0.20	0.01	
Colquiri	1	0.35		0.65
Condoriaco	0.30	0.40	0.10	
Dichas	0.90	1	0.10	
Elisa de Bordos	9 3/8	2		7 3/8
Guanaco	1 1/2	2	1/2	
Higuera	0.60	0.50		0.10
Minera	18	17 1/2		1/2
Morococala	2 1/2	3	1/2	
Patiño	80	77		3
Potasa	0.50	1	0.50	

TITULOS	PRECIOS Sábado 25	Sábado 2	Subieron	Bajaron
Schwager	16 1/4	15.45		0.80
Tocopilla	29	28 1/2		1/2
SALITRERAS				
A. Santa	7	4		3
Lautaro Port.	101	102	1	
Loa	4 1/2	3 1/8		1 3/8
Tocopilla	160	175	15	
GANADERAS				
Cisnes	6 1/8	6 3/4	5/8	
Ñuble y Rupanco	16	15 1/2		1/2
INDUSTRIALES				
Catres	32	30 1/2		1 1/2
C. Melón	75	68		7
Cervecerías	80	83	3	
Cinzano	250	220		30
C. Hípico	6000	5500		500
Elect. Ind.	52	50		2
Envases	5	4 5/8		3/8
Gas Concepción	70	72	2	
Gas Santiago	55	57	2	
La Rural	75	70		5
Papeles y C. ex-div.	107	97		7
Paños Tomé ex-div.	26 1/2	25		1 1/2
Productos Papel	95	100	5	
Tabacos	94	97	3	
Vapores Ord.	5	4 3/8		5/8
Viñas ex-div.	46	44		3/4
SEGUROS				
Condor	22	21		1
Consolid., ex-div.	30	30	3/4	
Unión Nacional	40	38		2
Caja Reaseguradora	1048	1000		[illegible]

REMATE DE FRUTOS DEL PAIS

EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL", FERIA URETA.

Local: Delicias 3410.— Teléfono 42, Estación.— Oficina: Bandera 58.— Teléfono 82461.— Casilla 1340.

Transacciones verificadas el jueves 30 de abril de 1931.

Afrecho, los 100 kilos:
50 sacos, I. G., $ 11.
30 sacos, P. y Co., $ 10.40.
177 sacos, P. y Co., $ 10.
Ají, los 100 kilos:
2 sacos, B. L. A., $ 15.
Avena, los 100 kilos:
25 sacos, B. C., $ 15.
142 sacos, B. C., $ 14.
Carbón de espino, el saco:
19 sacos, C. V. G., $ 15.
133 sacos, B. L., $ 13.
15 sacos, P. C. O., $ 13.
306 sacos, U. C. C., $ 12.80.
120 sacos, D. y F. E., $ 12.60
58 sacos, V. V., $ 12.20
137 sacos, S. R. A., $ 12.
30 sacos, P. R. R., $ 11.50.
100 sacos, M. H. D., $ 11.50.
55 sacos, C. I., $ 11.40.
39 sacos, S. A., $ 11.20.
140 sacos, P. R. R., $ 11.
2 sacos, chicos, J. T., $ 8.50.
1 sacos chicos, U. C. C., $ 8
9 sacos chicos, S. R. A., $ 8
71 sacos chicos, M. P. $ 7.80.
6 sacos chicos, E. F. y Co., $ 7.50.
2 sacos mal est., E. D., $ 7.50.
65 sacos chicos, A. L., $ 7.40.
4 sacos mal est., S. R., $ 7.
Carbón blanco, el saco:
11 sacos, C. M., $ 8.
Castañas, los 10 kilos.
7 sacos, H. F., $ 40.
13 sacos, O. T., $ 33.
1 saco, Hda. H., $ 33.
2 sacos, L. R. A., $ 30.
10 sacos, M. A. M., $ 25.
3 sacos, N. H., $ 25.
10 sacos, J. J., $ 24.
15 sacos, V. M., $ 24.
Cebada, los 100 kilos:
29 sacos, país, P. N. N., $ 18.50.
39 sacos, inglesa, falla, T. Hnos., $ 17.50.
250 sacos, país, H. E., $ 15.50.
125 sacos, inglesa, falla, H. A., $ 15.
13 sacos, país, falla, R. R., $ 14.50.
30 sacos, país, falla, V. M., $ 12.
Coquitos de palma, los 100 kilos:
5 sacos, J. P. I., $ 90.
Frejoles, los 100 kilos:
5 sacos burros, D. L., $ 50.
5 sacos burros, O. S., $ 49.
26 sacos burros, J. C., $ 49.
26 sacos burros, E. A., $ 49.
14 sacos coscorrones, S. M., $ 48.
7 sacos coscorrones, E. S., $ 47.
24 sacos burros, I. C., $ 46.50.
5 sacos burros, E. S., $ 46.
15 sacos burros, T. H., $ 45.
1 saco burros, L. B., $ 45.
12 sacos burros, E. R., $ 45.
26 sacos burros, D. M. O., $ 44.50.
10 sacos burros, C. y Co., $ 44.50.
10 sacos burros, J. G., $ 44.
10 sacos burros, E. S., $ 42.50.
3 sacos burros, A. H., $ 42.
20 sacos burros, A. H., $ 41.
2 sacos burros, A. H., $ 41.
Garbanzos, los 100 kilos:
52 sacos grandes, L. D., $ 45.50.
Huesillos, los 100 kilos:
1 saco, E. S. N., $ 90.
Lentejas, los 100 kilos:
10 sacos, F. B., $ 39.
20 sacos, J. M., $ 31.
67 sacos, A. L., $ 30.
10 sacos, F. B., $ 30.
1 saco, S. L., $ 28.50.
Leña, la carga:
25 cargas euc. 1.a, E. T. O., $ 42.
21 1/2 cargas euc. 1.a, F. B., $ 36.
20 cargas euc. 1.a, Com. F. A., $ 34.
6 cargas euc. 1.a, Hda. Los L., $ 34.
20 cargas euc. 1.a, Com. F. A., $ 34.
12 1/2 cargas, monte 1.a, J. B., $ 30.
8 cargas euc. 1.a, Hda. Los L., $ 28.
7 cargas espino 2.a, Com. C. M., $ 20.
35 cargas hualo 1.a y 3.a. O. S. $ 20.
12 cargas euc. 2.a y 3.a. M. Z. B., $ 12.
13 cargas espino 2.a y 3.a. M. Z. B., $ 12
Leña, el saco:
5 sacos espino, J. 2.o L., $ 6.
152 sacos espino, Sg. M. Co., $ 5.40.
50 sacos talhuén, R. M., $ 5.40.
45 sacos blanca, L. P., $ 4.40.
8 sacos mal est., Sg. M. Co., $ 4.20.
1 sacos chicos, F. Ll., $ 3.
1 sacos mal est., F. Fl., $ 3.
Madera, la pieza:
75 tablas de 1.a, J. O., $ 1.30.
Maíz, los 100 kilos:
6 sacos morocho, J. T., $ 25.50.
11 sacos amarillo, L. C., $ 22.
22 sacos amarillo, A. M. O., $ 22
20 sacos amarillo, E. V., $ 22.
2 sacos amarillo L. G. M. Hnos., $ 21.50.
29 sacos amarillo, J. R. E., $ 21.50.
14 sacos amarillo, H. R., $ 21.50.
22 sacos amarillo, A. M. O., $ 21.50.
32 sacos amarillo, O. S., $ 21.50
10 sacos amarillo. A. S., $ 21.50.
40 sacos amarillo M. Q. de B., $ 21.50.
20 sacos amarillo, J. M., $ 21.
24 sacos amarillo, A. M. O., $ 21.
57 sacos amarillo., P. M. Hnos., $ 21.
25 sacos amarillo, L. y C., $ 21.
23 sacos amarillo. D. R. y O. [illegible], $ 21.
46 sacos amarillo, P. Hnos., $ 20.50.
22 sacos amarillo, E. L., $ 20.50.
30 sacos minesota, F. L., $ 20.50.
21 sacos amarillo, D. R. y O. Ltda. $ 20.50.
30 sacos minesota, B. I., $ 20.50.
4 sacos colorado, F. U., $ 20.50.
23 sacos minesota, C. M., $ 20.
22 sacos amarillo, E. L., $ 20.
30 sacos minesota, G. R., $ 20.
30 sacos minesota, L. B., $ 20.
28 sacos minesota, J. C., $ 20.
38 sacos amarillo, E. V., $ 20.
39 sacos minesota, A. M., $ 20.
125 sacos minesota, Hda. Lo de A., $ 20.
28 sacos amarillo, M. Y., $ 20.
26 sacos minesota, L. B., $ 20.
25 sacos minesota, M. T., $ 20.
29 sacos amarillo, R. C., $ 20.
25 sacos amarillo, P. C., $ 20.
25 sacos minesota, L. G., $ 20.
13 sacos minesota, M. C., $ 20.
28 sacos minesota, M. T., $ 20.
8 sacos blancos, A. C., $ 16.50.
Manzanas, el cajón:
6 cajones, O. A., $ 7.
11 cajones, O. A., $ 4.
Miel, los 100 kilos:
2 barriles, E. M., $ 65.
2 barriles, R. H., $ 65.
3 barriles, L. y C., $ 60
7 barriles, E. Z., $ 60.
Paja, la coliza:
60 colizas picada, A. R., $ 1.
58 colizas larga, A. R., $ 0.80.
Papas, los 100 kilos:
125 sacos amarillas, P. G., $ 16.50.
25 sacos amarillas, A. U. U., $ 16.
250 sacos amrillas, J. A., $ 16.
16 sacos amarillas, F. I., $ 16.
30 sacos amarillas, E. A., $ 15.50.
336 sacos amarillas, F. A., $ 15.
15 sacos amarillas, M. S., $ 15.
250 sacos amarillas, C. I. E., $ 15.
78 sacos amarillas, J. R. E., $ 14.
10 sacos amarillas, T. Hnos., $ 12.50.
109 sacos amarillas, S. J., $ 13.50.
25 sacos amarillas, J. E. V., $ 13.50.
20 sacos amarillas, T. Hnos., $ 13.
31 sacos amarillas, J. C., $ 13.
50 sacos amarillas, J. E. V., $ 13.
31 sacos amarillas. E. A., $ 13.
30 sacos amarillas, E. A., $ 12.50.
30 sacos amarillas, V. M., $ 12.50.
25 sacos amarillas, J. E. V., $ 12.50
15 sacos amarillas, M. Z., $ 12.
21 sacos amarillas, B. L. A., $ 11.
Papas semillón, los 100 kilos:
18 sacos, R. E., $ 12.50.
10 sacos, H. G., $ 12.50.
14 sacos, S. J., $ 11.50.
20 sacos, R. M., de M., $ 10.
30 sacos, V. M., $ 9.50.
125 sacos, A. y A., $ 9.
6 sacos H. G. $ 9.
250 sacos F. A., 9.

Pasto, los 100 kilos:
249 colisas, 3.er, C. C. Ll., 10.20.
50 colisas, 3.er, I. G., 10.20.
50 colisas, 2.o, V. C., 8.20.
307 colisas, 2.o, N. C., 8.
200 colisas, 2.o, L. L. P., 7.
75 colisas 3.er, B. V. V., 7.
107 colisas, 4.o, B. V. V. 7.
190 colisas, C. C. Ll., 6.50.
127 colisas, 1.o, J. N. H., 5.
100 fardos 1.o, M. V. y Co., 4.50.

Pasto, la colisa:
110 colisas, 2.o, A. R., 2.60.
110 colisas, 2.o, E. R., 2.
93 colisas, 1.o, B. V. V., 1.60.

Semilla de alpiste, los 100 kilos:
5 sacos, B. P., 90.

Semilla de arvejillas, los 100 k.:
16 sacos, F. C., 3.

Semilla de curagüilla, los 100 k.:
31 sacos, J. A. O., 12.
20 sacos, G. E., 11.50.
59 sacos, A. E., 10.

Semilla de mostaza, los 100 k.:
3 sacos, sucia, F. P. T., 28.

Semilla de nabo, los 100 kilos:
10 sacos, R. T. R., 8.

Trigo, los 100 kilos:
15 sacos flor, fallo, R. F., 25.
9 sacos flor fallo, E. G., 24.50.
24 sacos blanco, revuelto, J. C., 21.50.
24 sacos flor, fallo, P. S., 20.
79 sacos australiano, partido, S. A., $ 20.
26 sacos flor, fallo, P. S., 20.
22 sacos granza, A. E., 18.50.
5 sacos flor fallo, G. E., 18.
7 sacos granba, G. Sch., 14.50.
25 sacos triguito, T. Hnos., 12.
55 sacos granza, D. G., 12.
32 sacos granza, J. F. C., 11.50.
14 sacos granza, C. y Co., 10.
31 sacos granza, E. I., 8.50.
13 sacos granza, G. Sch., 8.
32 sacos granza, A. del R., 6.
20 sacos granza, A. V., 6.
30 sacos granza, M. San, J., 4.

Quesos, los 46 kilos neto:
370 kilos Cunaco, I. V. V., 135.
133 kilos Chimbarongo, E. S. H., 138.
58 kilos La Rosa, J. V. O., 138.
901 kilos Buin, L. L., 132.
113 kilos Buin, L. L., 131.
149 kilos Melipilla, Com. Ch., y M., $ 130.
131 kilos Santiago, F. H. N., 126.
222 kilos Buin, L. L., 125.
171 kilos Manantiales, R. S., 122.
150 kilos Malloa, D. B. L., 121.
224 kilos Buin, L. L., 120.
289 kilos Requínoa, R. T. R., 120.
594 kilos Longaví, F. U., 117.
176 kilos Manantiales, D. E. C., 116.
119 kilos Chimbarongo, A. A. J., 116.
244 kilos Millahue, O. E. M., 116.
572 kilos Hda. Apalta, 115.
616 kilos Mansel, D. P. G., 115.
236 kilos Graneros, Com., B. C., 115.
180 kilos Fdo. Los Perales, G. W. M., $ 114.
572 kilos Hda. Apalta, 115.
88 kilos Curacaví, R. S., 114.
195 kilos Chimbarongo, E. V. G., 113.
233 kilos Longaví, F. U., 112.
159 kilos Chomedahue, S. A. G., 111.
76 kilos Cunaco, F. B., 111.
112 kilos Colchagua, E. R. E., 1110.
145 kilos Puquillay, A. M. V., 110.
125 kilos Colchagua, C. F. U., 110.
149 kilos Melipilla, J. V. G., 110.
149 kilos Hda., Las Nieves, 110.
378 kilos Requínoa, A. R., 110.
338 kilos Graneros, Com. B. O., 110.
— kilos Teno, Q. A., 110.
413 kilos Panchiello, E. M. O., 110.
643 kilos Lo Bustamante, J. B., 110.
223 kilos Los Rulos, M. Q. de B., 110.
89 kilos Melipilla, E. Sch., y Co., 108.
166 kilos Tinguiririca, R. S., 108.
283 kilos Hda. La Estacada, 108.
346 kilos Peralillo, J. E. M., 107.
325 kilos Los Rulos, M. Q. de B., 105.
252 kilos Manantiales, R. S., 104.
353 kilos Hospital, Com., S. C., 104.
184 kilos Sta. Rita J. E. M. O., 104.
304 kilos Colchagua, Hda. San J. del C., 102.
346 kilos Codao, V. E., 102.
157 kilos Colchagua, Soc. Hda. Los C., $ 102.
407 kilos Graneros, C. P. A., 101.
171 kilos San Vicente, J. P. A., 101.
368 kilos Codao, L. L. de P., 101.
316 kilos Chimbarongo, M. P. de V., $ 100.
353 kilos Pichidegua, A. T. D., 100.
227 kilos Pichidegua, F. N. A., 100.
— kilos Chimbarongo, C. P. I., 100.
146 kilos Placilla J. B., 100.
136 kilos Quinahue, C. V. O., 100.
160 kilos San Vicente, J. P. A., 100.
237 kilos Cunaco A. T., 100.
495 kilos Codao, C. C., 100.
233 kilos Chépica, L. G. V., 100.
219 kilos duros L. L., 100.
74 kilos duros, V. E., 100.
268 kilos Santiago, E. G., 92.
96 kilos duros F. H. N., 90.
232 kilos Palquibudis, D. G., 90.
148 kilos Las Cabras, A. B., 85.
173 kilos Molina C. I., 81.
18 kilos partidos, F. U. 80.
224 kilos Santiago, O. A., 72.
70 kilos duros, R. S. S., 70.
164 kilos Sta. Vict. de Mall., C. M., 70.
68 kilos Rengo M. C., de M., 70.
Mantequilla los 46 kilos neto:
170 kilos Campusano, J. S. S., 242.
123 kilos Rayado, C. A., 242.
85 kilos General Cruz B. y Co. Lda., $ 242.
59 kilos Catapilco, L. V. de P. S., 242.
55 kilos Rengo G. E., 242.
51 kilos Negrete, L. E. I., 242.
46 kilos Hda. Rosario, 242.
22 kilos Quinta J. de D. R., 242.
25 kilos Hda. Apalta, 240.
18 kilos Quinahue, C. V. C., 240.
180 kilos Perquín, C. S. M., 240.
60 kilos Las Cabras E. F. C., 238.
40 kilos Angol, L. C. A., 234.
30 kilos Hda. La Estacada, 232.
11 kilos Chimbarongo, A. A. J., 232.
18 kilos Codao, C. C. 230.
18 kilos Codao C. C., 230.
28 kilos Quinta, J. P. I., 328.
69 kilos Rosario V. P. de P., 228.
30 kilos Quinta, J. P. I., 226.
66 kilos Angol, L. C. A. 220.
57 kilos Villa Alegre A. N., 210.
90 kilos Melipilla, E. M. L., 208.
8 kilos San Carlos, L. B., 208.
14 kilos Chimbarongo, C. P. I., 206.
22 kilos Cunaco, I. V. V., 202.
77 kilos Osorno, L. R. P., 202.
4 kilos E. M., 200.
22 kilos Patagüilla, G. y R. T., 200.
77 kilos Osorno, O. R. P., 198.
8 kilos Chimbarongo, A. A. J., 198.
15 kilos Doñihue, J. A. G., 196.
9 kilos Melipilla, 192.
5 kilos Santiago, M. St. 192.
7 kilos Santiago, J. S., 190.
80 kilos Santiago, A. S., 190.
80 kilos Saglié, R. von C., 180.
83 kilos Santiago, R. C., 168.
26 kilos Ñuñoa, A. R. T., 168.
10 Ñuñoa, A. R. T., 160.
15 kilos Manantiales, E. S., 160.
7 kilos Población C. O. de R., 160.
48 kilos Hda. Sta. Fe, 160.
54 kilos Santiago, G. D., 150.
32 kilos Santiago, G. D., 140.
23 kilos Retiro, Com., J. R., 102.
116 kilos Santiago, M. A., 100.

NOTA. — Los precios publicados en esta lista son con envase, excepto queso y mantequilla, cuyo peso es neto. Remate los lunes y jueves de 13.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe venir dirigida al Desvío Gandarillas, Alameda y por sobornal, a esta estación solamente. Boletos a Casilla 1340.

RAIMUNDO URETA E.
Gerente.

CAMBIO

COMERCIAL ... ... 40.—
UN PESO VALE 6

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 D/V	Vista
Libra esterlina	39.95	40.22
Dólar		8.27 1/4
Franco suizo		1.59 1/2
Franco francés		0.32.41
Lira italiana		0.43.34
Peseta		0.86 1/2
Peso argentino		02.70
Reichsmark		1.97
Sol peruano		2.45
Cor. checoeslov.		0.24 7/8

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	33	Corderos	998
Novillos	82	Cerdos	320
Vacas	302	Cabros	—
Q. vivos	12	Terneros	29
Id. en vara	45		
Total	474	Total	1347

PRECIOS DE LAS CARNES

Carne de buey, 1.a	1.20	a	1.25
Id. de 2.a	1.00	a	1.10
Id. de 3.a	0.90	a	0.95
Carne novillo 1.a	1.35	a	1.40
Id. de 2.a	1.20	a	1.25
Id. de 3.a	1.00	a	1.10
Carne de vaca, 1.a	1.25	a	1.30
Id. de 2.a	1.10	a	1.15
Id. de 3.a	1.00	a	1.05
Carne cordero, 1.a	1.70	a	1.80
Id. 2.a	1.40	a	1.60
Id. de 3.a	1.20	a	1.30
Carne de oveja, 1.a	1.00	a	1.10
Id. 2.a	0.80	a	0.90
Id. 3.a	0.60	a	0.70
Carne de cabro			1.00
Carne de cerdo, 1.a	1.50	a	1.60
Id. 2.a	1.30	a	1.40
Id. 3.a	1.10	a	1.20
Grasa en rama	1.20		
Sebo ovejuno	0.70		
Cuero de buey	1.10		
Cuero novillo	1.10		
Cuero de vaca	1.10		

Cueros de oveja y cordero, 12.00, 18.00 y 24.00 cada docena.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.ª

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		94		
Ap. Naval 8-2		100		
C. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		90		
Punta Arenas 8-5		85		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		72		
Puentes 7-10		79		
Regadío 8-2		90		
Regadío 8-1		90		
Regadío 7-1		76		
Regadío Tacna 8-1		90		
Obras Públicas		66		
Deuda Interna 7-1		67		
Av. España 8		90		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1				
Caja 7-1			10000	71
Caja 7 1/2			10000	69
Caja 8 1/2	11000	79 1/2	6000	80
Hip. 7-1			13000	66
Caja 8-1	12000	79	10000	80
Hip. 8-1			30000	76 1/2
Debentures			500	47 1/2
£ Eléctricas			10	43
BANCOS				
Central			1	970
Chile			100	159
Español			10	79

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
Hipotecario			10	380
Nacional	100	31	100	34
Talca, trans.		103		
Curicó			80	75
MINERAS				
Condoriacos			1000	0.[illegible]
Dichas	1000	1		
Disputadas			500	7 1/2
Higueras			1000	0.50
Minera e Ind.			100	17 1/2
Patiño	100	77		
SEGUROS				
Caja Reaseguradora	10	1000		
GANADERAS				
Fuegos	50	70	100	71
Rupanco	100	15	500	15 1/2
INDUSTRIALES				
Catres			100	30 1/2
Cem. Melón			100	68
Cristalería			100	110
Electr. Ind.	250	50		
Gas de Stgo.	17	57	100	58
Papeles y Cart.	100	96	100	98
Paños Tomé			500	25
Tattersall			100	71
Vapores Ord.	500	4 1/2		
Telégrafo			300	25
Viña	200	44		
Fósforos			100	200
La Rural			50	70

CIERRE OFICIAL A LAS 12.—

CAMBIO	
Comprador	39.90
Vendedor	40.—
Lautaro	2.12.6
Delaware	2 1/2
BONOS	
Caja 6-1	78 tV
Caja 7-1	71 v
Caja 7 1/2	69 v
Caja 8 1/2	80 v
Caja 8-1	80 v
Hip. 7-1	66 v
Hip. 8-1	76 1/2 v
BANCOS	
Central	970 v
Curicó	75 v
Español	79 v
Hipotecario	380 v
Talca	103 t
Nacional	33 t
MINERAS	
Colquiri	0.35 RV
Condoriaco	0.40 v
Dichas	1 c
Fierro Matilde	20 t

Higuera	0.50 v
Minera	17 1/2 v
Morococala	3 t
Oplocas	60 1/4 t
Patiño	77 c
SALITRERAS	
A. Santa	4 RV
Loa	3 1/8 RV
Tocopilla	175 tV
GANADERAS	
Cisnes	6 3/4 tV
Rupanco	15 1/2 v
Fuego	70 c
INDUSTRIALES	
Catres	30 1/2 c
Cervecerías	83 tV
C. Melón	68 v
Electr. Ind.	50 c
Gas Stgo.	57 c
Papeles y C., ex-div.	97 c
Vapores Ord.	4 3/8 c
Viña	44 c
SEGUROS	
Nacional	750 c
Caja Reaseguradora	1000 t

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

Primera rueda

DIAS	Vendedor	Comprad.
Lunes	39.96	39.95
Martes	39.99	39.96
Miércoles	40.01	39.99
Jueves	40.01	40.00
Sábado	40.00	39.99

Segunda rueda

DIAS	Vendedor	Comprad.
Lunes	39.96	39.94
Martes	39.99	39.97
Miércoles	40.01	40.00
Jueves	40.00	39.99

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.96, vendedor, y $ 39.94, comprador; por lo tanto, subió el valor de la £ $ 0.04, vendedor, y $ 0.06, comprador.

COTIZACION DE METALES DURANTE LA SEMANA

Estaño £

DIAS	Contado	Plazo
Lunes	108. 2.6	109. 7.6
Martes	107. 5.0	108.12.6
Miércoles	107.17.6	109. 2.6
Jueves	104.10.0	105.17.6
Viernes	105.10.0	106.15.0

El viernes de la semana pasada cerró a £, contado, 111.0.0, y £ 112.7.6, a plazo; por lo tanto, bajó £ 5.10.0, al contado, y £ 5.12.6, a plazo.

Cobre Standard £

DIAS	Contado	Plazo
Lunes	41.15.0	42. 6.3
Martes	41.10.0	42. 8.9
Miércoles	41.13.9	42. 7.6
Jueves	41. 3.9	41.10.0
Viernes	40.17.6	41.10.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 42.12.6, contado, y £ 43.5.0, a plazo; por lo tanto, bajó £ 1.15.0, contado, y £ 1.15.0, a plazo.

Plata d.

DIAS	Contado
Lunes	13 1/4
Martes	13 3/8
Miércoles	13 1/4
Jueves	13 1/4
Viernes	13 3/16

El viernes de la semana pasada cerró a d. 13 5/16; por lo tanto, bajó d. 1/8.

Lautaro durante la semana

DIAS	Delaware U/S.	Preferid.
Lunes	2 1/2	2.12.6
Martes	2 1/2	2.12.6
Miércoles	2 1/2	2.12.6
Jueves	2 1/2	2.12.6
Viernes	2 1/2	2.12.6
Sábado	2 1/2	2.12.6

El sábado de la semana pasada cerraron las Delaware U/S. a 3 3/4 y las preferidas £ 2.11.3; por lo tanto, bajó las Delaware U/S. 1 1/4 y las preferidas subió 0.1.3.

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 18 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 6 Y BAJARON 12 TITULOS.

De poco interés en acciones y bonos fué el movimiento del último día de la semana en el mercado de valores.

Los conformes efectuados se detallan en el boletín publicado a continuación.

En Bonos se transaron 188,000 nominales.

Los precios se mostraron flojos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

MINERAS
Morococala, de 2 1/2 a 3.
Patiño, de 75 1/2 a 77.
SALITRERAS
Tocopilla, de 170 a 175.

GANADERAS
Cisne, de 6 1/8 a 6 3/4.
Fuego, de 69 3/4 a 70.
INDUSTRIALES
Valp. Ord., de 4 a 4 3/8.

BAJARON

BONOS HIPOTECARIOS
Hip. 7-1, de 67 a 66.
BANCOS
Central, de 980 a 970.
Hip. de Chile, de 390 a 380.
Nacional, de 33 1/2 a 33.
MINERAS
Colquiri, de 0.50 a 0.35.

Higuera, de 0.60 a 0.50.
Minera, de 17 3/4 a 17 1/2.
SALITRERAS
A. Santa, de 5 a 4.
Loa, de 3 3/4 a 3 1/8.
INDUSTRIALES
Elect. Ind., de 50 1/4 a 50.
Gas Santiago, de 58 a 57.
Viña, de 44 1/2 a 44.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA

10000 Caja 7-1, 71.
116000 Caja 7 1/2, 69.
22000 Caja 8-1, 80.
1000 Hip. 7-1, 67.
11000 Hip. 7-1, 66.
28000 Hip. 8-1, 76 1/2.
6 Banco Nacional, 33.
3 Caja Reaseguradora, 1.000.
10 Banco Talca, 103.
120 Minera, 18.
100 Minera, 17 1/2.
1300 Morococala, 3.
1000 Oploca, 60 1/4.
100 Patiño, 77.
1000 Hierro Matilde, 20.
30 Electr. Ind., 50.
205 Gas, 51.
78 Soc. Com. e Ind. Paños y Tej. Tomé, 20.
2 Soc. Com. Chile-España, 700.
200 Viñas, 44.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA

200 Viñas, 44.
100 Loas, 4.
9000 Caja 6-1, 78.
100 Cervecerías Unidas, 83.
500 Minera e Industrial, 17 3/4.
600 Vapores Ord., 4 1/2.
1800 Colquiri, remate, 0.35.
600 Agua Santa, remate, 4.
300 Loas, remate, 3 1/8.
100 Salitrera Tocopilla, 175.
35000 Hip. 7-1, 66 1/4.
600 Cisnes, 6 3/4.

CAMBIO

Vendedor, 39.40.
Comprador, 39.99.

Cotizaciones de metales correspondientes a ayer
Estaño, contado, £ 105.10.0; subió, 1.0.0.
A plazo, £ 106.5.0; subió, 0.17.6.
Cobre standard, contado, £ 40.17.6; bajó, 0.6.3.
A plazo, £ 41.10.0; no varió.
Plata, 13 3/16; bajó, 1/16.

TEATROS y CINES

"ENTREACTO"

ALEJANDRO FLORES. — EL TEATRO, LA CULTURA Y EL PUBLICO. — EL TEATRO CONTEMPORANEO. — EL TEATRO CHILENO.— ESCUELA DE TEATRO. — HOLLYWOOD

Las cortinas caen cubriendo el escenario, y un prolongado aplauso llena la sala. Entre bastidores se produce un movimiento. Es necesario preparar el decorado para el acto siguiente, y de un lado a otro comienzan a trasladar muebles, cartones, objetos.

Alejandro Flores, sonriente y despreocupado se dirige hacia su camarín, amplio y confortable. En un rincón, algo se ha movido, y un perro blanco cuya figura se refleja en el espejo del frente, clava sus ojos en él.

Hay sólo pocos minutos de descanso, pero Alejandro Flores es un charlador infatigable, de modo que no hay temor a cansarle interrogándole. Comenzamos, sin pérdida de tiempo:

—Acaba Ud. de tener durante media hora frente a Ud. a un público completamente olvidado por ese momento, de todas sus preocupaciones, para concentrar su atención e interés en la escena. Ud. conoce al público desde hace tiempo. Cabe pues preguntarle: ¿Hasta qué punto cree Ud. que pueda el teatro influir en sus costumbres y en el ambiente?

—Enormemente. El teatro es el mejor instrumento de cultura, mucho más que el libro o las conferencias; éstas últimas desde luego, casi siempre cansan, porque exigen un esfuerzo de la atención y de la voluntad. En cambio en el teatro, ésto no es necesario. Su dinamismo es su mejor cualidad. Aquí la palabra no sólo entra por los oídos, sino que va acompañada de la visión y esto contribuye a fijarla en la imaginación de la gente. Por otra parte su gran predominio sobre el libro consiste, en que mientras éste, es un medio de cultura individual, el teatro es un factor de cultura colectivo, y el pueblo desea ser educado. Esto se puede probar claramente. Mis espectadores son tanto de la platea como de la galería. Esta última no me ha fallado jamás. Sin embargo aquí no se les dan diversiones chabacanas. Este no es un circo, en que un payaso hace piruetas y se tira al suelo, o un lugar en que se exhiben mujeres bonitas. Aquí se dan obras serias avanzadas, de tesis y el público desea conocerlas puesto que asiste.

—¿Cuál es a su modo de ver, la tendencia predominante en el teatro contemporáneo?

—Yo distingo desde luego dos: la ética y la estética. La primera es la característica del teatro eslavo, germano, nórdico. Los noruegos, los rusos, los húngaros, tratan el teatro bajo el aspecto ético. Analizan, llegan hasta el fondo mismo de las cosas, estudian problemas hondos. Para ellos el decorado, los trajes, no tienen importancia. Allí basta un cortinaje, cualquier cosa. Les preocupa el alma humana, los problemas del bien y del mal, las cosas abstractas, la muerte, y si es necesario poner al mismo Dios en escena, lo hacen. Tenemos todo esto desde Ibsen, que fué un renovador formidable. En este teatro se prescinde del aspecto estético, que es el que interesa ant todo a los franceses, italianos, en general a los pueblos latinos.

—¿De estas dos tendencias la que predomina en América Latina sería por lo tanto exclusivamente la segunda?

—Casi exclusivamente. En Chile hemos tenido desde hace veinte años, el teatro francés, el cual no se concibe sin el eterno triángulo, el adulterio: es el teatro de Bataille y la Vierge Folle, el teatro de Bernstein y La Rafale; pero del Bernstein de hace algunos años, porque últimamente ha evolucionado. En este último tiempo ha habido una renovación en el teatro francés con Cocteau y otros. En Chile dos o tres autores han tratado de salirse de este marco, pero son todavía nada más que esfuerzos. Aun no hay nada definitivo, y es que estos autores son muchachos jóvenes, que tienen las ideas pero les falta la sustancia misma.

No han sufrido, y eso les hace falta. No me refiero al sufrimiento que proviene de escaceses o dificultades económicas, nó; es otra clase de sufrimiento más hondo, más profundo, los sufrimientos que tuvo Gorki, por ejemplo, en cuya vida hubo tragedias, pérdidas de seres queridos, etc. Las grandes obras son amasadas con dolor. Antes que hacer teatro es indispensable haber vivido. Un muchacho joven, Arellano, estrenó el año pasado "Muñecos", una obra en que no hay personajes, sino muñecos que terminan por tener los mismos sentimientos que los humanos. Había allí ideas, pero el autor era demasiado joven, y le faltaba toda esa experiencia que da a la vida un aspecto más profundo.

—¿No cree Ud. que su compañía, organizada en esta forma definitiva como lo está ahora, fomentará un gran desarrollo en la producción teatral chilena?

—Indudablemente, porque hasta ahora los autores no han podido vivir del producto de sus obras, como sucede en otros países. Sólo se cuentan dos excepciones: Armando Moock y yo, que hemos cobrado los más altos derechos de autor. Por ejemplo yo, el año pasado, cobré dos mil quinientos pesos mensuales como término medio, por derechos de autor. Pero no ha habido más.

—¿No cree Ud. que el teatro en América del Sur podrá libertarse de estas influencias extranjeras y adquirir un carácter propio y definido, de modo que pueda hablarse del teatro de América Latina, así como existe un teatro sajón, eslavo, etc.?

—Sí; desde luego hay en América una veintena de escritores que desarrollan su personalidad propia. Hasta ahora se ha dado aquí al teatro un aspecto muy regional. En Chile, por ejemplo, se cree que no hay otra cosa que explotar que el campesino, el huaso, el obrero, que no ofrecen mucha variedad ni interés. Eso está bueno al pasar, pero no para hacer teatro exclusivamente con ellos. Mucho más interesante es en estos países la clase media. Hay en ella una enormidad de problemas, pasiones. La preocupación de aparentar, el temor al qué dirán y todas estas cosas de la vida diaria que la oprimen.

—¿Qué resultados cree Ud. que tendría en Chile la creación de una escuela de teatro?

—Creo que sería un fracaso. Es algo muy difícil; siempre que se ha tratado de teorizar el teatro en esta forma ha fracasado, con excepción de la Comedia Francesa; pero es que allí han tenido grandes genios como Sarah Bernhardt.

El sonido de la campanilla llega hasta nosotros. El entreacto ha terminado y comienzan a llamar a escena, pero aun alcanzamos a preguntar:

—Y Hollyrood ¿no le atrae?... ..

—Ya lo creo, tengo proyectos de ir allá el año próximo tal vez. Pienso hacer películas parlantes en español. Mi voz registra bien en discos, de modo que creo que tendría éxito.

El telón se ha descorrido. Un silencio completo llena el teatro, el silencio en el cual se alzará pronto la voz de los que harán vivir en escena a los personajes que han sido el producto de la fantasía, de la imaginación...

LENKA KENNARD.

Tres funciones hará hoy la Compañía de Alejandro Flores

Hoy la Compañía ofrece tres funciones, en matinée, subirá a escena "El Caballero Varona", alta comedia de Jacinto Grau en la cual Alejandro Flores y Olvido Leguía lucen sus condiciones artísticas.

En la Vermouth se representará la comedia cómica "Cásate con mi mujer", celebrada obra de Ladislao Fedor. En la noche se repite nuevamente "La Propia Estimación".

En la vermouth de hoy Alejandro Flores ofrecerá un recital. Mañana habrá funciones populares a precios rebajados.

En honor y beneficio del barítono Pello

El jueves próximo se efectuará en el Teatro Santiago, una función extraordinaria en honor y beneficio del barítono José Pello, una de las figuras que más ha contribuido al éxito de la temporada.

Se interpretará "La Rosa del Azafrán", aprovechando la rentree de Dorini de Diso, otra creadora de la hermosa zarzuela de Guerrero. Además, habrá un gran acto de variedades y de concierto en el que intervendrán muchos de los mejores artistas de otros elencos residentes.

CIRCOS

Gran Circo Japonés

Con buena concurrencia debutó anoche, este conjunto circense en Providencia esquina de Pedro Valdivia. Los números más sobresalientes estuvieron a cargo de los artistas, Tan Araki, en la peligrosa escala de la Muerte; Reckles, en su trapecio, haciendo el hombre al revés y el payaso Arturito, con Almacén de Música.

Tanto los demás artistas como los tonys y clowns hicieron derroche de gracia.

Para hoy anuncia la Empresa una gran matinée infantil a las 3.30 P. M., en la noche y para la nocturna, a las 9.30 P. M.

El Mundial Circus dará hoy

El conjunto circense que dirige el conocido empresario Salek Sants, que actúa con éxito en Tucapel esquina de Puerta de Vera, anuncia para hoy dos funciones, una en la tarde dedicada especialmente al mundo infantil, el que será obsequiado con bombones y juguetes y otra en la noche, en la que participarán todos los elementos del conjunto, estrenándose cuatro actos de importancia acrobática, y un sainete final, en el cual participarán también el grupo de huasos, número que ha sido el de más éxito, gustando bastante por sus canciones netamente campesinas y sus estilos criollos de ambiente chileno.

Una matinée popular ofrece hoy la Compañía de Zarzuelas del Teatro Santiago

A LAS 3.15: "EL PUÑAO DE ROSAS" Y "PATRIA CHICA". — VERMOUTH Y NOCHE: GRAN EXITO, "EL ASOMBRO DE DAMASCO"

La Compañía de Zarzuelas Dorini de Diso-Rafael Catalán, estrenó anoche, en la temporada, la zarzuela de Paso y Abati "El Asombro de Damasco", obra que no subía a escena desde hace muchos años, por los inconvenientes que significan su obligada mise en scene, exótica y la calidad de los cantantes y artistas cómicos. Afortunadamente, las huestes que dirige y encabeza Catalán están capacitadas para hacer de esta obra, — como lo probaron ayer, — una interesante interpretación.

"El Asombro de Damasco" fué montado ayer con espléndidas decoraciones y cuidada mise en escene.

—Hoy habrá una matinée a precios populares, — con rebaja en todas las localidades, — interpretándose en ella "El Puñao de Rosas" y "Patria Chica".

—En la Vermouth y nocturna, se llevará a escena la obra del maestro Luna, titulada "El asombro de Damasco".

Con éxito debutó anoche en el Excelsior la Compañía de los 30 Artistas

HOY, EN VERMOUTH: "PUEBLECITO". — NOCHE: "DON LUCAS GOMEZ"

Con teatro lleno debutó anoche en esta sala, la Compañía de los 30 artistas, formada con sobresalientes elementos de la escena nacional.

La obra elegida para el debut fué "Pueblecito", aplaudida comedia de Armando Moock, obra que alcanzó una magnífica interpretación.

Hoy trabaja nuevamente en el Excelsior esta Compañía, dando en vermouth "Pueblecito", y por la noche, estreno de la graciosa comedia "Don Lucas Gómez" y acto de variedades.

Mañana a las 10 del día habrá funciones en el Coliseo y Politeama

ACTUARAN LOS 30 ARTISTAS UNIDOS

Como ya lo hemos anunciado, mañana Domingo a las 10 del día, se llevarán a efecto en los teatros Coliseo y Politeama, interesantes funciones matinales en las que tendrán participación la Compañía de los 30 Artistas, formada últimamente en esta capital, para combatir la crisis.

En el Coliseo, a las 10 de la mañana, se pondrá en escena la popular comedia de don Mateo Martínez Quevedo, "Don Lucas Gómez".

"Los Copihues", la graciosa obra costumbrista, original de Rogel Retes, será puesta en escena en el Teatro Politeama.

En ambos teatros se dará un interesante acto de variedades, en el que tomarán parte Gabrielita y Totó Ubilla, Olga y Nené Donoso, Amanda Concha, Italo y Nemesio Martínez, Rogel Retes, Raúl Graciett y otros.

Los precios son eminentemente populares.

"El huésped del sevillano"

La Compañía del Santiago ensaya la bella zarzuela de Guerrero titulada "El huésped del Sevillano", que será estrenada en la semana que viene, con la valiosa participación de Dorini de Diso, tiple cantante que creó el protagonista femenino en su estreno de Madrid. La letra es de Luca de Tena, y consta de tres actos y cinco cuadros, que contarán con nuevas y hermosas decoraciones de Luque Ramos.



HOY MATINEE A LAS 2 ESPECIAL 6.30 Y NOCHE 9.30

3 GRANDES Y EXTRAORDINARIAS FUNCIONES OFRECE A TODO SANTIAGO EL "CIRCUITO GIGANTE" 3 HOY

MATINEE A LAS 2 ESPECIAL 6.30 Y NOCHE 9.30

NACIONAL

(Independencia 801. — Tel. 63568)

ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.30

La maravillosa película dramática que enternece hasta las lágrimas,

EL VALIENTE

HABLADA EN CASTELLANO

— POR —

JUAN TORENA

POLITEAMA COLISEO SETIEMBRE

(Alameda Portal Edwards. Tel. 6. Est.) (A. Prat y Av. Matta. Tel. 342 Mat.) (Alameda esq. Lira. Tel. 86404)

ESPECIAL 6.30 — ¡EL SUCESO COMICO DEL AÑO! — NOCHE 9.30

LA PELICULA QUE MAS HA HECHO REIR A TODO EL MUNDO

DE FRENTE MARCHEN



TODA HABLADA EN CASTELLANO

Por el inimitable cómico de fama mundial,

BUSTER KEATON

Novedades

(Cueto esq. Av. Portales. — Tel. 65290)

ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.30

Estreno absoluto en el barrio, el inmenso drama de la vida real, TODA HABLADA EN CASTELLANO

FRUTA AMARGA

(Super Metro-Goldwyn-Mayer)

VIRGINIA FABREGAS

MATINEE

DE HOY en los TEATROS COLISEO NACIONAL Y SETIEMBRE

El Gran Charco Hablada y cantada por MAURICIO CHEVALIER

Además: en el COLISEO, "LA FLOTA AEREA", por Ramón Novarro.
Además: en el SETIEMBRE, "EL PELELE" y "LAS HUELLAS MISTERIOSAS", (1.a)
Además: en el NACIONAL, "EL MONSTRUO DE ACERO", por Lon Chaney, y "MONTARAZ", (Fin).

MATINEE DE POLITEAMA Y NOVEDADES

CASCARRABIAS

Toda hablada en castellano, por ERNESTO VILCHES

Además en el POLITEAMA, "LA FLOTA AEREA", por RAMON NOVARRO.
Además, en el NOVEDADES, "EL ESTUDIANTE" y "MONTARAZ" (Fin).

MAÑANA — GRANDIOSAS FUNCIONES POPULARES MONSTRUO EN TODOS LOS TEATROS A $ 1.10 PLATEA — MAÑANA

COLISEO: Jhon Gilbert en "HOMBRE, MUJER Y PECADO" y "EL REGRESO DE PEDRO", por Janet Gaynor y Charles Farrell, y debut del Conjunto LOS HUASOS DE PETORCA.

POLITEAMA: "NOCHE ROMANTICA" por Rod La Rocque, y "LA FUGITIVA", por Vivian Gibson.

NACIONAL: LON CHANEY en "EL MONSTRUO DE ACERO", y "LA FUGITIVA", por Vivian Gibson.

NOVEDADES: GRETA GARBO en "ANA KARENINA" y "LA MAGIA DE LA MUJER".

SETIEMBRE: "LA SULTANA DEL DESIERTO", por Bebé Daniels, y "EL CANTO DE LA NOCHE".

HE AQUÍ LOS 4 LEGIONARIOS



EN LOS DESIERTOS AFRICANOS, EL HAMBRE, EL ODIO Y EL AMOR LLEGAN HASTA LA TRAGEDIA, PERO EL PATRIOTISMO Y LA ILUSION SIEMPRE REIVINDICAN LAS ALMAS DE LAS BAJAS PASIONES.

Vea Ud.

ESTE POEMA QUE PRESENTA LA



FILM

WARNER BAXTER

MYRNA LOY NOAH BEERY

GEORGE COOPER GREGORY GAYE

SPLENDID MIERCOLES



HOY 3 P. M.— GRANDIOSA MATINEE (Para adultos y menores)

1.—"EN LA ARMADA", dibujos sonoros por el CONEJO BLAS.
2.—"LOS CADETES", precioso drama sonoro por el gran actor GEORGE O'BRIEN.
3.—"DE TU PATIO NO SALGAS", por el Negrito FARINA.
4.—"MUEVE LAS OREJAS", por La Pandilla.
5.—"POLIZONTES", por LAUREL Y HARDY.

HOY SPLENDID

ESPECIAL Y NOCHE.—6.30 y 9.45 (Sólo para mayores)

La preciosa película:

¡QUE VIUDITA!

Toda hablada y cantada por la preciosa actriz

GLORIA SWANSON

PLATEA $ 3.30 NIÑOS $ 1.50 Platea Numerada $ 6.60 – Platea Alta $ 5.50

Empresa Chilena

Teatro Manuel Rodríguez

EX-IRIS — CASTRO 130.

HOY: Matinée: LOS MENDIGOS Misteriosos. ADORABLE IMPOSTOR

VERMOUTH Y NOCHE:

LA MUCHACHA DE LA CALLE

Creación de la bellísima actriz BETTY COMPSON. — (Platea 3.30). Mañana LUNES, POPULAR: "EL ULTIMO DE LOS VARGAS". T.—X.

VICTORIA HOY

MATINEE A LAS 3

PARA MAYORES Y MENORES

La hermosa película hablada y cantada

Maridos Ingratos

Y PROGRAMA COMICO SONORO

Se rifará otro abono entre los niños asistentes que da derecho para asistir GRATIS a las matinées por espacio de UN MES.

PLATEA: 3.30. — NIÑOS: 1.50

Especial: 6.30 Noche: 9.45 Solo para mayores PLATEA: 6.60 TERTULIA 3.30

LA TRAGEDIA DEL ATLANTIC

Hablada y cantada en francés, con títulos en castellano

Localidades numeradas desde las 10 A. M. en boletería. T.—X.

T. Recoleta

Hoy TRES GRANDES FUNCIONES

Empresa SANCHO Y LOZANO LTD. Av. Recoleta esquina de Dominica.

En ESPECIAL y NOCHE: BRILLANTES FUNCIONES SOCIALES con la OBRA PERFECTA del HUMORISMO y la GRACIA, la que PROVOCA LAS CARCAJADAS A TORRENTES, TOTALMENTE HABLADA EN CASTELLANO, CREACION GENIAL E INCOMPARABLE DEL ESTUPENDO BUFO

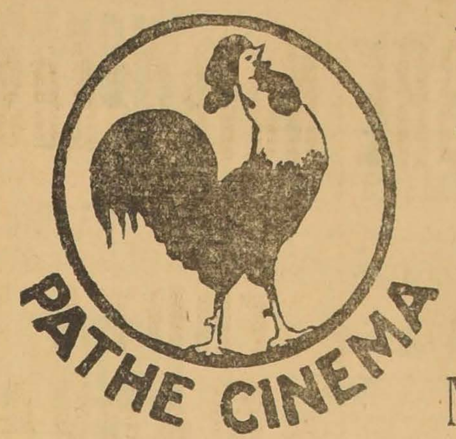
BUSTER KEATON, a quien secunda CONCHITA MONTENEGRO

DE FRENTE, MARCHEN

MATINEE FORMIDABLE, TODA SONORA, la mejor y más completa del año. Se dará la triunfal creación de MAURICIO CHEVALIER con la cual se pasa un rato inolvidable y único:

"EL GRAN CHARCO"

Además: Fin de "EL HOMBRE MONO", y una estrepitosa cómica. T.—X.



PATHE CINEMA

La INICIADORA del CINE en el MUNDO

Reabre sus actividades en Chile con el nuevo y maravilloso invento, de la PELICULA HABLADA TOTALMENTE EN FRANCES, con la colaboración de los mejores autores y artistas de la Francia,

DISTRIBUYENDOLAS

EN LOS TERRITORIOS DE CHILE, PERU Y BOLIVIA

MARTINEZ Y Cía.   Agustinas 1055, 3.er piso. Ofic. 17.— Santiago

Presentando próximamente la primera gran producción Pathé - Natan:



(LA TENDRESSE)

EL FAMOSO DRAMA DE HENRY BATAILLE

LA TERNURA

CON LA MUJER MAS LINDA DE LA FRANCIA, CON LA MEJOR ARTISTA Y LA MEJOR CANTANTE:

MARCELLE JEFFERSON COHN

y el famoso intérprete de "Los Miserables, JEAN TOULOUT.

Temporada 1931: Con las siguientes super producciones

"¡Qué farrista es mi papá!"
LA OBRA PICARESCA POR EXCELENCIA DE ADOLPHE MENJOU.

"El Rey de los Bolseros"
EL GRACIOSO VODEVIL QUE ACTUALMENTE BATE LOS RECORDS EN PARIS.

"El hijo del amor"
LA OBRA DE HENRI BATAILLE, CON EL VARONIL ACTOR JACQUES CATELAIN.

"¡Acusada, levantaos!"
LA OBRA SUPREMA DE MAURICE TOURNER CON GABY MORLAY Y JEAN DAX.

"Las tres máscaras"
EL FAMOSO DRAMA DEL GRAN DRAMATURGO CHARLES MERE, CON NUESTROS CONOCIDOS JEAN TOULOUT Y RENEE HERIBEL.

INDEPENDENCIA

(AVENIDA INDEPENDENCIA 373)

VERMOUTH Y NOCHE: LA HERMOSA JOYA UNIVERSAL, CANTADA Y HABLADA EN CASTELLANO:

EL BARCO DEL AMOR

(PARA MAYORES) — POR LUPE VELEZ Y BARRY NORTON.

MATINEE: "ABRAHAM LINCOLN", SONORA HABLADA.— "EL HOMBRE MONO", 6.a— "LOS MENDIGOS MISTERIOSOS", 4.a; COMICA SONORA Y DE DIBUJOS ANIMADOS.

ROGELIO UGARTE

(PLAZA BOGOTA)

En Vermouth y noche se presenta la obra cumbre del gran actor hispano ERNESTO VILCHES, totalmente HABLADA EN CASTELLANO:

CASCARRABIAS

y las cómicas sonoras "OLD BLACK JOE" y "BOMBEROS DE OCASION".— Matinée: "EL HOMBRE MONO", 4.a; "LOS MENDIGOS MISTERIOSOS", 3.a; "LAS CUATRO PLUMAS", sonora, por Richard Arlen y Clive Brock, y las cómicas sonoras "OLD BLACK JOE" y "BOMBEROS DE OCASION".

T.—X.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ALEJANDRO FLORES.—Compañía de comedias Alejandro Flores.—Vermouth: Cásate con mi mujer. Noche: La propia estimación, de Jacinto Benavente.

SANTIAGO.—Compañía de zarzuelas Dorini de Disa-Catalán.—Matinée: El Puñao de Rosas y Patria Chica. Vermouth y noche: El asombro de Damasco,, de Pablo Luna.

CINES

APOLO.—Matinée: La Liga de los Vengadores (4.a); La muralla que llora y El terror del rancho. Vermouth y noche: Una mujer galante, y cómicas.

ATENAS.—Matinée: La Liga de los Vengadores (4.a); El loco galán y Vaquero revoltoso. Vermouth y noche: Noches del desierto, por John Gilbert, y La mujer sin Dios.

AVENIDA.—Matinée: La fuerza del querer, por Tito Davidson; El hombre mono (4.a), y programa cómico. Vermouth y noche: De frente, marchen, por Buster Keaton.

BOLIVAR.—Matinée: Dulce como la miel, por Nancy Carrol; Los mendigos misteriosos (4.a); El hombre mono (5.a); El cazador de hombres; Nuevo ritmo, Danza de los espectros, Marinero alegre y Gatadas de un gato. Vermouth y noche: El Presidio, por Tito Davidson y Juan de Landa.

BRASIL.—Matinée: Abraham Lincoln; Los mendigos misteriosos (2.a); Habeas Corpus, Polizontes, por Laurel y Hardy. Vermouth y noche: No, no, Nanette por Bernice Claire.

CAPITOL.—Matinée: La Liga de los Vengadores (fin), por Allene Ray; La novia del desierto, por Betty Compson; La adorable falsaria, por Lila Lee, y programa cómico. Vermouth y noche: Pecado redentor, por Dolores Costello, y Almas del arroyo, por Viola Dana.

COUSIÑO.—Matinée: El príncipe Clown, La muralla que llora, y Los contrabandistas de diamantes (fin). Vermouth y noche: Más allá de Zanzibar, por Lon Chaney, y Corazones del mar, por Jack Holt.

COLISEO.—Matinée: El gran charco, por Mauricio Chevalier; La flota aérea, por Ramon Novarro, y A la escuela por la Pandilla. Vermouth y noche: De frente, marchen.

DELICIAS.—Matinée: Canta y no llores corazón por Juan Pérez; El hombre mono (6.a); La conquista del Dorado (5.a) y cómicas. Vermouth y noche: Cuando el amor muere, por Bebé Daniels, y La danza suicida.

CARRERA.—Matinée: Ben Hur, por Ramon Novarro. Vermouth y noche: La mujer X.

DIECIOCHO.—Matinée: La sultana del desierto, por Bebé Daniels y programa cómico. Vermouth y noche: Adelante, confiados y alegres, por Norma Shearer.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, por Jack Holt; Montaraz, el valiente y el audaz (2.a), y programa cómico. Vermouth y noche: No, no, Nanette, por Bernice Claire.

ESMERALDA.—Matinée: Que vienen los indios La escuadrilla de la muerte y Chaplin de farra. Vermouth y noche: El barco del amor.

IMPERIO.—Matinée, vermouth y noche: Drácula, por Lupita Tovar, Barry Norton y Carlos Villarías.

IMPERIAL.—Matinée: Ben Hur, por Ramon Novarro; Montaraz, (2.a), El sapo violinista, y Dos viejos verdes, por Ben Turpin. Vermouth y noche: Presidio, por Tito Davidson y Juan de Landa, y Escóndanse, por Laurel y Hardy.

INDEPENDENCIA.—Matinée: Abraham Lincoln, El hombre mono (6.a), Mendigos misteriosos (4.a), y cómicas. Vermouth y noche: El barco del amor, por Lupe Vélez y Barry Norton.

IDEAL CINEMA.—Matinée: Monomanía policial Dulcísima, Un drama en las Sierras y cómicas. Vermouth y noche: Abraham Lincoln y cómicas.

LATORRE.—Matinee: Monomanía policial, Dulcinea, Los mendigos misteriosos (1.a) y En la boca del lobo. Vermouth y noche: Abraham Lincoln y variedades por las hermanas Cobo.

MANUEL RODRIGUEZ.—Matinée: Los mendigos misteriosos y Adorable impostor. Vermouth y noche: La muchacha de la calle, por Betty Compson.

MINERVA.—Matinée: Montaraz, el valiente y el audaz (1.a); La sultana del desierto, por Bebé Daniels, y programa cómico. Vermouth y noche: La muchacha de la calle.

AVENIDA MATTA.—Matinée: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello; Los mendigos misteriosos (3.a), y cómicas. Vermouth y noche: Presidio, por Tito Davidson y Juan Torena.

NOVEDADES.—Matinée: Cascarrabias, por Ernesto Vilches; El estudiante, por Buster Keaton y Montaraz (fin). Vermouth y noche: Fruta amarga, por Virginia Fábregas y Juan de Landa.

NACIONAL.—Matinée: El gran charco, por Mauricio Chevalier; El monstruo de acero, por Lon Chaney y Montaraz (fin). Vermouth y noche: El valiente, por Juan Torena.

ÑUÑOA.—Matinée: La cabaña del tío Tom, y El hombre mono. Vermouth y noche: El valiente, y En nombre de la amistad.

O'HIGGINS.—Matinée: El Perdón, Los mendigos misteriosos, y Por llevar la contraria. Vermouth y noche: El barco del amor, por Lupe Vélez.

POLITEAMA.—Matinée: Cascarrabias, por Ernesto Vilches; La flota aérea, por Ramón Novarro, Vaya unos apuros, y cómicas. Vermouth y noche: De frente, marchen, por Buster Keaton.

PROVIDENCIA.—Matinée: Dulce como la miel, por Nancy Carroll; El hombr emono (3.a), y programa cómico. Vermouth y noche: El valiente, por Juan Torena.

POLITEAMA.—Matinée: Cascarrabias La flota aérea y Vaya unos apuros. Vermouth y noche: De frente, marchen, por Buster Keaton.

RIALTO.—Matinée: Ilusiones de juventud, por Lois Moran; Los mendigos misteriosos y cómicas. Vermouth y noche: Presidio, por José Crespo y Tito Davidson.

SETIEMBRE.—Matinée: El gran charco, por Mauricio Chevalier; El pelele, Las huellas misteriosas por Franklin Farnum, Actualidades y Cuentos infantiles. Vermouth y noche: De frente, marchen, por Buster Keaton.

REAL.—Matinée: Noticiario Paramount. Tenorte del Far West, Calcha chicha, Las aventuras de Tom Sanyer, el cuarteto Real y La Paloma. Vermouth y noche: Montecarlo, por Jeanette Mac Donald, y el cuarteto Real.

RECOLETA.—Matinée: El gran charco por Mauricio Chevalier, y El hombre mono (fin). Vermouth y noche: De frente, marchen, por Buster Keaton.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El hombre mono (4.a), Los mendigos misteriosos (3.a); Las cuatro plumas, por Richard Arlen y Clive Broock; Bomberos de ocasión, y Old Black Joe. Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches, y Bomberos de Ocasión y Old Black Joe.

SAN MIGUEL.—Matinée: El Doctor Jack, por Harold Lloyd; Los mendigos misteriosos (2.a); El hombre mono (4.a) y programa cómico. Vermouth y noche: El gran charco, por Mauricio Chevalier.

VICTORIA.—Matinée: Maridos ingratos, por Erich von Stroheim y Betty Compson, y programa cómico .Vermouth y noche: La tragedia del Atlantic.

CIRCOS

GRAN CIRCO JAPONES (Providencia esq. Pedro Valdivia).—Matinée infantil y nocturna.

MUNDIAL CIRCUS (Vega Poniente).—Matinee infantil y nocturna tomando parte todo el personal.

Espectáculos de hoy de CLARO Y PEREZ

CARRERA

EL CINE MAS CONCURRIDO DE LA CAPITAL

VERMOUTH a las 6.15 / NOCHE a las 9.45 — 24.ª y 25.ª exhibiciones consecutivas de la conmovedora película METRO

(PARA MAYORES).

LA MUJER X

Totalmente hablada en español por María Ladrón de Guevara y José Crespo. Dirección del chileno Borcosque.— La novela de las esposas que, por un momento de extravío, arruinan toda su vida.

MATINEE a las 3   PLATEA . . . $ 3.30 / NIÑOS 2.20

La maravillosa y monumental película

BEN - HUR

Lo más grandioso que ha filmado **Ramón Novarro**

ESMERALDA Y O'HIGGINS

VERMOUTH a las 6.15 / NOCHE a las 9.30 — La sensacional película UNIVERSAL para mayores, no recomendable para señoritas:

EL BARCO DEL AMOR

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

por LUPE VELEZ.

Una obra apasionante y conmovedora.— La historia de una mujer vendida al mejor postor.— Exóticas escenas desarrolladas en la China convulsa y misteriosa.

Matinée a las 2.30 — Niños a platea $ 1.10

ESMERALDA

La sensacional serie estilo Julio Verne:

"¡Que vienen los indios!"

La sensacional cinta sonora aérea "LA ESCUADRILLA DE LA MUERTE", y la graciosa cómica "CHAPLIN DE FARRA"

O'HIGGINS

La linda vista en español

"EL PERDON"

y las sensacionales aventuras "Los mendigos misteriosos", y "Por llevar la contraria"

TEATRO COMPAÑIA ALEJANDRO FLORES

Matinée a las 3: Platea $ 4.40: "EL CABALLERO VARONA".
Vermouth a las 6.15: Platea $ 7: "LA PROPIA ESTIMACION"
Noche a las 9.45: Platea $ 5: "CASATE CON MI MUJER".

El precio corriente es de $ 5, con excepción de la Vermouth del día festivo, que vale $ 7, y los lunes, que vale $ 3.30.

T.—X.

INVITAMOS A LA REGIA MATINEE DE HOY A REIR CON

BUSTER KEATON

en su colosal creación hablada en castellano:

De Frente Marchen

T. Principal

Empresa Chilena

FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH

EN ESPECIAL Y NOCHE

EL MAGNO SUCESO DEL HABLA CASTELLANA. LA SUPER-METRO GOLDWYN MAYER:

Fruta Amarga

por los genios de la escena española

VIRGINIA FABREGAS y JUAN DE LANDA

IMPERIO HOY

MATINEE ESPECIAL Y NOCHE

EL CONDE DRACULA SIGUE ACTUANDO CON UN EXITO EXTRAORDINARIO EN LA SUPER PRODUCCION UNIVERSAL, ENTERAMENTE HABLADA EN CASTELLANO:

"DRACULA"

PARA MAYORES

Teatro Avenida

VICUÑA MACKENNA 624

MATINEE SONORA, A LAS 14.30 — PARA MAYORES Y MENORES

La extraordinaria producción Paramount, hablada en castellano:

LA FUERZA DEL QUERER por Tito Davison

2.o Cuarta función de la serial sonora:

EL HOMBRE MONO

3.o PROGRAMA COMICO.

Especial 18.20 —:— Noche 21.30

Estreno de la deliciosa comedia gigante, METRO-GOLDWYN-MAYER, sonora y hablada en castellano:

De Frente, Marchen

(SOLO PARA MAYORES).

Creación del famoso bufo:

BUSTER KEATON

Teatro 10 de Julio

AV. DIEZ DE JULIO 319.

FENOMENAL MATINEE A LAS 14.30, PARA MAYORES Y MENORES.

1.o La vibrante producción dramática:

La Escuadrilla de la Muerte

por JACK HOLT y LILA LEE.

2.o Segunda función de la serie:

MONTARAZ, EL VALIENTE

3.o COMICAS.

Especial 18.15 —:— Noche 21.30

Estreno de la super-producción sonora, hablada y cantada:

!No, No, NANETTE!

(SOLO PARA MAYORES).

Creación de la bellísima actriz:

BERNICE CLAIRE

Teatro Minerva

CHACABUCO 780

MATINEE DOBLE, A LAS 14.30 PARA MAYORES Y MENORES.

1.o La linda comedia PARAMOUNT:

MONTARAZ, EL VALIENTE

por BEBE DANIELS.

2.o Estreno de la primera función de la serie:

La Sultana del Desierto

3.o PROGRAMA COMICO.

Especial 18.15 —:— Noche 21.30

Estreno de la linda y emocionante comedia musicada, hablada y cantada:

La Muchacha de la Calle

(SOLO PARA MAYORES).

Creación de la gran actriz:

BETTY COMPSON

¿Cuál es más linda?
¿Cuál es más picaresca?
¿Cuál es más pasional?

VEALAS Y ELIJA UNA DE ESAS

Tres Muchachas Francesas



ALEGRE COMEDIA DE LUJO

METRO GOLDWYN MAYER

Con FIFI DORSAY Y REGINALD DENNY

TODA LA FASCINACION DE PARIS EN UN VAUDEVILLE SEDUCTOR

MIERCOLES-PRINCIPAL

LA METRO AL PUBLICO

La METRO GOLDWYN MAYER DE CHILE, siempre dispuesta a servir al público y darle las mayores facilidades, aun cuando para ello deba sacrificar sus propios intereses, ha resuelto—considerando la difícil situación creada por la crisis—rebajar, de acuerdo con las empresas de sus teatros de estreno— los precios de las localidades en todas su películas.

Así, TRES MUCHACHAS FRANCESAS, se estrenará al precio de

$ 5.50 PLATEA

UD. NO SABE LO QUE ES

REIRSE

POR MUCHO QUE SE HAYA DIVERTIDO EN SU VIDA, UD. NO SOSPECHA CUANTO VA A GOZAR VIENDO A

LAUREL Y HARDY

Metro Goldwyn Mayer



en la formidable parodia de "Presidio",

De Bote en Bote

TODA HABLADA Y CANTADA EN CASTELLANO.

MIERCOLES - CARRERA

LA METRO Y LOS NUEVOS PRECIOS

DE BOTE EN BOTE, como las demás películas de la METRO GOLDWYN MAYER DE CHILE, se estrenará al precio de

$ 5.50 PLATEA

pues la METRO ha resuelto sacrificar sus propios intereses en provecho del público afectado por la crisis.

Y decimos esto, pues, no escapará al criterio del lector que siendo esta Compañía la que reúne un mejor elenco artístico y una producción más copiosa y de más alto valer, es también la que paga sueldos más altos y efectúa desembolsos de mayor consideración, para producir sus películos. Estamos ciertos de que el público sabrá apreciar este sacrificio que la METRO hace anteponiendo a los suyos, los intereses de ese público que siempre aplaudió todos sus esfuerzos e iniciativas.

Teatro SANTIAGO

Cía de Zarzuelas DE DISO-CATALAN
HOY DOMINGO HOY
Matinée popular con rebaja de precios:
"EL PUÑAO DE ROSAS" Y "PATRIA CHICA"
Vermouth y noche:
Gran éxito de la preciosa zarzuela
"EL ASOMBRO DE DAMASCO"
Martes: Reaparición de Dorini de Diso, con "LA ROSA DEL AZAFRAN".
Jueves: Beneficio de Pello.

T.—X.

AVISE USTED EN "LA NACION"

HOY -- T. BRASIL -- HOY

TRES GRANDES FUNCIONES —:— T. 80306

MATINEE MONSTRUO A LAS 2 1|4

1.a ABRAHAM LINCOLN
Estupendo drama histórico, por WALTER HUSTON

2.a *HABEAS CORPUS*
y "POLIZONTES", por los cómicos más queridos del público, LAUREL y HARDY

3.a — Segunda función de la estupenda serial de aventuras y emociones

Los MENDIGOS MISTERIOSOS

Niños: Platea, $ 1.60

VERMOUTH, 6.35 — NOCHE, 9.45

(Localidades numeradas)

El éxito más sonado de la presente temporada

NO, NO, NANETTE

toda hablada, con escenas en colores y estupendas creaciones, por

BERENICE CLAIRE y ALEXANDER GRAY

Mañana: Platea alta y baja, $ 1.10

"Hombre, mujer y pecado", por John Gilbert.
"El amor y el diablo", por Milton Sills.

T.—X.

REPUBLICA

EMPRESA CHILENA Dr. FELIX SALVADOR SANFUENTES S.

Hoy el simpático boliche WESTERN, ofrece a $ 2.20, grandes y $ 1.10 chicos, la mejor matinée:

BEN - HUR

por RAMON NOVARRO. Film METRO. Y, además, el fin de la serie:

MENDIGOS MISTERIOSOS.

En especial y noche, reprisamos:

NO, NO, NANETTE

revista cantada y bailada por Berenice Claire, exclusividad en el barrio. Martes: Será popular de cine mudo, a $ 1.10.

T.—X.

Viernes

—8—

TEATRO

Imperio

EL ACONTECIMIENTO MAXIMO DE LA TEMPORADA

—o—

ESTRENO DE LA SUPER GAUMONT

TOTALMENTE HABLADA EN FRANCES

LA NOCHE ES Nuestra

BASADA EN LA FAMOSO NOVELA DE HENRY KISTEMAECKERS.

LA NUIT EST A NOUS

LE FILM TRIOMPHAL DE LA CINEMATOGRAPHIE FRANCAISE DANS SON EDITION ORIGINALE PARLEE EN FRANCAIS AVEC TITRES EN ESPAGNOL

VENDREDI

TEATRE

Imperio

T.—X.

Los ex-alumnos salesianos celebrarán hoy el 1.er aniversario de la beatificación de Don Bosco

A mediodía se reunirán en un almuerzo. — En la tarde habrá un acto literario - musical

Los ex-alumnos salesianos de todo el país conmemorarán hoy el primer aniversario de la beatificación del beato "Juan Bosco". Los dirigentes del Centro "Camilo Ortúzar", la primera institución salesiana del país, acordaron realizar en este día un programa especial conmemorativo.

EL PROGRAMA DE HOY

Hoy se desarrollará el siguiente programa:

A las 8.30 A. M., misa de comunión general para los ex-alumnos salesianos en el templo de "La Gratitud Nacional". Los ex-alumnos serán invitados por el director del colegio, reverendo padre señor Pablo Rabagliata a tomar chocolate.

A las 9.30 A. M., misa solemne, cantada por la "Schola" de ex-alumnos. Dirigirá la palabra a los ex-alumnos el reverendo padre señor Juan Zin.

A las 10.30 A. M., torneo atlético a cargo de los ex-alumnos.

A las 12.15 P. M., banquete oficial de los ex-alumnos en el Centro "Camilo Ortúzar".

A las 15.30, acto literario-artístico-musical a cargo de los ex-alumnos de "La Gratitud Nacional".

EL BANQUETE DE MEDIODIA

Al banquete oficial de mediodía se ha invitado a los representantes de la prensa de Santiago, al inspector general de la Congregación Salesiana en Chile, reverendo padre señor Pedro Berrutti; al director del colegio de "La Gratitud Nacional", reverendo padre señor Pablo Rabagliatta; a los reverendos padres Antonio Cherrina y J. Contreras, de la misma congregación; Pbros. señores Guillermo Viviani C., Juan Zin y Rvdo. padre director de los ex-alumnos y delegado del Rvdo. padre inspector, señor Ambrossio Turriccia; a los señores Agustín Baeza Cruzat, Augusto Bardi, Maximiliano Maureira, Pedro Avendaño Jara, Francisco Araya, Marcial Edwards Sutil, Florencio Torres, Lucas Silva, F. Muñoz, G. Nuñez, J. Godoy, E. Rossi, J. Bigotti, M. Sepúlveda, L. Limoni, A. Carrasco, delegado del Centro de Ex-alumnos de Iquique, G. Troti, E. Ramírez O., J. Pinelli, V. Gaete, P. Rodríguez, G. Silva, J. Villarroel, T. Rocco, F. Reveco, C. Bonilla, E. Bonilla, P. Le-Mebel, J. Bertoglio, M. Zamorano, E. Molina, B. Griffa, A. Peña, H. Peña, C. Peña, P. Urriola, E. Varela, J. A. Beltrán, etc., etc. Especialmente invitados asistirán el presidente de la Federación de Ex-alumnos Salesianos de Chile, señor Aurelio Díaz Meza, y el vicepresidente, don Clemente Díaz León.

EL ACTO LITERARIO

Durante la fiesta de la tarde se desarrollará el siguiente programa:

Primera parte. — Cruz de honor, obertura por el orfeón "Camilo Ortúzar". Perfiles históricos y comparativos de la obra de Don Bosco, por el ex-alumno don J. Agustín Baeza C. El inglés, por el ex-alumno Bartolomé Griffa. Poesías, por el señor A. Becker. El chico del grano, creación musical chistosa por un émulo del humorista y parodista de fama mundial, Juan Corona. Recuerdos de Don Bosco, por el ex-alumno Oscar Gajardo V.

Segunda parte: Les bords de la verne, sinfonía por el orfeón "Camilo Ortúzar". Dos palabras, por el reverendo padre Ambrosio Turriccia, delegado del señor inspector ante los centros de ex-alumnos. Una escuela de aldea, zarzuela cantada por un coro de ex-alumnos. Concierto para clarinete, por el profesor señor Salvador Naso, con acompañamiento de piano. El zapatero contento de su oficio, canto bufo por un grupo de ex-alumnos. San Lorenzo, marcha final.

EL PINTOR VARGAS ROSAS

expondrá en la Sala "Chile".

El próximo miércoles 6 de mayo, a las 15.30 horas, el pintor chileno Luis Vargas Rosas, expondrá un conjunto de algunas de sus obras en la Sala "Chile" del Museo de Bellas Artes.

Cerca de cuarenta telas integrarán esta exposición que, por el prestigio artístico del autor, está destinada a tener repercusión en los círculos pictóricos, artísticos e intelectuales de la capital. El pintor Vargas Rosas fué comisionado por el Gobierno hace tres años y desde entonces reside en Europa, donde estudió dibujo y otras asignaturas y continuó desarrollando su obra vigorosa y personal. Las cuarenta obras que se exhibirán el miércoles próximo, abarcan los últimos años y muestran claramente la interesante evolución experimentada por el temperamento del artista nacional.

Breve disertación sobre las ventajas del oportuno pago de las contribuciones

El jefe de la sección Personal de la Tesorería General de la República, don Jorge Redón Borne, ofrecerá a nuestros auditores el lunes 4 a las 22, una disertación en la estación radio difusora de "La Nación", sobre las ventajas del oportuno pago de las contribuciones de Bienes Raíces e Impuesto a la Renta que deben enterarse dentro del presente mes de mayo.

La reseña que hará el señor Redón Borne es de gran interés para los propietarios, comerciantes, profesionales e industriales.

Inspectores municipales fiscalizarán los espectáculos de box

En lo que se refiere al cumplimiento de las ordenanzas y disposiciones municipales

El Alcalde de Santiago ha enviado la siguiente comunicación al Presidente de la Federación de Box relacionada con la fiscalización de los espectáculos de box.

"La Alcaldía Municipal, en uso de sus atribuciones, ha dispuesto que comisiones de Inspectores Municipales concurran a los locales donde se verifiquen matchs de box, especialmente cuando estos espectáculos sean de alguna importancia para fiscalizar el estricto cumplimiento de las disposiciones vigentes.

Sucede que actualmente, según me lo hace saber el señor Director del Departamento de Inspección Local, por nota N.o 798, de fecha 28 del mes en curso, los Inspectores han encontrado dificultades para entrar al recinto en que se efectúan estos encuentros, pues los interventores o controladores designados por esa Federación desconocen su autoridad negándoles el derecho a entrar.

El artículo 6.o del Reglamento General de Teatros y Salas de Espectáculos dispone que los funcionarios municipales encargados directamente del cumplimiento de dicho Reglamento (o sea los Inspectores Municipales), podrán inspeccionar y vigilar en cualquier momento todos los locales de los teatros, salas cinematográficas y de espectáculos públicos que consideren necesario, debiendo los empresarios dar toda clase de facilidades.

Como usted puede ver, los inspectores municipales tienen perfecto derecho a entrar al recinto en que se verifique un encuentro y a inspeccionar sus dependencias, por lo que ruego a usted se sirva dar las instrucciones necesarias a objeto de evitar que los interventores o controladores de la Federación impidan a aquellos funcionarios el cumplimiento de sus obligaciones.

Saluda atentamente a usted. — (Firmado). — E. Parada P.)

NOMBRAMIENTOS ECLESIASTICOS

El Arzobispado de Santiago ha dado curso a los siguientes nombramientos:

Párroco de Santa Sofía al R. P. Avertano del Santísimo Sacramento; Vicario Cooperador de la Parroquia de San Francisco de Asís; al Pbro. don Lorenzo Nardocci, actual capellán del Hospital San Juan de Dios; y Párroco de Santa Filomena al Pbro. José Luis Castro.

Noticias diversas

CONFERENCIA

Hoy a las 19, disertará en el salón de García Reyes 610, el señor Sady Concha.

Hablará sobre la reunión de los grandes maestros en el recinto sagrado de Badari, en los Himalayas, durante la Luna. Llena de mayo, cuando acuerdan su trabajo para todo el año.

TELEGRAFO DEL ESTADO. — Hay telegramas sobrantes para las siguientes personas:

José Arteaga, José Alva, Santiago Sandoval, Elena Bustos, Francisco Zinetar, Olegario Muñoz, Ernestina de Beas, Olga M. Iturriaga, Nelly.

Gruta de Lourdes

FIESTA NACIONAL DE SANTA JUANA DE ARCOS

El segundo domingo de mayo los franceses celebrarán la fiesta nacional de la Santa de la Patria Santa Juana de Arco.

Se conmemorará este año el quinto centenario de su martirio.

Habrá el domingo 10 de mayo misa en la Gruta a las 11, pronunciará el panagírico su Excelencia Monseñor Rafael Edwards.

Asistirá su Excelencia el Ministro de Francia, el Cónsul, todo el personal de la Legación y su Excelencia el Ministro de Bélgica.

EL GOBIERNO APOYA A LA ASOCIACION DE CONSTRUCTORES DE CHILE

La reunión de mañana

Esta Asociación ha hecho gestiones ante el Director de Arquitectura, señor Hermógenes del Canto, y del Director de Obras Públicas, señor Teodoro Smith, para interesarlos en el gran proyecto de edificación que inician los constructores organizados en sociedad anónima. Tanto en el señor Smith como en el señor del Canto, la comisión de la mesa directiva encontró todo apoyo y declaró que en igualdad de condiciones estaba en situación de dar preferencia al capital y brazo chilenos y que éste era el espíritu de S. E. el Presidente de la República.

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION

El lunes se reunirá la comisión que estudia los formularios de los contratos de trabajo entre patrón y obrero y entre propietarios. También se verán las renuncias pendientes. Los distintos delegados ante sociedades congéneres y comisiones públicas darán cuenta en esta oportunidad.

La tesorería atiende de 11 a 12 y de 17 a 19 horas, en la secretaría de Moneda N.o 1118, of. 1.

Correspondencia a casilla 3276.

Jefe del Dep. de Explotación de Agua Potable

Se ha nombrado ingeniero jefe del Departamento de Explotación, de la Dirección General de los Servicios de Agua Potable, y Alcantarillado, de esta capital, al gerente de la Empresa de Agua Potable de Valparaíso, don Augusto Hoffmann.

Hoy matinée social en el Círculo Español

A las 18, de hoy se llevará a cabo en el Círculo Español una matinée social.

Para participar en este acto se requiere la invitación que ha hecho circular el directorio de la institución.

Tribunales

Movimiento habido en el día de ayer

CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO

Primera Sala.— Relator señor González

1. El Fisco contra José Contreras. Sin personal.
2. Quiebra de Francisco Serralbo es parte Ricardo Seralbo. Trámite.
3. El Fisco y Luis Aránguiz contra Raúl Ovalle. Trámite.
4. Gálmez con Cantillana y otros. Suspendida.
5. Contra José Azacarategui. Fallada.
6. Contra A. Quiroga. Fallada.
7. Contra H. Núñez. Fallada.
8. Contra P. Zamora o Zamorano. Fallada.
9. Contra C. Silva. Fallada.
10. Caja de Crédito Agrario contra E. Urzúa. Acuerdo.
11. Nitroles contra Muller. Trámite.
12. Contra Leiva. Trámite.
13. Contra Ibarra. Acuerdo.
14. González contra Correa. Trámite.
15. Thum con González. Trámite.

Fallada en cuenta:
Merino con Bunster. Fallada.
Proys con Municipalidad de Santiago. Fallada.

Welcher y otros. Fallada.
Calso con Estrada. Fallada.
Contra Gentoso. Fallada.
Alegaron:
En la 5 don Nicanor Elgueta, rev.
En la 13 don Omar Barrera, rev.

Segunda Sala.— Relator señor Saavedra

1. Tesorero Comunal de San Fernando contra R. Rojas. Fallada.
2. S. Eva contra A. contra Hauva. Fallada.
3. C. Cobo contra A. Villamandos. Fallada.

No vistas las demás:
Agregada:
Contra J. L. López.
Alegaron:
En la 2 don I. Bórquez con don Arturo Natho.
En la 3 don Omar Barrera con don Camilo Cobo.
En la agregada don Temístocles Espinoza revocando.

Tercera Sala.— Relator señor Vargas

1. Contra Guzmán. Fallada.
2. Sumario por suicidio de M. Tapia. Fallada.
3. Marchant con Miranda. Fallada.
4. Contra García Castro. Fallada.
5. Sumario por malversación de caudales públicos. Fallada.
6. Contra J. Riveros. Fallada.
7. Landaeta c|. Echeverría. Fallada.
8. Sumario por muerte de J. Osse. Fallada.
9. Contra P. Montt V.
10. Sumario por lesiones de M. Calderón. Fallada.
11. Contra A. Aguirre. Fallada.
12. Contra M. González. Fallada.
13. Sumario por homicidio de J. Eguiluz. Fallada.
14. Sumario por robo a E. Ricardi. Fallada.
15. Sumario por robo a F. Gallardo. Fallada.
16. Gatica con Delarge. Trámite.
17. Sumario por muerte de J. González. Fallada.
18. Contra R. Collante y otro. Sin Tribunal.
19. Gómez con Sancho. Fallada.
20. Bórquez con Castañeda. Alegatos pendientes.
21. Contra Guillermo García y otros. Sin Tribunal.
22. Contra J. Villar y otro. Fallada.
23. L. Quezada c|. Malrme y otros suspendida.
24. Pimstain contra Cornejos y otros. Fallada.
25. Cobro de honorario del perito Vicuña en juicio contra Gintoff. Fallada.

Agregada: Contra A. García. Trámite.
Alegaron:
6 Don Omar Barrera con don Alfredo Latorre.
19 Mario Rodríguez con Washington Banner.
24 Don Enrique Rossel.
25 Don Enrique Vicuña L.

Cuarta Sala.— Relator señor Varas.

1. E. Lyon con Municipalidad de Santiago. Fallada.
2. Contra C. Tapia. Fallada.
3. R. Sotomayor contra A. Campos. Acuerdo.
5. L. Miranda contra C. Jiménez. Fallada.
6. W. Potthoff contra O. Marín. Trámite.
7. Contra P. Yáñez. Fallada.
8. Contra C. Constanzo. Acuerdo.

No vistas las demás:
Agregada: Contra J. Manfallet. Fallada.
Menor Cuantía: Lira y Tagle con Santiago Serna y otros.
Del acuerdo: C. Molina con C. Morales.
Alegaron: En la 1 don Lautaro Banham con don Roberto Arellano.
En la 2 don Alfonso Freile L. Revocando.
En la 3 don Vicente Montti con don Róbinson Alvarez y don Guillermo Trucco por el recurso.
En la 6 don Osvaldo García Burr revocando con don René Sánchez, confirmando con declaración.
En la 5 don Pedro Gálvez C. revocando.
En la 8 don Uberto Salgado G., revocando.

LAS REBAJAS DE LOS SUELDOS

A Ud. no le afecta si compra en nuestra casa, pues hemos preparado una formidable liquidación en todos los artículos de nuestras secciones, marcando precios tan rebajados que Ud. misma quedará asombrada

CASA IBAÑEZ

LANAS

PAÑO pura lana, especial para trajes, el metro a
$ 7.80

DUVETINA, calidad muy fina, colores de mucho gusto, ancho 1 metro,
$ 9.80

KASHA francesa, ancho 1 metro, valor $ 14, se liquida el metro a
$ 9.50

KASHA jaspeada, colores claros, especial para abriguitos de niñita, el metro
$ 12.50

TWEED, artículo de alta novedad, precio de ocasión, el metro a
$ 12.50

TWEED especial para traje sastre, ancho 150 ctms., gran oportunidad, el metro a
$ 15.80

TWEED para abrigos, varias calidades recién recibidas, ancho 140 ctms., el metro a $ 25.80, 24.70, 22.40 y 20.30 y
$ 18.25

PAÑO Sedán ancho 140 ctms., buena calidad, precio de atracción, el metro a
$ 17.50

PAÑO Sedán, calidad gruesa, colores elegidos, el metro a
$ 22.75

PAÑOS Sedán, clase extra, valor comercial $ 35, el metro a
$ 26.50

POINTILLE, lo más chic, colores elejidos, ancho 140 ctms., el metro a
$ 20.50

TELA nevada, primicias de la moda, calidad inmejorable, el metro a
$ 21.90

TELA nevada, calidad extra, ancho 145 ctms., su valor $ 50, el metro a
$ 30.60

JERSEY de lana, ancho 2 metros, en todos los colores, precio muy conveniente, el metro a
$ 30.80

FALENGA de lana, muy elegante, especial para abrigos, rica calidad el metro a
$ 30.60

Terciopelos

TERCIOPELO inglés muy suave, gran variedad en colores, el metro a
$ 15.50

TERCIOPELO inglés, ancho 1 metro, saldo de colores, ocasión, el metro a
$ 18.50

TERCIOPELO inglés, ancho 1 metro, negro y azul marino, clase extra, el metro a
$ 22.90

TERCIOPELO inglés, pintados de gran fantasía, fondos obscuros, calidad finísima, el metro a
$ 18.50

TERCIOPELO de seda, para sombreros, artículo de gran moda, el metro a $ 24.50, $ 20.60, $ 18.50 y
$ 14.50

PELUCHE y felpa para sombreros, los regalamos al ínfimo precio de
$ 12.50

TERCIOPELO CHIFFON de seda, en varios colores, calidad finísima, valor de $ 45, el metro a
$ 25.50

TERCIOPELO CHIFFON de seda, otras calidades, el metro a $ 50, $ 40 y
$ 30.00

SEDAS

JERSEY de seda, ancho 140 ctms., especial para ropa y forros, 60 colores, lo seguimos obsequiando, el metro a
$ 3.90

PONGE de seda, 70 ctms., de ancho, única ocasión, el metro a
$ 3.80

PONGE de seda, mejor calidad, bonitos colores, el metro a
$ 5.50

PONGE de seda, otras calidades, el metro a $ 12, $ 10.50, $ 8 y
$ 7.50

BROCATO para forros, ancho 140 ctms., precio de réclame, el metro a
$ 12.50

BROCATO para forros, calidad insuperable, el metro a
$ 16.50

ESPUMILLA francesa, buena calidad, gran colorido, el metro a
$ 12.50

Algodones

MOLETON muy apañado, verdadera oportunidad, el metro a
$ 1.60

MOLETON Piriné, rica clase, en rosa, lila, cielo, lacre, salmón y blanco, el metro a
$ 2.50

MOLETON borlón, especial para capitas de guagua, el metro a
$ 3.50

FRANELA pintada, gran ganga, se regala al ínfimo precio de, el metro a
$ 1.90

FRANELA flores grandes, especial para batas de casa, el metro a
$ 2.40

PAÑO de algodón, rica calidad, de mucha duración y muy ancho, el metro a
$ 3.50

VIYELLA de algodón para pijama, precio rebajado, el metro a
$ 1.90

VIYELLA inglesa, imitación lana, muy suave, muchos colores, el metro a
$ 2.50

MUSELINA de lana, colores chinescos, gran ocasión, el metro, a
$ 3.90

MUSELINA de lana muy fina, lindos pintados, el metro, a
$ 5.90

TWEED semi-lana, especial para trajes sastre, el metro, a
$ 6.50

FULARES para forros, colores chinescos, en 1 metro de ancho, el metro a
$ 2.95

BROCATOS para forros, todos los colores, el metro, a
$ 4.90

BRIN de un color, especial para delantales, ancho 1 metro, el metro, a
$ 2.00

COTI satinado belga, de mucha duración, gran ocasión, el metro a
$ 4.00

COTI damasco, en muy buena clase, el metro, a
$ 5.90

COTI damasco de hilo, de la más fina calidad, colores muy nuevos, el metro, a
$ 10.50

FRAZADAS algodón egipcio, 5,000 se liquidan al insignificante precio de, c|u.
$ 5.50

FRAZADA semi-lana, lindos colores, con flores, para 1 1|2 plaza, c|u.
$ 14.80

FRAZADA de lana inglesa, rica clase, oportunidad, c|u.
$ 29.80

COLCHA blanca, nido de abeja, para 1 plaza, c|u.
$ 12.50

COLCHA blanca, nido de abeja, para 1 plaza, muy fina, c|u.
$ 15.40

SABANAS de crea inglesa, gran réclame, para 1 plaza, c|u.
$ 5.90

SABANAS de rica crea italiana, 1|2 hilo, para 1 1|2 plaza, ocasión, c|u.
$ 10.00

LIQUIDAMOS un gran lote de cretonas satinadas, especiales para sobrecamas, en colores chinescos de mucha duración de tonos, el metro a $ 3.50, $ 2.90, $ 2.50 y
$ 1.80

ABRIGOS para señora en rico terciopelo de lana, hechura de primera. Precio de ocasión
$ 58.50

CASA IBAÑEZ - Puente esquina Santo Domingo

Ct.—X.

CON EXITO SIN PRECEDENTE

SE INAUGURO AYER LA MONSTRUOSA

LIQUIDACION

DEL MES DE MAYO

GRAN FERIA DE MERCADERIAS

CALZONES Punto de algodón y de seda para niñas, $ 1.20	**CAMISAS** noches, en moletón de muy buena calidad, para niñas, de varias edades, $ 5.90	**CAMISAS** día, en punto de calidad especial muy buenos colores, para señoras, $ 2.50	**CALZONES** de punto, calidad extra, gran colorido, para señoras, $ 2.50
CALZONES de señoras, en punto afranelado, artículo de mucho abrigo, $ 4.50	**CAMISAS** de noche, en moletón inglés, para señoras, $ 8.90	**CAMISOLAS** en moletón especial, todo tamaño, $ 5.90	
FRANELAS pintadas, dibujos especiales para batas, $ 1.40	**FRANELAS** crudas, muy gruesas y de mucho abrigo, $ 1.80	**MOLETON** inglés, muy suave y grueso, afranelado, $ 1.80	**FRAZADAS** de algodón, artículo de gran réclame, $ 1.60
SOBRECAMAS de cretona por ambos lados, para 1 plaza, $ 12.80	**SOBRECAMAS** para cunitas, en rico satín arrasado, $ 5.90	**SOBRECAMAS** en raso de seda, para 1 1|2 plaza, $ 49.80	
DELANTAL completo, manga larga, rico lienzo, $ 5.90	**DELANTAL** modelo guardapolvo, en popelina de colores, $ 9.80	**SABANAS** para 1 plaza, en crea cruda, vainilladas, $ 3.90	**SABANAS** bordadas crea, 1|2 hilo para 1 1|2 plaza, $ 19.80

Ct.—X.

VISITE NUESTRA LIQUIDACION — COMPRE EN NUESTRA LIQUIDACION

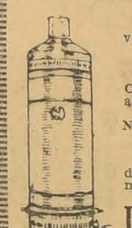
CASA ANICETO GARCIA - DELICIAS 1799 ESQ. ALMIRANTE BARROSO

Todos los grandes negocios han prosperado por el aviso ¿Por qué ha de privarse al suyo de tan poderosa palanca? Eso sí que, cuando quiera hacer propaganda, éste le dará mucho más resultado utilizando el diario de MAYOR CIRCULACION EN EL PAIS, ESTA SEGURIDAD la encontrará en

«LA NACION»

BAÑOS Y CALIFONTS

AHUMADA 147



No compre su califont a gas, leña o parafina, sin ver nuestro gran surtido.

PRECIOS: DE $ 180 A $ 650

En Baños, Lavatorios, Bidets, Lluvias, Lavaplatos, Cocinas a Gas, Carbón y Leña, nuestros precios no admiten competencia.

NOS OCUPAMOS DE LA INSTALACION DE TODO, ESTUFAS A GAS, CARBON, LEÑA Y PARAFINA

Nuestro surtido y precios son muy atractivos. Pedidos de provincia son despachados rápidamente y muy bien embalados.

Instalaciones de ACETILENO

Generadores para instalaciones de 5 a 100 luces. Lámparas a carburo, varios modelos. Quemadores, Llaves, tulipas, etc.

José E. Fortuño

AHUMADA 147

Antigua y acreditada casa, fundada en 1919. NO CONFUNDIR.

Ct.—G.



CASA BERCOVICH

WENSMINSTER

ES EL SOBRETODO DE MODA Y NO OTRO, POR SU ELEGANCIA; Y POR SU DURACION, ES EL PREFERIDO DEL PUBLICO.

GRAN SURTIDO EN TELAS INGLESAS PARA TERNOS SOBRE MEDIDA, DESDE $ 250..00, PAGADEROS EN 10 MENSUALIDADES.

VISITE ESTA CASA Y SE CONVENCERA.

Sastrería Bercovich

Bandera N.o 14.

Ct.—20 A.

Avise Ud. en los Avisos Clasificados de "LA NACION"

NO SE CUMPLE CON UNA DISPOSICION ALCALDICIA

Informes en un plazo mínimo de cinco días.

El Alcalde, don Eliecer Parada, ha enviado una circular a los jefes municipales, en la que llama la atención por el incumplimiento del Reglamento Interno de las oficinas municipales, que ordena evacuar los informes de los expedientes en el plazo mínimo de cinco días.

El Alcalde acompaña en la circular una relación de los expedientes que no han sido informados por los Departamentos de Sanidad Local, Matadero y Mercados, Defensa Municipal, Obras Municipales, Aseo y Tránsito, que son los afectados por el incumplimiento de dicha disposición alcaldicia.

EL SEGURO DE VIDA EN LA SOCIEDAD

Nacional de Profesores

La Sociedad Nacional de Profesores, única en su género dentro del Magisterio de la República, viene manteniendo desde largos años un servicio de Seguro Mutuo para el profesorado. Sería largo de enumerar las familias de ex-miembros de la institución que han gozado de sus beneficios.

Ya hoy día la familia de un socio fallecido puede contar con seguridad con las suma de diez mil pesos ($ 10,000), como Seguro de Vida.

A continuación insertamos las comunicaciones cambiadas entre el señor Carlos Atienza, en calidad de presidente de la sociedad y la señora Ana J. v. de Tessada, como esposa del socio fallecido en Valparaíso, don Angel Tessada Frascara:

"Santiago, 17 de abril de 1931.— Señora Ana Jacobelli de Tessada.— Presente. — Estimada señora:

Junto a la presente se servirá Ud. encontrar cheque N. 33787 c| la Caja de Ahorros por diez mil pesos ($ 10,000), en pago del Seguro de Vida que la Sociedad Nacional de Profesores, de acuerdo con sus estatutos, paga a Ud. e hijos por el socio fundador don Angel Tessada Frascara, fallecido en Valparaíso.

Saluda muy atentamente a Ud.— Firmado: Andrés Vásquez O., Tesorero General".

"Santiago, 26 de abril de 1931.— Señor don Carlos Atienza Pedraza.— Presente.

Muy señor mío:

Acuso recibo de su atta. de fecha 17 del presente y del cheque N.o 33787 c|. Caja Nacional de Ahorros, por la suma de diez mil pesos ($ 10,000), en pago del seguro de vida de mi esposo Angel Tessada Frascara, ex-socio de la importante institución que Ud. preside.

No puedo menos que expresar mis sinceros agradecimientos por la prontitud y especial empeño con que fué despachada mi solicitud, aparte de las atenciones que en todo momento obtuve y que les hace acreedor de mi especial reconocimiento.

Haciendo votos por la prosperidad siempre creciente de la institución que Ud. dirige, aprovecho saludar atte. a Ud. — Firmado: Ana J. v. de Tessada.

Al señor presidente de la Sociedad Nacional de Profesores".

AYER FUE FESTEJADO EL MINISTRO DE EDUCACION

con un almuerzo íntimo

Un grupo de amigos ofreció ayer a mediodía en el Restaurant Santiago, una manifestación íntima, que consistió en un almuerzo, al Ministro de Educación, don Gustavo Lira.

Además del festejado, asistieron a esta manifestación, las siguientes personas:

Don René Silva Espejo, sub-secretario de Educación; don Baldelorio Riquelme, Secretario del mismo Ministerio; el diputado, don Javier Cuellar, don Juan Gómez Millas, Secretario General de la Universidad; don Armando Salas Ibáñez, contador de la Universidad; don Pedro Mandiola, jefe de las secciones administrativa y Títulos y Grados y otros.

EL PROYECTO SOBRE REDUCCION DEL SERVICIO DIPLOMATICO Y CONSULAR QUEDO TERMINADO AYER

El Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Director del Departamento Diplomático, el Subsecretario de Comercio y el Jefe de la Sección Consular hicieron entrega ayer del documento al Ministro señor Planet. — Es posible que en los primeros días de la semana puedan conocerse las economías que se implantarán

"La Nación" en su edición anterior dió a conocer la exposición hecha por el Ministro de Relaciones, señor Antonio Planet, acerca de la noticia publicada por la prensa con respecto al suplemento del Presupuesto Ordinario de dicho Departamento de Estado.

El señor Planet al manifestar que el Gobierno, por ahora, no invertiría la mayor parte de dicho suplemento de acuerdo con sus propósitos de economías agregó que tenía en estudio un proyecto de reducción del servicio diplomático y consular.

A este respecto hemos sido informados que el canciller se ha preocupado sobre todo otro asunto de dicho proyecto, para lo cual ha celebrado diversas conferencias con el Subsecretario, señor Félix Nieto del Río.

Por otra parte, hemos sabido también que en lo que respecta al servicio consular, han estudiado el proyecto el Subsecretario de Comercio, señor Desiderio García y el jefe de la Sección Consular, don Luis Solari.

En la parte que corresponde al servicio diplomático han redactado el proyecto respectivo el Subsecretario señor Félix Nieto del Río con la cooperación del Director del Departamento Diplomático don Germán Vergara Donoso.

El proyecto, según nuestras informaciones, fué entregado al Ministro de Relaciones Exteriores en las últimas horas de la tarde de ayer, quien a su vez, le pondrá en conocimiento de S. E. el Presidente de la República.

Es posible que el proyecto de economías sea conocido en los primeros días de la semana. Desde luego sabemos que se quiere dar a los servicios diplomáticos y consulares una mayor eficiencia comercial, para lo cual se hará una selección del actual personal, de acuerdo con la labor que le ha cabido desempeñar.

CONFERENCIA EN EL CLUB SIRIO PALESTINO

Hablará la Sra. Mary Yanny de Atala.

El Director del Club Sirio-Palestino ha repartido invitaciones para una conferencia que dictará en árabe la dama de esa colectividad, señora Mary Yanny de Atala, hoy domingo, a las 13.30, en los salones del club, Puente 765, y cuyo tema será: "La felicidad en la familia".

Asociación de Propietarios de Santiago

Se reunió el directorio de la Asociación y entre otros asuntos acordó establecer una oficina Jurídica para atender a los propietarios, que funcionará diariamente en el local de la institución. Agustinas 1291.

SE OFRECIO LA ALCALDIA DE VALPARAISO

al señor Enrique Costa Pellé

El Gobierno, por intermedio del Intendente de Valparaíso, señor David Hermosilla, ofreció ayer la Alcaldía de Valparaíso, vacante por renuncia del señor Luis Guevara, al contraalmirante en retiro señor Enrique Costa Pellé.

Respecto de los miembros de la Junta de Vecinos, que también presentaron su renuncia, es posible que mañana lunes el Gobierno adopte una resolución.

TRANSITORIAMENTE SE SUSPENDERAN LAS MULTAS QUE FIJA EL DECRETO SOBRE EL PRECIO DE LAS CARNES

Así se acordó después de una reunión que hubo en el Ministerio del Interior con asistencia de representantes del Gobierno, Municipalidad y dueños de carnicerías

A las 10 de la mañana de ayer se efectuó una importante reunión en la sala de despacho del Ministro del Interior que fué presidida por el señor Carlos Froedden, y a la que asistieron el Subsecretario de Comercio, señor Desiderio García; el Inspector General del Trabajo, don Tomás Lawrence; el Segundo Alcalde de Santiago, don Alberto Véliz; el Administrador del Matadero de Santiago, don Miguel Eyquem, y los representantes del Comité Unido de Dueños de Carnicería, compuesto del presidente, señor Javier Araneda; del secretario, señor Ulises Valenzuela, y del vocal señor Miguel Valderrama.

En esta reunión que duró más de una hora, se trató extensamente sobre la escala de precios de las carnes. Los representantes de los dueños de carnicerías hicieron una amplia exposición sobre dicha tabla, y adujeron las razones que tenían para que fuera reformada.

Por su parte, el Segundo Alcalde, como el Subsecretario de Comercio y el Administrador del Matadero dieron a conocer la opinión que les merecía dicha tabla.

Hubo acuerdo para suspender por algunos días los efectos de las multas que fija el decreto con fuerza de ley ya mencionado, mientras se adopta una resolución definitiva al respecto.

También se acordó celebrar una nueva reunión, a las 3 de la tarde de hoy.

La Conferencia Internacional de Fertilizantes se efectuará en París el 11 de este mes

Se reunirán los representantes del salitre natural y sintético

Ayer fuimos informados que la Conferencia Internacional de Fertilizantes se efectuará en París, el 11 de mayo próximo con asistencia de los delegados del salitre sintético y de la Compañía de Salitre de Chile, con el fin de firmar un nuevo pacto para el año salitrero comprendido del 1.o de julio de 1931-1932 y fijar los precios de venta.

Como se sabe, se encuentran en París los delegados de la Compañía de Salitre de Chile, señores E. A. Cappelan Smith, Pablo Ramírez y Ricardo Salas Edwards.

EL DIA DE LA MADRE

se celebra hoy en la Y. M. C. A.

Hoy, a las 17 horas, en el salón de actos públicos de la Asociación Cristiana de Jóvenes, Arturo Prat 130, se efectuará una atrayente reunión de carácter literario-musical, con el objeto de conmemorar el "Día de la Madre", ceremonia mundialmente celebrada.

Se iniciará el acto con un número de violín y piano a cargo de las señoritas Bessie y Flora Mac Donald; a continuación seguirán números de cello por la señorita Inés Lobos.

La señora Elcira Castro de Armengolli explicará el significado de la reunión y desarrollará unas breves observaciones acerca del rol de la madre en la civilización actual.

Finalizará el acto con una canción intitulada "Tengo dentro del alma", del compositor peruano Chávez Aguilar, por la señorita Graciela Sander Alvarez.

Se entregará a los concurrentes una hermosa tarjeta conmemorativa.

La entrada es libre.

HOY ES LA COLECTA A BENEFICIO DE LA

Universidad Católica

Hoy se pedirá el óbolo de los fieles en todas las iglesias a beneficio de la Universidad Católica de Chile.

Las necesidades de este establecimiento son casi apremiantes. Sus adelantos y progresos y especialmente la Escuela de Medicina, han aumentado sus gastos en forma que requieren la ayuda y esfuerzo del público.

Comisiones de socias de la Juventud Católica Femenina están encargadas de recolectar el dinero durante las misas.

El próximo Congreso Latino-Americano de Farmacéuticos

Información oficial del comité organizador

Continúan con toda actividad los trabajos preparatorios de este torneo farmacéutico, que organizan nuestros profesionales, convirtiendo el Tercer Congreso Nacional en Primero Latino-Americano.

Los países de la América del Sur ya se han adherido con entusiasmo, manifestando su deseo de concurrir. De Centro América se han adherido Cuba, Nicaragua, Costa Rica y Guatemala.

Los farmacéuticos chilenos comprendiendo la importancia de un congreso semejante, trabajan con todo interés por realizarlo con brillo, ya que Chile organiza esta primera reunión profesional Latino-Americana.

En Iquique, Coquimbo, Valparaíso, Los Andes, San Felipe y Calera se han organizado los sub-comitées con el objeto de preparar los trabajos provinciales. La organización del Comité de Coquimbo se debe a la inteligente labor desarrollada por el señor Juan de Dios Rojas, que hizo una gira especial con este objeto. El señor Rojas es vicepresidente del comité organizador. Los demás comitées fueron organizados por los señores Kuschel, Maffet y Echeverría en comisiones especiales.

En breve partirá al sur el señor Hené Maffet, director del Boletín Farmacéutico, en gira de propaganda, llevando ad-honorem una comisión especial visitará todas las ciudades del sur.

Se han celebrado varias reuniones con el objeto de finiquitar el programa y reglamento de la Exposición Farmacéutica que se verificará conjuntamente con el Congreso, dando a conocer la importancia de nuestra industria farmacéutica.

El "Boletín Farmacéutico", órgano oficial del Congreso, publica en su último número, mes de abril, un editorial sobre las actividades del comité organizador, haciendo un llamado al Cuerpo Farmacéutico del país.

El sub-comité de Valparaíso quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente: don Galvarino Vicencio.

Secretario, don Juan Alvarado.

Tesorero, don Humberto Molina Boye.

Vocales: señores Elmar Feigolet, Roberto la Rivera, Teodoro Boye y Víctor Vicencio.

El señor Vicencio preside también la junta regional de la Asociación Farmacéutica con el asentimiento y aprobación de todos sus colegas.

El comité organizador celebrará sesión el próximo miércoles en el local y hora de costumbre.

Confederación de las Mujeres de Chile

SAN FRANCISCO 1106

En sesión del miércoles 29 de abril se aprobaron los poderes del Centro de Vecinos "Federico Errázuriz", en que nombran delegados ante la Confederación a la señora Amelia Acosta de Larraín y al señor Luis Videla Salinas.

Delegadas de un Sindicato Mixto a las señoras Lara Sepúlveda y Elena Cornejo.

Se ratificó el acuerdo de que las instituciones de varones sean consideradas como cooperadas a la labor social y educativa de la Confederación.

PRECIO DE LA CARNE PARA HOY

El precio medio de la carne de animales vacunos de 1.a clase para el día de ayer, resulta de $ 1.30.

Para las carnes de cordero de 1.a clase, el precio medio es de $ 1.80.

En consecuencia, los precios de las carnes en las carnicerías para hoy 3, serán los siguientes:

CARNES DE VACUNOS

1.—Filete, el kilo ... ... $ 3.80
2.—Lomo liso, lomo vetado, asiento de picana, punta de ganso, el kilo ... ... $ 2.90
—Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, pollo de barriga, ganso, horqueta y riñones, el kilo ... ... $ 2.[illegible]

4.—ASADOS:

Plateada, sobre costillas, malaya y huachalomo, el kilo ... ... $ 2.90

5.—CAZUELA:

Tapapecho, malotilla, estomaguillo, tapa-posta, costilla derecha, costilla coluda, el kilo ... $ 1.60
6.—Grasa en hoja, el kilo ... ... $ 1.20

7.—HUESOS PUCHEROS:

Costilla arqueada, barranquilla, cadera, huesos de piernas y huesos de manos, el kilo ... $ 0.90
8.—Cogote, el kilo ... $ 0.30

CARNES DE CORDERO

1.—Pierna y chuletas, el kilo ... ... $ 3.00
2.—Espaldilla, costillas y espinazo, el kilo ... $ 2.60



GRANDES OPORTUNIDADES

DURANTE LA PROXIMA SEMANA, LA

CASA MATEO DELPORTE

PUENTE ESQUINA DE SANTO DOMINGO

HARA LIQUIDACIONES EN LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

Casimires Nacionales

CASIMIR negro y azul, pura lana, el metro a ... . $ 13.—
CASIMIR para abrigos y trajes de niños, pura lana, enorme variedad en colores, el metro a ... . $ 15.—
CASIMIR de fantasía, listado de moda, el metro a . . $ 16.—
CASIMIR para abrigos de caballeros, lo mejor que se fabrica en el país, dibujos y colores de gran moda, el metro a $ 25.— y ... ... $ 18.—
CORTES para pantalón, muy gruesos y resistentes, el corte de 1.20 mt... ... ... $ 18.—

Casimires Importados

CASIMIRES PEINADOS, azul y negro, pura lana, 1.45 met. de ancho, el metro a $ 35 y ... . $ 20.—
CASIMIRES PEINADOS, dibujos de actualidad, pura lana, met. $ 30 y... ... ... $ 25.—
CASIMIR para abrigos de caballeros, pura lana, fantasías de gran gusto, el metro, a $ 28 y ... ... $ 25.—
CASIMIRES INGLESES LEGITIMOS, recién llegados, fantasía de gran moda ... ... $ 40.—
GABARDINAS INGLESAS PURA LANA, de la firma "John Taylor Ltd.", Londres, apropiados para abrigos y trajes sport, variedad en colores, el metro a $ 55 y ... ... $ 45.—

PAÑOS para billar legítimos, "Simonis", a $ 75 el metro y ... ... $ 60.—

Sección Algodón

POPELINAS para camisas de caballeros, lindas fantasías, realizamos metro a ... ... $ 3.—
BRIN crudo, especial para delantales de escolares, muy ancho y grueso, metro ... ... $ 2.—
LINDAS FRANELETTES listadas y muy anchas, artículo bien recomendable para piyamas, el metro a $ 3.—

Ocasión! Ocasión!

PONDREMOS EN REALIZACION una partida de COLCHAS, tejido Veneciano, de 2 met. x 2.40 met. al precio único de cada una ... . $ 18.—
COLCHAS legítimas Gros de Tours, cada una a .. .. $ 15.—
CREA BLANCA de 2 metros de ancho, imitación hilo, realizamos el metro a ... ... 5.—

Abrigos desde $ 100

OFRECEMOS ABRIGOS confeccionados para caballeros, de primera clase, en fantasías y de luto el abrigo, desde ... ... $ 100.— Ct.—X.



INICIAMOS MAÑANA

TODO EL CALZADO DE LA CASA POR LA CUARTA PARTE DE SU VALOR

No engañamos; con los siguientes precios le demostraremos que nuestras rebajas son estupendas

Calzado para Señoras
EN NEGRO, saldos de números,
a $ 5.00

Calzado para caballeros
EN BOX-CALF, negro y color
a $ 22.00

Calzado para Señoras
MODELOS NUEVOS, numeraciones completas,
desde $ 25.00

Calzado para caballeros
EN GUN METAL negro y color,
a $ 30.00

Calzado para Niños

Números 18-21	$ 7.00
" 22-25	$ 9.00
" 26-29	$ 11.00

Ctes.—X.





¿Le faltan fuerzas, disminuye su energía, se agotan sus nervios, se le cansa el cerebro?

TOME

CEREBRINA ULRICI

Que contiene afamados elementos que dan potencia y energía a todo el organismo.

GARANTIAS:
CUARENTA AÑOS DE USO

FABRICADO POR
THE ULRICI MEDICINE Co.
NEW YORK

Base: Acido Fosfórico, Fosfato de Potasa, Soda, Hierro, Peptonato Manganeso, Glicerina, Glicerofosfato Potasa, Cafeína, Alcaloide, Glicerofosfato Sosa, Cinconidina Alcaloide, Cinconina Alcaloide, Sulfato de Quinina, Extr. Fl., Nuez Vómica, Alcohol.

Ct.—X.

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"La Nación"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION". —Valor de la suscrición:

ANUAL. . . . . . $ 95.00
SEMESTRAL . . . $ 50.00
TRIMESTRAL. . . $ 27.00

Al hacer el pago de la suscrición, pida el interesante calendario que obsequiamos a nuestros suscritores.

REMATE

Por acuerdo de los herederos del señor don Olegario Lazcano Aspee, saldrán a remate, el

28 DE MAYO, A LAS 15 HORAS,

en el estudio del Compromisario don Rafael L. Gumucio V., Agustinas N.o 1341, las siguientes propiedades:

San Diego N.° 752 al 760
MINIMUM: $ 175,000
San Diego N.° 730 al 738
MINIMUM: $ 88,000
San Francisco N.° 193 al 197
MINIMUM: $ 56,000
Santa Rosa N.° 1142
MINIMUM: $ 60,000
Santa Rosa N.° 1162
MINIMUM: $ 25,280
Santa Rosa N.° 1284
MINIMUM $ 66,480
Santa Elena N.os 770 al 732
MINIMUM: $ 20,160
Comercio N.° 19 (Putaendo)
MINIMUM: $ 9,600

El precio de cada una de estas propiedades se pagará con un tercio al contado, un tercio a un año y un tercio a año y medio plazo. El precio insoluto devengará el interés del 8 por ciento anual. Para ser admitido en las posturas se exige boleta por el diez por ciento del minimum.

Bases y títulos en el estudio del Compromisario, Agustinas N.o 1341.

Rm.—G.

--REMATE--

Por acuerdo de los interesados en la Sucesión de don ISMAEL MORANDE RAMOS, se sacarán a remate por Martillero Público de Quillota, con admisión de postores extraños, las maquinarias, enseres y animales de la Hacienda "Puntilla del Romeral", ubicada en la Comuna de Las Hijuelas, Departamento de Quillota. El remate se efectuará en la misma hacienda el Domingo diez de mayo próximo.

En la misma forma se rematará el mobiliario de la casa-quinta que la Sucesión tiene en Llay-Llay, el Domingo 17 de mayo próximo y en esta casa-quinta.

Demás antecedentes y datos en la Oficina del Compromisario don Federico Villaseca, Agustinas 975, oficina 508, Santiago.

EL ACTUARIO

Rm.-G

REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Carlos E. Justiniano, saldrán a remate el

6 DE MAYO A LAS 16 HORAS

en el estudio de don Hernán Cruz Gana, calle Compañía N.o 1660 y ante el actuario don Aníbal Muñoz A., las siguientes propiedades ubicadas en Santiago.

AVENIDA ESPAÑA N.o 427

Extensa y bien construída casa-habitación de dos pisos, tasada por la Caja de Crédito Hipotecario en $ 329.400 y se subastará por el minimum

DE $ 180,000

El pago se hará: reconociendo el comprador por su valor comercial el día de la subasta, una deuda a favor de la Caja de Crédito Hipotecario primitiva de $ 120,000 (año 1930), en letras del 7 o|o con 1|2 o|o; saldo mitad al contado y resto en dos parcialidades iguales a seis y doce meses plazo, con intereses del 8 o|o.

CALLE GORBEA N.os 2542-46

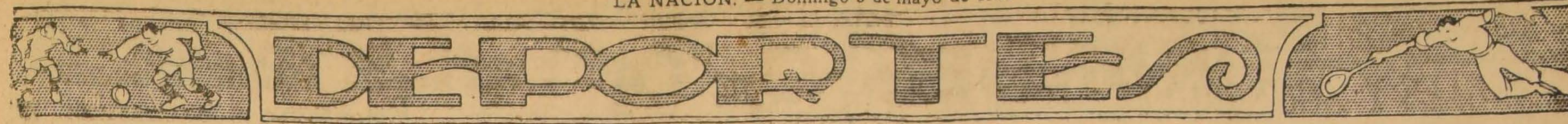
Propiedad tasada en $ 75.100, que se subastará por el minimum

DE $ 50,000

pagaderos mitad al contado y saldo a seis meses con 8 o|o de interés. Para concurrir a la subasta se exigirá boleta por el 10 o|o de los minimums. Bases y demas antecedentes en el estudio referido y en la oficina del actuario, Palacio de los Tribunales, Secretaría del 3.er Juzgado de Letras. Ordenes para visitar las propiedades: Compañía 1660.

Rm—G.

Avise Ud. en los Avisos Clasificados de "LA NACION"



Un serio compromiso para sureños y albos

es el partido que jugarán esta tarde en Ñuñoa. — Favorables referencias acerca de la capacidad del cuadro visitante. — El Colo-Colo está en condiciones de hacer un buen papel. — S. E. el Presidente de la República ha donado una copa de plata para el ganador

En el nutrido programa de football del día se destaca indudablemente la reunión que se realizará en el Estadio de Ñuñoa, a base del encuentro entre el Colo Colo y el combinado de Concepción y Talcahuano.

Por primera vez en la actual temporada va a presentarse en nuestra capital un conjunto del sur, y precisamente de la región que ha dado más elementos internacionales al football chileno. Y tendrá como adversario al elenco que ha conquistado más prestigios a través de su actuación de varios años.

EL CUADRO SUREÑO

Siempre la presencia de footballers de Concepción o Talcahuano en nuestras canchas ha despertado interés, porque aquellas ciudades que retuvieron durante muchos años la cuna del football nacional, han seguido proporcionando a las filas internacionales elementos destacados. Con mayor razón atraerá la atención de los aficionados la presentación de esta tarde, ya que, aparte de que sólo de tarde en tarde nos visitan esos equipos, se tienen referencias muy favorables en cuanto a la capacidad del conjunto que hoy actuará en Ñuñoa.

Constituído por los mejores jugadores de ambas ciudades, el contendor del Colo Colo se ha venido preparando bajo la dirección inmediata del entrenador Orth, y se asegura que ha realizado notorios progresos, en condiciones que constituye hoy por hoy uno de los mejores seleccionados nacionales.

Al lado de figuras conocidas, como Figueroa, Toloza, Elgueta, Coddou, Horacio y Navarro, el elenco visitante nos trae otros jugadores que, si bien no son familiares para nuestro público, forman en la vanguardia del football sureño.

EL COLO COLO

En su match de anteayer el Colo Colo aquilató un estado de preparación satisfactorio, que lo habilita, por lo menos, para presentar lucha al conjunto sureño en condiciones de obligarlo a batirse por entero. En general, sus elementos demuestran encontrarse bien preparados y en situación de responder a los requerimientos más serios, como lo atestiguaron frente al Badminton, conjunto que hizo emplazarse continuamente al elenco favorito.

Es indudable, pues, que si el conjunto visitante atraviesa el estado de preparación de que se habla y el Colo Colo acciona con la desenvoltura que lo hizo anteayer, el partido ofrecerá alternativas de interés efectivo.

EL PARTIDO

El match se iniciará a las 15.15 horas, y la probable composición de los adversarios será la siguiente:

Colo Colo:

Cortés
Morales, Linford
Sánchez, Saavedra, Torres
Vidal, Sublabre, Arellano
Bravo Olguín
O
Navarro Coddou
Horacio, Aranda, Tolrá
Caro, Elgueta, Toloza
Figueroa, Ormeño
Pino
Combinado Sureño

LOS PRELIMINARES

Completarán la reunión dos preliminares, en los que actuarán cuadros rápidos y livianos.

LOS ESTIMULOS

Para la contienda principal de esta tarde se ha reunido un lote escogido de valiosos premios. S. E. el Presidente de la República ha donado una gran copa de plata, y el señor Carlos Silva Vildósola ha donado 22 medallas de plata y oro.

A BENEFICIO

Como se sabe, el producto de la reunión está destinado a la Sociedad Unión de los Tipógrafos, institución que ha obtenido el concurso gracioso de los albos y del combinado sureño.

LAS LOCALIDADES

A pesar de la importancia del espectáculo y de sus fines de beneficencia, se han fijado precios módicos a las localidades, de acuerdo con la siguiente tabla:

Galerías, dos pesos.
Tribunas, cinco pesos.
Sillas, ocho pesos.
Palcos, diez pesos.

Las damas y los niños tendrán entrada libre.

Nueve matchs entre infantiles

se jugarán hoy por la competencia de apertura

En la cancha del Santiago, Independencia 1257, se jugarán hoy nueve partidos por el campeonato de apertura de la Liga Infantil, de acuerdo con el siguiente calendario:

División Juvenil, cancha N.o 1.— Unión D. Española con Magallanes, a las 10 horas; Gmo. Pozo con A. Italiano, a las 9.30; Morning Star con Santiago, a las 11.30 horas.

Primera División, cancha N.o 1. — Magallanes con Nacional, a las 9 horas; Santiago con Ferroviarios, a las 10.30 horas; A. Italiano con O. Kolbach, a las 11 horas.

Segunda División, cancha N.o 2.— La Cruz con Ferroviarios, a las 10 horas; Magallanes con Loma Blanca, a las 10.30 horas.

Tercera División, cancha N.o 3. — Santiago con A. Italiano, a las 11 horas.

Asociación de Football de Santiago

El Consejo se reunirá extraordinariamente mañana, a las 19 horas, para ocuparse de varias apelaciones y de la renuncia del prosecretario.

Comercio con Deportivo Comercial

Los clubs Comercio de San Bernardo y Deportivo Comercial de esta capital sostendrán esta tarde en el Estadio Militar la segunda competencia de football por las copas Gran Vía y Esteban Huidobro. En la primera, como se sabe, venció el Deportivo Comercial con sus equipos primero y segundo, empatando los terceros.

La reunión se iniciará a las 14 horas con el match de los terceros cuadros, actuando a continuación los segundos y después los primeros.

Sportverein con P. Huemul

En el Estadio Los Leones jugarán esta tarde partidos amistosos los equipos de estas instituciones, actuando los terceros a las 13.45 y después los segundos y los primeros.

Osvaldo Kolbach de Puangue

Este club inaugurará oficialmente sus actividades hoy en el fundo San Diego de Puangue con una amplia reunión deportivo-social. A la fiesta, que ha despertado mucho interés en la región, han sido invitados numerosas personalidades.

Una carrera del Ciclista Royal

El Club Ciclista Royal realizará hoy una carrera interna, por categorías y contra el tiempo, sobre el recorrido Santiago-San Bernardo-Santiago. La partida se dará a las 7.30 de la mañana desde la iglesia de San Miguel.

La República F. C.

Jugará un amistoso con el Presidente Ibáñez F. C. hoy, a las 14 horas, en la cancha Independencia N.o 2.

Sud América con Santa Carolina

Estos clubs han concertado partidos amistosos entre sus primeros y segundos equipos, para hoy en la cancha del Santa Carolina. La comitiva del Sud América saldrá en góndolas especiales desde Cochrane 205, a las 13.30 horas.

Club de Deportes Badminton

SECCION ATLETISMO.— Los atletas que deseen intervenir en el campeonato de novicios que anuncia la Asociación Atlética para el 10 del mes en curso, deben pasar a inscribirse a la secretaría del club, Moneda 1380, de 7 a 8.30 P. M., diariamente.

SECCION FOOTBALL.— Esta tarde se trasladará a San Bernardo el cuadro de honor y sus reservas, para jugar con la selección de San Bernardo. Se recomienda a los jugadores estar temprano en el sitio de reunión que oportunamente se les dió a conocer, para tomar la góndola que los llevará a San Bernardo.

SECCION NATACION. — El subcomité de natación, recientemente nombrado empezará la próxima semana sus actividades en la piscina escolar, especialmente en la preparación de los nadadores que intervendrán en el torneo que organizaba el Club para el Sábado 23 de este mes en la piscina escolar.

El Directorio obsequiará a los nadadores y entrenadores las correspondientes franquicias para los entrenamientos, y en este sentido se recomienda ponerse en contacto con los jefes de esta sección señores Melhuist, de la Barra y Vidal.

Estudiantes de Comercio a Rancagua

El primer cuadro de basket-ball del Instituto Superior de Comercio se trasladará hoy a Rancagua para sostener un amistoso con el primer cuadro del Liceo de esa ciudad. Acompaña a los alumnos el profesor de educación física, señor Diez, y forman el cuadro los alumnos Osvaldo Vásquez, Roberto Kapstein, Miguel González, Guillermo Hodar, Guillermo Espinoza y Augusto Regease.

Actividades de la U. D. Española

Todos los ciclistas, especialmente los infantiles, deben encontrarse hoy, a las 14 horas, en el velódromo del club con sus uniformes.

—Los siguientes footballistas deben encontrarse a las 13 horas en el estadio: Pañella, Gutiérrez, Ramírez, Rojas, Lillo, Casado, Abarzúa, Gálvez, Bengoa, Márquez, Sánchez y Gari.

—Para entrar gratuitamente al estadio, los socios deben presentar su carnet social y el recibo de la última cuota mensual.

—La junta general de socios está citada para el jueves, a las 21.30 y a las 22 horas, en primera y segunda convocatorias, para elegir directorio.

Asociación de Football José Arrieta

Los siguientes partidos se jugarán el Domingo, por el Campeonato de Apertura, en la cancha Peñalolén:

9.30 horas. — Oriental 2.o v. Lo Hermida 2.o. Arbitro, señor Alejandro Torres.

10.30 horas. — Arco Iris 2.o v. Guindos 2.o. — Arbitro, señor José Henríquez.

14 horas. — Guindos 1.o v. Oriental 1.o — Arbitro, oficial.

15.30 horas. — Apolo 1.o v. Lo Hermida 1.o. — Arbitro oficial.

Director de cancha, el señor don Ramiro Arrieta.

Al delegado del Arco Iris se le necesita en la Secretaría de la Liga.

Los partidos de ayer en la Gráfica

Por el campeonato de apertura de la Liga Gráfica jugaron ayer en la cancha del Santiago los equipos Productos de Papel con Especies Valoradas, venciendo el primero por un goal a cero; y "Zig-Zag" con San Vicente, venciendo "Zig Zag" por el mismo score.

Fuera de campeonato, San Vicente II venció a Cervantes II por dos goals a uno, y Metalúrgicos a Cervantes I por tres goals contra uno.

Ferroviarios con Green Cross

Para hoy han concertado partidos amistosos entre sus diferentes equipos los clubs con cuyos nombres encabezamos estas líneas. Los encuentros se jugarán en la cancha principal del Estadio de Carabineros, ex-Policial, actuando en la mañana los equipos terceros y cuartos y en la tarde los segundos y primeros.

En el Estadio de Renca

El Renca Sporting, de los registros de la Asociación Renca, y el Sud América, de la Asociación Providencia, jugarán esta tarde en el Estadio de Renca. A las 13.30 jugarán los terceros cuadros, a continuación los segundos y después los primeros.

Club de Deportes "La Nación" versus Small Star F. C.

Hoy, a las 9.30 horas, se llevarán a efecto dos encuentros amistosos, en la cancha del Patronato Santa Filomena, entre los segundos y terceros equipos del Club de Deportes "La Nación" y Smatt Star F. C.

Los siguientes son los cuadros que actuarán:

Small Star F. C. II

Latorre
Lázaro, Villalón
Rodríguez Muñoz Andrade
Barrera, Paredes López
Selada Peña
O
Jaña Tudesca
Brignardello, Jara, Rojas
Ewitt, J. Moya, Díaz
Hurtado, Marchant
Huerta
"Na Nación"

Reservas: Mallanes, De la Fuente, Miquel, Munizaga, Molina y Benítez.

El tercer equipo se compondrá de los siguientes jugadores:

Zúñiga
González, Callejas E.
AguilIera, D. Moya, Zamorano
J. Bernales, Martínez, Barros
Molina Valverde

Reservas: Turco, Guajardo, Hernández, Sepúlveda y omán.

20 de Enero a Buin

Invitado por el Maipo, de Buin, el 20 de Enero enviará hoy a esa localidad a sus dos primeros cuadros. Los jugadores deben reunirse a las 12 en la Estación Alameda.

El bello deporte del "skis"

En las nevadas cumbres de los Andes hay excelentes sitios para la práctica de esta actividad física

El patinaje de ski es muy poco conocido en Chile y es una lástima que casi nadie practique aquí este hermoso deporte. Hay pocos países en el mundo con en terreno tan apropiado como el nuestro: Las cumbres de la Cordillera de los Andes permanecen cubiertas con nieve gran parte del año y en las regiones más cercanas de muchos pueblos cordilleranos tenemos nieve durante todo el invierno.



En pleno descenso.

Yo he pasado agradables horas en la Cordillera, cerca de El Volcán, en Lo Valdés, en las quebradas de Macul y San Ramón, en el gran terreno de Potrero Grande y por último en las alturas de la estación de Caracoles, cercanías de la Laguna del Inca en el F. C. Transandino.

Estoy seguro que estas canchas son comparables con las mejores de los Alpes, Pirineos e infinitas montañas europeas. Creo que con un poco de práctica la juventud chilena podría pasar la temporada de invierno tan agradablemente como lo hace la europea. Allá en Europa, en le invierno los días sábado y domingo son considerados por la gente joven y vieja como festivos; asaltan los trenes excursoinistas y suben hacia las montañas llevando a la espalda el par de skis, la indumentaria necesaria para el deporte y una pequeña y bolsa de provisiones y todos suben a buscar aire para los pulmones y descanso de los trabajos de las ciudades.

Un día en la nieve es un día de alegría. La blancura de la nieve, el brillo del sol, el cielo azul y el aire fresco sólo son comparables con un día bonito a la orilla del mar. Este paseo ayuda en muchas horas difíciles y para cada skiman queda un lindo recuerdo durante toda la semana y la esperanza de repetirlo el próximo sábado. El ski no es solamente un deporte para ricos, todo lo contrario, es un entretenimiento para todo el mundo. El pobre mozo que vive al lado de la cordillera puede entretenerse tanto con los patines como el de la ciudad que solo se dedica al deporte durante los días festivos.

Para todos los países montañosos es el ski un medio indispensable de locomoción. Sin ski, el peatón se hunde en la nieve y no puede moverse. Por eso el patinaje no es solamente un gran deporte sino también una utilidad necesaria para los paisanos habitantes de la cordillera, para los carabineros, cuerpos de jeército vecinos a las montañas.

El Departamento de Turismo con el entusiasmo que lo caracteriza va a introducir el patinaje de ski en Chile. En los primeros días de junio se iniciará el curso teórico de este deporte y durante el mes de julio se llevarán a efecto las excursiones a la nieve. Las inscripciones para estos cursos están abiertas en las Oficinas del Departamento de Turismo, Agustinas 1262.

Resulta que no queda ninguna dificultad para iniciar y practicar el deporte del ski: terreno apropiado abunda y exite ya bastante entusiasmo entre la juventud por este hermoso deporte.

GUNTER OELTZE von LOBENTHAL.

Asociación de Football de Santiago

Partidas oficiales que deberán jugarse hoy

CONTENDORES	CANCHAS	HORAS	ARBITROS	D. DE TURNO
SERIE DE HONOR				
Magallanes v. Unión Dep. Española	Santa Laura	15.15	Luis Prouza	J. B. González
SEGUNDA DE HONOR				
Magallanes v. Unión Dep. Española	Santa Laura	14.—	O. Soto Jiménez	Juan B. González
TERCERA DE HONOR				
Magallanes v. Unión Dep. Española	Santa Laura	10.45	Víctor González	Borgoño
CUARTA DE HONOR				
Magallanes v. Unión Dep. Española	Santa Laura	9.30	Víctor González	Borgoño
PRIMERA DIVISION				
Santiago National v. Loma Blanca	Estadio Italiano	15.15	Alberto Warnken	Audax Italiano
Carlos Walker v. Morning Star	Ferroviaria	15.15	Fidel Fortunatti	Mayo A. Villa
SEGUNDA DE PRIMERA				
Santiago National v. Loma Blanca	Estadio Italiano	14.—	Manuel Escobedo	Audax Italiano
Carlos Walker v. Morning Star	Ferroviaria	14.—	Manuel Cabello	Mayo A. Villa
TERCERA DE PRIMERA				
Santiago National v. Loma Blanca	Estadio Italiano	10.45	O. Soto Jiménez	Green Cross
Carlos Walker v. Morning Star	Ferroviaria	10.45	Efraín Bravo	Armando Nievas
CUARTA DE PRIMERA				
Santiago National v. Loma Blanca	Estadio Italiano	9.30	Joaquín Sepúlveda	Green Cross
Carlos Walker v. Morning Star	Ferroviaria	9.30	Manuel Silva	Armando Nievas
DIVISION INTERMEDIA				
Río Janeiro v. Independencia	Magallanes	15.15	Roberto Aguirre	A. Norambuena
Escuela de Artes v. Universitario	Escuela de Medicina	15.15	Carlos Panta	L. Atlético
Stade Francais v. Almirante Simpson	Escuela de Artes	15.15	Luis Lara	Juan Uribe
Segunda intermedia				
Río Janeiro v. Independencia	Magallanes	14	Luis Mercier	A. Norambuena
Esc. de Artes v. Universitario	Escuela de Medicina	14	Manuel Moreno	L. Atlético
Stade Francais v. Almirante Simpson	Escuela de Artes	14	Vicente Arroyo	Juan Uribe
Tercera de intermedia				
Río Janeiro v. Independencia	Magallanes	10.45	J. Aenishanalin	Gim. A. Prat
Esc. de Artes v. Universitario	Escuela de Medicina	10.45	L. A. Prouza	Colo-Colo
Stade Francais v. Almirante Simpson	Escuela de Artes	10.45	H. Henríquez	Carioca
Cuarta de intermedia				
Esc. de Artes v. Universitario	Escuela de Medicina	9.30	Alejandro Reyes	Colo Colo
SEGUNDA DIVISION				
Manuel Acevedo v. Everton Celta	San Ramón	15.15	José Gómez	Mac-Kay
Unión Condell v. Germinar	Ochagavía	15.15	Luis Escalona	La Cruz
Unión Arauco v. Teniente Godoy	Carabineros 2	15.15	Balt. Bustamante	Santiago
Segunda de intermedia				
Manuel Acevedo v. Everton Celta	San Ramón	15	E. Valdebenito	Mac-Kay
Unión Condell v. Germinar	Ochagavía	14	H. Sepúlveda	La Cruz
Unión Arauco v. Teniente Godoy	Carabineros 2	14	B. Saldías	Santiago
Tercera de segunda				
Manuel Acevedo v. Everton Celta	San Ramón	11	Alfdo. Tobar	R. Steffens
Unión Condell v. Germinar	Ochagavía	10.15	Carlos Tagle	Cuatro Naciones
Unión Arauco v. Teniente Godoy	Carabineros 2	10.45	Ed. Macdonald	Dep. Rangers
Cuarta de segunda				
Manuel Acevedo v. Everton Celta	San Ramón	9.45	Bald. Barrera	R. Steffens
Unión Arauco v. Teniente Godoy	Carabineros 2	9.30	Santiago Tapia	Dep. Rangers

La Escuela de Leyes al norte

El Centro Deportivo, de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, prepara para la semana del 21 de mayo una gira a algunas ciudades de la provincia de Coquimbo. La delegación la formarán cuarenta estudiantes y la compondrán equipos ed football, de basket-ball, de tennis y de esgrima.

Asociación Deportiva de la Unión Comercial

El consejo de delegados de centros se reunirá mañana, a las 19 horas, en Bandera 657, para elegir varios miembros del directorio y ocuparse del campeonato de football de apertura.

Green Cross con Olea en Basketball

En la cancha del Estadio de Carabineros, ex-Policial, se continuará jugando hoy el campeonato de clasificación de la Asociación de Basket-ball, disputándose los siguientes partidos:

9 horas.—Gimnasia v. Escuela de Artes. Arbitro, señor Ferrada. Segunda División.

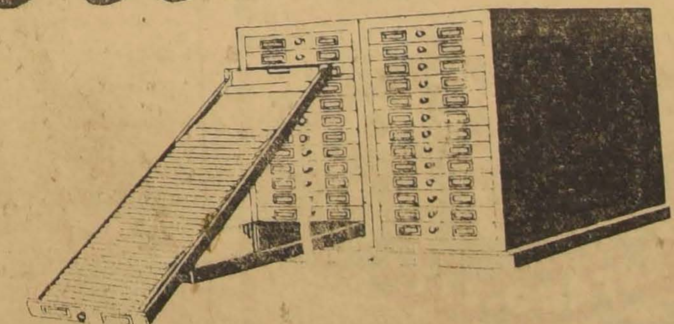
10 horas.—Olea v. I. M. C. A. Arbitro, señor Las Heras. Segunda División.

11 horas.—Green Cross v. Olea. Arbitro, señor Las Heras. Primera División.

Actuará como director de turno don Carlos Salamovich.

Blue Cross

Los dos primeros cuadros de este club jugarán hoy, a las 14 horas, en la cancha Santa Filomena con los del Alcedecal.



DEPORTES

ESPAÑOLES Y AGUERRIDO EN UN MATCH REVANCHA

En Santa Laura sostendrán esta tarde el encuentro oficial de la competencia. — Buenos partidos anuncia el calendario oficial

Un buen calendario de partidos oficiales ofrece hoy la Asociación de Football de Santiago, destacándose algunos que prometen un desarrollo de verdadero interés.

ESPAÑOLES CON MAGALLANES

Sin duda que el encuentro principal del calendario será el de los Españoles con el Magallanes, ya que se trata, en realidad, de una verdadera revancha de aquel encuentro del torneo de apertura, en que el aguerrido venciera en forma espectacular por la cuenta de cinco goals contra uno.

Después de ese contraste, los rojos han redoblado sus entrenamientos, en espera de esta oportunidad del match oficial, para conseguir la rehabilitación. Sus rivales, por su parte, alcanzada aquella victoria, se han cuidado para confirmarla.

El match se jugará en Santa Laura, a las 15.15, haciendo el preliminar los segundos cuadros, y actuando en la mañana los cuartos y los terceros.

SANTIAGO NATIONAL CON LOMA BLANCA

Uno de los buenos partidos de la primera división será el que sostendrán estos contendores. Ambos son cuadros ligeros y entusiastas, que cuentan a su haber con buenos triunfos.

El match se jugará en el Estadio Italiano, precedido del encuentro entre los segundos elencos. En la mañana actuarán los cuartos y los terceros.

UNIVERSITARIO CON ESCUELA DE ARTES

Los footballers del "chuncho" han iniciado la temporada bajo los mejores auspicios, demostrando contar con un conjunto que bien puede aspirar a clasificarse en la división. Hoy tendrá como rival un conjunto compacto, disciplinado y rápido, como lo es el de la Escuela de Artes.

La contienda se librará en la cancha de la Escuela de Medicina, actuando en el preliminar los segundos cuadros y en la mañana los cuartos y los terceros.

MORNING STAR CON CARLOS WALKER

A cargo de estos clubs está el programa que se desarrollará en la cancha Ferroviaria. En la mañana jugarán los cuadros inferiores y en la tarde los segundos y los primeros, prometiendo estos últimos hacer un partido agradable.

OTROS PROGRAMAS

Además de los lances antes mencionados, se efectuarán otros, correspondientes a las series intermedias, cuyo detalle damos a continuación, y que contarán seguramente con el favor del público aficionado:

Río de Janeiro v. Independencia, en la cancha del Magallanes.

Stade Francais v. Alm. Simpson, en la cancha de la Escuela de Artes.

Manuel Acevedo v. Everton-Celta, en San Ramón.

Unión Condell v. Germinar, en la cancha de Ochagavía; y

Unión Arauco v. Teniente Godoy, en la cancha 2 de los Carabineros.

CITACIONES

LOMA BLANCA F. C.— Jugadores del tercero y cuarto hoy a las 9 horas, y del primero y segundo a las 13.30 horas, en el Estadio del Audax Italiano.

MORNING STAR F. C.— Junta general el miércoles a las 21 horas, en Carrión 1519, para elegir presidente. Jugadores del primer cuadro hoy a las 9.30 horas, del segundo a las 13, y del primero a las 14 en la cancha Ferroviaria. Jugadores del cuadro juvenil a las 10.30 en la cancha del Santiago.

CARLOS WALKER M.— Jugadores del cuarto cuadro a las 8.30, del tercero a las las 9, del segundo a las 13.30 y del primero a las 14.30 en la cancha Ferroviaria.

RIO JANEIRO F. C.— Jugadores del tercer cuadro hoy a las 10, del primero y segundo a las 13 horas en la cancha Magallanes.

UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA.— Jugadores juveniles hoy a las 9.30 horas, en la cancha del Santiago.

MANUEL ACEVEDO F. C.— Jugadores hoy en la cancha San Ramón, a las 9 horas, tercero y cuarto equipos, y a las 13.30 primero y segundo.

RIVER PLATE F. C.—Jugadores hoy en la cancha Tren N.o 2: a las 8.30 el cuarto equipo, a las 9 el tercero, a las 13 el segundo y a las 14.30 el primero.

LOMA BLANCA INFANTIL.— Jugadores del primero y segundo hoy a las 9 en la cancha del Santiago.

MAYO A. VILLA.— Junta general hoy a las 10.45 horas, en Puente 682.

LA CRUZ F. C.— Jugadores de los tres equipos hoy a las 12.30 en San Diego 2380.

BIBLIOTCA NACIONAL JUVENIL.— Junta general hoy a las 7 en el local de costumbre.

DEPORTIVO ANDRES FERRANDO. —Jugadores del tercer equipo hoy a las 8.54 horas, en la cancha Carabineros; del segundo y del primero a las 13.30, en la cancha Salvador Izquierdo.

DAVID ARELLANO F. C.— Jugadores de los tres equipos hoy a las 13 horas, en la secretaría.

ALCEDECAL. — Jugadores de los dos primeros equipos hoy a las 13.30 horas, en Recoleta esquina de Santa Filomena.

DAVID ARELLANO F. C.—Socios y jugadores hoy a las 8.30 horas, en la puesta del Cementerio General para ir en romería a la tumba de Arellano.

GUILLERMO FRANCKE.— Jugadores del segundo cuadro a las 10 horas, es la cancha Fábrica de Gas; del tercero y primero a las 13, en la secretaría.

DE RAMON LINCOYAN.— Jugadores del segundo y del tercero hoy a las 8.15, en la Cancha Fábrica de Gas.

CHILENO TELLEZ.—Directorio hoy a las 16 horas, en el local de costumbre.

DEPORTIVO CAMARA DE DIPUTADOS.— Jugadores primero y segundo iuadros hoy a las 14 horas, en la cancha Estadio de Carabineros.

BLUE CROSS. —Jonta general hoy a las 9.15 horas, en la secretaría.

SUD AMERICA F. C.— Jugadores primero y segundo cuadros hoy a las 13.30 horas en Lord Cochrane 205.

CALAVERAS TRECE F. C.— Jugadores primero y segundo cuadros hoy a las 13 horas en Cochrane 1566.

El Campeonato Nacional en Provincias

Por las eliminatorias del Campeonato Nacional de Football se jugarán hoy los siguientes partidos en las localidades de provincias que designamos a continuación:

Quillota con San Felipe. Sede, Calera.

Valparaíso con Viña del Mar. Sede, Valparaíso.

Talca con Chillán. Sede, Talca.

Rancagua con San Fernando. Sede, Rancagua.

María Elena con Chuquicamata. Sede, María Elena.

Antofagasta con Tocopilla. Sede, Antofagasta.

Chañaral con Potrerillos. Sede, Chañaral.

Mulchén con Los Angeles. Sede, Los Angeles.

Iquique con Arica. Sede, Iquique.

Temuco con Traiguén. Sede. Temuco.

Lautaro con Curacautín. Sede, Lautaro.

Copiapó con Vallenar. Sede, Copiapó.

En todos estos programas jugarán en la primera hora, a las 14, los elencos intermedios, para entrar en seguida al lance entre los conjuntos superiores.

Providencia enfrentará a Yungay

y Puente Alto a San Antonio, en los partidos de hoy por el Campeonato Nacional

Las eliminatorias locales del Campeonato Nacional de Football continuarán desarrollándose hoy, jugándose en el Estadio de la Escuela de Carabineros, Avenida Antonio Varas, dos encuentros entre selecciones comunales.

A primera hora, 13.30, se enfrentarán las selecciones de San Antonio y de Puente Alto, vencedora la primera de la selección de Melipilla.

El partido promete alternativas atrayentes, pues en ambos cuadros actúan elementos de reconocida capacidad.

El partido de fondo lo harán, a las 15.15, los seleccionados de las asociaciones Providencia y Yungay, que el Domingo último vencieron, respectivamente, a los seleccionados de las asociaciones Arrieta y Renca.

Los cuadros se formarán de esta manera:

Providencia:

Vergara
Aravena, Tapia
Pino, Sandoval, Sánchez
Liendo, Sánchez, Reyes
Guajardo

O

Morales
Araya
Leyton
Miranda, Miranda, Abarca
Flores, Sandoval, Hidalgo
Bustamante, Faúndez
Barahona

Yungay

Deportivo Nacional

Los señores Carreño, Arce, Rojas, Meneses, Agar, Llodrá, Carafí, Névares, Evans, Fuentes, Fernández, Caruana, Casanova y Frederik, deben actuar en la mañana de hoy por la competencia interna de tennis.

—A las 17.30 se realizará en el Círculo Coral el baile organizado por el Club Deportivo Nacional.

El torneo atlético de hoy día

En la mañana de hoy se efectuará en la pista del Estadio Militar un torneo atlético en el que competirán exclusivamente los elementos de los clubs Deportivo Nacional, Royal, Alberto Cousiño y Del Canto.

La competencia promete estar reñida, pues cada club aporta lo mejor de sus registros. El programa se iniciará a las 8.30 de la mañana, disputándose las siguientes pruebas:

100, 200, 400, 800, 1,500, 5,000 metros planos; saltos largo, alto y triple; lanzamientos de la bala, del disco y del dardo.

BOX

Hacia el Campeonato Mundial

Young Stribling aparece aquí en una de sus sesiones de entrenamiento en Miami, para el encuentro que deberá sostener contra Max Schmeling. Su hijo, que lleva el mismo nombre que el padre y el abuelo, le da consejos profesionales. Y el padre del boxeador, que es a la vez su manager, escucha sonriente, como aprobando.

Las peleas de esta tarde en el J. Barros B. C.

Se efectuará la segunda rueda del Campeonato de la Juventud Católica

Hoy a las 17 horas se efectuará, en el ring del Joaquín Barros, Avenida Matta 1041, la segunda rueda del campeonato organizado por el Consejo de la Juventud Católica.

Damos a continuación el programa completo de esta reunión:

Peso mínimo:
Eduardo Arredondo, del Centro Lo Negrete, con Miguel Rodríguez, del Centro Lourdes.

Peso mosca:
Orlando Valencia, del San Ignacio, con Orlando Torres, de Lo Negrete.
Pedro Olea, de los Sagrados Corazones, con Rubén Suazo, de Lourdes.

Peso gallo:
Manuel Ahumada, de Lourdes, con Segundo Urriola, de los Sagrados Corazones.
Horacio Santiago, del Joaquín Barros, con Federico Domínguez, del San Ignacio.

Peso pluma:
Juan Gutiérrez, de Lourdes, con Acricio Ramírez, de los Sagrados Corazones.
Enrique del Canto, del San Ignacio, con Antonio Duque, del Joaquín Barros.

Peso liviano:
Luis Castillo, de los Sagrados Corazones, con Osvaldo Córdova, del La Cruz.
Francisco Acevedo, de Lo Negrete, con Luis Gómez, de Lourdes.

Peso medio liviano:
Rigoberto Sepúlveda, de Lo Negrete, con José Hernández, de los Sagrados Corazones.

Peso mediano:
Oscar Blanco, del La Cruz, con Juan Fernández, de Lo Negrete.

Peso pesado:
Alejandro Romano, de los Sagrados Corazones, con Luis Silva, de Lourdes.

LOS PREMIOS

Como se sabe, se disputan en esta competencia valiosos premios, donados por la Dirección de Educación Física.

José Recabarren defiende hoy por 5.a vez el prestigio del Salazar

Peleará con Enrique Díaz, del Tallman. — Programa del festival

A las 18 horas de hoy se llevará a efecto, en el ring del Vicente Salazar, calle Ibáñez N.o 240, el nuevo desafío que se ha concertado entre los más altos elementos del V. Salazar y del B. Tallman, competencia que mantiene preocupada a la afición por la calidad de los elementos que en ella participan.

RECABARREN EN LA DE FONDO

La atracción del programa lo constituye la pelea básica de éste a cargo de los agresivos peleadores José Recabarren, del V. Salazar, y Enrique Díaz, del Tallman, muchachos éstos que han logrado captarse las simpatías generales del público por su acción decidida y valiente puesta a prueba en cada uno de sus combates. La pelea se presenta interesante y sin lugar a dudas dará margen para presenciar uno de los buenos combates en la temporada entre aficionados de la categoría de peso pluma:

EL PROGRAMA

Damos a continuación el programa completo de la reunión de esta tarde:

Luis Valenzuela, del Salazar, con Luciano Villegas, del Tallman.
Onofre Marín, del Salazar, con José Henríquez, del Tallman.
Luis Lozoya, del Salazar, con Oscar Tapia, del Tallman.
Eduardo Riveros, del Salazar, con Luis A. Peña, del Tallman.
Semi fondo: Carlos Villarroel, del Salazar, con José I. Camizato, del B. Tallman.
Match de fondo, a 5 rounds:
José Recabarren, del Salazar, con Enrique Díaz, del Tallman.

Interesantes peleas habrá hoy en el Teatro Peñalolén

Hoy a las 18.30 horas se llevará a cabo, en el ring del Teatro Peñalolén, la competencia confiada a los elementos del Eliecer Parada B. C. y Manuel Sánchez B. C.

La capacidad de la muchachada del Sánchez al lado de la del Parada es equiparada, de tal manera que una vez más los aficionados podrán presenciar una competencia equilibrada, en la que los vencedores tendrán que apelar a todos sus medios para obtener la victoria para que en forma definitiva venga a confirmar el valor representativo de cada club.

LA PELEA DE FONDO

Han sido encargados del encuentro de fondo Agapito Zamorano, del Manuel Sánchez, y Luis H. Romero, del E. Parada.

Zamorano se presenta bien entrenado y dispuesto a conquistar el triunfo para su club, pero encontrará en su contendor a un rival peligroso por excelencia y ante quien tendrá sin duda que agotar sus mejores energías para triunfar.

EL PROGRAMA COMPLETO

El programa completo de la reunión de esta tarde, es el siguiente:

Luis Aguirre con Segundo Torres.
Arturo Pizarro, del Sánchez, con Eliseo Alvarez, del Parada.
José Cárcamo, del Sánchez, con Raúl Pizarro, del Parada.
Humberto Díaz, del Sánchez, con Javier Osorio, del Parada.
Luis Vidal, del M. Sánchez, con Abelardo Miranda, del Parada.
Semi fondo: Alberto Pastene, del Sánchez, con Manuel Riveros, del Parada.
Match de fondo a 5 rounds: Agapito Zamorano, del Sánchez, con Luis H. Romero, del Parada.

Esta tarde pelea El Campana Orellana con R. Reyes del R. Núñez

A las 18.30 horas de hoy se llevará a efecto, en el gimnasio del R. Franco, el desafío concertado entre los aficionados de esta institución y los del R. Núñez, competencia que mantiene preocupada la atención de los entendidos por la equiparidad de fuerzas de los contendores.

EL MATCH DE FONDO

estará a cargo de los egresivos peleadores Carlos Orellana, El Campana, del Franco, y Ricardo Reyes, del R. Núñez, pelea que está llamada a interesar por la discreta campaña que ambos han desarrollado en la temporada.

EL PROGRAMA

completo de esta tarde es el siguiente:

José Mena, del R. Franco, con Manuel Vega, del Núñez.
Alejandro Sáez, del Franco, con Francisco Urrutia, del Núñez.
Luis Cepeda, del Franco, con David Aránguiz, del Núñez.
Raúl Wanderers, del Franco con Carlos Castillo, del Núñez.
Atilio Lazo, del Franco, con Luis Zúñiga, del Núñez.
Semi fondo: Joaquín Salazar, del Franco, con Ernesto Aguilar, del Núñez.
Match de fondo a 5 rounds: Carlos Orellana, del Franco, con Ricardo Reyes, del Núñez.

El sábado se pelea la revancha Schakels-Tapia

EL MATCH SE HARA EN EL ESTADIO NACIONAL

Definitivamente ha quedado acordado de que el match revancha entre Arturo Schakels y Norberto Tapia se lleve a efecto el sábado próximo en el Estadio Nacional.

La lucha se presenta interesante, pues en ella nos dará a conocer Tapia sus mayores recursos actuales antes de partir nuevamente al extranjero, y por lo que corresponde al belga, éste tratará en todo momento de mantener la superioridad que alcanzó en uno de los combates más interesantes y violentos de cuantos haya actuado en Chile.

Los adversarios se entrenan con entusiasmo, y según se nos informa, se encuentran en condiciones más que sobresalientes.

VIDA OBRERA

El Congreso Obrero Metalúrgico nombró las distintas comisiones de trabajo

Ha continuado desarrollando sus actividades el Congreso de obreros metalúrgicos, con todo interés, tratando y resolviendo los problemas derivados de la industria metalúrgica del país.

NOMBRAMIENTO DE COMISIONES

En la sesión del 1.o de mayo, la asamblea nombró las comisiones que estudiarán todos estos problemas, las cuales quedaron constituídas en la siguiente forma:

1.o Tema.—Situación de la Industria del Metal.—Su relación con las diversas industrias.—Señores Esteban Henríquez, Carlos González, Alfredo Poblete, Pedro Santana y Alejandro Valenzuela.

2.o Cooperativas.— Señores Carlos Herrera, Manuel Galaz y José Morales.

3.o Criterio Profesional Obrero.—Señores Francisco Gajardo, Manuel Morales y Exequiel Espinoza.

4.o Crédito Industrial.— Señores Federico Guzmán, Avelio Donoso y Luis Ortega.

5.o Ley 4053.—Señores Miguel Avila, José L. Córdova y Humberto Gatica.

6.o Ley 4054.—Señores Carlos González, Estelfio Silva y Armando Santibáñez.

7.o Ley 4057.—Señores Oscar Ahumada, Eduardo Leiva y Santiago Rojas.

8.o Ley 4055.—Señores Eugenio Caviedes, Juvenal Carrasco y Carlos Pulgar.

9.o Bolsa del Trabajo Profesional.—Señores Víctor Altamirano, Pinochet y Vicente Wico.

10. Seguro de Desocupación.—Señores Carlos Sepúlveda, Alfredo Venegas y Calixto Cárdenas.

11. Confederación Sindical.— Señores Humberto Alarcón, Andrés Núñez y Avelio Donoso.

12. Temas Libres.—Señores Adardio Piña, Alberto Santana y Manuel Zerega.

En la reunión de hoy se dará cuenta de las resoluciones a que arribarán dichas comisiones.

LA SESION DE HOY

Hoy, a las 9 horas, celebrará sesión plena, el Congreso de obreros metalúrgicos, por cuyo motivo ruega a todos los señores delegados su asistencia a dicha sesión.

La "Dávila Baeza" celebrará una velada cultural patriótica el día 21 de mayo

El Directorio de la Sociedad Juan Miguel Dávila Baeza, ha acordado celebrar una gran velada cultural patriótica, en la tarde del jueves 21 de mayo, para evocar, en ese día, la gloriosa figura de nuestros héroes.

En el programa, que una comisión especial está confeccionando, se anotan la dictación de una interesante conferencia alusiva al acto, y diversos otros números a cargo de parlamentarios, periodistas, literatos y artistas que disertarán sobre materias de palpitante actualidad.

Serán invitadas a esta velada, numerosas instituciones sociales de esta capital.

LA ROMERIA DE HOY

La brigada de boy-scouts "José Gregorio Argomedo", efectuará en la mañana de hoy, una romería al mausoleo de la Sociedad Dávila Baeza, a fin de rendir un homenaje póstumo a los ex-socios de esta institución.

Fiestas sociales

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— En el Salón-Teatro de esta sociedad, se efectuarán hoy dos buenos bailes sociales: matinée, a las 17, y en la noche, a las 21.30. Una buena orquesta de cinco componentes ha preparado un interesante programa musical bailable.

CONJUNTO ARTISTICO RENAISSANCE.— En el salón de espectáculos de los Sagrados Corazones, se llevará a efecto hoy, a las 18, un gran festival artístico que ha preparado este conocido conjunto a beneficio del actor cómico Matías Segura. En el programa de variedades han ofrecido su concurso numerosos aficionados.

SOCIEDAD DE S. M. MANUEL MONTT DE CHOFERES.— Con motivo de cumplir hoy el Centro Deportivo Aliro González el décimo aniversario de su fundación, esta colectividad ha preparado un buen programa de festejos en honor de sus componentes, entre los que sobresalen la velada artística y el baile social.

SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION.— A las 18 de hoy se dará comienzo a la matinée que, como de costumbre, ofrece todos los Domingos esta institución.

SINDICATO PROFESIONAL DE ARENEROS.— Gran entusiasmo reina entre sus asociados por la velada que se efectuará en la Sociedad Igualdad y Trabajo el día 16 del actual.

CUADRO ARTISTICO ALEJANDRO FLORES.— Hoy, a las 21, se efectuará el beneficio que ofrecen los componentes de este conjunto en favor del atleta ciego, Alfonso Vicuña, en el tatro de la Sagrada Familia.

S pondrá en escena una interesante obra en tres actos y un buen programa de variedades en el que actúan los principales elementos aficionados del conjunto.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE PANADERIAS.— Este organismo ha preparado para hoy una velada y baile social a beneficio de sus socios enfermos.

El conjunto artístico "Abriendo Surco", que actuará en el programa de variedades, llevará a escena el aplaudido sainete cómico de Malbrán y Martínez "Las Diez y Ultimas".

La velada cultural gratuita del próximo miércoles

Estará a cargo del esforzado Conjunto Artístico del Sindicato de Suplementeros

La Comisión de Extensión Cultural del Congreso Social Obrero de Chile, sigue su plan de difusión cultural entre las clases trabajadoras y sus familias, presentándoles veladas artísticas sanas y agradables en el teatro de la Casa del Pueblo. En esta consideración ha fijado para el miércoles 6, a las 21 horas, una de estas veladas gratuitas, la cual estará a cargo del Conjunto Artístico del Sindicato Profesional de Suplementeros de Santiago, que en varias ocasiones ha recibido generosos aplausos en dode le ha tocado actuar.

Este Conjunto Artístico hará su presentación con un programa sobresaliente.

Sindicato Profesional de Fundidores y Modelistas

ACTA DE CONSTITUCION

En Santiago, a 26 de abril de 1931, reunidos ante el Inspector del Trabajo, don Carlos Ballas Drevet, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, en un número de veinte y ocho, acordaron fundar el Sindicato Profesional de Fundidores y Modelistas, en conformidad a los derechos que les concede la ley 4057.

Después de una breve disertación sobre la Ley de Organización Sindical y en especial sobre la calidad de sus miembros a componer la mesa directivo, hecha por el Inspector del Trabajo, don Carlos Ballas Drevet, se procedió a efectuar la votación.

Efectuada la votación para constituir la mesa directiva, quedó compuesta ésta en la siguiente forma:

Presidente, don Ernesto Moreno Camus, Chacabuco 1354, carnet 667441; secretario, don Juan B. Gajardo Pereira, Pío IX 295, carnet 227927; tesorero, don Santiago Gálvez Sánchez, Unión Americana 301, carnet 175123; directores, señores: Luis G. Birkerbach Soto, Andes 3315, carnet 009371, y Luis Ibarra Contreras, Gay 2514, carnet 17299.

Para constancia firman la presente acta el Inspector del Trabajo Carlos Ballas Drevet, y los miembros del directorio.—Carlos Ballas Drevet, Inspector del Trabajo.—Ernesto Moreno C., presidente.—Juan B. Gajardo P.—Santiago Gálvez.—Luis G. Birkerbach.—Luis Ibarra Contreras.

Un Concurso de Música Chilena organiza el Centro Musical Javier Rengifo de la Casa del Pueblo

Esta perstigiosa institución a pesar de llevar muy poco tiempo de vida social, ha demostrado sin igual entusiasmo por la difusión de la música chilena. Es así cómo desde su fundación ha venido efectuando en la Casa del Pueblo, periódicas veladas artísticas y culturales en las que no se descuida la ejecución de música criolla.

El directorio de este Centro, cuyo presidente honorario es el conocido maestro don Javier Rengifo, ha querido ajustar su programa de divulgación de la música criolla bajo sólidos principios y es así que actualmente se encuentra empeñado en la organización de un interesante torneo de música chilena, cuyas bases serán acordadas en la reunión que tendrán sus dirigentes hoy en la tarde.

Labor como la que desarrolla actualmente el Centro Musical Javier Rengifo de la Casa del Pueblo, es digna de todo aplauso y colaboración, pues la simpática iniciativa tomada por sus dirigentes se traduce en provechosos resultados de bien cultural para las clases trabajadoras.

LAS CLASES DE HOY

Atendiendo a que la matrícula es numerosa, en ambos sexos, se ha acordado dividir los cursos; en consecuencia la clase de hoy, de 2 1|2 a 3 1|2 será destinada únicamente a las señoritas y el próximo martes, a las 19.30, para los jóvenes.

Conjunto Artístico "Chile España"

Hoy a las 4.30, en el Salón de Pedro Lagos 536, se realiza el beneficio a favor de la Escuela de Hombres del Patronato de San Antonio, establecimiento de enseñanza particular que educa gratuitamente a 600 niños. El entusiasmo de los componentes del Chile-España se verá recompensado el Domingo con el aplauso cariñoso que le dispensará el numeroso público asistente.

La hermosa obra de Alejandro Flores, "Malhaya tu corazón", será representada para ese día y de la que cada componente hace una buena interpretación.

Sociedad La Unión Nacional

Aprobó el informe de su comisión de socorro mutuos y ordenó el pago de la cuota mortuoria del socio fallecido del Centro San José en Concepción, señor Alberto Espinosa Duarte, a favor de sus padres Pedro Espinosa G. y Urberlinda Duarte de Espinosa, la suma de $ 150, por un año y seis meses de socio activo, a razón de $ 100 por año.

Concedió por gracia a los hijos del socio fallecido señor Maximiliano Iglesias, del Centro Padres de la Patria, en Unión, Elqui, la suma de quinientos pesos.

Aprobó el informe de su comisión de socorros mutuos referente al Centro General Baquedano en Santa Bárbara.

Aprobó el acuerdo del directorio del Centro 21 de Mayo de Santiago, por el cual concede el traslado del socio Luis Fernández al Centro Concepción.

Recomendar a los delegados del Consejo ante la Asociación Nacional Pro Alfabetización y Cultura Popular su asistencia a sus reuniones en atención a sus nuevas actividades.

Nombró director de la revista "La Aurora" al señor Jorge Nitsche, en reemplazo del señor Francisco Latorre B.

Designó a los señores Jorge Pérez E., Francisco Ignacio Rojas y Aurelio Segovia, miembros de la comisinó de Acción Social y Propaganda de los Centros de Santiago.

Designó a los señores Manuel Saa Salinas y Luis Leyton, miembros de la comisión de socorro mutuo.

La Escuela Politécnica Vocacional

INICIARA NUEVOS E INTERESANTES CURSOS PROFESIONALES

Se pone en conocimiento de los numerosos interesados, que los nuevos cursos para adultos que la Escuela Politécnica Vocacional iniciará dentro de la presente semana, son los siguientes: Modas (corte y confección), sombreros, sastrería, peluquería artística, manicure, estética femenina, masaje, juguetería, artes decorativas, especialistas en construcciones y comercio.

Dado el interés que siempre ha habido en las clases trabajadoras por incorporarse a estos importantes cursos profesionales cortos, en que se les prepara con tanto éxito en este acreditado establecimiento, reconocido por el Estado para ganarse la vida dentro de la industria y el comercio, como elementos productores para el país, se les advierte que la matrícula será limitada en esta ocasión, debiendo, por lo tanto pasar los interesados cuanto antes a inscribirse al nuevo local en que hoy funciona, Compañía 1271, en donde serán atendidos.

El aniversario de la Sociedad Igualdad y Trabajo

La comisión de fiesta trabaja con todo entusiasmo en los preparativos de la celebración del 37 aniversario social que cumplirá el 6 del mes en curso.

Se ha elaborado un programa que se desarrollará en la siguiente forma: miércoles, a las 21 horas, sesión solemne en conmeración del aniversario social; sábado 9, gran velada y baile dedicada a las familias de los socios; Domingo 10, a las 12, almuerzo que ofrece esta institución a las colectividades amigas, doctores de la colectividad, benefactores de la escuela, representantes de la prensa, etc.

Las adhesiones para el almuerzo pueden retirarlas los señores socios en las siguientes partes: en el local social, Maipú 255; Germán Riesco 4081, Chacabuco 95-A., Portal MacClure 435, Bascuñán 1560 y cada uno de los señores directores.

Los socios que por cualquiera circunstancia no hubiesen recibido su invitación para la velada, pueden reclamarla a secretaría.

Sociedad de S. M. Manuel Montt de Chóferes

CONMEMORACION DE ANIVERSARIO

Se están ultimando los preparativos para la gran velada que con motivo del 10.o aniversario del Centro Deportivo Aliro González se ha organizado.

Esta fecha se conmemorará con escogidos números de variedades representados por el conjunto artístico de la institución, para en seguida dar comienzo al gran baile en honor de los asistentes.

El salón-teatro de esta prestigiosa sociedad estará profusamente alumbrado y adornado como en sus mejores días.

Una regia orquesta contratada de antemano para este acto, dará comienzo a su apertura a las 21.30 horas en punto, del Domingo 3.

ROMERIA AL CEMENTERIO GENERAL

El Domingo, a las 10 horas, partirá del local de esta sociedad una romería hacia el Cementerio General con objeto de visitar y adornar las tumbas de los socios difuntos del Centro de Deportes, que en este día cumple diez años de vida.

Se encarece la asistencia de los socios del centro en general. Recomendamos la puntualidad en la hora.

Asamblea Comunal de la Crac de Santiago

Para el miércoles a las 21.30 están citados los componentes de esta asamblea, en la Casa del Pueblo, a fin de tratar asuntos de importancia que hay pendientes.

Se recomienda la asistencia de todos sus miembros.

Comité de Adelanto Local Población Carmen, San Miguel

En la última sesión de directorio de este organismo se acordó lo siguiente:

1.o Hacer públicos sus agradecimientos a las autoridades que intercedieron en la creación de la Escuela, que empezará a funcionar mañana 4 de mayo, en su local de Sierra Bella N.o 2453.

2.o Enviar una nota al señor alcalde poniéndole en su conocimiento la fecha de la apertura de las clases y pidiéndole se sirva construir una plaza de juegos infantiles destinada a la expansión de los niños que asistan a la escuela.

3.o Crear, a pedido de numerosos olbreros, una escuela nocturna, atendida por los miembros de este directorio.

4.o Elevar una solicitud a la autoridad correspondiente para pedir se nos facilite el local de la escuela, pizarrones y tiza para el funcionamiento de esta escuela nocturna.

5.o Solicitar de la autoridad respectiva, el local de la escuela para continuar celebrando en ella sus sesiones.

6.o Nombrar una comisión para que estudie un programa de enseñanza y horas de clases. Esta comisión quedó formada por los señores Pedro A. Vergara C., Juan Abbá P. y Fernando Román O.

7.o Agradecer pblicamente al señor general de Brigada, don Ambrosio Viaux y al señor Ministro del Interior por la forma armónica cómo solucionaron el problema de la vigilancia en este sector.

8.o Citar a todos los vecinos y padres de familia que tengan hijos en condiciones de mandar a la Escuela, para hoy a las 10 A. M. a una gran asamblea general.

Sociedad de Artesanos "La Unión"

SECCION EDUCATIVA

En reunión que celebró últimamente, acordó dar el martes 5 del presente, una velada cultural gratuita en el salón teatro que posee en Riquelme 851, en la cual el conocido facultativo, señor José Montero, dictará una conferencia que versará sobre "Alimentación del niño y el adulto".

Además habrá un selecto programa artístico.

El pianista infantil señor Vicente Bianchi ha ofrecido desinteresadamente su concurso.

Denunciar las irregularidades del comercio de automóviles a plazo

acordó el Sindicato Profesional de Chóferes. —Se solucionó el conflicto de los taxímetros con la Compañía proveedora. — La elección del nuevo Directorio

En la reunión extraordinaria de directorio del 28 último, se acordó incluir, dada la gravedad que reviste, en la presentación hecha al Congreso Social Obrero de Chile, una denuncia pública por el incorrecto negociado de ventas de automóviles a plazo efectuadas en la actualidad por algunas importantes casas comerciales de esta ciudad. Es alarmante el número de chóferes que habiendo pagado 6 o 7 mil pesos sin interrupción, por un atraso que se justifica ampliamente con la crisis, se les anula todo contrato de compra-venta, quedando éstos con los brazos cruzados después de enormes sacrificios hechos para adquirir sus coches.

LOS TAXIMETROS

Otro conflicto que revestía especial gravedad era el de los taxímetros, y que debido al espíritu conciliatorio de la Compañía Talice, se arribó a un acuerdo entre esa Compañía y la comisión designada por el Sindicato, en una forma satisfactoria para los intereses del numeroso gremio de chóferes de alquiler.

Sin embargo, se activan las gestiones para traer al país taxímetros de una nueva marca por cuenta de una empresa en combinación con el Sindicato.

La Junta General del 5 de mayo tratará entre otros asuntos de grande importancia, lo relacionado con el memorial presentado al Congreso Obrero, donde se contemplan los más vitales problemas que afectan a los chóferes de autobus, de arriendo, de camiones y gremio en general.

SERVICIO MEDICO

Desde el 1.o de mayo adelante, hay atención domiciliaria de doctor para cada socio y dos miembros de su familia, a cargo del Policlínico de la Casa del Pueblo.

ELECCION DE DIRECTORIO

La renovación del directorio del Sindicato se efectuará impostergablemente el 15 de mayo, de acuerdo con las disposiciones legales que fija la ley sindical.

Escuela de Peluquería del Centro de Peluqueros, Peinadores y anexos

SAN DIEGO 339

Este antiguo plantel de enseñanza en el ramo de peluquería, que mantiene el Centro de Peluqueros, Peinadores y Anexos, ha abierto los siguientes cursos: Ondulación Marcel, corte de melena, ondulación eléctrica, masajes de estética y belleza, manicure, tinturas, etc. y todo lo relacionado con los trabajos del ramo.

Las clase son diurnas y nocturnas, siendo éstas atendidas por profesores de reconocida competencia.

En este establecimiento se atiende gratuitamente al público todos los días de 2 a 4 de la tarde. Atiende gratuitamente, también a las escuelas públicas y establecimientos de beneficencia que lo soliciten.

Comité de Adelanto Local Población El Salto

Esta institución tomó los siguientes acuerdos:

1.o Trasladar su secretaría a la calle Colombia N.o 68.

2.o Nombró una comisión ampliamente facultada para que a la brevedad posible consiga su personalidad jurídica.

3.o Acordó por unanimidad cambiarle el nombre de Quintas residenciales por el de Compradores de sitios a plazo.

También se acordó hacer una presentación a las autoridades correspondientes, pidiéndole arreglos de calles y veredas que no existen en esta población y que con las lluvias, que se aproximan, ésta quedará aislada de Santiago, donde sus pobladores tienen sus labores diarias.

Por último, la asamblea aprobó un voto de aplauso a la prensa de Santiago por la magnífica acogida que le ha dispensado a esta institución.

Posible ampliación de la ley N.o 4054

En vista del interés que tiene S. E. por mejorar la situación de los obreros cesantes que actualmente hay en el país y mejorar la situación apremiante en que se encuentran la mayoría de las familias de los afectados por la crisis actual, solicitamos a S. E. oír esta petición:

LEY DE COLONIZACION DE OBREROS CESANTES

El espíritu de esta posible ley tendría como único objeto colonizar el sur de Chile con los obreros cesantes que tengan en imposiciones una cantidad de dinero suficiente para afrontar los gastos que originaría la expropiación del terreno, las compras de útiles y enseres y los gastos de tramitación de esta posible ley.

Esta ley podría ser amplia y beneficiosa a todos los obreros cesantes que hay actualmente en el país y que tengan sus familias legalmente constituídas.

Siendo la manera más eficaz de darle un gran impulso a la agricultura y además una fuente de riqueza nacional.—Edmundo Leteller.

Conjunto Artístico "Alma Chilena"

Este cuadro llevará a efecto hoy una gran función en el Teatro Carlos Concha, a beneficio de la Parroquia Santa Sofía.

Para esta función se ha preparado un selecto número de variedades y se llevará a escena la hermosa obra "Alzame en tus brazos, de Armando Moock.

Las entradas estarán en venta el mismo día, de 10 horas adelante.

La Inspección General del Trabajo ofrece ocupación a los cesantes

Para las partes que se indican, se necesitan trabajadores, llenando los requisitos que señala la Ley 4053.

Para Colina.— 30 maestros para hacer carbón, a trato o según convenio. Campamento. Pagos quincenales.

Para Renca.— 20 maestros para hacer carbón, a $ 7, el saco de espino, y a $ 4, el blanco. Campamento; deben llevar herramientas.

Isla de Maipo.— 1 arboricultor, para trabajos de podas y mantenimiento de huerto, casado, sin familia $ 5, sin comida; se le da casa, leña; pagos semanales.

Isla de Maipo.— 10 familias de inquilinos; el hombre para trabajos agrícolas, la señora u hija sepa lechar vacas; jornal del hombre, $ 2, con ración y casa de habitación.

Para Santiago.— 1 tejedora en punto para fábrica, con $ 5 diarios, según competencia; pagos semanales.

Para Rancagua (Mineral de El Teniente).— 2 Maestros cocineros, solos, $ 350 mensuales, casa y comida.

20 empleadas para servir al comedor, otras ayudantes de cocina y lavadoras de platos, etc., etc; casa y comida, $ 100 mensuales.

Para Colina.— 1 maestro escobero, a trato.

Para la ciudad.— Se necesitan cocineras, empleadas de la mañno, de piezas niñeras, muchachos para aseo y mandados. Sueldo de 50 a 80 pesos mensuales, con recomendaciones, sin niños.

Ofrecemos a los industriales en central.— Empleados de ambos sexos inscritos en nuestros registros, para oficinas, comercio mayorista, instituciones bancarias, cajeras, vendedoras, cobradores en general, rindiendo fianza, cuidadores y administradores de propiedades, administradores de fábricas, establecimientos mineros, fundos y de propiedad, inspectores, mayordomos, mineros, perforistas, barreteros chóferes, carreteleros, cocheros, carretoneros, jardineros, hortelanos, arboricultores, avicultores, viñateros, lecheros para establos, jornaleros para construcciones, escavaciones, ferrocarriles, canales, minerías, etc.

Empleados y obreros que se encuentren cesantes en la ciudad, pueden pasar personalmente a inscribirse a la Bolsa Nacional del Trabajo, presentándose con su carnet y recomendaciones. Los desocupados de provincias, deben de hacerlo en las cabeceras de las provincias de las Secretaría de Bienestar Social, y en los pueblos se presentarán a las Inspectorías del Trabajo y del Seguro del Obrero.

Atención al público en general, en Borgoño 1380, frente a Maruri en la mañana y tarde diariamente. Todo pedido personalmente o al teléfono 62752. Los servicios de esta repartición son enteramente gratuitos.

Instituciones que citan

SOCIEDAD COOPERATIVA MICHIMALONGO.— A reunión de Consejo para hoy, a las 9.30 en calle Covadonga N.o 1371.

SINDICATO PROFESIONAL DE SASTRES DE AMBOS SEXOS.— A todos sus componentes para hoy, a las 3 de la tarde.

COMITE CENTRAL DE DUEÑOS DE MEJORAS.— Cita a asamblea general para hoy a las 3 de la tarde, en Arturo Prat 1242.

SINDICATO PROFESIONAL DE ESTUCADORES.— Cita asamblea general para hoy a las 10 de la mañana, en la Casa del Pueblo, Agustinas N.o 2450. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora por ser esta reunión de suma importancia para el gremio.

CENTRO CARMELO Y PRAGA.— Hoy, a las 10 de la mañana habrá asamblea general, a fin de proceder a la elección de la mesa directiva.

UNION DE VECINOS POBLACION LA PALMA.— A reunión general a todos los pobladores de este sector.

SOCIEDAD COOPERATIVA CONCHALI LIMITADA.— Como de costumbre los componentes de esta cooperativa se reunirán hoy, a las 10 de la mañana, a fin de tratar asuntos relacionados con la buena marcha de la institución. Recomienda la asistencia.

CENTROS EX-ALUMNOS TALLERES DE SAN VICENTE.— Para hoy están citados los componentes de este centro, a las 9 A. M.

UNION SOCIAL MUTUALISTA.— Para hoy, a las 10.30 de la mañana a reunión de consejo.

CIRCULO SOCIAL SANTISIMO SACRAMENTO.— Junta general extraordinaria para hoy, a las 9 de la mañana.

COOPERATIVA PRESIDENTE IBAÑEZ.— A junta general extraordinaria, a las 10 de la mañana.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— Junta general extraordinaria para mañana, a las 21.30 horas, con el objeto de tomar algunas importantes medidas de carácter urgente.

SOCIEDAD DE S. M. LA UNION NACIONAL.— Para mañana, a las 19 horas cita a todos los delegados ante la Asociación Deportiva; para el martes a la hora de costumbre al Consejo; Comisión de S. M., el miércoles a las 19; de Acción Social, el jueves, a las 19.30, y la mesa directiva sesionará el jueves a las 19. Se recomienda la asistencia a todas estas reuniones.

CENTRO DEPORTIVO ANTONIO GUMERA, DE LA UNION NACIONAL.—Cita a asamblea general, para el viernes 15, a las 21.

CENTRO FOMENTO FABRIL. — Cita a todos sus jugadores para hoy a las 14 horas, a la cancha N.o 3 del Stadium de Carabineros.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL.— Reunión general para hoy, a las 10 de la mañana, en Prat N.o 406.

SINDICATO PROFESIONAL DE CARROCEROS Y OPERARIOS DE GARAGES. — Cita a todos sus componentes para hoy, a las 10 de la mañana en la Casa del Pueblo, Agustinas N.o 2450, a la gran concentración que se efectuará, a fin de tratar asuntos de importancia para el gremio en general.

CENTRO DE TAPICEROS.— Recomienda a sus componentes y gremio en general asistan a la reunión que se efectuará en el local de la Sociedad Fermín Vivaceta, Porvenir N.o 775.

SOCIEDAD SANTIAGO, ZAPATEROS, HORMEROS Y CURTIDORES.—Cita a asamblea general para hoy, a las 14, en Franklin N.o 949. Se ruega la asistencia.

SINDICATO PROFESIONAL DE FUNDIDORES Y MODELISTAS. — A junta general ordinaria, en la Casa del Pueblo, Agustinas N.o 2150. Se ruega la asistencia por tener que tratar y resolver asuntos de importancia.

SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION.— A la comisión de fiestas para hoy, a las 16 horas para tratar asuntos de importancia.

SINDICATO PROFESIONAL DE ARENEROS. — Cita a todos sus componentes para hoy, a las 9 de la mañana en la Casa del Pueblo, Agustinas N.o 4250, a fin de tratar asuntos de importancia.

SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES.— Cita a junta general para el martes5, a las 21.30, en la Casa del Pueblo, Agustinas N.o 2450. Se ruega la asistencia.

CIRCULO ARTURO PRAT.— A junta general, para hoy, a las 10 de la mañana.

SINDICATO PROFESIONAL DE SASTRES, SECTOR MATADERO. — A todos sus asociados a la asamblea general que se efectuará hoy, a las 10 de la mañana en Huemul N.o 1228.

Sociedad Unión de los Tipógrafos

EL FESTIVAL DE HOY

En el local de la Sociedad Unión de los Tipógrafos se efectuará esta noche a las 21.30 un gran baile en honor de los jugadores del Colo-Colo y de los jugadores de la Zona Sur, que en la tarde sostendrán un partido de football a beneficio de la Sociedad antes mencionada.

Amenizará el baile la excelente orquesta Mella-Pizarro que ha sido aumentada en su número y habrá números de variedades a cargo de los mejores aficionados.

EL ALCALDE PARADA EXPLICA EL TRAMITE DE LA APERTURA DE UNA CALLE VECINA A SU PROPIEDAD DE ÑUÑOA

Los vecinos pidieron la prolongación de la calle Obispo Salas entre las avenidas Irarrázaval y 23 de Enero. — La solicitud de apertura fué aprobada por la Junta de Pavimentación Rural que preside el Intendente. — La expropiación de los terrenos se hizo en condiciones muy favorables para la Municipalidad de Ñuñoa, pués se pagó a razón de $ 20 el m2. cuando el valor comercial de los mismos es de $ 60 m2

El Alcalde de Ñuñoa, don Eliecer Parada, nos envía la siguiente comunicación en la que explica la gestación de la apertura de la prolongación de la calle Obispo Salas, entre las Avenidas 23 de Enero e Irarrázaval:

"Señor Director de "La Nación".— Presente. — Muy señor mío:

Con motivo de la apertura de la prolongación de la calle Obispo Salas, entre las avenidas 23 de Enero e Irarrázaval, en la comuna de Ñuñoa, han llegado a mis oídos algunos comentarios de gentes mal intencionadas, que presentan esa obra de progreso local como ejecutada en beneficio particular mío. Como tengo por costumbre, en mi administración comunal, no ejecutar acto alguno contrario a las normas de la más estricta corrección, creo de mi deber dar una amplia y pública explicación acerca de los motivos que movieron a la Corporación que presido a llevar a afecto de la obra aludida.

Es notorio que, entre las calles José Miguel Infante y Monseñor Eyzaguirre, en el costado sur de la Avenida Irarrázaval, existía un trayecto de más o menos cuatrocientos metros de extensión, sin una boca-calle que diera salida a dicha Avenida, al populoso sector que, en el trecho indicado, se extiende entre las avenidas 23 de Enero, José D. Cañas y calles adyacentes. Los vecinos de ese sector necesitaban recorrer largas extensiones para poder llegar a la Avenida Irrázaval por las calles Infante o Eyzaguirre, que eran las únicas que les daban acceso a dicha Avenida.

Ante la situación expresada y en atención a los justos reclamos del vecindario para que se le abriera una calle más o menos en la mitad del trecho en cuestión, la Junta de Vecinos consultó, en el Plano Regulador de la comuna, el trazado de dicha calle. Desgraciadamente, como la casualidad hacía que la apertura proyectada quedara precisamente al lado de mi propiedad, y también de la del señor Joaquín Santa Cruz, quien me reemplazó durante algún tiempo en la Alcaldía de Ñuñoa, esa apertura no se había podido llevar a la práctica por motivos de delicadeza, fácilmente comprensibles.

En este estado las cosas, se presentó el año pasado a la Municipalidad una solicitud firmada por numerosos vecinos, en la que pedían la pronta apertura de la calle en referencia, por ser ella de absoluta necesidad. Dicha solicitud fué enviada por mí a la Junta de Pavimentación Rural, la que tomó conocimiento de ella y acordó aceptarla, en vista de las poderosas razones en que se fundaba. Es de advertir que yo concurrí a la sesión de la Junta en que se adoptó ese acuerdo, e hice presente las razones de delicadeza que hasta la fecha habían impedido la realización de esa obra, a lo que el señor Intendente de la Provincia, don Isidoro Huneeus, contestó que la Junta no podía atenerse a razones semejantes para obstaculizar la realización de una obra de progreso general y de conveniencia indiscutible.

Resuelta por la Junta de Pavimentación Rural la apertura de la calle, pesaron los antecedentes a la Junta de Vecinos de Ñuñoa, en una de cuyas sesiones manifesté nuevamente lo que ya había hecho presente en la Junta de Pavimentación, en el sentido de que la apertura de esa calle daría, seguramente, motivos para que se hicieran, con respecto a ella, comentarios maliciosos y desfavorables para el Alcalde infrascito. Sin embargo, la Junta acordó la expropiación de los terrenos necesarios para la apertura, quedando expresa constancia en el acta de mi manera de pensar.

Por lo que respecta al costo de los trabajos de pavimentación ejecutados, asciende el mismo a $ 20,876.44. De esta suma corresponde pagar a los vecinos $ 17,253, reduciéndose, por lo tanto, el gasto para la Municipalidad por este capítulo a sólo $ 3,623. Las aceras y los cierros de los predios colindantes han sido pagados, exclusivamente, por los vecinos que enfrentan el rasgo abierto.

La expropiación del terreno fué pagada con dineros municipales, y su valor ascendió a $ 45,768.44. Este precio arroja un promedio de $ 20.68 por metro cuadrado de terreno expropiado, siendo que el valor comercial de dichos terrenos es, como término medio, de $ 60 el metro cuadrado.

He creído de mi deber dar las explicaciones que preceden, para evitar que continúen haciéndose comentarios falsos e insidiosos por las personas que hablan y critican todos los asuntos de la administración con absoluta ignorancia de lo que se meten a comentar.

La obra realizada se ha llevado a término contra mi expresa opinión personal, beneficiando a los vecinos que la solicitaban sin imponerles el más mínimo desembolso, y sin que importe ninguna carga onerosa ni injustificada para la Municipalidad, de manera que pueden estar muy tranquilos los que manifiestan tanto empeño por resguardar los intereses municipales.

Saluda atentamente al señor Director. — E. Parada P., Alcalde."

AVISOS CLASIFICADOS

1.—Acciones, alhajas y monedas

COMPRO BONOS, DOY EN PAGO un gran emporio acreditado. Tratar: Dardignac 97, de 12 a 2. 3—M

2.—Arboles y plantas

PLANTITAS PARA JARDINES, MOLduras, guano, ofrece Jardín París. — Midi, Plaza Pedro Valdivia 1773. 11614—4 may.

QUINTA TOBALABA DOY EN medias para cultivo flores. Delicias 1850. 0146

PAPAS DE FLORES, SEMILLAS DE todas clases, importadas, almácigos flores y hortalizas, solicite catálogo N.o 5, gratis, atendemos órdenes de provincias. Gran Semillería Dubelloy, Lahaye y Cía. Puente 563, Santiago.

GUANO SECO DE GALLINAS REGAlo. Santiago Concha 1485.

INCREIBLE, PERO CIERTO: LA SEmillería Levy, Mercado Central 145, es la que vende más barato, garantido. Arvejas grano oro, botánicas, habas sevillanas, $ 110 cien kilos; espinacas, acelgas, $ 10 kilo; betarragas, 14; rabanitos, 12; repollos, 40; cebolla guarda, 20; raygoas, 8; trébol enano, 20; surtido completo toda clase semillas, almácigos, alelíes, pensamientos, claveles, primaveras, diez pesos ciento. Despacha provincias.

3.—Arriendos buscados.

BODEGA CHICA, DE PREFERENCIA central, solicito. Indicar canon, condiciones. Casilla 522. 3 m.

MATRIMONIO ALEMAN NECESITA para el 15 de mayo casa chica de 2-3 piezas, cocina y jardín o departamento en casa-quinta independiente, bajo. Ofertas con precio.—M. P. L., casilla 3922. 0405

NECESITO ARRENDAR CASA MInimum diez piezas, garage, barrio central. Correo 8.—H. C. 0421

NECESITO QUINTA ALREDEDORES Santiago, para cultivo, casas o chalet, 8 a 9 dependencias. Contestar Arrow, "Mercurio". Valparaíso. 0099—4-M

NECESITO DEPARTAMENTO BAjos, adecuado policlínica. Barrio populoso. Casilla 3509. 0134

CASA CHICA O DEPARTAMENTO independiente de dos piezas, sala de baño instalada moderna, limpia, desea arrendar joven soltero. Escribir: Casilla N.o 3031, Santiago. 0265

NECESITO 1.o JUNIO CASA DOS PIsos, dependientes, cuatro piezas, cada uno o un solo piso, apropiado vivir dos familias reducidas; próxima carro llegue Alameda, Avenida España hasta 550. Dirigirse: S. U., Cienfuegos 134. 0253

NECESITO CASA CHICA O DEPARtamento. Dirigirse por carta M. Infante. Unión Americana 148, indicando canon. 550

4.—Arriendos ofrecidos.

$ 250 ARRIENDASE CASITA EN MELchor Concha 18. Llaves, 12. 3-M

150, 175, CASAS, FRENTE A LA VEga. Avenida de La Paz 279. 10211.—3-mayo.

ARRIENDO CHALET (Ñuñoa). Bolívar 3176. 10672—M. 3

350 CASA QUINTA CINCUENTA MEtros tranvía Salto. 1249. 10671—M. 5

SE ARRIENDAN CASITAS. MATUcana 77. 10643—M. 3

ARRIENDO CASA 12 PIEZAS Y TOdo servicio. Compañía 3007. Verla de 11 a 12 y de 2 y media a 5. 10320—M. 3

$ 900 ARRIENDO REGIA CASA ALtos muy asoleada, 6 dormitorios, dos toilettes instalados, gran hall, comedor, dependencias, garage. República 147. Tratar: Manuel Montt 2356. n|o.

$ 47, 90, 100 BUENAS CASITAS CON patio, agua, servicios. Independencia 1859. 10734—3 M

170 PESOS MENSUAL, ARRIENDO casitas nuevas. Nataniel 1993. 3-M.—11388

$ 170, CASAS CINCO HABITACIOnes, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Hornillas-Fábrica. Carros Parque. Avenida Viel 1890. 3-M.—11112

$ 180, ARRIENDO CASA. ROGELIO Ugarte 1505. Datos: Arturo Prat 1145. 3-M.

250 BUENA CASA. — TOESCA 1920 10729—3 M

$ 650, SE ARRIENDA ESPLENDIDA casa en altos, moderna, asoleada, gran hall, salón, escritorio, comedor, seis dormitorios, dos toilettes galerías y dependencias. Tratar: Moneda 2830. 10864—4-M

PIEZAS AMOBLADAS SETENTA.— San Diego 267. 10819—3—M

DEPARTAMENTO, PIEZA INDEPENdiente calle, baño, amoblado. Lira 36. 11239-3-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO CAlle. San Diego 270. 11230-3-M

BANDERA 669, ARRIENDASE CASA segundo piso ascensor $ 400. Tratar: casa C.

CASA ALTOS NUEVA ELEGANTE moderna servicio instalado baño también es adecuada para Legación o familia extranjera, llaves: Ejército 453. 11169-3-M

DEPARTAMENTO CINCO PIEZAS, casa honorable, arriéndase $ 150. Lira 925.

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS, pensión, precios módicos. Catedral 1287. 11684—5-M

ARRIENDANSE 300. CARMEN 1081, 160. Troncoso 814. 11221-5-M

CASA GRANDE, CERCA DELICIAS, elegante, con mucho sol, 3 instalaciones, baños, 3 patios, hall, para familia, oficinas o fábrica, arriéndase. Nataniel 138. 11489—3 M

$ 275, ESPLENDIDAS CASAS, TRES dormitorios, baño instalado, dependencias. Compañía 2828. 11598—4 m.

SAN BERNARDO. $ 350. QUINTA FLAmante, garage. Tratar: Enrique Concha 42, Santiago.

PIEZA GRANDE ASOLEADA, CALLE, con, sin pensión. Matucana 60, casa 21. 11580—3 m.

ARRIENDO O VENDO MODERNA CAsa. Jardín, garage. Vicuña Mackenna 268. 11586—3 m.

OFRECESE CASA HABITACION con galpón. Vergara 457. 11540—3-M

$ 280, ARTURO PRAT ESQUINA Coquimbo, casas modernas, cuatro piezas, hall, baño y cocina. Tratar: almacén esquina número 899.

PIEZAS GRANDES, BARATAS. COquimbo 550. 11531—3-M

$ 250, ARRIENDO CASAS OCHO piezas. Tratar: San Ignacio 1105, (botica). 11528—3-M

$ 160, ARRIENDO CASAS 5 PIEZAS, luz eléctrica. Tratar: San Ignacio 1105 (botica). 11527—3-M

CASA EN BAJOS ARRIENDASE. Huérfanos 1819. 11521—3-M

$ 380, ARRIENDASE COMODA CAsa moderna en Sotomayor 552. 11517—4-M

300, BUENA CASA, PARRON. DOminica 140. 11515—3-M

160, CONFORTABLES ALTOS. MAdrid 1568. 11509—3-M

CHALETS NUEVOS, ARRIENDANSE desde 110 pesos. Población Balmaceda. San Bernardo, una cuadra estación. Tratar allá. 11506—4-M

300, 250, BAJOS CONFORTABLES, arriéndanse. San Alfonso 580. 11505—3-M

PIEZAS AMOBLADAS, OFRECENSE caballeros, matrimonios. Sotomayor 16. 11500—3-M

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de dos o tres piezas. San Luis 1253 (Independencia). 11499—3-M

230, ARRIENDO ALTOS COMODOS recién terminados, bajos, departamentos, piezas, cuatro cuadras Escuela Medicina. Sevilla 1419. 10701—3-M

140, ARRIENDO DEPARTAMENTO calle. Serrano 348. 11665—3-M

$ 123-153, 270, ARRIENDO CASAS, tres a siete piezas, servicios, etc., Lira 911. 11660—3-M

$ 400, CASA MODERNISIMA, DOS pisos, ocho piezas fuera servicio, gas, etc. Coquimbo 930. 11659—3-M

SE ARRIENDA UNA CASA, 7 PIEzas. Todo servicio. Tratar y verla. Mujica 30. 11654—3-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO EStudiantes Ingeniería. Vergara 466. 11642—3-M

ESPLENDIDA CASA, SEIS HABITAciones, pisos encerados, higiénica. Root 528. 11641—3-M

ARRIENDASE PIEZAS AMOBLADAS puerta, la calle independiente. San Francisco 106. 11220-3-M

CASA CENTRAL, 4 HABITACIONES. Rosas 1954. 11455—3 M

$ 150, ARRIENDASE CASA, 5 PIEzas. San Ignacio 879. 11417-3-M

DEPARTAMENTO CALLE, DORMItorio, escritorio, amoblado, arriéndase, profesional o matrimonio. — Agustinas 726. Teléfono 83069. 11442-3-M

PIEZA O DEPARTAMENTO, CON sin muebles, baño, teléfono, ofrezco Delicias 26. 3-M

ARRIENDANSE MAGNIFICAS PIEzas amobladas con todo confort, a caballeros honorables, en casa particular. Ahumada 85. 11192—3 M

$ 180 ARRIENDASE CASA MODERna. Maule 575. 11187—3 M

ARRIENDASE CASITA CON O SIN muebles a matrimonio extranjero.— Vicuña Mackenna 650, casa 54. 11197—3 M

450, ALTOS MODERNOS, 6 PIEZAS, dependencias. San Isidro 249. 11117— 3 M.

$ 280, LINDA CASA CINCO PIEZAS, hall, baño, despensa. Maipú 360. 11120—3 M.

ARRIENDO CASA, LATORRE 94.— Costado Hipódromo Chile. Por Hornillas. 5-M

250 CASA QUINTA, 9 PIEZAS, LEON 1340. Tratar: Recoleta 838. 11580—3—M

CASITA TRES PIEZAS ARRIENDAse. Pedro Valdivia 3545. 11569—3—M

$ 60, 80 CASITAS, LUZ, COCHRAne 877. 11564—3—M

ARRIENDASE CASA-QUINTA, CON O sin muebles. Pizarro 2952, Ñuñoa. 11266—3—M

$ 500 AGUSTINAS 2376, ALTOS muy asoleados, 8 piezas. 11581—4—M

50 CASITAS INDEPENDIENTES.— Santa Rosa 353. 11567—3—M

ARRIENDASE PIEZAS PERSONAS honorables. Rosas 1358. 11555—6—M

17, 19, 23, 27 SEMANALES ARRIENdo casitas. Chiloé 1740. Administración. 11548—4—M

ARRIENDASE CASAS HABITACION y locales en barrio comercial, calle de Meiggs. Tratar: Plaza Argentina 28: de 9 a 11. 11615—3 may.

$ 95 Y 114, CASAS TRES HABITAciones, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Hornillas-Fábrica, carros Parque. Avenida Viel 1888. 11413—4-M

$ 300, ARRIENDASE CASA COMODA. Coquimbo 933. Tratar: Coquimbo esquina Serrano. 11724—6 m.

170 ARRIENDANSE 3 CASAS. ESCAnilla 960. 3—M

ALAMEDA 2552, LINDO DEPARTAmento calle, baño, con o sin pensión. 3—M

330 CHALET MODERNO, SIETE PIEzas, baño instalado, gas, subterráneo 4350, Pila. 3—M

240, 220, 180 CASAS NUEVAS, SEIS piezas, hall, subterráneo, gas. Delicias 4362. Pila. 3—M

PROPIETARIO OFRECE ESPLENDIdos departamentos calle. Bascuñán 473. 11700—3—M

230 ESPLENDIDA CASA, CUATRO habitaciones, hall, asoleada. Victoria 741. 11635—3—M

ARRIENDASE MODERNA CASA BAjos Simpson 3, frente Legación Argentina. 0012-4-M

$ 350, CATEDRAL 2830, OCHO PIEzas. 11735

$ 320, ARRIENDO CASITA 4 PIEzas, baño instalado. Avenida Salvador 2401. Ñuñoa. 11733

BONITA PIEZA PARA JOVENES Y matrimonios. Casa alemana, Moneda 1938. 0457—4 M.

500 SAN ISIDRO 37. 0471—4 M.

300 LORETO, ESPLENDIDA RESIdencia. Morandé 448. 0463.

DEPARTAMENTO CALLE, DORMItorio, escritorio, amueblados a profesional o matrimonio arriéndase.— Agustinas 726. Teléfono 83069. 0475.

200 ARRIENDO CASITA. IRARRAzával 366. 4 M

ALTOS DECENTES, 5 DEPARTAMENtos, galerías, 170 pesos. Cochrane 165, vuelta. 0119

CASA ALTOS, 13 DEPARTAMENTOS, almacén grande, con armazones, piezas decentes, arriendo. San Diego 1819.

220, SANTA ELENA, BAJOS 4 HAbitaciones, baño, cocina. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

275, AVENIDA FRANCIA, INDEpendencia, altos 7 piezas, dependencias. Enrique Brunell.



400, CATEDRAL, ALTOS 6 HABITAciones, dependencias, toilette, hall, dependencias. Enrique Brunell.

500, HURTADO RODRIGUEZ, ALtos y bajos, 7 dormitorios, toilette, hall, dependencias. Enrique Brunell.

650, LUIS BARROS VALDES, BAjos 3 dormitorios, living, toilette. Enrique Brunell.

750, MAIPU ENTRE HUERFANOS Compañía, 11 piezas fuera dependencias. Enrique Brunell.



800, VICUÑA MACKENNA, BAJOS perfecto estado, 4 dormitorios, toilette, garage. Enrique Brunell. — Agustinas 1248.

1.000, AGUSTINAS, ALTOS 7 DORmitorios, 2 toilettes, hall. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

1.700, CARRERAS, 2 PISOS, GRAN residencia. Moneda 1119.

1.600, MERCED, ESQUINA, REGIA residencia. Moneda 1119.

1.200, HUERFANOS, REGIOS ALTOS 8 dormitorios. Moneda 1119.

800, EJERCITO, ALTOS, ESQUINA, 5 dormitorios. Moneda 1119.



"ELSA" "BODA" "ADA" son las MEDIAS mejores del mundo. Las vende solamente la Casa O. Masini, S. Antonio 240.—

500, AGUSTINAS, CENTRAL, 3 DORmitorios. Moneda 1119.

400, ESPERANZA, ALTOS, 4 DORMItorios. Moneda 1119.

100, BUENA CASA AVENIDA FRANcia 991. 11732

150, ESPLENDIDA CASA REFACCIOnada bajos, cuatro piezas. Bascuñán 1466. 11732

50, REGALO CENTRALISIMAS PIEzas, totalmente independiente. Cochrane 545. 11732

220 Y 100, ARRIENDASE CASAS. Tratar: Maestranza 1348. 11730-4-M

Créditos por Cuotas
CON NUESTRO SISTEMA UD. PUEDE COMPRAR A IGUALES PRECIOS QUE AL CONTADO, HASTA EN EPOCAS DE LIQUIDACION. Pídanos una solicitud.
Grandes Almacenes García

ARRIENDO DEPARTAMENTO. COMpañía 1349. 11530

$ 300, Avda. TOCORNAL 2798, ÑUñoa, arriendo chalet nuevo, dos dormitorios, cocina gas instalada, tratar ahí mismo. 0399

BUENA CASA BAJOS OFREZCO EN arriendo, en Avenida Seminario, cerca Providencia, siete piezas, hall, baño instalado, patio y servicios. — Canon $ 400. Tratar Seminario 269. 0389

$ 140, CASA TRES PIEZAS, DOS patios y dependencias. Maule 970. 0380—4-M



PIEZA DEPARTAMENTO ARRIENdase con, sin muebles. Agustinas 2344. 0373

$ 250, CASITA NUEVA, 4 PIEZAS, cocina, baño, tratar, Riquelme 840. 0370

$ 270, REGIA CASA, 6 PIEZAS HAbitaciones. Manuel A. Maira 985. Frente Román Díaz. 0368

$ 900, ESPLENDIDOS BAJOS, VIcuña Mackenna 598, salón, escritorio, comedor, 6 dormitorios, toilette instalado y todo servicio. 041-5-M

$ 240, ALTOS REFACCIONADOS llaves. Esperanza 954. Martínez de Rozas 2901. 0038-4-M

ARRIENDASE CASA BAJOS. CARmen 407. 0037

300, SIETE PIEZAS, BAÑO. SAN IGnacio 247, verla 10 a 12; dos a cuatro. 0035

300, ARRIENDASE CASA BAJOS CINco piezas, fuera servicio y patio muy cerca Alameda, carros bajada Moneda puerta García Reyes: Llaves y tratar: Echaurren 410. 0024

300, ARRIENDASE CASA ALTOS, 7 piezas fuera servicio muy cerca Alameda carros Moneda bajada puerta García Reyes: Llaves y tratar: Echaurren 410. 0023

260, ESPLENDIDA CASA SIETE HAbitaciones. Dominica 450. 0021

DEPARTAMENTO DE 2 O 3 PIEZAS arriéndase en casa de familia. Avenida Condell 1564. 0007-4-M

SE ARRIENDA UNA CASA COMODA cuatro piezas, patio, cocina, luz eléctrica, góndolas a la puerta. Canon: 150 pesos. Verla y tratar. Delicias 4301. 0040

$ 350, DOMEYKO, BAJOS MODERnos, 6 habitaciones. Moneda 1031.

$ 500, GRAN CASA 12 PIEZAS, GRAN patio. Lord Cochrane 1022. 0073—4-M

RIQUELME, CENTRAL, BAJOS, UN piso, cuatro dormitorios, arriéndase. Catedral 1246. 0084

ARRIENDO CASA GRANDE, PERfecto estado. Lira 88. 0264—4 M

ARRIENDO CASA, LIRA 635, FLAmante, asoleada, jardín, seis piezas, cocina, baño, calentador instalado, $ 450. Tratar: Agustinas 1237. 0258

ESPLENDIDAS CASAS ARRIENDANse. Irarrázaval 274. 0258—4 M

ARRIENDO DEPARTAMENTO. MANzano N.o 253. 0249

ARRIENDO CASA GRANDE BARAta. Tratar: Toesca 2500. 0247—4 M

ARRIENDANSE DEPARTAMENTOS, amoblados, sin muebles, con o sin pensión. Santo Domingo 1346. 0599—4 M

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, calle a profesional. Santo Domingo 1346. 0597—4 M

ARRIENDO DEPARTAMENTO TRES piezas. San Francisco 1778. 0585

$ 180 CASA FLAMANTE, ESPACIOsa, 5 piezas, arriéndase Mercedes Mira. Llano Subercaseaux. Tratar: Agustinas 1328. 0583

95, ARRIENDO DEPARTAMENTO DE 2 piezas a la calle. Moneda 2014. 0579—4 M

360 ESPLENDIDA CASA, NUEVE HAbitaciones. Santa Rosa 1195. 0570

BUENA CASA, ARRIENDO REBAJAdo. Providencia 1682, llave esquina.

80 CON LUZ, FLAMANTE DEPARtamento altos, para matrimonio solo, Condell 9, pasado Coquimbo, entre Gálvez-Nataniel. 11634—3—M

PIEZAS. AGUSTINAS 711. 11892—3-M

ARRIENDO CASA, SANTO DOMINgo 2143. Verla de 10 a 12. 0241

220 PESOS ROMANA 500 KILOS, BAlanza 36. San Francisco 990. 0239—4—M

180 ARRIENDO CASA, SANTA FILOmena 106. 0233—4—M

ARRIENDO UNA PIEZA CON LUZ. Fontecilla 130. 0141

ARRIENDO $ 330 CASA COMODA. Coquimbo 1460, cerca Escuela Militar. Tratar: San Diego 484. 0139—4—M

ARRIENDO ESPLENDIDAS CASAS, Huérfanos 3110, 3152, 3154; San Francisco 590, y Lira 567. Llaves casas del lado. Tratar: Santo Domingo 662. 0228

ARRIENDASE CASITA RECIEN REfaccionada. Tratar en la misma, de 14 a 17, Av. Italia 1489. 0227—4—M

$ 280 ARRIENDO BUENA CASA. REcoleta 1319. Tratar: Recoleta 1241. 0210—5—M

SE ARRIENDAN CASITAS, DOS CUAdras, calle Estado, 3 piezas, $ 170. Tarapacá 856. 0205—4—M

330 CASA SIETE PIEZAS, TODO confort. Avenida La Paz. 0204—7—M

170, 180, 220 ARRIENDO CASAS confortables, nuevas. Independencia 1193. 0197

ARRIENDO CASA-QUINTA, CHICA, local industrias, piezas. Tratar: Catedral 1440. 0196

250 Y 350 CHALECITOS. VICUÑA Mackenna 1333. 0195—4—M

$ 350 CUEVAS 1136. PROXIMO MATta. Diez habitaciones, patios, parrón. 0193

120 ARRIENDASE CASITA, SAN PAblo 2735. Tratar: San Pablo 2729. 0191

220, ARRIENDASE ALMACEN-CASA. Chacabuco 137. Tratar: Moneda 3199. 0191

ARRIENDO CASITAS MODERNAS. Coquimbo 828. 0180—4—M

260 ARRIENDO CASA NUEVA, BAño instalado, gas, etc. Lautaro 2859, entre Bascuñán y San Alfonso, una cuadra de Blanco Encalada. 0174—4—M

85 CASITAS DOS PIEZAS. V. MACkenna 1471. 0171

SE ARRIENDA UNA CASA CON TOdo servicio, $ 184, en Santos Dumont 785. 0172

280 BUENA CASA. LORD COCHRAne 1332. 0169

$ 50 PIEZAS REFACCIONADAS. GAY 1748. 0166

$ 120, $ 76, CASITAS NUEVAS CON luz. Castro 620, interior. 0165

125 ARRIENDO BUENA CASITA. — Gambetta 933, entrada Llano Subercaseaux. 0161—4—M

ARRIENDO PIEZAS PERSONAS SOlas. Avenida Matta 388. 0153

$ 350 ARRIENDASE CASA, AVENIda Manuel Montt 1283, esquina Bilbao, Providencia. 0151—4—M

$ 130, ARRIENDO CASITA CALLE, tres piezas. San Pedro 1414, al llegar Victoria. 0149

ARRIENDO LINDA PIEZA MATRImonio, casa familia. Monjitas 750. 0478—4 M.

PRAT 293 ARRIENDASE CASA CHIca. 0485.

180 ARRIENDO DEPARTAMENTO.— San Isidro 171. 0488—4 M.

$ 140 — 130 ARRIENDO CASITAS. Gay 2524. 0487

DORMITORIO, SALITA, CON SIN muebles, baño, arriendo caballero.— San Francisco 207, altos. 0489—4 M.

200 ARRIENDASE COMODA CASA inmediata Matta. Tratar. Avenida Matta 555. 0491—5 M.

EN 70 PESOS, SE ARRIENDA DEpartamento de dos piezas y cocina en casa particular. San Camilo 854. 0028

$ 400, ALTOS MUY ASOLEADOS, esquina 5 piezas y dependencias, baño instalado. Vergara 113. Tratar: Delicias 1799. 0066—5 M

MATRIMONIO SOLO ARRIENDA piezas muy aseadas en San Martín 810. 0070—5 M

ARRIENDO PIEZAS GRANDES. EYzaguirre 581. 0069

EN SAN IGNACIO 1040 ARRIENDO casa esq. con 9 piezas, 2 patios. Tratar misma casa. 0059—5 M

60, SALON GUARDAR MUEBLES. Vera 463. 0058—4 M

200 ARRIENDO CASA. COQUIMBO, pasado San Diego. Bolsa Comercio 318, 6-7. 0052

$ 385. DIEZ DE JULIO 496-A. COMOdos altos, recién terminados. Tratar: Carmen 710. 0047

DEPARTAMENTO SITIO PARA GONdola, arriendo. Independencia 1898.

450, SIMPSON, ELEGANTES ALTOS para matrimonio. Moneda 1031.

525, GALVEZ, LUJOSOS ALTOS centrales, poca familia. Moneda 1031.

575, CIENFUEGOS, BAJOS NUEVOS, 4 dormitorios, servicio. Moneda 1031.



600, AVDA. ESPAÑA, 2 PISOS, 5 dormitorios, 2 toilettes. Moneda 1031.

750, DELICIAS, CENTRALISIMOS altos, todo confort. Moneda 1031.

800, LASTARRIA, ALTOS RECIEN terminados, 8 habitaciones. Moneda 1031.

850, CASTRO, BAJOS MODERNOS, numerosas habitaciones, garage. Moneda 1031.

800, VIC. MACKENNA, 1 PISO, RECién concluída, garage. Moneda 1031.




600, DIECIOCHO, PRIMERA CUAdra, extensos bajos, bien tenidos. Moneda 1031.

1.000, PARIS, LUJOSOS ALTOS CON garage, terraza. Moneda 1031.

1.200, EJERCITO LADO DELICIAS, espléndidos y extensos bajos. Moneda 1031.

1.500, AMUNATEGUI CERCA DELIcias, gran casa en bajo, nuevos, 14 habitaciones, 3 patios. Moneda 1031.

80 ARRIENDASE BUENA PIEZA. SErrano 75. 0267




$ 160, SANTA ROSA 1492, 3 HABITAciones, cocina y baño. Luz eléctrica. 0266

$ 140 VICTOR MANUEL 1491. 3 HAbitaciones y dependencias. Luz eléctrica. 0266

SANTA ROSA 1496, CASITAS INDEpendientes, con todo servicio, por $ 80 y $ 90. 0266

CHALET, SE ARRIENDA O VENDE, 8 piezas, dependencias, quinta frutal, jardín. José Domingo Cañas esq. Obispo Salas. Llaves: Lira 635. 0412




ALTOS, AGUSTINAS 2394 ESQUINA Bulnes. Siete habitaciones fuera dependencias, asoleadas, baño instalado. Tratar en los bajos. 0410—4 M.

280 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, hall y dependencias. Fischman 3787 por Ruiz-Tagle hacia Ecuador. 0434

¡OJO! ARRIENDO. ABOGADO, BOnita oficina, balcón calle, parquet, $ 100. Compañía 1271 (altos Club Señoras). 0424

ARRIENDO CASA GRANDE, A PROpósito casa mayorista, fábrica, etc. De 1 a 5. Serrano 174. 0422—4 M.




270 ARRIENDO BONITO CHALECIto, cuatro habitaciones, dependencias, jardín, gallinero, garage. Otro igual, con jardín $ 250. Población Militar. Menadier 2165, entre Beauchef y Club Hípico, barrio moderno, góndolas 18 la puerta. 0423

ESPLENDIDA CASA CENTRAL, 12 habitaciones, baño, lavatorios instalados. San Isidro 86. 0417

ARRIENDO CASA-QUINTA, 7 PIEzas, baño, cocina, gallinero, parrón, arboleda, garage. Pizarro 2952, Ñuñoa. 0416

PROFESIONALES. DEPARTAMENTO arriéndase. 21 Mayo 562. 0436—4 M.

140 ARRIENDASE MEDIA CASA particular, independiente, luz, servicios. Chacabuco 415. 0435

250 ARRIENDO CASA MUY CENtral, gas, luz. Escanilla 150. 0441—4 M.

220 ARRIENDASE CHALET, 6 DEpartamentos, una cuadra góndolas Recoleta. Coronel Bueras 2321. 0450

ARRIENDO CASAS DOS PIEZAS, patio, todo servicio. Moneda 2668. 0448—4 M.

550 ALTOS GRANDES. CATEDRAL 1872. 0446—4 M.

190 CASITA INMEDIATA ESTACION central. Covadonga 17. Tratar: Catedral 1872. 0445—4 M.

280, LIBERTAD 781, BUENA CASA bajos, asoleada. 10421—5-M

ARRIENDASE REGIAS PIEZAS, MOlina 50.

ARRIENDASE EL FUNDO PLAZA Vieja en Los Andes, comuna de Curimón, 114 hectáreas de terrenos de primera clase, aptos para todo cultivo, agua en abundancia; tiene casas, bodegas, nogales, en plena producción. Canon rebajado. Dirigirse: J. J. de la F. San Francisco 231. 0046

COMODOS ALTOS, 6 PIEZAS, MAtucana 37. 4-M

160, CASITA CINCO PIEZAS, MAtucana 76.

70, CON LUZ, SE ARRIENDA PIEza grande, 2 balcones calle, Gorbea 2341.

210, REGALO ESPLENDIDA CASA esquina seis piezas, dependencias, gran fábrica. Bascuñán 1492. 11732

CASA BAJOS, TRES PATIOS arriendo, $ 350. Dardignac 026. Llaves en los altos. 0353.

PIEZA AMOBLADA A LA CALLE SE arrienda a caballero solo. Mosqueto 419. 0351.

ARRIENDASE LINDO DEPARTAMENto. Catedral 1555. 0348.

PIEZA DEPARTAMENTO INDEPENdiente calle, arriendo. Simón Bolívar, ex-Campo Marte 79. 0339.

$ 250 ARRIENDASE BAJOS CUATRO piezas, hall, gas. San Francisco 248. Tratar, casa 12. 0386.

$ 380 ELEGANTES ALTOS, TOILETte instalada, poca familia. Gay 1774, costado Ejército. 0362.

$ 280 BAJOS FLAMANTES, SIN ALtos. Domeyko 2492, inmediato España. 0362.

MANUEL MONTT 2541 ARRIENDO pieza caballero, matrimonio honorable, casa sin pensionistas. 0358.

CASITA ALTOS CENTRAL ARRIENdo. Rosas 1751. 0334—4 M

50, ARRIENDO PIEZA AMOBLADA. Santos Dumont 715. 0324

$ 60, ARRIENDO PIEZA AMPLIA, casa particular. Coquimbo 539.

350, MERCED, FRENTE PARQUE FOrestal, bajos, 6 habitaciones, 2 patios, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

ARRIENDO PIEZA INDEPENDIENTE. Esmeralda 653. 0306—M. 4

ARRIENDO PIEZAS, DEPARTAMENtos. Recoleta 214. 0305—M. 4

MARURI 866. — 10 DEPARTAMENtos, dependencias. Tratar: 10 de Julio 1212. 0303

$ 300 ARRIENDASE CASA EN BAjos, todo comodidad. Argomedo 241. Tratar: Maestranza 594. 0300—M. 4

$ 650 ARRIENDO CASA CON NUmerosas piezas. Santa Rosa 476. Tratar 474. 0295—M. 5

ARRIENDO CASA, CERRO 73. VERla toda hora. Tratar 10 a 11 y 2 a 3. 0285—M. 5

PIEZA 40, ELEUTERIO RAMIREZ 1155, altos. 0278

ARRIENDO DEPARTAMENTO O piezas central. Alameda 357, casa D. 0277—M. 5

40, MONEDA 2552. 0275

175 CASA SAN FRANCISCO 548. 0724

41 ANDES 2365. 0273

42 CARRION 1920. 0272

170 ARRIENDASE CASA ALTOS 5 piezas. Cumming esquina Mapocho. 0271

PARA GUARDAR MUEBLES ARRIENdase pieza. Echaurren 458.

ARRIENDO UNA PIEZA CABALLEro solo. Echaurren 48. 4 M

220 ARRIENDASE ALTOS, 7 PIEZAS. Benavente 378. — 150, Gorbea bajos. Tratar: 388.

PIEZA CON SIN MUEBLES. MATUrana 564.

127-107 CASITAS TRES Y DOS PIEzas. Libertad 768. 4 M

ARRIENDO PIEZAS. SANTO DOmingo 2641. 4 M

$ 300 BELLAVISTA 0495, HALL, COmedor, tres dormitorios, baño instalado, dependencias. Huérfanos 2871-D. 4 M

PRAT 289, ARRIENDANSE ALTOS esquina. 0492

ARRIENDASE PIEZA. SANTA ROSA 32. 0497

PIEZA AMOBLADA. SAN DIEGO 103. 0496—5 M

340 ARRIENDASE CASA MODERNA, baño instalado. Bellavista 0373, segundo piso. 0500

ARRIENDANSE CASAS. SEMINARIO 392, esquina Santa Victoria. 0503—4 M

SE ARRIENDA O SE VENDE CASA quinta, espléndida para negocio. San Isidro 1599, esquina Maule. 0514

COMODA CASA, 6 HABITACIONES, halls, despensa, pieza empleada, dos patios, arboleda, gallinero, $ 350. — San Isidro 825. Tratar Carmen 612. 0512

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS, CON baño, cocina gas instalada, bajos y altos. Sazié 2350. 0503—4 M

270 ESPLENDIDA CASA, PIEZAS, DEpendencias, tres patios. Inglaterra 1115. 0520

COCINERAS, NIÑERAS, COMEDOR, piezas, ayudar quehaceres, mozos, chóferes, lavanderas, costureras, matrimonio campo, ofrece y necesita Club Señoras. Oficina Empleos, Compañía 1263.

NIÑAS PIEZAS, MUY RECOMENDAdas, sepan leer, escribir, buen sueldo, necesito. Niñera Antofagasta. Club Señoras, Oficina Empleos, Compañía 1263.

ARRIENDASE ESQUINA, HUEMUL 1203.

CASA MODERNA POCA FAMILIA, gas, electricidad. Thompson 3584. — Tratar, Chiloé 1164. 4 M.

325 ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, gas, todo servicio. Huérfanos 3051. 4 M.

DEPARTAMENTOS, PIEZAS BALCON calle. Molina 121. 4 M.

130 CASITAS MODERNAS, MOLINA 618.

ARRIENDO LINDA PIEZA, UNION Americana 38.

$ 500, MARIN, BAJOS COMODOS, 7 habitaciones, patio, parrón. Moneda 1126.

$ 600, GENERAL PARRA, ÑUÑOA, regio chalet rodeado de jardines, árboles frutales y forestales, 7 habitaciones, baño instalado, garage. Moneda 1126.

$ 550, EJERCITO, ALTOS EXTENsos, 10 habitaciones, baño instalado, Moneda 1126.

$ 550, AVDA. BERLIN, QUINTA MUY cómoda, 8 habitaciones, baño instalado, Moneda 1126.

$ 650, MIRAFLORES, ALTOS COMOdos, 6 habitaciones, baño, hall y terraza. Moneda 1126.— Enrique Sánchez.

$ 950, CIENFUEGOS, PASO ALAMEda, regios altos, 10 habitaciones, baño instalado. Moneda 1126.

$ 1,000, CAMPO MARTE, BAJOS MOdernos, extensos, 12 habitaciones, 2 baños instalados, hall, patio. Moneda 1126.

$ 1,100, ALAMEDA, COMODOS BAjos, 10 habitaciones, 2 baños instalados, hall. Moneda 1126.

$ 1,100, AMUNATEGUI, ESPLENDIdos bajos esquina, 11 habitaciones, perfecto estado. Moneda 1126.

$ 1,200, COMPAÑIA, ESPLENDIDOS altos esquina, 10 habitaciones, terraza, hall, 2 baños instalados, perfecto estado.— Enrique Sánchez. Moneda 1126.

$ 325 ARRIENDO COMODA CASA, 9 habitaciones, altos, hall, gas y luz eléctrica. Verla y tratar: calle Doctor Brunner 661.

CASA ESQUINA, BARRIO ALTO, Av. Macul 3002, seis piezas y servicios, luz eléctrica, entrada autos, extenso sitio, carros y góndolas a la puerta, $ 300. 567

$ 250 CASA MODERNA, 6 HABItaciones, hall, dependencias. Maipú 151, cerca Portales. 549

LINDA PIEZA $ 40. SAN DIEGO 2316.

$ 90 CASA TRES PIEZAS, LUZ TOdo servicio. Pedro Lagos 614. 532—4—M

180 CASA. ANDES 2730. 530

CENTRALISIMO DEPARTAMENTO tres piezas calle. Amunátegui 844.

$ 230, ARRIENDO CASA HABITAción o almacén, Santa Teresa 318, esquina Washington, cerca carros Lira y Maestranza. 0095

380, ALTOS ESQUINA, SEIS PIEzas, gran hall, baño instalado, terraza, dependencias, arriéndase. — Santa Rosa 488. 0093

$ 120, ARRIENDO CASA CUATRO piezas, cocina, sitio plantado, góndolas puerta, Avenida Pedro Montt 186, Hornillas. 0100

$ 300, CASA 5 DORMITORIOS, BAño instalado, comedor, repostero, cocina, arriendo. Toesca 2029. Tratar mayordomo cité. Recién refaccionado. 0101—4-M

283, SANTO DOMINGO 2321. 0106—4-M

150, CASITA NUEVA, TRES PIEZAS, servicios, próximo Irarrázaval, pegado Macul. Tocornal 2933.

SE ARRIENDA CASA QUINTA, TOda clase de fruta. Mapocho 5129.— Quinta Las Palmeras. 0091

5.—Automóviles y rodados en general.

FLAMANTE FORD 27, VENDO. CArreras 240. 3—M

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizo aprendizaje en 10 clases. Carreras 431, altos. 10741—3 M

VENDO UN COCHE CON CABALLOS, de dos ruedas de goma, para pasajeros. San Antonio 79. 11263—3—M

CAMION DE VOLTEO, NECESITA San Joaquín 3100, lado derecho de Bascuñán Guerrero. 1177-3-M

AUTOMOVILES USADOS RECIBIdos en pago absolutamente garantizados, ofrece René de Terán. Delicias 1327. Agencia Marmon. 31-M

OCASION, VENDO MOTOCICLETA Henderson. Bezanilla 1338. 11247-4-M

BUICK, TURISMO, 5 ASIENTOS, flamante, vendo gran ocasión, $ 3,200. Santa Victoria 562 (Garaje). 3-M.—11403

GONDOLA COMPRAMOS DE OCAsión. Tratar: Carrión 1427. 11579—3—M

AUTO CERRADO 1928, SE ENTREGA absolutamente garantido, $ 4,000 contado, solamente. Román Díaz 568. 3 may.

TURISMO DODGE 1930, FACILIDAdes vende Soza. Delicias 950. 0231—4—M

OCASION VENDO NEUMATICOS nuevos, 36 x 8. San Pablo 1769. 0144

COMPRO AUTOMOVIL, $ 4,000. CARmen 189. 0222

COMPRO CARROCERIA GONDOLA, Erasmo Escala 2861. 0218—4—M

VENDO CARROCERIA CARGA, VOLteo. Erasmo Escala 2861. 0218—4—M

VENDO UN CAMIONCITO FORD, CErrado, para carnicería o cualquier reparto, con patente, en $ 800. Moneda 2215. 0211

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizando aprendizaje y dejando con documentos. Toesca 2525. 0395—7-M

COMPRO AUTOMOVIL, DE $ 2,000 a $ 5,000. Siglo XX 146. 0387—5-M

COMPRO AUTO FORD TURISMO O Sport. Franklin 595. 0089

OCASION: MOTO INDIAN $ 300, UN sofá, 2 sillones, seis sillas felpa 100 pesos. Castro 428. 0020-4-M

CAMION FORD, VENDO. ANDES 2318. 0019

CARROCERIA CAMION 1 1/2 COMpro. Pedregal 276. 0033

2,500 CONTADO WHIPPET TURISmo, flamante. San Francisco 1120. 0328—4 M

DE OCASION VENDESE CARROCEría 20 asientos y chasis Ford, buen estado. Centenario 634. 326—4 M

MOTO ALEMANA MODELO 1930, vendo. San Pablo 3837.

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES todas marcas. Toesca 2527. 0401—7 M

VENDO, $ 3,500, AUTOMOVIL DODge 5 asientos, perfecto estado. Rosas 1464. 10707—

FORD TURISMO 1929, VENDO BArato, Eyzaguirre 1116.

AUTO FORD MODERNO. VENDESE, permútase propiedad. Maipú 286.

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizando aprendizaje en 10 días y dejo con documentos. Carreras 431, altos.

VENDO UN CHASSI BROCKWAY, para góndola o camión en perfectas condiciones. Sazié 2937.

VENDO CARRETON NUEVO PANAdero. Aldunate 1479.

EN ESMERALDA 728 ENCONTRARA usted un gran surtido de coches con garantía mecánica: Ford Town, 1930; Ford Tudor, 1929; Ford Turismo, 1930; Ford Roadster, 1930; Ford Turismo, 1930; Oakland Turismo, 1930; Ford, camión, 1929; varios Chevrolet Turismo 1928; Oakland, dos puertas.



VENDO CAMION FORD 27, VOLTEO motor eléctrico, 6 caballos, banco picador leña, completo. Cochrane 1667.

CAMBIO COCHE CERRADO POR camión. Pío IX 295. 0519

EJES Y BOCINAS DE 50-55-60 REAlizo a precios irrisorios. San Diego 1948. 4 M.

CARROCERIA VOLTEO, DE LADO, regalo. San Diego 1948. 4 M.

VENDO CAMION "REPUBLIC", DOS toneladas. Verlo y tratar: Garage Romo, Diez de Julio, frente a Santa Elena. 0524.

VENDO 200 NEUMATICOS POCO uso. Diez de Julio 1110 o 1517.

MOTO VENDO, BUEN ESTADO, 450. Ibáñez, sitio 52, Recoleta. 0102

CARROCERIA GONDOLA NUEVA moderna, según reglamento, carrocería Ford, panadero, nuevo, camión volteo lado, vendo, Madrid 1111. 0108—5-M

VENDO CAMION CHEVROLET CON partida, cualquier precio. Barnechea 240. 0598

$ 3,500 VENDO CHEVROLET TURISmo, 6, completamente equipado, poco uso. Av. Condell 1167.

GONDOLA CON RECORRIDO COMpro, acepto traspaso, pago parte contado, resto mensualidades. Agustinas 2367. 0578

OCASION VENDO CAMION FORD nuevo. Arturo Prat 226. 0569

VENDO BICICLETA OCASION. Recoleta 2102.

Ahorrará usted dinero
consultando precios por automóviles y camiones, a
Enrique Cortese
ALAMEDA 2425.— TEL. 65161

VENDO CARRETELA LIVIANA Aperada. Verla, Joaquín Pérez 4287.

VENDO URGENTE POR VIAJE: 7,500 Nash Sedán, 7 asientos, gran lujo; 5,500 Pontiac Roadster 1930. Villaseca 329 (Leones). Teléfono 82570. 561

COMPRO FORD O CAMION CERRAdo 1929, pago con sitio saneado, 2,500, saldo dinero. San Pablo 1440. 559

6.—Aves y animales.

CRIADERO RHODE ISLAND. AVENIda Macul 424. Visítelo. 8421—M. 4

GALLINAS RHODE ISLAND, 20 PEsos. General Flores 64. Providencia. 11473—3 M

CACHORRITOS FOXTERRIERS, DISponibles. Avenida P. Valdivia 1773. 11613—4 may.

GALLINAS, POLLOS, REALIZO MUY barato. Santa Isabel 65. 11681—3-M

VENDO PERROS BULL-DOG PARA cría. F. Vivaceta 853. 0190—4—M

CABALLO TIRO SOLO VENDO. Sta. Rosa 560. 0168

50 POLLONAS RHODE ISLAND, 10 meses familia Mahood, gran postura, realizo muy baratas. Verlas y tratar, de 12 a 14 horas. Festivos, todo el día. Agustinas 2449. Casilla 2205. 0155—5—M

REGALO INCUBADORA TIPO Standard Patagonia. Ciento cincuenta huevos. Andes 4352. 0381

INCUBADORAS "RELIABLE". UNIcas volteador automático con controlador humedad. Braun. Morandé 466. 0443

MOQUILLO, DIARREA BLANCA. REmedios infalibles. Morandé 466. 0443

CONEJOS FINOS, CHINCHILLAS Y Petigris. San José 963. Ñuñoa.

VENDESE BARATOS CONEJOS FInos, canarios flauta. Bascuñán 458.

INCUBADORAS GRANDES, INCONclusas, vendo 3 en 200 pesos. Libertad 842.

VENDO GATITOS ANGORA, Richard 1020.

VENDO DOS CABALLOS TIRO SOLO y uno de montura. Sierrabella 2456.

CONCHUELA DESDE UN SACO Y por carros vendo. Delicias 3484. Teléfono 91, Estación Bodega.

LINAZA MOLIDA Y TORTA DE LInaza vendo cualquier cantidad. Fábrica Delicias 3484, Teléfono 91, Estación Bodega.

API-AVICULTOR, GARANTIZA éxito y utilidades. Serrano 516. 0129

8.—Citaciones y notificaciones.

COOPERATIVA FERROVIARIA DE Consumos, II Zona. No habiéndose celebrado la junta general ordinaria de accionistas por falta de número, cítase a por segunda vez para el sábado 9 de marzo, en sus oficinas Exposición 399, a las 17.— El Directorio. 9851-5-M

CLUB MILITAR DE CHILE.— SECción de Seguros.— En virtud del artículo 90 de los estatutos cítase a segunda reunión a la junta general de asegurados para el viernes 8 de mayo, a las 17 1|2 horas, en el local, Brasil N.o 60.— El presidente del Consejo. 10271—6—M

SOLICITA CONCESION.— LA I. Municipalidad de Pelarco ha solicitado del Supremo Gobierno se le otorgue concesión para explotar el servicio público de distribución de energía eléctrica para el alumbrado y uso industriales en el pueblo de Pelarco.— Se hace la presente publicación de acuerdo con la ley, y para que en el plazo de treinta días se efectúen las oposiciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. 5-M

AL COMERCIO: MARIO GIGLIO HA vendido su negocio a los señores Krinfokal-Basta, libre de todo gravamen. —Las cuentas deben presentarse al escritorio de don Enrique Gómez, Agustinas 1220, dentro de tercero día. 11603—3 m.

"CLUB YUNGAY". SE CITA A JUNta general extraordinaria a los socios de esta institución para el martes 5, a las 9 1|2 P. M., a fin de tratar sobre su liquidación, y otros acuerdos de importancia.— El secretario. 0236

AVISO AL COMERCIO: — HABIENdo comprado el negocio de Francisco Bellones Avenida San Diego 171, no respondo por cuenta alguna, pasado tres días. — Bartolomé Ponce. 0030-5-M

HABIENDOLE COMPRADO A LA señora Adelaida Ibarra su negocio establecido en Vitacura 1225, pasado 3 días no respondo. Domingo Núñez. 0064

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de abarrotes Sargento Aldea 458, de Teresa Villaseca, no se responde por cuenta alguna. — 1.º mayo.

9.—Compra y venta de mercaderías en general.

LECHE VENDO UNICAMENTE MEses invierno hasta setiembre inclusive, 35 decálitros producción fundo ramal Melipilla. Tratar: Amunátegui 434, de 1 a 3, o por carta. 10913 — 3 M



3-M

RECEPTOR RADIO STROMBERG Carlson de pilas, especial para el campo, muy bueno, en perfecto estado. Vendo ocasión. Parque Forestal 350. 10657—M. 3

UVA BLANCA, CUYANA, 20; ROSAda, 40; final Vicuña Mackenna de La Cisterna. 10178—8—M

300 BARRILES, MIELEROS, NUEVOS sin uso. Vendo de ocasión, San Diego 1464. M. 3

COMPRO SACOS HARINEROS, grandes cantidades. Santa Filomena 483. 11190—3 M

LEHE PRODUCCION VENDO ENtrega inmediata vacas paridas garantidas vendo. Datos: Independencia 3248. 11547—3—M

COMPRO MEMBRILLOS. DELICIAS 2489. 3—M

OREGANO SECO VENDE VACAREZza y Cía. Ltda., Casilla 1403. Teléfono 80280. 0217

TARROS LECHEROS VENDESE PAR tida. Alberto Magno 1360. Providencia. 0033-4-M

CERA PURA GARANTIDA REALIZO $ 2 kilo. Morandé 450. Of. 24.

UVAS, ROSADA PASTILLA MUY bonitas, y cuyana véndese producción viña y parronales, una y media hectáreas en un solo lote o por cuarteles, en Quilicura frente Plaza O'Higgins 10. Servicio góndolas desde Santiago. 0354.

CHICHA CRUDA VENDE BARATO, por mayor, Chacra El Carmen. Camino Apoquindo. 0330—4 M

SEÑORA ZORONDO RECIBIO SANtos de San Expedito, personas apuradas vengan. Unión Literaria 1898. Góndolas M. Montt. 0322

FILATELICOS: COLECCION SELLOS véndese. Esperanza 591, de 2 a 6. 0062

VENDO CIEN SACOS LEÑA ESPINO Grajales 2582.

EXTINGUIDORES MINIMAX, DE ocasión véndense, rebajados de precios. San Pablo 2886.

CORTINA FORD 27 VENDO BARAto. Victoria 782.

FABRICA GLOBOS DE GOMA, DESde 7 pesos gruesa, entrega réclames en 24 horas. Prat 1296. 12-M

COMPRO CAÑERIAS USADAS, PAgo buen precio. Avenida Paz 2. 522—4—M

30 QUINTALES LEÑA REALIZO BAratísimo. Chiloé N.º 1744. 0103—5-M

LEÑA DE EUCALIPTUS VENDO hasta 200 cargas, seca, $ 36 carga. Ver y tratar, Desvío Banco de la República. U. Velasco. 0130—5-M

EL MIERCOLES A LAS 15 HORAS, se venderán al público especies excluídas en el Regimiento "Yungay" (San Ignacio 248). Hay: mantas de castilla, frazadas, zapatones, muebles, etc.— L. Tassara P., Sub-teniente ayudante. 5-M.

NUECES, ALMENDRA COMPRO. Independencia 149.

Arrendamos

$ 1,300 NATANIEL.—4 dormitorios (bajos).
$ 1,250 CIENFUEGOS.—5 dormitorios (bajos).
$ 1,200 EJERCITO.—8 dormitorios (bajos).
$ 1,000 AGUSTINAS.—8 dormitorios (bajos).
$ 950 EJERCITO.—4 dormitorios (altos).
$ 900 AGUSTINAS.—8 dormitorios (altos).
$ 900 VICTORINO LASTARRIA.—4 dormitorios (altos).
$ 1,000 MONEDA.—10 dormitorios (altos).
$ 1,000 AMUNATEGUI.—5 dormitorios (altos).
$ 1,000 REPUBLICA.—4 dormitorios (altos).
$ 750 HUERFANOS.—6 dormitorios (bajos).
$ 750 CASTRO.—4 dormitorios (bajos).
$ 600 AGUSTINAS.—3 dormitorios (altos).
$ 600 A. ESPAÑA.—5 dormitorios (bajos).
$ 550 EJERCITO.—5 dormitorios (altos).
$ 550 ROSAS.—5 dormitorios (altos).
$ 550 VERGARA.—3 dormitorios (altos).
$ 550 CUMMING.—5 dormitorios (bajos).
$ 500 CASTRO.—5 dormitorios (bajos).
$ 450 AMUNATEGUI.—3 dormitorios (altos).
$ 400 CATEDRAL.—4 dormitorios (bajos).
$ 300 MONEDA.—3 dormitorios (bajos).
$ 300 CATEDRAL.—3 dormitorios (bajos).
$ 250 INFANTE.—5 dormitorios (altos).

Para satisfacer pedidos urgentes necesitamos con más de 15 departamentos, en cualquier barrio residencial. También tenemos pedidos de casas amobladas con 3 y 4 dormitorios y dos baños y garage.

A. Pérez Cañas. — B. Opazo Vergara

HUERFANOS 1223. —— OFICINA N.o 1. —— TELEFONO 80680

10.—De interés para el hogar.

TRAJES, ABRIGOS SEÑORITAS. Prat 876. 11135—M. 3

CON $ 10 SEMANALES, ENTREGO ternos o abrigos, sobre medida. General Velásquez 114, Sur, casa particular. 5-M.—11393

SE HACEN ABRIGOS SEÑORAS, DE $ 35-30. Libertad 37.

MANTEQUILLA DEL SUR COMPRO por partidas. Manuel Rodríguez 460 de 2 a 4 P. M. 533

MODISTA TRAJES SASTRES, ELEgantes, transformaciones, ternos niños. Precios bajísimos. San Isidro 506.

SEMANAL, VENDO COLCHONES. — Maestranza 412. 0133—5-M

MEDIAS, CALCETINES, SURCENSE invisible. Merced 348-A. 0128—4-M

SOMBREROS, HECHURAS, TRANSformaciones, paño, 5; terciopelo, 10. Puente 562. Madame Lidie.

PIDA frejoles con tocino OSO Frutas y Legumbres 23-M

PLANTAS FLORES, MANZANAS, EXquisitas variedades de peras, uva, castañas, paltas especiales, tomates, cerezas, ciruelas, damascos secos. Depósito "Santa Inés" y "Salto". San Antonio 77. Mayor, menor. 25 Mayo

GRAN LAVANDERIA LA FLOR, VICtoria 1064, recibe lavados de familia y ropas de caballeros, por docenas y mensuales. Se va a domicilio.

VENDO TRAJES, ABRIGOS SEÑOritas. Ternos caballero. Mapocho 2524. 4 M

CORTAR TRAJES, $ 5. GALVEZ 72. 0517

SOMBREROS MODELOS TERCIOPElo, desde $ 35. Transformaciones. — Esmeralda 775. 4 M

SOMBREROS SEÑORA, HECHURAS, transformaciones paño desde $ 5; en terciopelo, 12; salón peluquería, corte melena, 1.50; ondulación, 3; manicure, 3; masaje, 2.50. Madame Villacura. Puente 663.

MIEL POR MAYOR Y MENOR, COOperativa Apícola. Nataniel 44, Teléfono 88692.

VENDO DOS TERNOS TALLAS REgular, azul-negro, buen estado. General Velásquez 24 Sur.

MODISTA, TRAJES SASTRE Y ELEgantes, desde 40 pesos. Bascuñán Guerrero 239. 5 M.

VENTAS A PLAZO
Calzado y carteras finas de señoras; Maletas, Billeteras y Calzado para caballeros.
Huérfanos 1059, Of. 4
16-M

LICEO CHILENO, SOTOMAYOR 625, teléfono 63859.—Señoritas, preparatorias y humanidades completas. Niños, preparatorias I ciclo humanidades. 10482—3 M.

EN CASA PARTICULAR TRANSFORmo sombreros de paño, desde $ 5; terciopelo, últimos modelos, $ 8.— Maestranza 135. 3—M

ANTIGUO, ACREDITADO TALLER modas traladóse Inés de Aguilera 1237. Corta, prueba desde 5 pesos. Recibe toda clase hechuras. 0234

ZURCIDOS INVISIBLES, MANTAS, chamantos. Esperanza Guzmán. Av. Ossa, pasado Canal San Carlos.

PARAGUAS, SARGA DESDE $ 8; MEdia seda, $ 30; media seda, $ 50; no confundir segunda cuadra. Paragüería. San Diego 111. 11731

MODISTA DEL CENTRO CAMBIOse su casa Santiago 1165. Corta y prueba desde $ 5. Hechuras desde 14. 11526

PELETERA, TRANSFORMA, COMpone pieles, precios ínfimos, Gálvez 552, casa 10. 0398

SEÑORA, LLAME AL 60741, SIRVIENdola con cebollas, zapallos y papas de guarda. 0406—4 M.

TRAJES SASTRE, ABRIGOS, MOLdes, cortado probado silueta acertada. Bandera 236. 0402—4 M.

11.—Diversos.

MEDIDOR TRIFASICO 50 AMPEres, de ocasión, compro. Agustinas 715. 11154—M. 3

SEÑORES DUEÑOS DE RELOJERIAS relojero establecido, 18 años práctica, solicita trabajos de tiendas al 50 por ciento, honradez y competencias. Relojería Matta 321. 11496

DENTISTA, PLANCHAS PARA MASticación perfecta desde ochenta pesos tapaduras desde diez; puentes. Trabajos muy rápidos. Estado 141. 0347—4 M.

COMPRO VIOLONCELO OCASION. Casilla 2744. 5 M.

¡¡ COBRANZAS !! ESPECIALIDAD. Exito. "La Rápida Mercantil", Compañía 1271. 0429

LA FLOR, VICTORIA 1064, NECEsita y ofrece buenas empleadas con recomendaciones.

"LE TERME DI POMPEI", MONEDA 1027. Ejecuta instalaciones de alcantarillado, etc., con facilidades de pago. 0258

12.—Educación e instrucción.

ESCUELA PRACTICA DE CHOFEres, mecánicos. Atenderá al público como de costumbre. Arturo Prat 1290. 3-M

INGLES, PROFESOR LONDINENSE da clases particulares. Enseña inglés corriente, comercial, social en dos meses. Claras 46. 8841—5-M

INGLES, ALEMAN, ENSEÑA PROFEsor extranjero a domicilio. Dirigirse Casilla 2533.— 9742.—3-mayo.

10 MENSUALES, ESCRITURA MAquina, contabilidad, idiomas, taquigrafía, electricidad, planos, construcciones. Sastrería, chóferes mecánicos. Bandera 323. 10031—3-M

INGLES, ENSEÑANZA FACIL, RAPIda, moderna. Venecia 1249. 10676—9 M.

ENSEÑANZA RAPIDA, COMPLETA, eficiente, ramos comerciales. Escritura máquina, diez pesos. Cursos individuales, colectivos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. 4—M

CORTADORA DIPLOMADA DA CLAses a domicilio, corte y confección, pida detalles Correo 2, Santiago. U. Biaggiani. 3-M

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIDA. Recoleta 436. 11699—6—M

APRENDA GRAMATICA EN UN MES, por el "Método de Enseñanza Comercial" de Amelia de Solari, $ 2. Bandera 345, altos. 0245

EL CURSO COMPLETO DE SECREtaría consta de: Taquigrafía, Dactilografía, Gramática, Nociones generales de oficina. Enseñanza garantizada en 4 meses. Bandera 345, altos, de 6 a 8, diariamente. 0244

$ 5 MENSUALES, ENSEÑANZA RAPIda, correcta escritura a máquina. — Independencia 318. 0148—4—M

REPASO, CLASES INGLES, COLEgiales. Ejército 371. 0138—5—M

ALEMAN, CURSOS PERFECCIONAmiento, clases individuales, preparación exámenes. I. G. S., Casilla 3089. 0192

CLASES ESCRITURA MAQUINA. — Avenida Matta 380. 0152

$ 3 MENSUALES CURSOS RAPIDOS escritura máquina. Brasil 363. 0017

INGLES DA CURSOS RAPIDOS. — Reeves, casilla 81-D. 0360.

DOY CLASES DE CORTE Y CONfección a domicilio y en mi casa. Enseñanza rápida. Dardignac 448. 0288—M. 5

¡INGLES! CLASES INDIVIDUALES, grupos. Precios módicos. Molina 425. 0068—4 M

VIOLIN, ENSEÑANZA RAPIDA GArantida $ 10 clase. Suficiente una semana! Compañía 1271. 0428

¡OJO! ESCUELA POLITECNICA VOcacional, reconocida Estado. Modas, sombreros, sastrería, peluquería, masaje, belleza, juguetería, artes decorativas, comercio. También por correspondencia. Diplomas válidos. Pida prospectos. Compañía 1271 (frente Mercurio). 0427

SEÑORITA OFRECE CLASES PREparatorias, francés, piano. Brasil 664. Teléfono 64998. 0451

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida, individual. Cursos diurnos, nocturnos. Delicias 2469.

ACADEMIA "Mme. VILLACURA". — Puente 663. Cursos corte y confección. Modas y sombreros. Matrícula abierta permanentemente. Solicite prospectos. Facilidades pago.

SEÑORITA HONORABLE, LICENCIAda en humanidades, hace clases particulares, especialmente prepara niños francés, inglés. Dirigirse por escrito o personalmente. M. C., San Diego 1431.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273.

PROFESORA HUMANIDADES, Francés, ofrécese. Santa Rosa 1180.

CURSOS RAPIDOS: CONTABILIDAD, Inglés, Taquigrafía, Dactilografía; diurnos, nocturnos. Individuales 70; colectivos 10. Profesores Estado. Instituto Comercial, 21 Mayo 569.

PROFESORA DE TAQUIGRAFIA PITman, hace clases particulares. M. M. Casilla 3179. 0252

INGLES, FRANCES, LATIN, CLASES a domicilio. Precio módico. Casilla 3704. 0602

CURSO PARTICULAR DE TEJIDOS a telar, máquina, artes decorativas, juguetería, sombrero, teñidos y cocina. Lira 62. 0081

SEÑORAS, SEÑORITAS, QUE DEseen perfección modista, profesora modas sombreros en dos o tres meses, acudan Academia Práctica Moderna. Facilidades pago. Puente 562. Madame Lidie.

13.—Empleados particulares (buscados y ofrecidos).

VIUDA INDEPENDIENTE, OFRECEse administrar casa caballero respetable, aquí o fuera de Santiago. Dirigirse: C. M. Santa Isabel N.o 217. 11217—3 M

URGENTE SE NECESITA FOTOgrafo para Rancagua, que sepa retocar. Dirigirse por carta o personalmente. Independencia 761, Rancagua. 11131—M. 3

JOVENCITA PARA ATENDER BOLEtería, necesito. Presentarse, de 14 a 15 hrs. Cóndor 1120. 0219

BUSCASE AYUDANTE-JEFE PARA taller mecánico-industrial, recibido Escuela de Artes y Oficios, con buenas referencias de trabajos prácticos especialmente en planchas de fierro. Casilla 2757. 0162

CAJERA COMPETENTE, RECOMENdada, presentarse: Chacabuco 17. 0154

NECESITO SEÑORITA PRACTICA en contabilidad, casilla 3222. 0383

FABRICANTES OFREZCOME REgentar depósito jabón, artículos lavanderías, cuenta local. Mapocho 4160. Tropezón. 0014-4-M

VENDEDORES ACTIVOS, PARA vender a domicilio, necesito. Huemul 568. De 5 a 6 P. M. 0361.

JOVENES ACTIVOS, VENTA FACIL, 5 fianza. Esmeralda 653. 0307

NECESITO EMPLEADO SASTRERIA, buenas recomendaciones, Huérfanos 820. 0262

OFREZCOME CUALQUIER TRABAjo extraordinario oficina, después 6. Carvajal, Banco Anglo. 0480.

EMPLEADOS AL COMERCIO: OFIcinas, ofrecemos gratuitamente. Pídalos en la seguridad de atenderlo satisfactoriamente a La Eléctrica, Delicias 564. 0177—4 M.

PERSONAS TRABAJEN EN COMIsiones, que quieran agregar una más, trabajo fácil y remunerativo, dirijanse Avenida San Eugenio 346 (Ñuñoa), de 17 a 18 horas. 0113

AGRICULTOR ALEMAN, 8 AÑOS práctica Alemania, dos en Chile, desea tomar administración fundo. — Valparaíso, casilla 54-V. G.

VENDEDOR DE CALZADO PARA EL sur del país, con representaciones del mismo ramo, necesito. Gorbea 2860. 4-M

JOVENES EMPRENDEDORES COlocar a domicilio artículo indispensable, ganancia diez diarios, presentarse lunes. Klimfel. Delicias 3948.

SEÑORA JOVEN, INDEPENDIENTE, ofrécese para regentar casa. Oferta al Correo 2. Berta Yáñez.

JOVEN CON RECOMENDACIONES, almacén, puertas adentro, inútil si no sabe. Bascuñán 1299.

NIÑA PARA RESTAURANT. BUEN sueldo. Castro 311, de 8 a 10.

INGENIERO MECANICO CON CAPItal se necesita para maestranza. San Diego 1948. 4 M.

NECESITO EMPLEADA PARA CIGArrería. Morandé 845. 0320



SEÑORITA PARA CIGARRERIA Y niño lustrador necesito. San Pablo 2923.

EMPLEADO PARA CONTABILIDAD ofrécese. Fernández, Correo 2. 0086

ANTIGUO CHOFER, CASADO, SIN vicios, se ofrece, con excelentes recomendaciones verbales o por escrito, de competencia, honradez y seriedad, para después del 10 de mayo en Santiago. Actualmente ocupado Ministerio Fomento, ex-chófer de los Ferrocarriles, puede llevar control exacto gastos automóvil y conservación. — A. Osorio, Martínez de Rozas 2376. 0124

SEÑORITA FRANCESA CON BUEnas referencias se ofrece para cuidar niños u otra posesión. Rosas 1685. 0257

14.—Empleados domésticos (buscados y ofrecidos).

NIÑA CARGAR GUAGUA, CON REcomendaciones, necesítase. Providencia 705. 10287-4-M

EMPLEADA NECESITO.— AV. CONdell 815. 11188—3 M

BUENA COCINERA CON RECOMENdaciones necesito. Tratar de 1 a 3. Cienfuegos 21. 11150-3-M.

EMPLEADA JOVEN, SERVICIO NEcesito. Cuevas 715. 11582—3-M

NECESITO NIÑA PARA LA COCINA con recomendaciones. Monjitas 637, casa C. 11563—3—M

COCINERA RECOMENDADA, NECEsito. Cochrane 195. 11538—4 m.

COCINERA SIN NIÑO PARA CERCA de Santiago, necesítase. Dieciocho 473; inútil presentarse sin recomendación. 11535—4-M

COCINERA RECOMENDADA, PUERtas afuera, necesito. Manuel Rodríguez 767. 11603—3 may.

COCINERA Y EMPLEADA MANO, que sepa su oficio, necesito, calle Quinta Normal 3340, por Matucana. 11533—3-M

EMPLEADA COCINA, CON RECOmendaciones, necesito. San Martín 450. 11726—3 m.

EMPLEADA JOVEN CUIDAR NIÑOS, necesito. Sueldo $ 50. Echaurren 456. 11712—3 m.

NECESITO PERSONA JOVEN PARA cocina, todo servicio, con buenos informes. Santo Domingo 459. 11705—4—M

EMPLEADA PARA EL COMEDOR necesito. Vicuña Mackenna 543. 11679—3-M

NECESITASE EMPLEADA COMEdor, piezas, y muchacho para aseo y mandados. Vicuña Mackenna 188. 11672—3-M

NECESITO EMPLEADA TODO SERvicio, con recomendaciones. Vicuña Mackenna 42, casa B. 11622—3-M

EMPLEADA COMEDOR Y PIEZAS. Buenas recomendaciones, necesítase. Compañía 1528. 0246

NECESITO EMPLEADA PARA AYUdar quehaceres. Cuevas 1161. 0216—4—M

NECESITO BUENA COCINERA. Morandé 820, casa 9. 0177

NECESITO COCINERA CON RECOmendaciones. Santa Elena N.o 1275. 0159—4—M

SE NECESITA COCINERA EN ROsas 2326, bajos. 0157

NECESITO EMPLEADA, POCO SERvicio. Lira 1461. 0014

NECESITO AYUDANTE REPARTIdor para lechería con puertas adentro de 12 a 2. Renglfo 737, C. 5. Lechería Alemana. 1173

NECESITASE EMPLEADA DOS PIEzas, formal, recomendada, Chacabuco 423. 0301

SEÑORA FRANCESA SE NECESITA para cuidar de 1 a 6, niñita de dos años, tratar de 9 a 12. Bellavista 89. 0390

EMPLEADA PARA AYUDAR QUEhaceres y cuidar niñitas, necesito.— Maestranza 1161. 0302

BAR ÑUBLE 1077, NECESITA NIña, para las mesas. 0026

NECESITO NIÑA SEPA COCINAR, recomendaciones. Echaurren 410. 0025

NECESITASE SEÑORA SEPA COCInar también niño para aseo oficina y mandados. Huérfanos 1624. 0008-5-M

COCINERA RECOMENDADA CAMA adentro sueldo cien pesos servir matrimonio solo, necesítase. Agustinas 735. 0009

EMPLEADA SEPA BIEN COCINAR, para matrimonio solo, buen sueldo, necesito. Huérfanos 3065, casa 14. 0323

NECESITO COPERO. PUENTE 730. 0312

COCINERAS, NIÑERAS MANO, TOdo servicio. Esmeralda 653. 0306—M. 4

EMPLEADA DE LA MANO NECESIto. Claras 431. 0301

COCINERA Y NIÑERA RECOMENdadas, necesito. Libertad 450. 0283—M. 5

EMPLEADA PARA COMEDOR, BUEnas recomendaciones, necesito. Monjitas 538, de 1 1|2 a 5. 0284

EMPLEADA PIEZA, DELICIAS 1381. 0233

EMPLEADA JOVEN, SIN NIÑOS, necesita matrimonio solo. Porvenir 350. 0462—4 M.

NIÑO DOCE AÑOS PARA MANDAdos necesita Porvenir 350. 0462—4 M.

NECESITO NIÑO PARA MANDADOS. Morandé 621. 0453.

NECESITO EMPLEADA, MORANDE 621. 0453.

MATRIMONIO SOLO NECESITA NIña cumplida, urgente. Ramírez 764, altos. 0456.

COCINERA COMPETENTE, JOVEN, necesito, puertas adentro. Monjitas 750. 0479.

NECESITO CUIDADORA PARA CAsa de campo que entienda la cocina, con recomendaciones. Presentarse: de 1 a 2 a Huérfanos 1898. 0027

NECESITO JOVENCITO DE 18 AÑOS que sepa manejar carretela. Lira 1474. 0057J4 M

NECESITO EMPLEADA, TODO SERvicio. Pedro Valdivia 3309. 0051 — 4 M

EMPLEADAS CONTINENTALES, BUEnas recomendaciones ofrece Agencia Empleados domésticos, Almirante Barroso 376, teléfono 86796, Nacional 83. 0442

NECESITO EMPLEADA SEPA COCInar, recomendada. Buenos Aires 330. 5—M

NECESITO MAESTRO DE SALAME, prefiero alemán. Tratar: Av. Matta 641. 560

AYUDANTES OSTURERAS NECESIto. Huérfanos 634. 554

EMPLEADA CON RECOMENDACIOnes, comedor y piezas necesito. Buen sueldo. Arturo Prat 309. 545

TEJEDORA MAQUINA NECESITO.— Rosas 2040. 541

SE NECESITA COSTURERA SASTRE. Santa Isabel 1488. 540

NIÑERA CON RECOMENDACION necesito. Brasil 432. 537

EMPLEADA MANO, RECOMENDAda necesito. Riquelme 732. 536

MOZO PARA MANDADOS NECESIto. Inútil presentarse sin buenos informes. Manuel Rodríguez 460. 534

EMPLEADA PARA COCINA, SIN niño, recomendada, Salvador 3094. 0092—4—M

NECESITAMOS COCINERA, NIÑEras, llaveras, empleadas de mano, lavanderas, choferes, jardinero, enceradores, electricistas, sueldos de $ 40 a 150. Tratar 4 de mayo de 9 1|2 a 12 y de 2 a 7. Castro 388. 0104

SERVIDUMBRES. ENCONTRARA inmediatamente en la única Agencia "La Eléctrica", que ha instalado sucursales en todos los barrios de Santiago. Telefónicamente se transmite su pedido, siendo atendido cuanto antes, de cualquiera de ellas. No olvide Ud.: "La Eléctrica". Casa Principal, Delicias 564. Dirigida por personal competente. 0125—10-M

AYUDANTA SASTRE, APRENDIZA adelantada, necesito. Marcoleta 458, casa F. Pago bien. 0603

EMPLEADA COCINA CON RECOmendación, práctica Restaurant. Tratar de 8 a 12. 10 de Julio 471.

MUCHACHA AYUDAR QUEHACERES necesito. García Reyes 22. 0584

EMPLEADA SERVICIO, RECOMENdada, necesito. Lira 94. 0582

COCINERA BUENA NECESITA REsidencia. San Antonio 347. 0444

COCINERA SE NECESITA, BUEN sueldo, Santa Rosa 1065.

NECESITO NIÑO ASEO, SAN MARtín 655. 11552

NIÑA MANO BUENA PRESENCIA, necesito, sueldo hasta 100 pesos. — Tratar Molina 148.

SE NECESITA UNA EMPLEADA PAra la cocina, sin niño. Santa Rosa 1765.

EMPLEADA JOVEN PARA LA COCIna, necesito. Lord Cochrane 286. 0494—5 M

NECESITO EMPLEADA PARA QUEhaceres de casa, exijo referencias. De 2 a 4. Sueldo 100. San Francisco N.o 2270. 0501

MOZO JARDINERO, RECOMENDAdo, necesito. Subercaseaux 3653. 0502—4 M

EMPLEADA NECESITO TODO SERvicio, dos personas. Carmen 735. 0525—4 M.

NECESITO NIÑO 13 A 14 AÑOS CON recomendación. Tratar, Unión Americana 209.

PARA CASA EXTRANJERA SE BUSca empleada honrada. Presentarse solamente en la mañana. Av. El Bosque 631. Los Leones. 0082

NECESITO COCINERA, MUY BUEna casa. Lord Cochrane 1022. 0074—4-M

COCINERA SE NECESITA CON REcomendación para poca familia. Siglo XX 374. 0081

MOZO NECESITO, MUCHACHON; recomendaciones. Catedral 2867. 0030

NIÑA QUEHACERES DE CASA, NEcesito. Vicuña Mackenna 656. 0315

15.—Garages.

ARRIENDO BOXES, GARAGE EL Carmen, y también un local al lado para bodega o habitación. Tratar: Moneda 2215. 0212

$ 60, ARRIENDO GARAGE, CAPAcidad guardar dos autos, abundante agua, luz. Victoria 432. 0149

BOXES GRANDES Y CHICOS arriendo, Garage Bristol. Rosas 2327. 0302—M. 5

GARAGE MONTADO, EN DELICIAS, con maquinarias, valor $ 20,000, arriéndase solo en $ 800 al mes. Tratar: Amunátegui 220. 0029

GARAGE INTERNACIONAL, MORANdé 853, reparaciones en general automóviles, radiadores. Boxes, $ 30. 0521

16.—Hoteles y pensiones.

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos, San Diego 117. NO

DEPARTAMENTO CALLE O PIEZA, pensión. Lira 170. 11136—M. 3

PIEZAS, PENSION, DESDE $ 160. — Teatinos 537. 11460—3 M

ARRIENDANSE CONFORTABLES piezas, comida sana, variada, días o meses; precios módicos. Huérfanos 621. 11474—5 M

ALAMEDA 975, ELEGANTES PIEzas amobladas, con sin pensión, días, meses. 3-M.—11410

250 PENSION MATRIMONIO, PIEZA calle. Maruri 390. 11464—5 M

LECHE CONDENSADA MIRAFLORES
El mejor de los alimentos
GRAHAM ROWE & Cía.
NO

AMUNATEGUI 266, PENSION, RESpetable. 9185-3-M

DEPARTAMENTO CALLE, PIEZA matrimonio, persona sola, pensión, confort, casa baja. Santo Domingo 736. 8506—24 M

RESIDENCIAL EXTRANJERA, MONjitas 737, regios departamentos, pensión mesa. 10007—4-M

DEPARTAMENTO A LA CALLE SIN pensión. Sotomayor 265. 9831-3-M

CATEDRAL 3014, PIEZAS BALCON, con buena pensión. Precios módicos. 10562-3-M

ARRIENDO DEPARTAMENTOS, PIEzas, balcón calle. Doy pensión. Delicias 2797. 3-Mayo—10426

BUENA PENSION DOMICILIO. ROsas 1358. 11556—6—M

PENSIONISTAS SEÑORAS O SEÑOritas se reciben en Av. Chile-España 84, frente Capilla Apostolado. 11577—3—M

ALAMEDA 918, PIEZAS, PENSION, días y meses. 8656-4-M

120, PIEZA AMOBLADA ESPLENDIda pensión abundante. San Pablo 1479. 10302-3-M

ESTADO 75, RESIDENCIAL FErrando. Establecida año 1918. Regios dormitorios para matrimonio, excelente comida por días, meses, se reciben pensionistas de mesa, por meses, precios módicos, teléfono 83705. Visítenos. 10854—4-M

REGIAS PIEZAS AMOBLADAS, PIEcesitas, precio bajo. Espléndida comida. Huérfanos 1815. 10852—4—M

VICUÑA MACKENNA 660, BONITO departamento calle, anexo baño otras interiores, con sin pensión. 11208—4 M

VENDO ANTIGUA PENSION, URGENte. San Diego 173. 11199—3 M

FAMILIA ARRIENDA PIEZA BALCOnes, pensión; precios módicos. Agustinas 1806. 11196—3 M

DEUTSCHE PENSION. SAN PABLO 1368. 11256—15—M

RESIDENCIAL. AHUMADA 71, PIEzas, pensión, precios bajos. 11210—3—M

PIEZA CALLE, BAÑO, PENSION MAtrimonio. Unicos pensionistas. Mujica 77. 11240-3-M

PENSION, PIEZA 140. SAN MARTIN 655. 11551—3—M

120 PIEZA Y PENSION, TAMBIEN matrimonio, propietaria. Riquelme 960. 11545—3—M

CATEDRAL 1326, REGIAS PIEZAS balcón calle, con, sin muebles, y pensión. Excelente comida. Precios bajísimos. 3 may.

BONITAS PIEZAS, PENSION. MERced 350. 11617—3 may

PIEZAS PENSION, PRAT 187. 11611—6 may

PRAT 145, PIEZA PENSION. 5 may

A CABALLEROS SOLOS, ARRIENDO con pensión piezas independientes y servicio de baño, en casa de respeto. Huérfanos 3063. 3 may.

ARRIENDO PIEZAS, DEPARTAMENtos, pensión, baño. Santo Domingo 1492. 11608—6 may.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Jóvenes, 160; matrimonios, 300. Santa Rosa 36. 11606—3 m.

RESIDENCIAL COMPAÑIA 1467 (BAjos), ofrece piezas, departamentos asoleados, buena comida, baños, teléfono, días, meses. 11605—3 m.

ARRIENDASE PIEZAS CON PENsión. San Isidro 70. 7761—5 m.

PIEZAS PENSION, RECOLETA 707. 11523—4-M

DOS PIEZAS, PENSION, 150-130. San Francisco 158. 11509—3-M

SE ARRIENDA UNA PIEZA A LA calle, con pensión. Moneda 2880. 11432—4-M

ARRIENDASE PIEZAS CON PENSION San Isidro 70. 11720—5 m.

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN espléndidas piezas, buena comida, viandas domicilio. Moneda 625. 11693—4—M

CASA FAMILIA, ARRIENDASE HERmosas piezas con pensión. Pensión a domicilio. Cochrane 166. 11638—3—M

REGIAS PIEZAS, BUENA COMIDA. Merced 749. 11637—5—M

REGIA PENSION DE MESA, SOLO $ 70. Santo Domingo 928. 11630—3—M

NECESITASE PENSION A DOMICIlio. Vicuña Mackenna N.º 188. 11673—3-M

FAMILIA INGLESA ARRIENDA piezas, pensión. Vergara 378. 11670—4-M

PIEZA AMOBLADA CALLE, VIANdas. Alameda 80. 11656—3-M

MONEDA 1174, ESPLENDIDAS PIEzas, pensión. 11615—3-M

PIEZA PENSION A JOVENES. Agustinas 1565. 11613—3-M

HONORABLE FAMILIA ARRIENDA elegante pieza bajos, baño, pensión, caballero, señorita. Huérfanos 1833. 11640—3-M

SUCURSALES
—: DE :—
LA NACION y LOS TIEMPOS

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX-PROFESO PARA SU COMODIDAD.— SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

BRASIL	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA	Gral. Mackenna 1048	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
PEDRO LAGOS	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS	Delicias 2718	(Kiosco)
PROVIDENCIA	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
SAN MIGUEL	San Diego 2399	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO	San Diego 1225	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS.

EN CASA EXTRANJERA ARRIENDO lindas piezas amobladas, a caballeros honorables, con pensión de primer orden. San Isidro 87-A. 11639—4-M

CASA FAMILIA ARRIENDA LINDA pieza, balcón calle, buena pensión, baño, teléfono. Santo Domingo 1457. 0225

FAMILIA EXTRANJERA, SIN PENsionistas, arrienda una, dos piezas con, sin pensión. También departamento, cocina, baño. Diez de Julio 448. 0221

PIEZAS, BALCON CALLE, EXCELENte pensión, otras interiores. Ahumada 136. 0209

MONEDA 859, 3.er PISO, PENSION de mesa $ 150, y departamento calle, bien amoblado con pensión y baño. 0203

HERMOSA CASA-QUINTA, ARRIENdo piezas, pensión. Lira 439. 0187—7—M

150 PIEZA, BUENA PENSION. SAN Diego 165. 0182

FAMILIA PRIVADA, CON CONFORT arrienda elegante pieza o departamento amoblado con terraza, baño, teléfono y pensión. Barrio Moderno, Barros Borgoño 66, Providencia. 0158

EN FAMILIA EXTRANJERA SE arrienda un departamento muy bien amoblado con o sin pensión y una pieza grande muy asoleada con todas comodidades. Claras 451. 0015

ARRIENDO PIEZA CALLE, SIN muebles, con sin pensión persona honorable como único pensionista. Santo Domingo 2839. 11433

DIECIOCHO 195, OFREZCO DORMItorio amoblado, balcón, toilette, teléfono, buena pensión para dos o tres personas. 11434

ALAMEDA 1305, CASA HONORAble, piezas calle, para dos personas, buena pensión. 0398—4-M

PIEZAS, PENSION, MOLINA 26. — 0395—8-M

PIEZA AMOBLADA, MATRIMONIO, pensión, $ 240, Nataniel 217. 0394

PIEZAS A LA CALLE CON BUENA pensión, arriéndanse, Lira 1045. 0377—4-M

FAMILIA OFRECE PIEZA CALLE pensión, casa quinta central, Gálvez 153. 0042-7-M

FAMILIA SUR OFRECE PIEZA CON sin pensión. Libertad 564. 0350.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION.— Nataniel 774. 0343.

PIEZAS ASOLEADAS, DEPARTAMENtos con sin muebles, baño. Excelente comida. Precios módicos. Cienfuegos 134. 0355.

DOS PIEZAS PENSION. Delicias 331. 0929

BARATO! CENTRALISIMO ARRIENdo regia pieza, baño, anexo, casa familia, pensión. Moneda 929. 0333.

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136. Regias piezas, excelente comida. Servicio patente, precios módicos. 0332—7 M

DESEO TENER COMO UNICOS PENsionistas, matrimonio o señoras honorables. Recoleta 821. 0298

MONEDA 1331, BONITAS PIEZAS, excelente comida, arriéndase barata. 0299—M. 4

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, casa familia. Catedral 2038. 0276

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION. Delicas 1381.

PENSION PIEZAS BALCON, MATRImonios y jóvenes. Precios bajos. Serrano 94. 0269—M. 4

MAGNIFICAS PIEZAS, COMIDA francesa, precios módicos. Moneda 741. 0464—4 M.

REGIA PENSION $ 90 MENSUAL, con pieza, 120. Morandé 621. 0458.

DELICIAS 777, PIEZAS, PENSION, teléfono, precios módicos. 0454.

130 PIEZA, PENSION, FAMILIA, MAtrimonio. Prat 308. 0474.

PIEZAS, PENSION, PRAT 30. 0472—8 M.

ESPLENDIDAS PIEZAS AL PARQUE Forestal con pensión. Miraflores 668. 0470—12 M.

EXTENSA PIEZA, DOS O TRES personas con pensión, arriéndase. Serrano 73.

DORMITORIO BAÑO ANEXO, PENsión arriendo. Agustinas 726. Teléfono 83069. 0476.

PENSION A DOMICILIO ATIENDO. Maestranza 314. 0484.

OFREZCO EXTENSA PIEZA CALLE, con o sin pensión. Sotomayor 577. 0486.

PIEZA PENSION, CASA FAMILIA, precio módico. Estado 115. 0439.

400, A MATRIMONIO, LINDO DORmitorio, balcón. Espléndida comida. Ahumada 56. 0071—4 M

LINDA PIEZA, ESPLENDIDA COMIda. matrimonio, caballeros. Serrano 172. 0067—5 M

SERRANO 77, FAMILIA ARRIENDA lindo balcón con y sin muebles, excelente pensión. 0063

LINDAS PIEZAS, PENSION. SANTO Domingo 1685. 0414—5 M.

CLARAS 237, REGIAS PIEZAS ESpléndida pensión mesa, viandas. 0415—4 M.

CASA FAMILIA, PIEZAS CON SIN pensión, precio bajo. Agustinas 828. 0438

CENTRALISIMO, REGIA PIEZA pensión. Merced 663. 0437

NATANIEL 537 OFREZCO ESPLENdidas piezas y buena comida. 0447

PIEZA PENSION, MATRIMONIO. — Manuel Montt 2454. 4-M

ARRIENDASE PIEZA CALLE CON pensión, Santo Domingo 2880.

PIEZA CON PENSION DESDE 110, pesos, Molina 148.

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION, Grajales 2352.

MAGNIFICAS PIEZAS PENSION. — Bilbao 170.

ARRIENDO PIEZAS PENSION, MOlina 132.

ARRIENDO PIEZAS PENSION, BULnes 34. 4-M

LIBERTAD 14, OFRECE PIEZA, PENsión. 4 M

SE ARRIENDA PIEZA ESPACIOSA, o sin pensión. Moneda 2957.

[illegible]ENDO UNA O DOS PIEZAS pensión en casa de familia. [illegible]a 2464. 4 M

DEPARTAMENTO UNA O DOS PIEzas, extranjeros, con pensión. Calle Viña del Mar 20.

$ 150 PIEZA, PENSION, JOVENES. Esmeralda 775. 5 M

PIEZAS AMOBLADAS, CON SIN pensión. Sazié 2350, entre República y España. 0507—4 M

SANTO DOMINGO 528, VISTA PARque Forestal, espléndidas piezas, pensión. Baños, todo confort. 0505—5 M

280 PIEZA AMOBLADA PARA DOS con pensión, balcón calle, baño. San Diego 219. 0083—4-M

PENSION, DEPARTAMENTO, PIEZAS Riquelme 44. 0314—4-M

FAMILIA HONORABLE OFRECE centralísimo espléndidas piezas pensión. Catedral 1337. 566

PIEZA CALLE, ASOLEADA, CASA tranquilísima, jardín, parronea arriéndase pensión matrimonio. San Martín 851. 548—4—M

CASA FAMILIA, MATRIMONIOS, personas solas encontrarán tranquilidad, buenas piezas, pensión quien desee. Precios alcance de todos — Agustinas 1876. 547—4—M

110 PENSION BUENA, ABUNDANTE, independiente, pieza amoblada. San Pablo 1378. 541

DEPARTAMENTO CALLE, PIEZAS, pensión. Santo Domingo 1302. 543—4—M

NECESITO CERCA ENTRADA COchrane pieza tranquila, fondo, patio casa bajos. Inútilmente ofertar caso alimentación sea deficiente. Precio, detalles: Pedro V., Correo Central. 535—4—M

FAMILIA SIN PENSIONISTAS, PIEza pensión. San Francisco 151. 0096

PIEZAS PENSION.— MAESTRANZA 150. 0105

PIEZA PENSION, NATANIEL 180. 0109—5-M

CASAS RESIDENCIALES, GALVEZ 47, casa A. Pieza amoblada, con sin pensión, familia. 0114—4-M

DEPARTAMENTO O PIEZA CON pensión, San Isidro 623. 0127

REGIA PIEZA AMOBLADA, PENSION Serrano 211. 4-M.

PIEZAS CON PENSION OFREZCO. Club Hípico 689. 0261

RESIDENCIAL LUTECIA, HUERFAnos 1012. Disponible departamento con baño, piezas asoleadas, calle. 0250

PIEZA A LA CALLE, ASOLEADA, vista cerro, buena comida. Merced 395. 0576—8 M

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO CON sin muebles, pensión Garay, General Salvo, próximo Providencia. García Reyes 375. 0142

17.-Judiciales.

QUIEBRA LUIS FRASCA. — SOLICItud alimendo del fallido, Primer Juzgado Civil proveyó: "Santiago, 7 marzo 1931.—Traslado y autos.—O. Herrera.—Puelma, secretario. 4 m.

18.- Maquinarias y accesorios.

MOTOR CINCO CABALLOS. MARCA A. E. G. Corriente continua. Gran ocasión. Tratar: Av. España 375. 10208.—3-mayo.

COMPRESORAS, GATAS, TORNOS, sierras, huinchas, circulares, caladoras, motores eléctricos, fraguas, esmeriles, trasmisiones poleas, etc., vendo de ocasión, San Diego 1464. M. 3

MAQUINA TEJER VENDO. DARDIGnac 247. 10866—4-M

HUINCHE PARA UNA TONELADA, a mano, o motor, necesito. Agustinas 715. 11153—M. 3

MAQUINAS DE TEJER, PERSONAS que la tengan encontrarán trabajo en Catedral 1867. 11536—3-M

MAQUINA MOLEDORA Y FONDO para chanchería, vendo regalado. — Tocornal 1339. 0201—4—M

MAQUINA TEJER, GRANDE, NUEva, vendo. Independencia 431, casa 9 0189

DESCLARINCILLADORAS (SELECcionadoras) agrícolas ofrece fábrica. Cumming 861. 0156—9—M

SEMBRADORAS DE DISCOS VENDE Huérfanos 2448. 0340.

VENDIMIADORAS DE OCASION vende Huérfanos 2448. 0340.

ARADO ACEQUIADOR VENDE Huérfanos 2448. 0340.

ARADOS Y RASTRAS PARA BUEYES y tractores, vende Huérfanos 2448 0340.

CALDERO VERTICAL OCHO CABAllos, gran ocasión. Huérfanos 2448 0340

ESTANQUES 3,000 Y 5,000 LITROS, vendo barato. Huérfanos 2448. 0340.

HACHA AUTOMATICA PARA LEña realiza Huérfanos 2448. 0340.

MAQUINARIAS, MATERIALES, COrreas, ocasión, vendo, Phillips 36. 5-M

TUPI REGALO 250 PESOS. LIBERtad 842.

MAQUINA ADLER, MODELO 7, EN buen estado, de ocasión, compro.— Ofertas, Merced 456. 0526.

MOTORES VAPOR, GAS POBRE, bencina, petróleo, plantas eléctricas, calderas, estanques, decauville vende casilla 4593. 4 M.

SE VENDE TRACTOR DEARY, PERfecto estado, tratar, Catedral 2950. 0097—4-M

19.-Materiales de construcción.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. N|O.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. N|O.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. N|O.

ALAMBRE, SURTIDO COMPLETO.— Bandera 827. N|O.

CORNIZAS YESO, COLOCADAS $ 2.30. Lircay 464. 10221.—3-may.

UPSON BOARD (Centro azul) La tabla ideal para cielos rasos, paredes y divisiones. Resistente, económico, higiénico. Llegó nueva partida; entrega inmediata. Consulten precios y soliciten detalles: BANDERA 575, OFICINA [illegible].— TELEFONO 86638 15-M.

RECLAME UD. EN CAJA JUNTAMENTE CON SU COMPROBANTE DE PAGO, LA NOVELA DE HOY:

"LAS ROSAS DE LA BURLA"

por FRANCISCO CAMBA,

que regalamos a nuestros cien primeros avisadores en AVISOS CLASIFICADOS.

ASFALTO, SOLERAS, BALDOSAS, coloco. Salas. Maipo 508, Recoleta. 10205.—3-mayo.

VENDO VIGAS PINO, 9 METROS, 5x2. San Francisco 160. 0336—5-M

BALDOSAS, SIGUEN LIQUIDANDOse por conclusión negocio. Fábrica Maestranza 1194. 0338.

BATIENTES LAUREL, LISTONES PAra pisos. Realizo. San Pablo 1441. 0286—M. 5

ROBLE Y TARUGONES LAUREL CEPIllados, realizo. San Pablo 1441. 0286—5-M

GUARDAPOLVOS, CORNISAS, MOLduras, laurel. Realizo. San Pablo 1441. 0286—5-M

CORTINAS METALICAS FABRICAsen. San Diego 1464. 0474—4 M.

MADERA, FIERRO, LEÑA VENDO. Toesca 2570. 0432—4 M.

¡OJO! PUERTA REJA FIERRO, BOnita, chalet, regalo hoy $ 75. Carmen 282. 0431

FIERRO REDONDO, LARGO, KILO 0.30; planchas negras para cierro, por lotes vendo. San Pablo 2884.

SE VENDEN ADOBES NUEVOS. PIO IX 295.

LIQUIDAMOS GRAN PARTIDA puertas ventanas, mamparas, rejas fierro, zinc, papeles pintados. San Pablo 2465. 4 M.

3,000 PUERTAS Y VENTANAS "STANdard" por cuenta fábrica en liquidación, precios irrisorios, ofrecen los "Almacenes de Materiales". Santo Domingo 1135. Teléfono 80323. 8-M

PUERTAS INTERIORES, $ 15; VENtanas 1 hoja, $ 5. Depósito Fénix. Delicias 739. G.

20.-Muebles y menaje en general.

JUEGOS SALONES, SILLAS, COMEdor, toda clase muebles, asientos, vendemos barato. Facilidades de pago. Nataniel 525. N.O.

MUEBLES ANTIGUOS CAOBA, VENdo. Vergara 174. n|o.

GRAN FABRICA INGLESA MUEBLES mimbre, asombrosa realización. Amoblados desde 45. San Isidro 261. 0498—4 M

REALIZAMOS SOMIERES DE TODAS clases. San Pablo 2165. 5 M.

OCASION VENDO MUEBLES COMEdor, sala, dormitorio, Nataniel 1129.

VICTROLA BRUNSWICK VENDO, ocasión. Berta Fernández 1861.

CALIFONT GAS, PARAGUERO gran espejo, lavatorio mural. San Martín 527. 562

REGALO MEDIO AMOBLADO TApizado, $ 60; mostradorcito con vidrieras y dos vitrinitas cigarrerías, San Diego 826. 556

PIANO VENDO, CON FACILIDADES Maestranza 412. 0132—5-M

MAQUINA SINGER, DESDE 220. ENtregamos, pagaderas 30 mensual. — Claras 162. 0123—7-M

MAQUINA SINGER, FLAMANTE vendo, Santo Domingo 452. 0122—4-M

COLCHONES NUEVOS, DE PURA LAna y buen coti, realizamos sólo a $ 95.— Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 6-M.

SI QUIERE AMOBLAR BIEN SU CAsa y gastar poco dinero, visite nuestra casa.— Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 6-M.

FABRICA DE SIllas "La Mundial", de Alberto Ureta, Condell 1064. Sillas de todas clases, desde $ 5 a 50 cada una. Existencia permanente. — Pida catálogos gratis. Despachos a provincias. 21 M.

DE OCASION VENDESE AMOBLAdos de comedor, dormitorios, hall, cocina de la Compañía de Gas y varios. Verlos y tratar de 2 a 6 en Santa Beatriz 106, Providencia. 11559—5—M

¡¡MUEBLES DE OCASION!! DORMItorios, comedores, escritorios, hall, baños, lavatorios desagüe, bidet, calentadores y muchos muebles sueltos, con poco uso, de primera calidad y en muy buen estado, realizamos por cuenta ajena. Vea nuestro surtido y precios.— Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 6-M.

VENDO MAQUINA COSER. RECOleta 707. 11522—4-M

VENDO CATRE BRONCE IMPORTAdo, catre, colchón 140. Dos peinadores. Amunátegui 773. 0055

APARADOR, 120; ROPERO, 140; SIllas, 60; peinador, otros muebles, vendo. Cóndor 693. 0054

VITRINA COMEDOR, MESA CORREdera redonda, cocina gas de la Compañía, 170; máquina Singer pie, 100, vendo. Diez de Julio 539. 0053

VENDO COCINA A GAS DE LA COMpañía. Tratar: San Pablo 3971. 0407

OCASION APARADOR, MARMOL 6, luna $ 90, mesa redonda 23, biombo 18, cuna 20, peinador luna 40, veladores 10, guardarropa 40, máquina pie 60, gran colchón lana 90, catre 45, sillas, amoblado salón inglés 150, otro escritorio 150, escritorio ministro 50, estante libros, ropero luna 30, paragüera, ropa cama, almohada, espejos, amoblado comedor y dormitorio. San Francisco 729. 0403

OCASION VENDO COCHE GUAGUA, nuevo. San Antonio 781. 0420

VENDO BOLETO DE AUTOPIANO, 100 piezas música, $ 1,800. García Reyes 21. 4-M

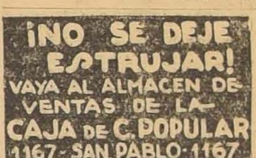
PIANO REGIO, MAQUINA SINGER gabinete, cocina con calefacción, radiadores, gas, estufa leña, regálase. Molina 676.

PIANO DE ESTUDIO VENDO. CAY 2490, casita N.o 1. 6 M

VIAJE, MUEBLES, UTILES BARATIsimos. Santa Isabel 176. 0495

AMOBLADO COMEDOR, COMPLEto, de oportunidad, y otros muebles, vendo. Alameda 227-C. 11512—4-M

COLCHONES Y SOBRECAMAS DE pura seda, precios de liquidación. Fábrica: García Reyes 736. 11717—4 m.



COCINA GAS NUEVA, VENDO BAratísima. Olivares 1630. 11307—3—M

MESAS COMEDOR, GUARDARROPA, mamparas de oficina y otros muebles y plantas, vendo. Nataniel 138. 11488—3 M

MUEBLES SALA, ALFOMBRA, MAquina "Underwood", perfecto estado, véndese, Dominica 368. 0232

VENDO VICTROLA, CASTAÑO 1609. 0230—4—M

DESEO COMPRAR UN PIANO ALEmán de ocasión, contestar por carta a M. C., Esperanza 751, casa 2. 0206—4—M

MESA ESCRITORIO, ESTANTE, VENdese. Providencia 987. 0194

$ 400 VENDESE ESCRITORIO CORtina, importado. Morandé 67. 0150

COCINA A LEÑA, CARBON POCO uso, vende: Sevilla 1231. 0044

REGALO 120 PESOS, MAQUINA DE pie Sterling, cinco cajones, San Francisco 242, casa 5. 0335

VIAJE URGENTE, VENDO JUEGO muebles comedor y ropero. B. Mathieu 1251. 0376—4-M

POR VIAJE VENDO PIANO FLAmante, mobiliario de casa, juegos, piezas sueltas, Agustinas 2344. 0372

DOY EN ARRIENDO REGIO PIANO alemán. Esperanza 751, casa 2. 0342.

VENDO TODA CLASE MUEBLES. Bellavista 161. 0327—4 M.

URGENTE REALIZO DORMITORIO 1 y 2 cuerpos; comedor moderno, completo; ropero espejo, 120; peinador 80, cómoda, veladores, catres, colchones lana 80; mesa, comedor 25; otra corredera, sillas, escritorio cortina, 180; estante libros, 45 guardarropa. Maestranza 841. 0311

URGENTE VENDO MESA COMEDOR 25, otra corredera, ropero espejo, 100; peinador 50 cómoda 25, velador 10, catres, colchones lana, sillas, aparador 50; trinche 25; cocina salón económica, espejo salón, escritorio ministro, sillón giratorio, baño 40. Camilo Henríquez 639. 0910

VENDO DE OCASION, COMEDOR completo, en perfecto estado. Ratinoff 542 (Carmen pasado 10 de Julio). 0301

COCINA CIA. GAS, DOS HORNOS, Ocasión, $ 110. Delicias 381. 0298

BUEN PIANO ARRIENDASE TREINta pesos, Padre Mariano 184. 0291

MUEBLES PARA HALL, SALITA O escritorio vendo. Echaurren 48. 0459.

MUEBLES, ENSERES, BARATISIMOS. Santa Victoria 467. 0452.

COCINA IMPORTADA CON CALDEro y cámara calentar agua almacenaria a presión en cilindro, 30 galones aislado, vendo completa, ocasión. Avenida Mnuel Montt 2744. 0061

NUEVO CHALET VENDO, CUATRO dormitorios, hall, comedor, toilette; acepto Cajas. Facilidades. Irarrázaval 1240. 0568

21.-Negocios e instalaciones. (Compraventa).

$ 6,500, VENDEMOS BUEN ALMAcén en Independencia, vale más de $ 9,000. Acudid a Miranda e hijos. Bandera 159, oficina 5.

$ 7,000, SAN ALFONSO, LIQUIDAmos almacén por fallecimiento dueño; utilidades comprobadas. — Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5

DE $ 5,000 a $ 50,000, TENEMOS LOS mejores almacenes de Santiago. — Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

¡ATENCION, SEÑORES COMERCIANtes! En $ 150,000, vendemos el mejor Teatro-Cabaret de Chile, utilidades líquidas mensuales superior a $ 15,000.

$ 145,000, EL MAS ELEGANTE Y acreditado Bar-Restaurant con utilidades comprobadas; arriendo bajos. — Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 110,000, VENDEMOS EL MAS Acreditado Bar-Restaurant de calle Bandera, ventas superiores a $ 1.000 diarios, local amplio y elegante, varios comedores reservados, bodegas con más de $ 40,000 en licores importados. Ocasión para hacer la mejor inverción de su dinero. —Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 40,000, HOTEL MUY BIEN AMOblado, lado Estación Alameda, 25 piezas, gran hall, gran clientela; otro frente Alameda, hotel, bar-restaurant, muy concurrido. Precio: $ 22,000; otro en muy buena situación, 10 piezas regiamente amobladas. Precio: $ 20,000. Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 20,000, BAR-RESTAURANT, CALLE San Pablo; $ 18,000, Bar-Restaurant, calle General Mackenna; otro misma calle, $ 25,000; $ 20,000, Bar-Restaurant, calle San Antonio; otro misma calle, $ 25,000; $ 50,000, regio Bar-Restaurant, calle Bandera; otro regalado en misma calle, por $ 14.000, con adicional; $ 21,000, Bar-Restaurant, calle San Diego, y muchos otros que pueden solicitar órdenes para visitarlos donde Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 18,000, VENDEMOS EL MEJOR Bar-Restaurant de la Estación Alameda, utilidad mensual superior a $ 2,500, buena casa-habitación. Ocasión única.— Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 35,000, REGIA PASTELERIA MUY central; otra en Delicias, lado teatro. Precio: $ 35,000; otra muy buen barrio, única lado teatro. Precio: $ 22 mil; otra Maestranza, situación inmejorable. Precio: $ 7,500.— Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5.

$ 24,000, SOMBRERERIA, LA MEJOR situación, calle San Pablo, mucha mercadería. Bandera 156, oficina 5.

¿DESEA USTED VENDER SU NEGOcio rápidamente y en buenas condiciones? Pase a la oficina Miranda e hijos. Bandera 156, oficina 5 y se lo proporcionará comprador inmediatamente.

ESQUINA COMERCIAL CON ARMAzones, doy en arriendo verla: Unión Americana 601. 10649—M. 3

VENDO ALMACEN Y DEPOSITO, buena situación. Sta. Elena 1805. 10445—4 M.

SE VENDE HOTEL TRIANON, CHAcabuco 1-B. 11123—6 M.

POR CAMBIO DE RESIDENCIA vendo depósito licores, ubicado San Diego 1849, tratar mismo local. 11089—3-M

OCASION: POR ENFERMEDAD VENdo pensión y restaurant con radio Victor. San Diego 2415. 1181-4-M

VENDO ALMACENCITO POCO CApital y buena clientela por viaje. (Población Vista Hermosa). Calle O'Higgins 200, 1 cuadra del Salto. 1174-3-M

POR VIAJE SE VENDE EL HOTEL Colón, en Quillota, utilidades comprobadas. Casilla 22. 11348—3—M

INDUSTRIA CASERA VENDESE cuatro mil por ausentarse. Santa Isabel 69. 11593—3—M

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO - SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 3 de Mayo de 1931 N.o 408

Consulta N.o 3315. — (Asalariado)

ASALARIADO. — (**¿Esta palabra tiene un sentido despreciativo o vergonzante? ¿De dónde proviene la palabra salario?**). —

P. —**Entre varios "compañeros" se ha estado discutiendo, porque algunos sostienen que la palabra SALARIO tiene un significado despeciativo y casi insultante, y otros, entre ellos yo, creemos que no hay nada de eso. Mucho le agradeceríamos que nos ilustrara sobre el particular; y le advierto, señor, "A. del P.", que son numerosos los empleados y obreros que tendrían interés en esta cuestión".**

R. — Empezaré por el principio.

La palabra SALARIO tiene, según los textos de Economía Política que conozco, un origen muy remoto. Procede de la palabra latina **salarium**, que indicaba la ración de SAL que se daba a los oficiales del ejército, en Roma. Como se ve, originalmente no hay nada de despectivo, mucho menos de insultante, en el **SALARIO**.

En Economía Poltica se entiende por salario, en un sentido lato, "toda remuneración del trabajo, fijada de antemano, ya proporcionalmente al tiempo trabajado, ya en proporción a la obra realizada o al servicio prestado".

Ve usted que en esta definición no hay tampoco nada de ofensivo o degradante; lo que un autor confirma cuando dice "en sentido lato, tan asalariado es el Presidente de un alto Tribunal de Justicia, como el portero que cuida del aseo de la Sala en que aquí funciona; el militar, como el abogado; el gerente de una empresa industrial, como los obreros que en ella trabajan, etc., etc."

Sin embargo, aunque la remuneración del trabajo sea idéntica, desde el punto de vista científico, el uso le ha venido dando diversos nombres, sea en razón de la categoría de quienes la perciben, sea en razón de la forma en que es costumbre estipularla o pagarla, sea, en fin, porque los servicios se presten al Gobierno general o local o a empresas particulares.

Así, se habla de SUELDO, cuando se trata de un empleado público o municipal en ejercicio; de PENSION, cuando se trata de tales empleados en situación de retiro; de HONORARIO, cuando se trata de la paga de médicos, abogados, matronas, compromisarios, tasadores, etc.; de DERECHO O EMOLUMENTOS, si se hace referencia a la remuneración de los notarios, procuradores, receptores oficiales del Registro Civil, partidores, etc.; finalmente, de JORNAL o SALARIO, cuando se trata de obreros, peones y gañanes que trabajan a jornal, o sea, a tanto el día, y reciben semanalmente el estipendio convenido.

Como estos últimos forman la gran masa de los trabajadores que cooperan a la producción en el carácter de ASALARIADO, — decía en 1894, un profesor universitario, —en el lenguaje corriente se entiende por salario la remuneración que ellos reciben en pago de su trabajo.

Y agregaba aquel profesor: "la palabra salario, en la práctica, se emplea para designar la retribución del trabajo en que predomina el esfuerzo **MUSCULAR**".

Lo cual no es tan efectivo en nuestros días. En nuestros días los empleados particulares son calificados por el hecho de que predomina en su trabajo el esfuerzo **intelectual**, sobre el físico o muscular; y, sin embargo, deben ser incluidos entre los asalariados, y ellos así se denominan.

El Código Civil, al tratar del arrendamiento de servicios inmateriales, incluye, entre éstos, a los de "los escritores ASALARIADOS para la prensa", y no parece emplear esta frase con mala intención, es decir, con la significación despectiva que a usted parece preocupar.

A juicio de "El Amigo del Pueblo", esta especie de sentido despreciativo que la palabra asalariado suele asumir, proviene de que, en Economía Política, se ha dado al CAPITAL una posición que, en rigor de lógica, no le corresponde, y se suele entender o subentender que **es el capital el que paga el salario al obrero o empleado,** siendo que, como autores más agudos observan, el **SALARIO** del trabajador, — sea que éste trabaje solo o con un capitalista. — **es el producto mismo del trabajo.**

La idea errónea de que el capital, como quien dice, hace el favor de pagar el salario a quien realiza un trabajo o presta un servicio, ha dado origen, probablemente, a que se haya empezado a considerar al **ASALARIADO** en posición inferiorizada. De ahí la acepción despectiva del vocablo.

Pero el salario viene a ser, en realidad, sólo una anticipación del valor que corresponde al trabajador por su concurso prestado a la elaboración de la materia, o sea, al proceso de la producción de la riqueza económica.

Porque los salarios son pagados generalmente en dinero, y en muchas de las operaciones de la producción son pagados antes de que el producto esté completo o pueda ser utilizado, — dice un célebre economista, — han inferido algunos, indebidamente, que los salarios salen del capital preexistente. La verdad es que, según la propia definición de los economistas que así han opinado, el capital, a la inversa, no es sino suma acumulada de provechos obtenidos por medio del trabajo. El trabajo antecede al capital. El capital no paga el trabajo. El salario no [illegible] verdad, del capital.

Memorandum

— DE —

"LA NACION"

Mayo 3 Domingo

SANTO DEL DIA

San Alejandro, Papa y mártir.

BOTICAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO. — 2 - 9 Mayo.

FARMACIAS	UBICACION
Cañón	Bandera 719.
Alemana	21 de Mayo 839.
Tello	Estado 247.
Cruz Blanca	San Pablo esq. Sotomayor
D'Ottone	San Pablo esq. Cumming.
San Pablo	San Pablo 4114.
Gelde	Ecuador 4299.
Unión	Chacabuco 31.
Maipú	Santo esq. Maipú.
Andrac	J. J. Pérez 4223
De Confianza	San Diego 2583.
La República	San Diego 1796.
Moderna	San Diego 249.
Cantuarias	Matta 986.
El Parque	Dieciocho 702.
Maryetti	Cochrane 613.
Eugenin	Av. España y Grajales.
Rojas	Bascuñán 1902.
San Agustín	V. Mackenna 490.
Santa Fe	Carmen 1399.
Schmeisser	San Francisco 90.
Troncoso	Delicias 1286.
Maestranza	Maestranza 1701.
Aravena	Irarrázaval 1864.
Juana de Arcos	Irarrázaval 3409.
San José	Pedro Lucio Cuadra 780.
Elferg	Vitacura 28.
Roja	Provincia 1277.
Blanco	Santa Isabel 0384.
Arellano	Independencia 1205.
Prado	Independencia 2721.
Alemana	Independencia 1898.
Tello	Independencia 748.
Santos Dumont	Recoleta 901.
Centenario	Recoleta 2298
Gallardo	Recoleta 395.
Pío Nono	Bellavista 02.
Manuel Montt	Los Pinos 851, Población Manuel Montt.

TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85, inaugurada el 7 de agosto de 1911
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2, Chiloé esquna de Maule, inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3, Chacabuco esquina de Compañía. En construcción

ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (PARTOS Y NIÑOS), DE 8 A 12 M.

Clínica del profesor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar.—Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños).—Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres)—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (Hombres).—Delicias 768.
San Luis (Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paul (Hombres).—Independencia 1023.
Sección Mujeres.—Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates.—Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a circunscripciones: San Antonio 673 (ex-edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N.o 138.
Oficina Registro Civil Providencia, Av. General Bustamante N.o 5.
Oficina Registro Civil y Notaría de Ñuñoa, Av. Irarrázaval 2053.
Oficina Registro Civil y Notaría Quinta Normal, Díaz Sagredo entre San Pablo y Santo Domingo.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Vitacura, ex-Las Condes, Vitacura 238

Itinerario de invierno de los Ferrocarriles del Estado

SALEN DE MAPOCHO

(Rige desde el 21 de abril al 18 de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.35 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.20 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre Dom.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	5.05 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto

LLEGAN A MAPOCHO

(Rige desde el 21 de abril hasta el 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de:	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	2.52 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.16 P. M.
5	Expreso	No corre Dom.	Puerto	8.01 P. M.
3	Expreso	Diario	Puerto	11.08 P. M.

SALEN DE ALAMEDA

(Rige desde el 21 de abril hasta el 1.o de setiembre)

Tr. N.o	Categ	Días de carreras	Sale de Alameda	Llegada a:	Observaciones
1	Exp.	Lun., miérc. y vier.	8.00 A. M.	Talcahuano	Hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Buin	
17	Local	Domingos y festivos	8.10 A. M.	Rancagua	
23	Omni	Diario	8.25 A. M.	Cartag. (1)	
8	Omni	Diario	8.30 A. M.	Chillán	Id. Talcahuano
61	Local	Domingos y festivos	9.35 A. M.	Melipilla	
55	Local	Días trabajo	11.25 A. M.	Melipilla	
43	Local	Diario	11.30 A. M.	Buin	
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omni	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
5	Omni	Diario	1.20 P. M.	Talca	Id. Parral
13	Omni	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
25	Omni	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	Id. San Fern.
15	Omni	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	Id. San Fern.
61	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Diario	7.23 P. M.	El Monte	
7	Noct.	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Id. Vald. y Osor.
31	Local	Diario	8.15 P. M.	Buin	
35	Omni	Domingos y festivos	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Domingos y festivos	10.15 P. M.	Buin	

(1) No se detiene desde Alameda hasta El Monte.

LLEGAN A ALAMEDA

(Rige desde el 21 de abril hasta el 1.o de setiembre)

Tren N.o	Cate	Días de carr.	Sale de:	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Diario	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omn.	Diario	Rancagua	8.35 A. M.	
8	Noct.	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	De Osorn. y Val
34	Omn.	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
42	Local	Días de trab.	Buin	10.00 A. M.	
26	Omn.	Diario	Cartagena (2)	10.49 A. M.	
58	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M.	
14	Omn.	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
44	Local	Diario	Buin	1.45 P. M.	
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	Desde S. Ferna
4	Omn.	Diario	Chillán	5.10 P. M.	
56	Local	Diario	Melipilla	6.10 P. M.	
18	Omn.	Dom. y fest	Rancagua	6.34 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
2	Exp.	Ma., Jv. y Sa.	Talcahuano	7.31 P. M.	C. desde Temu
24	Omn.	Diario	Cartagena	7.[illegible]3 P. M.	
36	Omn.	Dom. y fest.	Melipilla	8.11 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M.	
6	Omn.	Diario	Talcahuano	10.49 P. M.	C. desde Temu
54	Local	Dom. y fest.	Buin	0.05 A. M.	

(2). No se detiene desde El Monte hasta Alameda.

Año XV Núm. 5,222
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R

EDICION DE 56 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 —— CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 3 DE MAYO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

DEPOSITO DE LICORES POR NO poder atender vendo. Franklin 772. 11553—3—M

TRASPASO BUEN NEGOCIO. NUEVA York 58. 11599—3 m.

BAR-RESTAURANT VENDO, POCO capital; barrio populoso. Tocornal esquina Sargento Aldea. 11534—3-M

BAR-RESTAURANT PATENTE ADIcional, frente Estación Alameda vendo. Exposición 84. 4—M

CAJA FONDO VENDO. B. GUERRERO 671. 11632—4—M

VENDO BAR, POCO CAPITAL, FAcilidades pago, permuto propiedad. Pinto 1405, esquina Maruri. 11629—3—M

ALMACEN VENDO, POCO CAPITAL, doy prueba. Chiloé 1750. 11648—3-M

VENDO BAR Y RESTAURANT, por no poder atenderlo, Independencia 3606, frente al paradero de góndolas Matadero-Palma. 11644-3-M

$ 200 REGALO FABRICA ESCOBAS, armador, costurero. Goicolea 181, La Cisterna. 0226

VENDO EMPORIO CENTRAL, POCO capital. San Antonio N.o 473. 0145—4—M

VENDO LAVANDERIA POR NO PO-derla atender. Anexo verdulería, frutería, arriendo barato. Copiapó 1482. 0207

FACILIDADES DE PAGO, VENDO bodeguita muy comercial, por no poder atenderla. San Diego 948. 0163

VENDO ANTIGUO ACREDITADO negocio con industria, por ausentarme del país; utilidades comprobables 100 por ciento, poco personal, central. San Diego 111. 11731

POR FALTA CAPITAL VENDO NEgocio único 4 esquinas, bien surtido, aseguro 300 pesos diarios venta. Independencia 1705. 0393

POR VIAJE VENDO SOMBRERERIA chica, Santa Rosa 64. 0379—4-M

CARPINTEROS, APROVECHEN: Taller liquídase: un lote detalladamente. Maquinarias corrientes, arriendo baratísimo. Verlo 10 a 12 diariamente, San Francisco 122. 0374

VENDO. — NEGOCIO ABARROTES buen contrato arriendo, venta mensual 6 mil. Teléfono 61237. 0043

CIGARRERIA CENTRAL, CABINAS Teléfonos, lustrín, vendo. Tratar:— Ahumada 254. 0040

DE OCASION SE VENDE PEQUEÑA industria de figuras de plomo. Tratar: Manuel Rodríguez 59. 0036



EL BILLAR DE PRECISION
Grandes Facilidades de Pago.
Paños y Accesorios de todas clases.
Torneamos perfectas bolas marfil y Composición.
Catálogo con Reglamento, Gratis.
CIA. BRUNSWICK SUD-AMERICANA
Valdés 677, esq. 10 de Julio.—Teléfono 80584.
17 may.

CAMBIO RESIDENCIA. VENDO ALmacén depósito licores, buena situación. Monterrey 201, góndolas Hornillas. 0032

DEPOSITO LICORES Y CAMION Ford de reparto, vendo. San Pablo 1730. 0018

VENDESE LAVANDERIA CON MAquinarias eléctricas. Catedral 1555. 0343.

EL ENGOCIO O INDUSTRIA QUE necesite comprar lo encontrará (sin pagar comisión). Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Moneda 1353. 0365.

PARA VENDER O CAMBIAR RAPIdamente cualquier negocio establecido o industria, ofrézcalo Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Moneda 1353. 0363.

SOMBRERERIA SEÑORA, VENDESE. Huérfanos 1924. 0331—4 M

VENDO PENSION BIEN INSTALAda por no poder atender, en $ 1,100. Avda. Matta 916. 0309—M. 4

VENDO ANTIGUO RESTAURANT costado Club Hípico. Blanco 2134. 0308

$ 600 REGALO NEGOCITO VARIOS y gallinero con gallinas. San Diego 1643. 0293

ESTANTERIA CHICA MUY BARAta. Maturana 936. 0281—4-M

VENDO BAR CENTRAL CON ADIcional. Amunátegui 786. 0458.

ATIENDO VENTA NEGOCIOS Y contabilidades. Maestranza 314. 0482.

ALMACEN, DEPOSITO LICORES, semilla, rama curagüilla, carbón, vendo. Maestranza 314. 0481.

VENDO ESTANTERIA. ECHEVERRIA 989. 0049

VENDO BAJO PRECIO PENSION centralísima, facilidades. San Antonio 347. 0444

COMPRO NEGOCIO CON DEUDA. Casilla 2162. 0449—4 M.

VENDO ALMACEN REPUESTOS Y bencina, con casa habitación, excelentes instalaciones, con o sin mercaderías. Precio módico. Facilidades. Casilla 81-D. — C. V. G. 10816—4-M

VENDO DEPOSITO DE LICORES POR viaje. Antofagasta 3148.

VENDO GRAN PANADERIA, BUENA situación, utilidad comprobada. Galería Alessandri 28-B.

BAR RESTAURANT, PLENO CENtro, precio comercial. Galería Alessandri 28-B.

COMPRO BOTICA, PAGO CONTADO, hasta $ 30.000. Casilla 4056. 0259

COMPRO ALMACENCITO, ANEXO licores. Pago contado 5,000. Eyzaguirre 548. 0251

ROMANA HORWE, 500 KILOS, romanita 125 kilos, balanzas, molinillos Nos. 5 y 9, ocasión vendo. Independencia 149.

PELUQUERIA ELEGANTE, SILLONES AMERICANOS PRODUCE MAS de mil mensual. Tratar Jofré 261. 0591

ANTIGUA CIGARRERIA VENDESE. Verla hoy. Huérfanos 1247. 0580

VENDO DEPOSITO DE LICORES, (Botellería, buena posición. Venta comprobada, 6 mil pesos. Molina 620-622. 5077

COMPRO BAR CON FACILIDADES, valor hasta doce mil pesos. Doy pie tres mil. Olivos 640.

JOVEN CASADO, SERIO, COMPRAría, asociarse negocio o industria. Calvo. Mujica 180.

VENDO RESTAURANT EN 2,000, por no poder atender. Delicias 3577. 4 M

ALMACEN, SITUACION UNICA, POco capital. Galería Alessandri 28-B.

COMPRO PANADERIA, PRECIO COmercial y Bar Restaurant. Galería Alessandri 28-B.

VENDO REGALADO NEGOCIO CHIco, esquina. Cinco de Abril 3902.

VENDO CARNICERIA. VITACURA 644.

SE VENDE UNA BODEGUITA, POR no poderla atender. Bulnes 773.

VENDO NEGOCIO CON O SIN MERcaderías, casa esquina, buenas ventas. Barros 4401. Comuna Quinta Normal.

OCASION VENDESE CAJA FONDOS marca Rover. Los Caballos Blancos. Plaza Argentina.

MAQUINA REGISTRADORA GRANde, vendo. San Diego 1948. 4 M.

COMPRAMOS OCASION TODA CLAse instalaciones negocios y oficinas. San Pablo 2465. 5 M.

LIQUIDAMOS GRAN CANTIDAD mostradores, estanterías, vitrinas, vidrieras, mamparas, mesas, sillas restaurant, divisiones, muebles oficina.— San Pablo 2465. 5 M.

DEPOSITO LICORES VENDO, BUEnas ventas, contrato. Chacabuco 901 esquina. Martínez de Rozas.

COMPRO MESETA CARNICERIA.— Dirigirse por carta, Correo 22, Tropezón.

VENDO ACREDITADO RESTAURANT con mucha clientela, por enfermedad. Eyzaguirre 1082. 5 M.

VENDO NEGOCIO DE ALMACEN EN buen barrio, poco capital. Tratar, San Alfonso 371. 4 M.

OCASION VENDO BILLAR PERFECto estado, mostrador, mesas, etc.— Tupper 2161. 4 M.

PELUQUERIA, CIGARRERIA ACREditada vendo, facilidades pago. Ramírez, casilla 4058. Valparaíso.

12,000, CIGARRERIA, LUSTRIN, TEléfono, lotería y mensajeros; situación muy central. Tratar: Ahumada 378. 0077—4-M

INSTALACIONES OFICINAS Y NEgocios en general, ofrecen precios ocasionales, los "Almacenes Materiales". Santo Domingo 1135. 8-M

BOTICA COMPRO, PAGO CON PROpiedad. E. M. B., Correo 3. 0316

COMPRO NEGOCITO, PAGO CON sitio saneado 3,500, saldo dinero. San Pablo 1440. 558

VENDO ROMANAS Y BALANZAS Howe. Avenida Paz 2. 553—4—M

COMPRO NEGOCIOS ABARROTES de ocasión. Rodríguez, Avenida Paz 2. 551

LONCHERA, SANDVICHERA, 350 regalada. Llano Subercaseaux 2756.

COMPRO UTILES DE CARNICERIA moderna. Casilla 5099. 557

OPORTUNIDAD. POR VIAJE URgente véndese acreditado almacén con depósito de licores, barrio populoso, único en cuatro esquinas. Clientela seleccionada. Poco capital. Verlo y tratar, Rogelio Ugarte 1401. 0098—4-M

22.—Objetos perdidos y personas buscadas.

JOSE ANTONIO DE LA CRUZ, CHIleno, fallecido, búscanse paradero y descendientes, para liquidar bienes sucesorios argentinos. Escribir: "Duval", Maipú 450, Buenos Aires. 10662—M. 5

GRATIFICARE DEVUELVA PARAchoques, perdido madrugada 29. Cochrane 93. 0242

DESEO SABER DE MI PRIMA MAría Luz Maulme de Harris, Luisa Bravo. Valparaíso. Atahualpa 222.

EN SAN ISIDRO 70, DESEASE SAber domicilio señor Fidel Vega, nacionalidad boliviana. 0341.

23.—Oficinas y locales comerciales.

VENDO ALMACEN Y DEPOSITO, buena situación. Santa Elena 1805. 3 Mayo—10445

ALMACEN GRANDE, ENTREGABLE, desde luego, centralísimo: Delicias, 1120. Tratar dueño: Nueva York 80. Oficina 63. 8-M

LOCAL PARA NEGOCIO ARRIENdase. Santa Rosa 353. 11245-3-M

ARRIENDASE LOCAL PARA NEGOcio, con habitaciones. Delicias 3519. Tratar Madrid 1055. 11484—3 M

ARRIENDASE ESPLENDIDA ESQUIna comercial, casa habitación. Cuevas 1194. 11467—3 M

ARRIENDO ESQUINA PARA NEGOcio. Castro 706. 3 may.

ARRIENDO LOCAL. SAN DIEGO 346. 11544—3-M

MODERNO LOCAL CON HABITAciones y bodega. Riquelme 78. 11532—3-M

350, LOCAL INDUSTRIA, BODEga, arriéndase. Carreras 311. 11507—4-M

ARRIENDO MAGNIFICO ALMACEN con buena casa, en perfecto estado, calle Rancagua N.o 98. Llaves en Arrate 144. 0178—4—M

SE ARRIENDA UN LOCAL PARA negocio. Blanco Encalada 2953. 0175

200 LOCAL GRANDE, ESTABLO, INdustria. Santiago 1240. 0169

ARRIENDASE ALMACEN ESQUINA, casa habitación barrio de mucho porvenir. Larraín 6042 Los Guindos. 0013

LOCAL PARA GARAGE BODEGAS. Catedral 2832. 11736

100, ESPLENDIDO LOCAL REGLAmentario. Cochrane 545. 11732

ARRIENDASE PARA NEGOCIO, ARturo Prat esquina Ñuble, 1804 con habitaciones. 0397

LOCAL SALON, VIVIENDA, AUTOS, bodega. Diez de Julio 1673. 0165

ARRIENDO CARNICERIA QUE TENga casa habitación, barrio central, indicar precio, datos: J. D. M. Correo 2. 0022-4-M

LOCALES APROPIADOS PARA TODO comercio, se arriendan, al lado Vega Central. Lastra 840.

NECESITO LOCAL CON HABITAción, cerca Vega San Diego 186. 0270

OFICINAS, DEPARTAMENTOS PROfesionales. Morandé 448. 0468.

GRAN LOCAL, OFICINAS, CATEdral 1212. 0468.

ARRIENDASE ALMACEN. PLAZA Bogotá 376. 0072

$ 115, LOCAL ARRIENDO CON LUZ y agua. E. Ramírez 836. 0056—4 M

EN $ 350, MAPOCHO ESQ. PEDRO Montt arriendo espléndido local con bodegas, entrada camión y casa habitación. 0060

ARRIENDO ESQUINA PARA NEGOcio. San Pablo 3909. 0408

$ 55 CENTRALISIMO, OFICINITA independiente, subida escala, arriendo. Compañía 1271 (frente Mercurio). 0426

$ 150 LOCALCITO CENTRAL, CAlle, elegante, parquet, arriendo. Compañía 1271 (casi frente Mercurio). 0425

$ 450, LOCAL ESQUINA, BODEGA, almacén. Ver, tratar: San Antonio 781. 0419

LOCALES, GARAGE, TALLERES, etc., Sotomayor 41. 4-M

ARRIENDO LOCAL. SAN PABLO 2834.

205, LOCAL CUALQUIERA INDUStria, con habitación. Lord Cochrane 1693. M 4

250, ESPLENDIDO LOCAL CON HAbitación. Libertad 768. 4 M

$ 150 ARRIENDASE LINDO LOCAL comercial con luz, agua. Cortina de fierro. Subterráneo. Vicuña Mackenna 1215.

300 ESPLENDIDO LOCAL Y CASA. Camilo Henríquez 228. 0078

LOCAL MUY CENTRAL, PRECIO COmercial, arriéndase. Catedral 1246. 0084

ESPLENDIDO LOCAL CON BONITA estantería, en el barrio más populoso de Santiago, se traspasa. Tiene buena casa habitación y paga un reducido canon. Se dan facilidades de pago contra buena garantía. Tratar: Arturo Prat 145, de 12 a 2 y de 6 a 8. 0317

$ 450, ARRIENDO CASA APROPIADA industria y con 6 piezas habitaciones y dependencias, con dos grandes galpones y entrada auto, en calle Pedro Lucio Cuadra N.o 72, inmediato Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 2932. 5-M.

24.—Operarios y obreros (buscados y ofrecidos).

SE NECESITA MATRIMONIO SIN familia: chófer y cocinera; inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Tratar: Agustinas 1975. 11676—4-M

$ 160, ARRIENDO LOCAL PARA industria. Gálvez 1119. 11657—3-M

NECESITO TUBERO. MONEDA 2271. 11666—3-M



N.O.

LAVANDERIA UNIVERSAL. RENGIfo 810, necesito lavanderas y camiseras. 0240—4—M

SE NECESITA ZAPATERO COMPOSturero. Calle Bulnes 940. 0235

TAPICEROS COMPETENTES NECESIto. Huérfanos 1127. 0220

NECESITO PARA SAN BERNARDO, aplanchadora de camisas. Tratar: Carmen 116. 0202—4—M

SE NECESITA UNA AYUDANTA PAra la moda. Cóndor 666. 0200

NECESITO SOLAPERO. AVENIDA Matta 638. 0199—4—M

BARNIZADOR COMPETENTE NECEsito. A. Ovalle 1188. 0188

GOTICO Y TAPICERO COMPETENte necesitamos. Lira 82. 0183

NIÑA APRENDIZ, 16 AÑOS NECEsítase. Maestranza 8. 0181

NECESITASE AYUDANTA ADELANtada en modas. Vásquez 203. 0167

TAPICEROS NECESITO SERRANO 248. 0375

NECESITO BUENAS OPERARIAS modas, Lira 905. 0371

CAMISERAS Y APLANCHADORAS doblez necesitamos. Lavandería Merced 1175. 0352—4 M.

AYUDANTAS VESTONERAS ADElantadas necesítanse. San Pablo 2326. 0357—4 M.

GASFITER MAESTRO COMPETENte necesito. Cienfuegos 16. 0356.

NECESITO LAVANDERA. PUENTE 780. 0312

JARDINERO ESPECIALISTA CULTIvar plantas de conservatorio y flores de aire libre necesítase. Moneda 778. De 2 a 4. Prefiérese extranjero. 0287

ZURCIDORA COMPETENTE SEPA virar trajes necesito. Central 76. 0463.

ARMADOR DE FOOTBALL Y ENchinchador necesito. Víctor 1421. 04..—4 M.

TEJEDORA MAQUINA RECTILINEA necesito. Rosas 3102. 0490.

COSTURERAS COMPETENTES EN pieles necesítase. Peletería Real. Alameda 2260.

DOBLADORES COMPETENTES NEcesita Imprenta. Eyzaguirre 1116 0409

CHOFER CHEVROLET CARGUE. Fábrica 1847. 0406—4 M.

NECESITAMOS TEJEDORAS, COSTureras, tejidos. Santo Domingo 1891. 0433

TEJEDORAS QUE TENGAN MAQUInas, con muestras y recomendaciones, para darle trabajo en su casa, necesítanse. Vicuña Mackenna 557. 0440

AYUDANTA COMPOSTURERA SE necesita. Claras 557. 0439

TEJEDORAS, REMATADORAS Y cosedoras máquina Overlook, competentes, necesito, Sotomayor 9.

FABRICA CALZADO, NECESITA puntillera, Chacabuco 554. 4-M

APRENDIZA ADELANTADA SAStre necesito. Dolores 228-B.

CHOFER DESEA AUTO ARRIENDO, Bascuñán G. 260.

AYUDANTA VESTONERA Y APRENdiza, necesito. Santa Rosa 2275.

SE NECESITA UNA AYUDANTA PAra abrigos de señoras. Sotomayor 578.

NECESITO AYUDANTA VESTONEra. Maipú 1130, csa 13.

NECESITO MAESTROS SOBRETOdo, confección fino, competente, ligero, ayudanta, aprendizas, taller. Santo Domingo 2641.

NECESITO COSTURERAS COMPEtentes "peletería" casa particular. Catedral 1361. 0499

CORTADORA PRACTICA ROPA INterior jersey. Botoneras, necesito. — Santa Rosa 356. 0508

AYUDANTAS VESTONERAS Y aprendizas, necesítanse. Cochrane N.o 588. 0522—4 M

PREPARADORA BUENA PRESENCIA necesito. Sombrerería Signe, San Pablo 2967. 4 M.

COSEDORES PLANTILLA NECESItamos. Carmen 1355.

NECESITO AYUDANTA CORBATEra. Aconcagua 1262.

NECESITO BUENA AYUDANTA EN MODAS. Porvenir 975.

NECESITO MAESTRO SASTRE, trabajo permanente. Andes 2845.

LIJADOR PLANTAS Y PUNTILLADOra, necesito. Ricardo Santa Cruz 753. 0118

NECESITO COSTURERA, SEPA TODA clase costuras. Sazié 1957. 3019

NECESITO AYUDANTE SASTRE. competente, San Pablo 2102. 0107—4-M

NECESITO AYUDANTA PANTALOnes, Escanilla 1421. 0087

NECESITO AYUDANTA VESTONERA, sepa embolsillar, ojalar. San Eugenio, Oriente 1627. 0263

NECESITO AYUDANTA VESTONEra. Baquedano 807. 0243—4 M

APLANCHADORAS PAÑO, FINERAS, necesítanse. Irarrázaval 3152. 0400 — 4 M

TEJEDORAS, COSTURERAS COMpetentes, necesito. Monjitas 392. 0596

COSTURERAS, PELETERAS COMpetentes, se necesitan. Delicias 1598. 0502 — 4 M

NECESITO AYUDANTA VESTONES, embolsille, ojale. Sierra Bella 1446. 0590

VESTONERAS, PANTALONERAS, chalequeras y operarias para abrigos, necesito. Serrano 247. 0588

AYUDANTA DE SASTRE, NECESITO. Serrano 247. 0587

NECESITO BUENOS OPERARIOS para abrigos, confección con muestra. Puente 576, 2.o piso.

25.—Productos medicinales.

ULTRAVIOLETA, DIATERMIA. PRECios módicos. Central 15. 4.a piso: Plaza Armas. 0294

"MI ENCANTO" SON LOS POLVOS que se imponen, por su calidad y adherencia. G

PECAS, PAÑOS Y QUEMADURAS de sol, remedio infalible desaparecen en 8 días, señora Carmen de la Rosa. Correo 3.

26.—Profesionales diversos.

CONTADOR CON REFERENCIAS DE casas de primer orden, alemán, con larga experiencia en Chile, se ofrece. Datos Casilla 1229, Santiago. 11195—3 M

DENTISTA ESPECIALISTA. SANTO Domingo 1187. Trabajos baratos. 8827.—M 4

SE LE HA QUEBRADO SU DENTAdura postiza, arréglela. Esmeralda 762. Escuela para Mecánico Dental. 3 M

ABOGADO RAMON SEGUNDO JIménez. Nulidad matrimonio. Consultas gratis. Huérfanos 1164. 0384—10-M

ABOGADO JULIO MARTINEZ. Asuntos comercio, cobranzas, letras, cheques, divorcios. Consultas gratis. Morandé 880. Pasaje Canales. 0411

ALEJANDRO HAEFELE C., CONTAdor Estado, Cochrane 448. Maule 1078. 11411—4-M

FABRICA DIENTES: FIJOS 5; EXtracciones, tapaduras indoloras, garantizadas, planchas 50; arreglo placas, Instituto Médico Dental. — Sección Económica. Rayos. Delicias 2588.

MASAJISTA COMPETENTE PARA tratamientos de belleza femenina, necesita. Peluquería Potin. Ahumada 150. 0255

27.—Propiedades (compran)

COMPRO SITIO 1,500 METROS M|M con frente camino San Bernardo hasta Población Atacama. Maestranza 276. 10887—4-M

COMPRO PROPIEDAD, APTA PARA garage, doy parte de pago casa de renta. Por carta a Casilla 2136. 11205—3 M

SE COMPRA CHALET, BARRIO ALto, pago al contado. Sin intermediarios. Dirigirse: Avenida Seminario 116.— E. de H. 0243—5—M

$ 60,000 AL CONTADO, COMPRO casa ocasión. G. B. S., Maipú N.o 425. 0367

LA PROPIEDAD QUE NECESITE comprar o permutar la encontrará en la Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Moneda 1353. 0364.

CASA 45,000 RADIO NATANIEL-SAN Francisco-Alameda-Avenida Matta.— Morandé 448. 0465.

GARAGE CENTRAL SAN ANTONIO 816, esquina Parque, se arriendan boxes. Extenso patio totalmente techado, espléndido para guardar autos días y noches. Servicio esmerado. Se lavan autos a presión. No se reciben góndolas ni autos de alquiler. 538

EN AVDA. LAS QUINTAS, COMPRAmos propiedad antigua, buen frente. Precio, $ 70,000. Compraríase más grande, aceptando pago buena propiedad renta. Saldo dinero.— Enrique Brunell. Agustinas 1248. Casilla 1286. Teléfono 83906. 4-M.

28.—Propiedades (venden).

SITIOS CENTRALES EN CALLE COquimbo entre Carmen y Lira; y propiedad con gran terreno a propósito para fábrica o industria vendo. Porvenir 490 de 9 a 11. 10275-3-M

$ 70.000, PROPIEDAD VENDESE $ 10.000 contado resto cuotas mensuales. Santa Rosa 820. 11565

VENDESE EN FORMA DE ARRIENdo, parcelas y quintas. Catedral 1210. 7 M.

45,000,000, EYZAGUIRRE 536. Flamante casa moderna. Gran deuda; facilidades pago. Brasil 148. 3-Mayo—10421

VENDO TRES CHALETS RECIEN terminados (Ñuñoa), Bolívar, entre Holanda y Chile-España. Su dueño. 10672—M. 3

SE VENDE O PERMUTA CASAquinta esquina, toda comodidad, en la Serena, frente al Liceo de Hombres. Tratar en Santiago: Santa Elvira 36, y en la Serena, Cantournet 128. 10189—3-M

VENDO CHALET Y CASITA EN ÑUñoa. Deuda Cajas. Miguel Claro 22. 11296—3—M

6 PESOS METRO, 70 FRENTE, 45 fondo, vendo facilidades sitio Ñuñoa, Avenida Baquedano. Tratar: Recart. Avenida Matta 375. 3—M

OCASION SE TRASPASA CASA TRES piezas, cocina, sitio y posada. Población "El Carmen". Tratar Madrid 1245. 11318—3 M

$ 40,000 EN OVALLE, PARADERO 21, ochenta metros de Gran Avenida, se vende de ocasión, hermosa casa quinta dos mil doce metros, riquísima arboleda frutal, garage y dependencias, operación por cualquiera de las Cajas, especialmente Empleados Particulares. Referencias: A. Comas, Gath y Chaves. 3 M

MAGNIFICA CHACRA, 70 HECTAreas, 5 kilómetros sur Santiago, véndese en uno o dos lotes. Agua abundante, apta todo cultivo e industrias.- Buenas casas. Sazié 2290. 8-10, 1-3. 11524—4-M

25,000, LINDA CASA, CINCO PIEzas, centralísimo. Picarte 345. 11503—3-M

VENDO O TRASPASO SITIO ESQUIna Ovalle, paradero 14, calle Vargas Bustos 300. 0238

OCASION, AUSENTARSE DUEÑO, véndese magnífica propiedad renta, once casas, esquina Bascuñán 1201, 1205, con Guacolda. Produce 19 mil pesos. Precio, facilidades, 125 mil pesos. Deuda, 39 mil pesos Bonos. Dirigirse, Arturo Silva, Talagante. Comercio 42 (Contestación inmediata). 0237

QUINTITAS FRUTALES, 600 METros, cuarta parte contado, resto largo plazo. Arturo Claro 1354, inmediata Manuel Montt. 013

75,000 AVENIDA MANUEL MONTT 1466. Lindo chalet, dos pisos, tres dormitorios, toilette, guardarropa, jardín, quintita frutal. Deuda hipotecaria. 035

130,000 CHALET DOS PISOS, CERCA Providencia, media cuadra carros, terminándose, confortable, parquet, calefacción, dos garages, tres piezas servidumbre con baño, Miguel Claro 1084. 0213—4—M

IMPONENTES CAJA DE AHORROS, Empleados Públicos, traspaso propiedad con once mil pesos al contado, saldo mensualidades. Delicias 4272. 0186

$ 80,000, LINDO CHALET EN CALLE Lota (Los Leones), dos pisos, construcción moderna, garage, jardín. Galería Alessandri 15. Luis Silva Cortés y Cía. 0184

$ 55,000, CASA UN PISO NUEVA EN calle Chacabuco al lado Catedral. Galería Alessandri 15. 0184

$ 80,000, LUJOSO CHALET CON JARdín y garage dos pisos en Monseñor Eyzaguirre, al lado de Irarrázaval.— Galería Alessandri 15. 0184

$ 125,000 DOS CASAS EN SANTO DOmingo, modernas, regia construcción, deuda Caja, Ejército, $ 104,000. Galería Alessandri 15. 0184

$ 55,000, CASA UN PISO, MODERNA en García Reyes al lado Alameda. Galería Alessandri 15. 0184

$ 110,000 CHALET MODERNO DOS pisos en Barros Borgoño, al lado Providencia. Deuda Caja E. Particulares, $ 80,000. Galería Alessandri 15. 0184

$ 112,000, VERDADERA OCASION, lujosa residencia de un piso, en calle Doce de Febrero al lado de Alameda. Galería Alessandri 15. Luis Silva Cortés y Cía. 0184

OCASION, VENDESE AMPLIA CASA 37,000, facilidades. Juan Vicuña 1512, cerca Matta. 0179

SITIO ESQUINA, MAGNIFICA SItuación para edificar chalet o casa comercial. Se vende, facilidades pago. Verlo, San Ignacio y Magdalena Vicuña. Entrar por Llano Subercaseaux. 0173

45,000, REGIA CASA ESQUINA, SAlón, escritorio, tres dormitorios, comedor, baño, garage, dos patios, servicios. Maestranza 1450. 0164

CHACRA DE 21 CUADRAS AL LAdo Santiago, vendo. Casilla 1803. 11737

FRENTE PARQUE COUSIÑO. AVEnida Vial, San Ignacio, líquido mitad precio, sitios, desde 500 metros. Tranvías, góndolas, seis minutos centro. Dueño: Sazié 2290. 8 a 3. 11704-4-M

POR MOTIVO VIAJE TRASPASO REpresentación, rinde 3,000 pesos mensuales mínimo. Catedral 1538. 0392—4-M

OCASION, VENDO MAQUINA ESCRIbir Royal, B. Mathieu 1251. 0378—4-M

¡SI NO HAY EXAGERACION!! LAbarca Fellú!! no cobra comisión al comprador de propiedades, ni al que invierte su dinero hipotecas! Esta idealidad lo entrelazan a su clientela inmensa! Compañía 1264. Of. 24; Fundo: 500.000 Santiago, chacra, tranvía puerta para población, o subdividir!! 60 hectáreas, incomparables terreno, bien regado, buena casa, id. inquilinos. Saneadas; Casas, 400.000 Catedral, residencial, un piso, la más extensa capital, comprendiendo 2 casas arriendo. Fácilmente podríase formar pasaje! Permuto menor valor; 350.000 Los Leones, suntuosa mansión, esquina! Permuto valor inferior; 350.000 San Pablo, centralísima por reedificar; 300.00 Ejército, dos pisos, amplia y confortable residencia; 300.000 Delicias, 3 pisos, admirable situación comercial y de residencia! 270.000 Delicias, dos pisos, esquina; 265.000 Olivos gran chalet, 3 pisos, muy productivo; 250.000 Avenida Macul, soberbio chalet, incomparable quinta! 200.000 Avenida Macul, 4.000 metros, chalet enorme y productiva quinta, escasa deuda! Permuto por fundo; 110.000 gran sitio 4.580 metros Estación Yungay, con bedoga, inmediato desvío; 15.000 casita quinta, Lo Ovalle, fachada y laterales ladrillos!!, 3 piezas y hall, cocina, arboleda, parrón!! Labarca Fellú.— Compañía 1264. Of. 24. 0005

25.000, VENDO COMODA CASITA. Debe: 8.000, Caja, barrio alto. Tegualda 1293. 0034

13.500, TRASPASO CHALET NUEVO 3 pisos, valor 45.000.— Crescente Errázuriz 1370, por Infante, 3 cuadras, lado sur Irarrázaval, su dueño. 0031

65,000 VENDO CASA MAESTRANZA esquina Diez de Julio. Produce interés cien Estado 141. 0346.

27,000 ARRIBA CONSTRUIMOS chalets modernos. Salvador cerca Irarrázaval. Dardignac 025. 0345.

45 METRO, LOTES EDIFICADOS O no, Vicuña Mackenna esquina Matta y Gran Avenida Circunvalación, pavimentados. Facilidades. Dardignac 026 14 a 17 horas. 0344.

$ 1000 ESPLENDIDA CASITA TRES piezas, agua corriente, potable y luz, tratar, Catedral 2388. 0335.

CAPITALISTAS: SE VENDE PROpiedad de mucho porvenir, muy buena situación. 3,140 metros cuadrados, aceptando en pago Bonos Hipotecarios. Avenida Irarrázaval 731. 0333

28,000, OCASION! SANTO DOMINgo, esquina, negocio y casa, excelente renta; facilidades. Rafael Molina. Bandera 156.

COMPRO CASAS HASTA 25,000, BArrio Yungay. Rafael Molina. Bandera 156.

$ 195,000 VENDO PROPIEDAD RENta, dos casas grandes y dos chicas. Santa Rosa 474, al 478. Tratar: 474. 0297—M. 5

$ 3,000 REGALO SITIO 20 - 60, POblación Carabineros. Macul. Tratar: Lucio Cuadra 421. 0268—M. 4

VENDO, PERMUTO, ADMINISTRO, hipoteco toda propiedad raíz. Oficina Laurel, Morandé 448.

$ 45,000 CONTADO, FUERTE DEUda hipotecaria, produce $ 1,400, vendo casa moderna lado Forestal. San Antonio 781. 0418

33,000 VENDESE CHALET, DEUDA hipotecaria, grandes facilidades, una cuadra góndolas Recoleta. Coronel Bueras 2321. 0450

$ 45,000, EYZAGUIRRE 536, FLAmante casa moderna, gran deuda, facilidades pago. Brasil 148. 10421—7-M

FRENTE PARQUE COUSIÑO, AVEnida Viel y San Ignacio 1603, mitad precio, líquido sitios desde 500 metros, carros, tranvías, 6 minutos centro, Sazié 2290, 9 a 2. 4-M

VENDESE PROPIEDAD OCASION, Bascuñán 2203, esquina Barros Luco. Consta casa concreto armado, 7 departamentos, baño tina instalado. Patio, parrón frutal, reja fierro calle. Además, otra casa altos con bajos independientes, siete piezas incluyendo servicios. Construcción higiénica. No paga contribuciones. Precio muy rebajado 26 mil pesos. — Dirigirse a Silva, Talagante. Comercio 42; Galería Alessandri 21-A.

VENDO CASA 18,000, CON DEUDA Caja, 4 piezas, luz, agua, sitio, Walker Martínez 75. Góndolas Tropezón.

VENDO SITIO. ESPERANZA, CASI esquina San Pablo. Tratar: Esperanza 844.

VENDO SITIO, OCHENTA METROS frente, sesenta fondo. San Ignacio 1636. Tratar: Bascuñán 663.

$ 8,500 VENDO CASITA, SAN PAblo abajo. Encinas 50. 0065

PERMUTO POR CASA ANTIGUA para industria, propiedad renta mensualmenet 970, o vendo facilidades. Cumming 945.

SE VENDE CASA ESQUINA, BUY buena situación comercial. Tratar: Diez de Julio 118. 0513

10.000 REGALO CASA NUEVA, TAsada 14.000. Góndolas Matadero, dos cuadras Lo Vial. Julieta 4671, entrando Blanca. 0511

18,800 VENDESE SITIO 20 FRENTE 42 fondo, con dos piezas, 3,000 adobes, todo cerrado, agua potable y corriente, árboles frutales. Población Delicias, Placilla 246, barrio Pila. Tratar, San Isidro 1448.

15,000 CASITA QUINTA, 3 PIEZAS, pasadizo, luz eléctrica, 15 varas por 40. Rafael Ramírez 2676. Población Palma. 0079

91,000, EXCENTE CASA ESQUINA con renta. Todo servicio y comodidad. Tratar: Ahumada 378. 076

EN LO OVALLE, CAMINO SAN BERnardo, buena quinta, 8,000 metros con chalet, véndese, permútase o arriendada. Catedral 1246. 0084

ÑUÑOA, ULTIMO SITIO 15 - 34, AVEnida residencial, nueva, realizo. Río Janeiro 400. 0318

POR FUERTES COMPROMISOS, VENdese valiosa propiedad renta. Valor real: ¡¡¡360,000!!! Produce: ¡¡¡45,000!!! Precio rebajado: ¡¡¡312,000!!! Fuertes hipotecas. Situación inmejorable. Frente Plaza. ¡¡¡Santo Domingo 2760!!! 0313

PERMUTO CASA RENTA POR SItios valor 120 mil. Debe 90 mil.— Cueto 767. 564—4—M

VENDO CHALET CON 4,500 M.2.— Av. M. Montt 1349. 583—4—M

3,500 CASITA, FRENTE LADRILLO, una pieza grande, media cuadra carros, 2,000 contado. Agustinas 1148, oficina 29, Vásquez. 542

30,000 CASA ONCE PIEZAS, DISTA ocho cuadras Plaza de Armas. Mide 16x30. Debe 6,000 Caja Hipotecaria. Produce 430 mensual. Agustinas 1147, oficina 29. Vásquez. 542

10,000 BUENA CASA QUINTA, PIEzas grandes, corredor, galpones. Mide de 80x125, dos cuadras carros, ocasión. Agustinas 1148, oficina 29.— Vásquez. 542

OCHO HECTAREAS REGADAS, CErradas, esquina de camino, próxima estación, góndolas, $ 16,000, con diez al contado, resto facilidades.— Compañía 1048, 4.o piso, Dep. C. 0089

186,000, EN SAN DIEGO ESQUINA, propiedad renta, compuesta cuatro almacenes, con casa habitación. — Produce 22,000 anuales, se dan facilidades. Dueño, Franklin 1149. 0098

$ 45,000, CASA LADRILLO, NUEVA, carros 35 puerta, 3 dormitorios, pieza baño, comedor, recibo, servicios, buen patio, árboles, gallinero, alcantarillado. Verdaderamente barata.— Bilbao 1256. 0094

$ 10,000, POR APURO VENDO CAsa esquina, Av. Yungay 2858. 0110

NUEVA VALDES 1022, SIN AGENtes, casa grande, tres patios, véndese. 0121

¡OCASION! $ 2,000 CONTADO, saldo, $ 250, mensuales, vendo buena casa cuatro piezas, Víctor Manuel casi esquina Victoria. Precio $ 22,500. Dueño, San Francisco 371. 0120

$ 125,000, AVDA. PEDRO VALDIVIA, gran casa-quinta con árboles frutales y forestales, garage, 12 habitaciones. —Enrique Sánchez. Moneda 1126.

$ 50,000, COMODA CASA, JARDIN. Carlos Manuel Prieto 1120, dos cuadras carro Bilbao. Tratar: General del Canto 220. 0254

23,500 VENDO CASA. CUEVAS 1853. Tratar: San Francisco 1778. 0586

29.—Propuestas.

PROPUESTAS. — LA CAJA DE REtiro y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, solicita propuestas públicas para la edificación de un chalet en esta ciudad, comuna de Ñuñoa, Avenida Tocornal s|n.

Las propuestas se recibirán y abrirán el 6 del corriente, a las 15 horas, en la oficina y ante el Jefe del Departamento Técnico de Propiedades. Antecedentes pueden consultarse y retirarse, previo pago de la suma de ($ 20.00) en la oficina citada, de 14 a 18 horas. — El Director. 4 M

MUNICIPALIDAD DE RANCAGUA. Propuestas de Alumbrado Público.— Pídense propuestas públicas para el alumbrado eléctrico de la ciudad.— Las propuestas se abrirán el viernes 5 de junio próximo, a las 14 horas, en la Sala de la Alcaldía. — Bases y antecedentes pueden consultarse en la Secretaría Municipal. —Rancagua, 28 de abril de 1931.— El Alcalde. G.

31.—Socios y préstamos

DINERO LISTO HIPOTECA. NEW York 80, oficina 103. 8362—4—May.

NECESITO 5,000 NEGOCIO ESTAblecido, garantía y buena utilidad. San Pablo 1769. 0143

SOCIO CON $ 15.000, CAPITAL GArantido necesita, Avenida Pedro Montt 1383. 0016-4-M

DINERO FACILITO SOBRE HIPOteca interés 9 por ciento anual. Morandé 448. 0469.

SOCIO ENTREGARIA CHACRA, también arriendo. Maestranza 314. 0483.

NECESITO $ 600, DEVUELVO $ 800, garantidos, plazo 30 días. Correo 6. U. M. 0050

¡¡¡¡¡DINERO!!!!! 8 o|o Y 39 AÑOS plazo consigo hipotecas Caja Crédito. Arreglo títulos. Traspaso deudas particulares. Saco posesiones efectivas. Hago gastos. Bandera 261, tercer piso. 0404

¡¡CAPITALISTAS!! BUENAS INVERsiones, primeras hipotecas. "La Rápida Mercantil". Compañía 1271. 0430

PROPUESTAS PUBLICAS.— LA DIrección de Pavimentación rural, solicita propuestas públicas para la pavimentación de 15,000 metros cuadrados, más o menos de macadám bituminoso por penetración, en diversas calles de la Comuna de San Miguel. Las propuestas se abrirán en la Intendencia de Santiago, el 13 de mayo de 1931, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en Delicias 1123. 4-M

$ 100,000 TOMO DIRECTAMENTE de capitalista, primera hipoteca, por propiedad valor $ 250,000, interés 12 o|o, garantizando pago interés mensualmente, concesión contrato arrendamiento de parte de ella, $ 1,000 mensuales a empresa importante. Oferta: H. G., Claras 585—

SOCIO 10,000 NECESITO, GARAzo mil utilidad mensual. Club co 689.